

## عبدالقادر منگی - کارنر سانگرہ مبارک

سینکڑیں

چ.ع. منگھاڻي  
مدد سنڌي  
شيام ڪمار  
جهان آرا سومرو  
ڊاڪٽر رسول ميمڻ  
ساحر راهو  
حسين جاگيرائي  
نصير مرزا  
مختيار ملڪ  
مختيار ابڙو  
امتياز منگي  
اعجاز علي خواجه  
حسين بخش ناريچو  
عاشق منگي  
سيد سراج  
زيب سنڌي  
حنيف عاظم  
عنایت بخاري  
غلام مصطفيٰ سولنگي  
عبدالحق قريشي  
منصور پروڙو  
تاج بلوچ  
ڊاڪٽر شير مھراڻي  
پيا



188

## وچور

تج مي پليز... تاج بلوچ

نقطه نظر:

تخليق ۾ ادبي عدل... مختيار ابڙو  
بيدل جي شاعريءَ ۾ جماليات... مصطفيٰ سولنگي



عبدالقادر منگي ڪارنر:

انڪار جي جرئت جو مالڪ (انٽرويو)...  
مختيار ابڙو، تاج بلوچ ۽ ڊاڪٽر شير مهر ٿاڻي  
اهڙا سڀئي سڌير... ج.ع. منگهائي  
ڪنهن جنهن لڏا نينهن... مدد علي سنڌي  
ادبي ۽ ثقافتي سفير... مختيار ملڪ  
سا رات وسارڻ جو ڳي ناهي... اعجاز علي خواجہ  
نگري نگري ڦريو مسافر... امتياز منگي  
گڏائڻو ماڻهو... مقصود گل  
ذهين ٻچل منگي... منظور سومرو  
محبتن ۽ خدمتن جو سنگم... عاشق منگي  
پلو ماڻهو... حسين بخش ناريجو  
خوبصورت انسان... نصير مرزا

سنڌ بيهڪر موڙيا:

حُر گوريلا جنگ (19)... سائين رڪيو

ناول:

اسٽيل جا پنج گلاس (18)... ڊاڪٽر رسول ميمڻ

آتم ڪٿا:

پاتمر جهاتي جهان ۾ (38)... شيام ڪمار

ڪهاڻي:

لُٽ جو مال... جهان آرا سومرو  
ڪانگهارو... عنايت لغاري  
خالي آسامي... عبدالحق قريشي  
باگڙي پيار... منصور ٻرڙو

بيت/واڻي/نثري نظم:

قادر سيال، مظفر ميمڻ، زيب سنڌي ۽ عبدڪاظمي

غزل:

ساحر راهو، حنيف عاطف، حسين جاگيرائي، سيد  
سراج، اداسي جڪرائي، گل خاصخيلي

جي مارن مون ڏي موڪليا:

منور ڪيهر، رياض بلوچ، فوزيه ناز ۽ سيد سراج.

آفيس ايڊريس:

بنگلونمبر: 177، بلاڪ: 7  
گل هائوس، گلستان جوهر ڪراچي.

## تج مي پليز...

سنڌ، دنيا جو اهڙو خطو آهي، جتي سونهن ۽ سرهاڻ جي بي انت جلون جو جهان موجود آهي. هر مند ۽ هر حال ۾. ڪنهن به عنوان هيٺ، سنڌ ڌرتي ۽ انجي ماڻهن، فصلن، گلن-پوڻن، پتن، ٽڪرين، ماضيءَ جي جهونن ماڳ مڪانن جو ذڪر چيڙبو ته دل جي دنيا هڪ وڏي خوشي ۽ آسپس جي بي پناهه احساسن سان ٽٽار ٿي ويندي.

اسانجي ماضي جي اڳواڻن، ورهاڱي جي عذاب ۽ اڻهوند واري صورتحال ۾، ڪرڪنا ٿيل ديس جي ٻيهر اڏاوت ۾ پنهنجو رت-ست ۽ سمورا وسيلا ڪتب آڻي، زندگيءَ جي سمورن شعبن جي ٻيهر جوڙجڪ ڪئي. ۽ سنڌ جي اصلي اوج کي ٻيهر بحال ڪرڻ لاءِ، سوين ڏکيائين ۽ مصيبتن کي منهن ڏنو. ادارا ٺاهيا. ادارن ۾ معقول ۽ اڪابر ماڻهن کي مقرر ڪيو. تهذيب ۽ سنڌي تمدن جي پراڻن قدرن کي جيارڻ لاءِ وڏا جتن ڪيا. ڪڪ مان لڪ ناهڻ جي سلسلي ۾، سنڌ جي سرواڻن، تعليم، ادب، ڪلچر، ٻولي، اخلاقيات، صحافت، سياست ۽ ٻين مختلف شعبن ۾ بنيادي ۽ زبردست خلوص ۽ پنهنجائپ وارو ڪردار ادا ڪيو. ۽ سنڌ جي ايندڙ نسلن جي زندگي جي هڙني شعبن ۾، ڪم ڪرڻ لاءِ آڀاريو ۽ سڀاويڪ نتيجا حاصل ڪرڻ جا بنياد پيدا ڪيا.

پر سنڌ خطي جي سياسي، معاشي ۽ معاشرتي اسٽرڪچر کي خاص حڪمت عملي ذريعي ۽ عام ماڻهن جي مڃتا ۽ سنڌي ڪامورا شاهي جو ڪردار، ڪو خاص ڳڻائڻ جو ڳو ناهي. سنڌ جي بيرو ڪريسي (ڪجهه ڏيهي ۽ پرڏيهي ڪامورن کي ڇڏي) سنڌ ۽ ان سان لاڳاپيل ڪيترن ئي گنجريل مامرن کي وڌيڪ پيچيدو بڻائي سنڌي ماڻهن لاءِ زندگي عذاب بڻائي ڇڏي. پاڪستان لاءِ آيت ڪري ايندڙ ڊي. ايم. گروپ جي ڪامورن تعليم، صحت، روئينيو، اڪائونٽس سروس، ٻيهر آبادڪاري، پوليس، آبپاشي، ادبي ادارن، ثقافتي ماڳن جي سار سنڀار نه لڏي، اوڀري ڪلچر کي هتي ڏني ۽ اڳوڻي اتساهه کي مٿل ويساهه عطا ڪيو. ۽ ان سان گڏوگڏ ايڪيهين صدي جي شروع ٿيڻ سان بيرو ڪريسي اوچتو ئي اوچتو نسري پيل بدعنواني ۽ نيبوٽزم کي هتي ڏيئي سنڌ ۽ سنڌي ماڻهن لاءِ جيئڻ محال ڪيو ويو. سنڌ جي سمورن شعبن ۾ ڦيرو آڻڻ لاءِ ڪا انقلابي حڪمت عملي اختيار ڪرڻ بدران ان کي مختلف نوعيت جي پيچيدگين ۾ اڙائي ڇڏيو. ۽ سنڌي ماڻهو لاءِ خراب صورتحال پيدا ڪرڻ وارين حالتن ۽ سببن کي واکو ڪرڻ بدران سنڌ کي ون يونٽ ۾ شامل ڪري سنڌ ۽ سنڌين جا حق ڦريا ويا. ۽ مٿان کان سنڌ دشمنن، لساني گروهن ۽ سنڌ جي مال تي ڌاڙو هڻڻ وارن سان گڏجي سنڌ کي ٻنهي هٿن سان ڦريو. ۽ عام سنڌي ماڻهن جا بنيادي ۽ فطري حق غصب ڪيا ويا. ان منظر نامي ۾ هيڪٽر ٻيڪٽر سنڌي ڪامورن ۾ اسانجي محترم دوست، عبدالقادر منگيءَ جو نالو سرفهرست آهي. جنهن سرڪاري نوڪري ڪندي سنڌي ٻولي، ڪلچر، سنڌ جي مشاهير، قديم آثارن ۽ تهذيبي سلسلن کي سنڀاريو، ٺاهيو ۽ ايندڙن لاءِ نئون ۽ بي ڊپو گس همول ڪري ٿو. خوبصورت، دراز قد، جهيٽي لهجي ۾ منا ٻول بوليندڙ، عبدالقادر منگي، سنڌ جي ميراث آهي. ڏاڍو وڏو ۽ پردبار ماڻهو. پيار ڪندڙ ماڻهو.

26 نومبر منگي صاحب جي جنم جو ڏينهن آهي. اسين، سندس جنم ڏينهن تي سوچيرو جي ڪارنر ڏيئي ڪي قدر پاڻ کي سرخرو سمجهون ٿا.

## تاج بلوچ

0300 }  
0313 } 9288496  
0332 }  
monthlysojhr@yahoo.com

مئنيجنگ ايڊيٽر: فراز بلوچ  
ايگزيڪيوٽو ايڊيٽر: تاج بلوچ  
اعزازي ايڊيٽر: ڊاڪٽر شير مهر ٿاڻي  
آرٽ ۽ فوٽوگرافي: هالار احمد

خريداريءَ جا اگهه:  
رجسٽرڊ ٽپال: 700/ ساليانو  
سادي ٽپال: 600/ ساليانو



## تخليق ۽ ادبي حلال



معييار لهرڙو

## ناول نگار جو تعارف

رسول ميمڻ سنڌي ادب جو هڪ جاتل سڃاتل نانءُ آهي. هو هڪ سٺو ناول نگار ۽ منفرد ڪهاڻي ڪار آهي. هن جي لکڻين جو انداز ۽ اسلوب الڳ ۽ هن جو پنهنجو آهي. هن جي لکڻين ۾ سماجي مسئلا جا اولڙا نظر اچن ٿا. هن جو ڪردار روئيندي ۽ ڪندي نظر اچن ٿا. پر ڪي اهڙا ڪردار به ملن ٿا، جيڪي مختلف روپ مٽائڻ جي شڪتي رکن ٿا، اهڙا ڪردار ڪڏهن جهڙ ڪي پر بنائي آسمانن جو سير ڪن ٿا. ته ڪڏهن تازي هٿن سان پڪي ٿي وڃن ٿا. جيڪي هڪ عالم کان ٻئي عالم تائين پهچن ٿا. رسول ميمڻ جو تازو ناول 'قالوبلا' 2013ع ۾ ڇپجي پڌرو ٿي چڪو آهي.

سنڌي ادبي سنگت ڪراچي جي گذريل دستوري گڏجاڻي ۾ قالوبلا تي تنقيدي ويهڪ رکي وئي هئي. ان ۾ محترم رسول ميمڻ، محترم تاج بلوچ، عبدالغفار تبسم، خليل انصاري، عبدالباري منگي ۽ مون سميت ٻين دوستن به شرڪت ڪئي هئي. اٺون ناول پڙهي نه سگهيو هيس. تنهنڪري ناول تي ڳالهائڻ کان قاصر رهيو هوس. پر مون سنگت ۾ واعدو ڪيو هو ته صرف ناول پڙهندس پر ان تي ڪجهه لکي به ايندم. مون ناول پڙهيو ۽ ان تي ڪجهه لکيو آهي.

اٺون ڄاڻي وائي تنقيد جو لفظ استعمال ناهي ڪيو ڇاڪاڻ ته ڪجهه دوست تنقيد کي صرف خامين جو بيان سمجهندا آهن. حالانڪه تنقيد جي معنيٰ آهي ته ڪنهن ادبي تخليق جي خوبيين ۽ خامين کي بيان ڪري پوءِ پنهنجي راءِ قائم ڪرڻ. ان سان ادب جي خدمت ٿئي ٿي. پر افسوس سان چوڻو پوي ٿو ته ڪجهه دوست تنقيد کي انتهاري بنائي ذاتي حملا ڪندا آهن جنهن ڪري ڪوبه اديب تنقيد جي لفظ ٻڌڻ سان ڇرڪي پوندو آهي. مون ڪوشش ڪئي آهي ته ادبي تنقيد جي اصولن کي سامهون رکي قالوبلا جي خوبيين ۽ خامين کي سامهون آڻيان ته جيئن ناول نگار جي جائز اصلاح ۽ کيس مڃتا ملي سگهي. ادبي تنقيد دوران مون جيڪي ناول جون خوبيون ۽ خاميون بيان ڪيون آهن ۽ جيڪا راءِ قائم ڪئي آهي، اها پڙ تي لکير نه آهي. هر هڪ نقاد پنهنجي نقطه نظر کان ناول تي راءِ قائم ڪري سگهي ٿو.

## پلاٽ

قالوبلا سريٽلزم جي نظر ٿي تحت لکيل هڪ سٺو ناول آهي. سريٽلزم هڪ اهڙي ادبي تحريڪ آهي جنهن

۾ هڪ اديب منطق جي خلاف ادب تخليق ڪري سگهي ٿو. رسول ميمڻ جو هي ناول ظاهري طور تي منطق جي خلاف آهي. پر ان جي باوجود هي ناول سنڌي ادب ۾ هڪ سٺو اضافو آهي. قالوبلا جو پلاٽ بنيادي طور 'انڪار' آهي. جنهن کي محبت ۽ تاريخ جي سهاري سان اڳتي وڌائي مڪمل ڪيو ويو آهي. حالانڪه جڏهن قالوبلا جا لفظ ذهن تي تري اچن ٿا ته پڙهندڙن جو ڌيان هڪدم ان وچن ڏانهن وڃي ٿو جيڪو روحن پنهنجي رب سان ارواح عالم ۾ ڪيو هو. خلقڻهار جڏهن سڀني روح خلقي هڪ جاءِ تي گڏ ڪيا هئا تڏهن کانئن پڇيو هئائين، 'الست برڪم؟' ڪير آهي توهان جو رب؟ تڏهن سڀني روحن اقرار ڪيو هو، 'قالوبلا- تون ئي آهين اسانجو رب.' پر رسول ميمڻ جي ناول جو پلاٽ اقرار نه، انڪار آهي. انڪار جيڪو ڪلمي طبيب جي پهرين جز 'لاله' ۾ آهي. طبيب ڪلمو به ڪيڏو نه خوبصورت آهي ۽ ڪيڏي نه منجهس معنيٰ ۽ فلسفو سمايل آهي. پهرين جز ۾ انڪار معنيٰ هڙتي خدائن جو انڪار. ٻئي جز ۾ اقرار صرف هڪ خدا جو اقرار ۽ ٽئين جز ۾ گواهي ته بيشڪ محمد ﷺ ان جو رسول آهي.

تاريخ ۾ کوڙا سارا اهڙا ڪردار ملندا، جيڪي ڪلمي طبيب جي پهرين جز جي سحر ۾ ڦاٿا ته اڳتي وڌي ئي نه سگهيا. ٻئي ۽ ٽين حصي جي سمجهڻ جي سگهه سوين سال روشني جي رفتار سان سفر طئي ڪيل مفاصلي کان به پري هين. اصل ۾ اقرار ۽ انڪار جو سلسلو اڄ جو ناهي. انسان جڏهن کان وجود ۾ آيو آهي تڏهن کان اقرار ۽ انڪار ڪندو رهيو آهي. بنيادي طور تي ڪائنات جا پراسرار سوال ئي اهي رهيا آهن ته هي دنيا ڪيئن وجود ۾ آئي ۽ ان جو انجام ڇا ٿيندو؟ ڪائنات کي خلقيندڙ ڪير آهي؟ زندگي ڇا آهي؟ موت ڇا آهي؟ ڇا ڪا اهڙي قوت آهي جيڪا هن سڄي نظام کي هلائي رهي آهي؟ وغيره وغيره. انسان انهي سوالن جا جواب ڳولڻ لاءِ اٽڪل جدوجهد ڪندو رهيو آهي. ڇاڪاڻ ته انسان وٽ عقل آهي ۽ عقل انسان کي ٻين مخلوقن کان مٿاهن ڪري ٿو. انسانن جڏهن عقل ذريعي انهن سوالن جا جواب تلاش ڪيا ته فلسفو وجود ۾ اچي ويو. جڏهن پنجن حواسن ذريعي پرکڻ جي ڪوشش ڪئي ته سائنس سامهون اچي وئي. جڏهن پنجن حواسن مان نڪري ڇهين حواس جو سهارو وٺي ٿاقوڙا هٿ لڳو ته وجدان جو علم وجود ۾ اچي ويو. پر افسوس ته ايڏي جستجو ڪرڻ کانپوءِ به انهن سوالن جا جواب اڄ به سوال به نشان آهن.

هڪڙو فيلسوف ٻئي فيلسوف جي نظر ٿي ڪري ٿو. هڪڙن چيو، 'انسان مٽي ۽ ٻاهه مان پيدا ٿيل آهي.' ٻين چيو، 'انسان هوا ۽ مٽي مان ٺهيل آهي.' هڪڙن چيو، 'انسان جو وجود آهي ئي ڪونه.' هي سڀ خيال آهن. چوٿين چيو، 'انسان پاڻ خدا آهي.' وري ڪن ائين به چيو، 'مرڻ کانپوءِ ڪجهه به نه آهي.' فيثا غور ٿي، 'مرڻ کانپوءِ وري روح جنم وٺن ٿا.' مطلب ته ڪوبه نتيجو نه نڪتو.

سائنسدانن ۾ مختلف نظريا آهن. هڪڙن ڪائنات کي پيدا ڪندڙ 'خدا جو تصور' ڏنو. پر ان تصور تحت انهن جو خدا هڪ محدود خدا آهي. ته وري ٻين سري کان ئي خدا جي تصور کي رد ڪري ڇڏيو. هڪڙن چيو، 'چند تارن جو خدا الڳ آهي.' جنهن کي وري نيوتن مڃڻ کان انڪار ڪندي چيو، 'چند تارن کي ڪابه هستي نٿي هلائي. پر اهي پاڻ هڪ نظام تحت هلن ٿا.' نيوتن جي ٿيوري کي آئن اسٽائن، 'اسپيشل ٿيوري آف رليٽوٽي' سان رد ڪري ڇڏيو. ساڳئي ريت شروع ۾ سائنسدانن ٻڌايو، 'اٽم مادي جو سڀ کان ننڍڙو ذرو آهي جنهن کي وڌيڪ توڙي نٿو سگهجي.' پر هاڻي چيو وڃي ٿو، 'اٽم کي وڌيڪ ننڍڙن حصن ۾ توڙي سگهجي ٿو.'

اهڙو ئي حال وجداني وٺڻ جو آهي. هڪڙي وٺ وٽ هڪڙي ڳالهه منڪشف ٿئي ٿي. ته وري ٻئي وٺ وٽ ٻي. وٺن جي وجداني علم ۾ به پائنت پائنت جون ڳالهيون ٿينديون رهيون آهن. وجداني علم جا وٺ به هڪ ڳالهه تي متفق ناهن رهيا. هڪ وٺ کي وجداني ٿي 'هر هڪ شئي ۾ پاڻ الله آهي.' ٻئي وٺ چيو، 'ملڻ ۽ الله آهيان.' ٽئين چيو، 'الله منهنجي محبوب ۾ آهي.' ٻيو علم جنهن ذريعي انهن سوالن جا جواب ملن ٿا. اهو وحي وارو آهي. وحي الله تعاليٰ پنهنجي رسولن تي لائو. جيڪي حضرت آدم ﷺ کان ويندي حضرت محمد ﷺ تائين هڪ لک چوويهه هزار پيغمبرن تي نازل ٿيندا رهيا. انهي علم کي دنيا جو ڪوبه علم نوس بنيادن تي رد ناهي ڪري سگهيو. سائنس وارو علم ڏينهن ڏينهن وحي واري علم کي ويجهو ٿيندي نظر اچي پيو.

پر انهن سڀني ڳالهين جي باوجود هر ماڻهو کي حق حاصل آهي ته هو ڪهڙو نظريو اختيار ڪري ٿو. رسول ميمڻ انهي حق کي استعمال ڪندي پنهنجي ناول جو پلاٽ 'انڪار' چونڊيو آهي. حالانڪه انڪار واري پلاٽ ڪيترن ئي ليکڪن ڪيو آهي ان تي ادب به سرجيو ويو

آهي. انگريزي ادب جي هڪ وڏي نالي برنارڊشا به پنهنجي ناول، ”بليڪ گرل ان سرچ آف گاد“ ۾ ساڳيو پلاٽ ڪيو آهي. علامه آءِ آءِ قاضي انهي انڪار واري ناول جو جواب، ”برائون گرل ان سرچ آف گاد“ ۾ ڏنو آهي. ان کان علاوه الاهي ڪيتريون انگريزي ۽ هندي فلمون انهي پلاٽ تي ٺاهيون ويون آهن.

ويجهڙائي ۾ انگريزي ادب جو هڪ بهترين ناول، ”ٽائيم مشين“ ساڳئي پلاٽ تي لکيو ويو آهي. جنهن تي بعد ۾ هڪ فلم به ٺاهي وئي آهي. لڳي ٿو ته رسول ميمڻ انهي ناول جو جن لکيو آهي. ٽائيم مشين ۾ هڪ ڪردار موت کي ٽارڻ لاءِ دنيا جي هر ديوي، ديوتا، ڏاهي ۽ فيلسوف وٽ وڃي ٿو. اهو ڪردار ديوي ۽ ديوتائن تائين پهچڻ لاءِ ٽائيم مشين ايجاد ڪري ٿو ۽ ان مشين ۾ ماضي جو ٽائيم سيٽ ڪري پوئتي ماضي ڏي هليو وڃي ٿو ۽ اهڙن ڪردارن سان ملي ٿو.

لڳ ڀڳ ساڳيو خيال رسول ميمڻ پنهنجي ناول ۾ بيان ڪيو آهي. هاڻي رسول ميمڻ جي ناول جو هڪ ٽڪرو پڙهڻو جنهن مان هن جي پلاٽ جي خبر پوي ٿي، وارث ۽ عرشنا قلوبلا جا به مرڪزي ڪردار آهن. جيڪي هڪٻئي جي محبت ۾ فنا ٿيل آهن. عرشنا ناسور جي بيماري ۾ جڪڙيل آهي. اجل عرشنا کي مٽيءَ ۾ ملائي مٽي ڪرڻ چاهي ٿو. وارث لاءِ عرشنا جي جدائي جو تصور سڪرات ۾ تن جي تونس برابر آهي. جنهن ۾ سڄو سمنڊ پي وڃڻ کانپوءِ به اڄ باقي رهي ٿي. وارث عرشنا کي بچائڻ لاءِ تاريخ جو سفر طئي ڪري ڪائنات جي هر ڏاهي، فيلسوف، حڪمران، فلاح حڪم ولي، ديوي ديوتا، پير ۽ پيغمبرن وٽ وڃي ٿو. ۽ ڪائنات عرشنا جي مرض جي شفا گهري ٿو پر ڪوبه عرشنا کي شفا نه ٿو ڏئي. پوءِ وارث خود خدا وٽ وڃي ٿو ۽ آواز ڏئي ٿو.

ڪٿي آهين. پولاڙن ۾ رهندڙ ماڻ جا سر جهڻا عین کان اوچل لاين. هاهوت ۾ وينل لاهوت جي لامڪان جا خدشا ۽ اڻ ڏنل امڪان خدشن مان خلقييل تمنائن جا تخليقڪار. تنهنجو اوجارو ڪائنات جي ڪهڙي ڪنڊ ۾ آهي؟ جلون جو جهان ڪٿي آهي؟ تبلي ڪٿي ڇمڪي تنهنجي چهري کي عيان ڪري ٿي؟ “... انبيائن ۽ اوليائن جي ڪلهي تان ٿيندو هتي پهتو آهيان... سد ڏي ۽ بد عرشنا لا علاج آهي... اي شفا ڏيندڙ حياتيءَ جي باغ جا مالهي. ان لڳيندڙ پالڻهار... عرشنا کي حياتي ڏي ۽ زندگي سان همڪار ڪر.”

وارث جو آواز خلائن جي خول ۾ پکي جيان پرهڻي رهيو هو. آواز آزاد نه هو. وارث اڻ ڏنل کي ڏسڻ لاءِ وانجهائيندو رهيو. اتي ڪجهه به نه هو.

“لا” مان انڪار جو آواز اچي رهيو هو. سڀ “لا” هو. “لا” مان اڻيل چار ۽ چار جي هرتند ۾ ماڻ تارا ڦوٽاري وينل هئي. وارث بي خودي مان چيو “لا” عرشنا ساڳيو لفظ اچاريو. “لا له”.

۽ پوءِ عرشنا مري وڃي ٿي. ناول جو پلاٽ ٽائيم مشين تان ڪيو ويو هجي يا نه؟ اهو هڪ الڳ بحث آهي. اسان ان بحث کي ڇڏي جيڪڏهن رسول ميمڻ جي پورهئي تي ڳالهايون ته اسان کي مڃڻو پوندو ته هن وڏي محنت ڪئي آهي. ناول نگار ڪاميابيءَ سان پنهنجي پلاٽ کي آخر تائين پهچايو

نه آهي. سائنسدان زندگي کي آسان بڻائڻ لاءِ مادي سهولتون ايجاد ڪري پلي جس لهڻ پر هڪ اديب به انسان لاءِ ذهني سڪون جو سامان مهيا ڪري ٿو. جيڪو ڪنهن به صورت ۾ گهٽ نه آهي. هڪ انسان پلي اي سي جي ڪمري ۾ مخمل جي بستري تي ستل هجي پر جي ذهني سڪون نه هوندس ته ننڊ بي وفا محبوب وانگي ڪانئس ڪوهين ڏور پڇي ويندس.

✽

قالو بلا ناول جي وڏي ۾ وڏي خامي ڌارون جي نظري جي پرچار آهي. ناول جي لفظ لفظ ۽ ست ست مان ڌارون جو نظريو جهلڪندي نظر اچي ٿو. حالانڪه ڌارون جو نظريو ڪڏهن جو رد ٿي چڪو آهي. ڌارون جو پوڙو جنهن کي هن انسانن جو جد امجد قرار ڏنو هو. ان جو تنگن هڪ قديمي ماڻهو جون ته وري پانهون پئي انسان جون هيون. جن کي مسالي سان ملائي پوڙي ۾ لڳايون ويون هيون. ڌارون جي انهي فراد کي دنيا گهڻو عرصو اڳ سڃاڻي چڪي آهي. پر الاهي ڇو اسانجو ڊاڪٽر ۽ اديب دوست رسول ميمڻ انهي حقيقت کان بي خبر ٿي پنهنجي ناول کي ڌارون سائنٽيفڪ سوسائٽي جو منٽلي مئگزين بڻائي ڇڏيو آهي.

ڌارون چيو آهي، هي ڪائنات حادثاتي طور تي وجود ۾ آئي آهي. ڪائنات کي پيدا ڪندڙ ڪوبه خدا نه آهي. اربين سال اڳ هڪ وڏو ڊماڪو ٿيو جنهن ڪري مادو ٽڙي پکڙجي ويو. مختلف پلانٽ وجود ۾ اچي ويا. سڄ چنڊ ٺهي پيا. ڌرتي نروار ٿي. جڏهن گرمي جو پڌ وڌڻ لڳو ته برف پگهرڻ لڳي ۽ پاڻي ٿي پئي. پاڻيءَ ۾ سينور پيدا ٿيو. سينور ۾ جيوڙن جنم ورتو. هڪ جيوڙي پئي جيوڙي سان ميلاب ڪيو ته ٽين جنس ٺهي پئي. جيوڙا ترقي ڪندا ڪندا پوڙا ٿيا ۽ پوڙا ترقي ڪندي ڪندي انسان ٿيا. وقت سان گڏ انسانن جا پڇ غائب ٿي ويا.

قالويلا جو هڪ ٽڪرو پڙهيو جنهن ۾ ڌارون جي نظري کي بيان ڪيو ويو آهي. تخم سمنڊ جي پاڻيءَ ۾ تري ٿو. تخم جو پڇ پولي کان اڌارو ورتل آهي... وارث جي انگ مان وهندڙ پڇ تارا پولاڙ جي بيٺل پاڻي ۾ تري ڪاري هول جو رستو ڳولڻ لڳا... جيئن جي جدوجهد ۾ فطرت جا عذاب سهي انهن جا پڇ گسي ويا. ڊوڙيا ته جنگيون نڪتيون. اڌاميا ته پر نڪتا. ترپا ته ڪلين سان ڪنيو. گهميا ته ڦٽڙ ڦوڪجي ويا. وقت جي خزان ۾ غير ضروري عضوا ڇڻي ويا.

سڀ ڪوڙ... آدم ڪوڙ... ڌرتي ڪوڙ... هوا ڪوڙ... باهه ڪوڙ...

آدم اڃا مڪمل نه ٿيو آهي. کيس فطرت تراشي رهي آهي... آدم ڪجهه نه هو پولاڙن جي چپ هو. خاموشيون ٽڪرايون ته وڃ چمڪي. قطري جيان ڪريو سمنڊ ٺهيو. سمنڊ اوڳاڇيو ته ڏيڏرن جيان ٽپا ڏيندو ناريلن جي جهنگ ۾ ويو. ڏونگهي کاڌي ته سندس ڏند چمڪيا. گوشت کاڌو ته نوڪون نڪتيون... اوگهڙ جو احساس ٿيو. شرمسار ٿيو. ڪڪ ٻڌا. عضوا ڍڪيا. گوڏ ٻڌي. پڳ پاڻي معتبر ٿيو. گهوڙي تي ويٺو سردار سڏيو. هاڻي تي ويٺو ته حاڪم ٿيو.

✽

ناول نگار ڌارون سان نه صرف متفق نظر اچي ٿو پر

آهي. پلاٽ جي جيڪا آکاڻي اُتي وئي آهي اها ڏاڍي دلچسپ آهي. ڪهاڻي ۾ پيار ۽ محبت جي جذبن کي لفظن ۾ بيان ڪري پڙهندڙن جي دلين ۾ داخل ڪيو ويو آهي. هڪ عاشق جي ڪشالن کي ڏاڍي خوبصورت ۽ سهڻي انداز ۾ بيان ڪيو ويو آهي. جيڪڏهن ڪو نوجوان هن ناول کي پڙهندو ته ٽيسٽائين ناول بند نه ڪندو. جيستائين سڄو ناول پڙهي پورو نه ڪندو. ناول عشق جي لازوال لاڳاپن کي لپارڻ ۾ ڪامياب ويو آهي. عام طور تي تاريخ، فلسفي ۽ مذهبن جو علم پڙهڻ سان پڙهندڙ جون اکيون بند ٿيڻ لڳنديون آهن. ڇاڪاڻ ته تاريخ کي هڪ خشڪ، ڏکيو ۽ دلچسپي کان خالي مضمون سمجهيو ويندو آهي. جيڪو پڙهندڙن جي دماغ تي هڪ قسم جو بار پيدا ڪندو آهي. ان ڪري ماڻهو تاريخ جي علم پڙهڻ کان وٺون ويندا آهن. پر قالويلا هڪ اهڙو ناول آهي جنهن ۾ تاريخ کي ڏاڍو دلچسپ ۽ وڻندڙ مضمون بنايو ويو آهي. ناول نگار دنيا جي هر تهذيب ۽ تمدن کان چڱي ريت واقف آهي. ايران، عراق، يروشلم، يونان، روم، يورپ، مصر، سنڌ ۽ هند جي استون اڀر کان ويندي جديد دؤر تائين جي تاريخ کي ناول ۾ اهڙي انداز سان چٽيو آهي جو پڙهندڙ پاڻ کي انهي دور جو فرد محسوس ڪرڻ لڳي ٿو. جن هويل ان دور سان گڏوگڏ هلندو رهي ٿو. جڏهن ڪنهن قوم جي فاتح حڪمران جو ذڪر ڪري ٿو ته جن پڙهندڙ اهو فاتح پاڻ آهي ۽ ان جي هٿ ۾ رت سان ٻڌل تلوار جهليل آهي. جنهن سان سوين سسيون لٽي هوا ۾ لهرائي پنهنجي حاڪم هجڻ جو اعلان ڪري ٿو. جڏهن ڪنهن مفتوح قوم جي اڳواڻ جو ذڪر ڪري ٿو ته جن پڙهندڙ پاڻ انتوني جيان پنهنجي اندر ۾ مڏي تلوار لاهيندي محسوس ڪري ٿو.

ساڳئي ريت ناول نگار مذهبن جي علم ۽ مذهبي مهندارن بابت وڏي ڄاڻ ڏي ٿو. حضرت آدم کان ويندي حضرت عيسيٰ ﷺ جي دور ۽ ان کان اڳ جا نقش چٽي ٿو. هڙني نين جي مشڪلاتن، قومن جي ڪروتنن کي سٺي انداز ۾ بيان ڪري ٿو. جنهن سان هڪ طرف مذهبي علم جي ڄاڻ وڌي ٿي ته وري ٻئي طرف ان دور جا سياسي، سماجي ۽ معاشي مسئلن جي ڄاڻ ملي ٿي. ناول نگار، ماني، هندو مت ۽ ٻڌ مت جي تعليم، ضابطن ۽ اصولن کان پڻ واقفيت ڏي ٿو. مطلب ته قالويلا هڪ اهڙو ناول محسوس ٿئي ٿو جيڪو ادب سان گڏ هڪ تاريخ آهي.

قرة العين جي ناول، ‘اگ کا دريا’ جو دؤر چار هزار سالن تائين پکڙيل آهي. جڏهن ته قالويلا ڏهه هزار سالن کان مٿي جي دور تي مشتمل آهي.

ناول جي فني خوبين مان هڪ خوبي اها هجي ٿي ته اهو ڪنهن به نظريي جو سڌو سنئون پرچار نه هجي. ناول نگار جو فڪر سياستدان، مذهبي مبلغ، سائنسدان ۽ نفسيات جي ماهر کان مختلف هجڻ گهرجي. جيڪڏهن هو ڪنهن نظريي يا فڪر کان متاثر آهي ته انکي اهڙي اثرائتي ۽ اشاراتي انداز ۾ بيان ڪري جو واعظ يا ليڪچر معلوم نه ٿئي. يعني مقصد ۽ فن جو توازن هجڻ گهرجي.

منهجي نظر ۾ هڪ اديب جو رتبو لڳائڻ فيلسوفن ۽ سائنس جي هڪڙي ننڍڙي نقطي جو چوڌاري گهاٽي جي ڏانڊو وانگر ڦرندڙ سائنسدان کان ڪنهن به ريت گهٽ

لاءِ سفر جي شروعات ڪري ٿو. هن جو اهو سفر خوابن جي دنيا آهي.

”هو خوابن جي گهرائين ۾ لهندي سئين سطح تي پهتو. کيس جاگ جي سطح تي اچڻ لاءِ ڇهن چرڪن جي ضرورت هئي.“

وارث عرشا کي ساڻ ڪري بيچين روح تي اڏري ٿو هن جا پر جهڙ ٿين ٿا. هو سڀ کان پهريائين ايران وڃي ٿو. جتي ’ماني مت‘ جي باني ’ماني‘ سان ملي عرشا جي زندگي گهري ٿو. پر ’ماني‘ کيس مايوس ڪري ٿو. هو قباد وٽ وڃي ٿو. قباد جيڪو ’ماني مت‘ جو پوئلڳ آهي هو ان کان عرشا جي زندگي گهري ٿو پر اتان به هن کي مايوسي پلڻ پوي ٿي. ساڳئي ريت هو مزدڪ وٽ وڃي ٿو مزدڪ به هن جي مدد نٿو ڪري. ايران جي سرزمين کانپوءِ هو روم جو رخ ڪري ٿو. هو جوليس سيزر سان ملي ٿو. کانئس عرشا جي حياتي گهري ٿو پر جوليس سيزر پنهنجي قتل کي روڪي نٿو سگهي سو هو عرشا کي ڪهڙي ريت حياتي ڏئي سگهي ٿو. وري اتان کان وارث انٽرني وٽ وڃي ٿو. پر ڪوبه چارو نه ٿو ٿئيس. وارث بعد ۾ قلوپترا وٽ وڃي ٿو. هو به هن جي مدد نٿي ڪري. ان کانپوءِ هو اسڪندريه جي فاتح آگستوس وٽ وڃي ٿو. پر هن جو چاڙهو اتان به نٿو ٿئي. پوءِ وارث مايوس ٿي عرشا کي ساڻ ڪري پيغمبرن جي سرزمين تي قدم رکي ٿو. هو يسوع سان ملي ٿو پر يسوع پاڻ صليب کي پنهنجي ڪلهن تي کڻي غائب ٿي وڃي ٿو. وارث يسوع جي حواري سنت پال وٽ ساڳي سين هڻي ٿو. پر کيس مايوسي جو منهن ڏسڻ پوي ٿو.

وارث نمرود وٽ وڃي ٿو ان جي خدائي جو اقرار ڪري ٿو. پر نمرود به ناسور کي ختم نه ٿو ڪري سگهي. پوءِ هو حضرت ابراهيم وٽ وڃي ٿو جيڪو پل باهه ۾ بيٺل آهي. ان کان ٿيندي حضرت نوح، سليمان، لوط، دانيال ۽ داؤد عليه السلام کي به عرشا جي شفا لاءِ عرض ڪري ٿو. پر ڪنهن به کيس مڪتي نٿي ملي. هاڻي وارث يوناني خدائن ڏانهن وڃي ٿو جتي هو زيوس، هن جي ڌيءَ پلاس ايسٽنا، پلوٽو، پروميٿيس، ارتميٿيس، اپالو، جيوپيٽر کان عرشا جي حياتي گهري ٿو پر کيس خالي هٿين واپس موٽڻو پئي ٿي.

وارث يونان جي فيلسوفن ڏانهن رخ ڪري ٿو ابيڪورس، سقراط، زينيفون، فيثاغورث وٽ وڃي ٿو انهن کان عرشا جي عمر وڌائڻ لاءِ ٻاڏائي ٿو.

هو سڪندر اعظم، فيليقوس، هني بال کان عرشا جي زندگي گهري ٿو پر سڀ کيس مايوس ڪن ٿا. پوءِ هو موئن جي دڙي ڏانهن وڃي ٿو. اتي موريا سان ملي ٿو ۽ هن کان عرشا جي حياتي گهري ٿو. پر مايوس ٿي وڃي ٿو.

هاڻي وارث پاڻ خود ڏانهن وڃڻ جو فيصلو ڪري ٿو. وارث لامڪان وڃي ٿو. هو خدا کي آواز ڏي ٿو. پر کيس خدا نظر نٿو اچي. جيڪو عرشا کي بچائي سگهي. هو مايوس ٿي وڃي ٿو ۽ خدا جي وجود کان انڪار ڪري ٿو. واپس عرشا ڏانهن موت کائي ٿو. ۽ عرشا سان سنجوڳ ڪري ٿو. عرشا مري چڪي آهي. هو هن کان پڇي ٿو، ”الست بربڪم؟“ لاش مان آواز اچي ٿو، ”قالوبا.“

\*

ناول نگار جي نظر ۾ سنجوڳ ئي زندگي آهي ۽ زندگي کي جاري رکڻ ۾ آدم جي انهيءَ عضوي کي وڌيڪ اهميت حاصل آهي. اها ساڳي ڳالهه هندو ڌرم ۾ آهي. هندو ڌرم ۾ ڀو ديوتا جي لنگ کي پوڄيو ويندو آهي. ڀو ديوتا جو لنگ زندگي جي علامت آهي. پر سنڌ ۾ ان جي ابتڙ آهي. موئن جي دڙي واري سماج ۾ عورت کي زندگيءَ جي علامت سمجهيو ويندو هو. سنڌي سماج ۾ ڌرتي کي ماما چيو ويندو آهي. چڪاڻهه جهڙي ريت هڪ عورت زندگي کي جنم ڏئي ٿي. اهڙي ريت ڌرتي به زندگي کي جنم ڏئي ٿي. موهن جي دڙي مان مليل هڪ مُهر تي هڪ عورت جي تصوير چٽيل آهي جنهن جي شرم گاهه مان وڻ ڦٽي نڪري ٿو. وڻ جيڪو زندگيءَ جي علامت آهي. يعني عورت ئي زندگي کي جنم ڏئي ٿي.

وارث سنڌي سماج جو ڪردار آهي. تنهن ڪري ناول نگار کي گهرجي ها ته شو لنگ کان وڌيڪ عورت جي ان زمين جي اهميت کي وڌائي ها. جنهن کي اسان جا ماڻهو ’پيڪ‘ چوندا آهن. جنهن جي معنيٰ ’ننڍڙو پرين‘ آهي.

## ڪهاڻي

ڪجهه اديب ۽ نقاد ناول ۾ پلاٽ ۽ ڪهاڻي کي هڪ سمجهندا آهن ته وري ڪجهه پلاٽ ۽ ڪهاڻي کي الڳ الڳ ڄاڻيندا آهن. منهنجي نظر ۾ پلاٽ ۽ ڪهاڻي جو تجزيو الڳ الڳ ٿيڻ گهرجي. ڪنهن به ڪهاڻي جا ٽي حصا هجن ٿا. ابتدا، عروج ۽ انتها.

عام طور تي اهو هڪ اديب تي دارومدار هجي ٿو ته هو پنهنجي ڪهاڻي ۾ ڪهڙي ريت دلچسپي پيدا ڪري ٿو. هو چاهي ته ڪهاڻي ابتدا کان عروج ۽ عروج کان انتها تائين کڻي وڃي. پر اڄڪلهه ڪهاڻيءَ جي انهي ترتيب کي تبديل ڪيو وڃي ٿو. ڪجهه ڪهاڻين ۾ انتها ابتدا ۾ ۽ ابتدا عروج يا انتها کان شروع ڪئي وڃي ٿي. قالوبلا جي ڪهاڻي ۾ ابتدا-عروج ۽ پوءِ انتها تي ختم ٿئي ٿي. ڪهاڻي ۾ هونءَ ته ڪيترائي ڪردار آهن. پر سموري ڪهاڻي ٻن ڪردارن وارث ۽ عرشا جي چوڌاري گهمي ٿي.

وارث ۽ عرشا هڪٻئي کي پيار ڪن ٿا. عرشا کي ڪينسر جو مرض ظاهر ٿئي ٿو. هو موت جي ويجهو پهچي چڪي آهي. وارث فيلسوف حاڪمن، ڏاهن، ولين، نبين ۽ پيغمبرن سان ملي ٿو ۽ انهن کان عرشا جي شفا گهري ٿو پر ڪير به کيس شفا نٿو ڏي. اهي پاڻ مسئلن ۾ ڦاٿل هوندا آهن سو سي ڪيئن ٻين جا مسئلا حل ڪري سگهندا. پوءِ هو خدا وٽ لامڪان ٿيڻ پهچي ٿو. ان کي آواز ڏي ٿو. پر خدا هن کي ڪو جواب نٿو ڏي. جنهن مان هو سمجهي ٿو ته خدا آهي ئي ڪونه. پوءِ هو واپس عرشا ڏانهن اچي ٿو. هو سمجهي چڪو هو ته زندگي ۽ موت خدا نٿو ڏي. بلڪه زندگي سنجوڳ مان جنم وٺي ٿي. وارث، مثل عرشا سان سنجوڳ ڪري ٿو.

\*

رسول ميمڻ ڪهاڻي کي دلچسپ بڻائڻ جي پريور ڪوشش ڪئي آهي. ڪهاڻي ۾ دلچسپي تڏهن وڌي وڃي ٿي جڏهن وارث عرشا جي زندگيءَ جو دان وٺڻ

ان جي پرچار به ڪري ٿو جيڪا ادب جي اصولن جي خلاف آهي. ناول نگار کي گهرجي ها ته هو فن ۽ مقصد ۾ توازن رکي ها پر هو ان ۾ ناڪام ويو آهي. ناول نگار ڊارون جي نظريي کي سچو ثابت ڪرڻ لاءِ ڊارون کان به ٻه قدم اڳتي وڌي ويو آهي ۽ غلط مثال ڏئي ڊارون جي دليلن کي سچي ثابت ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي آهي.

مثال طور ڊارون چيو، ”انسان، پولٽا هوندا هئا ۽ پوءِ انهن جا پيچ وقت سان گڏ ختم ٿي ويا.“ جڏهن ته ناول نگار تخم ۾ به پولٽي جو پيچ ڏيکاري ٿو. حالانڪ ناول نگار جنهن کي تخم ٿو سڏي ان کي ’ڪروموسوم‘ چئبو آهي. ۽ ڪروموسوم جي شڪل ڪنهن ڦڙي لڪير جهڙي هجي ٿي. جنهن جو هڪڙو ڀلو ٿلهو ته ٻيو پاسو سنهو هوندو آهي. ان ۾ پيچ جو ڪوبه تصور ناهي. هڪ ڪروموسوم ۾ بيشمار ڊي. اين. اي هجن ٿا. جينز جي سائنس ۾ ٻڌايو ويو آهي، ”هڪ ڊي. اين. اي ۾ تمام گهڻا ڪوڊز هجن ٿا. انهن ڊي. اين. اي ۾ ڪافي صلاحيتون موجود هجن ٿيون. انهن مان هڪ صلاحيت اها به هجي ٿي ته ڊي. اين. اي جيڪو سوچي ٿو اهو ٿي پوي ٿو.“ مثال طور جيڪڏهن اهو سوچي ته پيدا ٿيندڙ ٻار جا وار گهڻيڊار هجن ته ان ٻار جا وار گهڻيڊار ٿي پوندا. جيڪڏهن اهو سوچي ته ٻار جي اکين جو رنگ ناسي هجي ته اکين جو رنگ ناسي ٿي پوندو. يعني اهو ’ڪن‘ چوي ٿو ته ’فيڪون‘ ٿي پوي ٿو.

\*

اهو آهي ناول نگار جو نظريو. جنهن ۾ هو ٻڌائي ٿو ته ڪهڙي ريت دنيا وجود ۾ آهي ۽ ڪهڙي ريت پولٽو ترقي ڪندو انسان جي ريتي کي پهچي ٿو.

\*

ڪائنات وجود ۾ اچي وئي ۽ انسان به موجود آهي. پر هاڻي زندگيءَ جي بقا جو دارومدار فقط آدم جي انهي عضوي تي آهي. جيڪو سندن سترن وچ ۾ موجود آهي. ان ۾ ڪو شڪ نه آهي ته ڪائنات جي هڙني ساهه وارن شين جي بقا جو دارومدار ميلاپ تي آهي. پر ناول نگار انهي فنمانا کي سائنسي بنيادن تي ثابت ڪرڻ بجاءِ ڏندڪٿائن جو سهارو وٺي ٿو. جيتوڻيڪ هو هڪ سائنسدان جي نظريي جي بنياد تي ڪنهن اهڙي هستي کان انڪار ڪري ٿو جيڪا زندگي کي وجود ڏيندي هجي. پر جڏهن انساني نسل جي تسلسل جي ڳالهه اچي ٿي ته ناول نگار ڏند ڪٿا جو سهارو وٺي ٿو. جيڪا ناول کي چُسو بڻائي ٿي.

\*

”بيٽري ۾ سڀ جوڙا سوار هيا. پولٽن مباشرت ڪئي. ارتقائي عقلمند جايو. ڪتن مباشرت ڪئي بادشاهه جي قلعي جو دربان جايو. ڪانون مباشرت ڪئي جاهلن کي صلاحڪار مليو. لومڙن مباشرت ڪئي شريفن جي شهر جو ٺڳ ڄاڻو. گدڙن مباشرت ڪئي ته پاڇي کان ڊڄندڙ بزدل ڄاڻو. اٺن مباشرت ڪئي ته دانشور ڄاڻو. گڏهن مباشرت ڪئي ته استحصالِي دنيا جو مزدور ڄاڻو. گهوڙن... ڪاٺن جي ملڪ جو فاتح ڄاڻو. ڪبوترن... گونگن جو گوتم ڄاڻو. بازن... بي رحم شڪاري ڄاڻو. هاٿين... پوڙهي ٽهي پڄندڙ لشڪر جو سپه سالار ڄاڻو. شينهن... اندو پهلوان ڄڻو ۽ انسانن... ڪتيل فرشتو ڄاڻو.“



رسول ميمڻ ڪهاڻيءَ جي ڪٿين کي سڀني اندازن ۾ ملايو آهي. هر ڪٿي ٻئي ڪٿي سان جڙيل آهي. پر ڪهاڻيءَ مان دلچسپي تڏهن ختم ٿي وڃي ٿي جڏهن وارث ايران جي سرزمين کان مايوس ٿي روم جو رخ ڪري ٿو. ڇاڪاڻ ته پڙهندڙ کي اها خبر پئجي وڃي ٿي ته هاڻي ڪهاڻي ۾ ڇا ٿيڻ وارو آهي. پڙهندڙ آسانيءَ سان اندازو لڳائي وڃي ٿو، ”عرشنا جي زندگي کي جيڪڏهن مانيءَ ۾ مدد ڪرڻا بچائي سگهن ته روم جا ديوتا به کيس مايوس ڪندا.“ ساڳي ريت نبي به کيس ساڳيو جواب ڏيندا.

انهي سبب ’قالويلا‘ ڪهاڻي ۾ تجسس باقي نٿو رهي. جنهن ڪري ڪهاڻي پڙهڻ سان بدن مان سڀسڙيون نڪرن ٿيون نه وري جسم جا وار اڀا ٿين ٿا ۽ نه ئي ساهه بوساڻجي ٿا سڀڪارا نڪرن ٿا. ڪهاڻي جي پڄاڻي سان اڪيون آليون به نٿيون ٿين. بس هڪ لسي ڪهاڻي محسوس ٿئي ٿي. جنهن ڪري ماڻهو پڙهڻ شروع ٿئي ٿو.

ڪهاڻي پڙهڻ سان پڙهندڙ جي ذهن تي هڪ ڳالهه وري وري اڀري سامهون اچي ٿي ته ڀلي ليکڪ وارث ۽ عرشنا کي سريٽلزم ڌارا هيٺ ڳيرو، اباڻيل، طوطو ۽ روح وغيره وغيره بڻائي اڏاريندو هجي ها. جيڪو منطق جي خلاف (Anti-logic) آهي. پر ڪجهه ڳالهيون اهڙيون آهن جيڪي لاجيڪل آهن. جن کي سريٽلزم به سپورٽ نٿو ڪري. ڇاڪاڻ ته سريٽلزم ۾ منطق جي خلاف ته لکي سگهجي ٿو پر غير منطقي ڳالهيون نه ٿيون ڪري سگهجن. مثال طور وارث عرشنا جي زندگي بچائڻ لاءِ مذهبي مهندرن، ديوي، ديوتائن ۽ پيغمبرن وٽ وڃي انهن کي التجا ڪري ٿو ته عرشنا جي زندگي بچائي ڏيو. ان حد تائين ته نيڪ آهي، پر تاريخ جي سڀ کان وڏن عياشن، ظالمن، قاتلن ۽ جابر حڪمرانن جنهن ۾ ٻڙڪ مچائي ڇڏيو هو جيڪي پاڻ زندگيون ڪسيندڙ هئا انهن کان زندگي گهرڻ ايئن آهي جيئن پئٿرول پمپ تان اٽو خريد ڪرڻ لاءِ وڃن. پئٿرول پمپ تان اٽو خريد ڪرڻ غير منطقي ڳالهه آهي.

قلوڀطرا، جنهن جي جسم تان چمڻ جا نشان اڄ به مٿيا هوندا، جيڪا پنهنجي حسن جي زور تي طاقتورن کي پنهنجو هٿيار بڻائي الائي ڪهڙا ڪهڙا کيس ڪيا. سا ڪيئن ٿي جيون جو دان ڏئي سگهي؟ جو ليس سيزر، اينٽوني، آگستوس وغيره ماڻهن کي موت ڏيندڙ هئا. انهن ڪڏهن به مذهبي مهندار هجڻ جو اعلان ڪيو نه ٿي فلسفو ڏئي خدام، ڪائنات ۽ انسانن جي پيدا ٿيڻ جا ڪارڻ بيان ڪيا.

ناول نگار کي گهرجي ها ته هو زندگي صرف اهڙن ڪردار کان گهري ها جيڪي مذهبي مهندار هجن ها. ٻيو وارث عرشنا جي زندگي بچائڻ لاءِ هر انسان ديوي، ديوتا وٽ وڃي ٿو. هو ان لاءِ الائي ڪهڙا ڪهڙا روپ ڌاري وٺي ٿو. پر جيڪڏهن نٿو وڃي ته صرف لقمان حڪيم ۽ بوعلي سينا وٽ نٿو وڃي. ڀلا ڪهڙو حرج ٿئي ها جيڪڏهن وارث ۽ عرشنا اڏڻ ڪٽولي تي ويهي استاد لقمان حڪيم وٽ وڃن ها؟ جتان عرشنا جو علاج ضرور ٿئي ها! ڇاڪاڻ ته لقمان حڪيم وٽ موت کانسواءِ هر مرض جو علاج هو.

ڀلا موت ڪا ايڏي وڏي بلا آهي ڇا؟ جو هڪ عاشق موت کان ايڏو ڊڄي وڃي ٿو. حالانڪ عاشق ته موت کي

ليکيندا ئي ڪونه آهن.

بيڪن چيو آهي، ”وير موت تي فتحياب آهي، عشق موت کي ليکي به نٿو. ۽ سندس پرواهه به ڪانه ٿو رکي. ننگ ۽ ناموس موت ڏي وڃڻ جي خوشي ٿو ڏيکاري.“ ڪهاڻي جي آخر ۾ وارث مٿل عرشنا سان سنجوڳ ڪري ٿو. اهو ساڳيو خيال اردو جي مشهور ڪهاڻي، ’ننڍا گوشت‘ ۾ ڏنل آهي. جنهن ۾ هڪ سڪ مرده عورت سان سنجوڳ ڪري ٿو.

ڪهاڻي به فني طور تي ڪافي ڪمزور يون آهن. ڪهاڻي به يونتي آف ٽائيم ۽ يونتي آف پليس جو خيال ناهي رکيو ويو. ٻيو ته ڪهاڻي ۾ گهڻي ڀاڱي هڪ شخص جون ڳالهيون ٻئي شخص سان منسوب ڪيو ويو آهي. ناول نگار هڪ جاءِ تي لکيو آهي، ’حضرت دائود عليه السلام ڪوه سليمان تان بڪريون چاري هيٺ لهي رهيو هو.‘ حالانڪ ان وقت ان جبل جو نالو ڪوه سليمان ڪونه هو. ان جبل تي اهو نالو حضرت سليمان عليه السلام جي دؤر کانپوءِ پيو. حضرت دائود جيڪو حضرت سليمان جو پيءُ هيو. ان وقت منظرنگاري ۾ ان جبل کي ڪوه سليمان چوڻ درست ناهي.

ٻيو ٻڌ کان آواگون (جوڻ مٿائڻ) جا گر سڪڻ ايئن آهي جيئن هرئي کان جانورن جي شڪار ڪرڻ جا گر سڪڻ. جيئن هرئي شڪار ڪرڻ جي خلاف آهي تيئن ئي ٻڌ به آواگون جي خلاف هو. هن آواگون (جوڻ مٿائڻ) جي چڪر کان نڪرڻ لاءِ ٽي ’نرواڻ‘ جو نظريو ڏنو هو. ٻڌ جي تعليم نرواڻ حاصل ڪرڻ جو طريقو ٻڌائي ٿي نڪي آواگون. پوءِ وارث ڪئين ’ماني‘ کان ’آواگون‘ جو اهڙو طريقو سکڻ وڃي ٿو. جنهن ۾ ساڳيو روح ساڳئي جسم ۾ موٽي اچي؟ ليکڪ ٻڌائي ٿو، ’ماني صبر عيسيٰ کان ۽ آواگون، گوتم کان ورتو.‘

بهر حال مجموعي طور تي ڪهاڻي چڱي آهي. ناول ۾ دلچسپي ۽ تجسس قائم رکي پئي سگهيو پر ايئن ڪرڻ ۾ ناول نگار ڪامياب ناهي ويو.

## مرڪزي خيال

ناول نگار جيڪو مرڪزي خيال کڻي اڳتي وڌيو آهي تنهن کي آخر تائين ڪاميابيءَ سان قائم رکيو اٿس. ناول جو مرڪزي خيال اهو آهي ته ڪائنات کي هلائڻ وارو ڪير به نه آهي. هي ڪائنات خود بخود وجود ۾ آئي آهي. ۽ ان جي بقا ۽ تسلسل جو دارومدار سنجوڳ تي آهي. ان لاءِ هو ڌارون جي ٿوري سان ثابت ڪري پنهنجي مرڪزي خيال کي مڪمل ڪري ٿو.

## منظر نگاري

ڪنهن به ادبي تخليق خاص ڪري ناول ۾ منظرنگاري انتهائي اهم هوندي آهي. ڊرامي ۾ منظرنگاري ڏيکاري ويندي آهي. جڏهن ته ناول ۾ لفظن جي مدد سان اهڙا عڪس چٽيا ويندا آهن جو پڙهندڙ انهن کي ڏسي، ڳهي، ٻڌي، سنگهي ۽ چڪي سگهندو آهي. هڪ ڪامياب تخليق ڪار جڏهن نظري عڪس (Visual Image) ڏيکڻ ڪندو آهي ته ان نظاري کي پڙهندڙ پنهنجي اکين آڏو ڦرندو گهرندو ڏسندو آهي. جڏهن ٻڌڻ جو عڪس (Auditory Image) ٺاهيندو آهي ته پڙهندڙن جي ڪنن ۾ آواز ٻرندو محسوس ٿيندو آهي. وري جڏهن سگهڻ جو عڪس (Olfactory)

(Image) چٽيندو آهي ته خوشبو ۽ بدبو جو احساس جاڳي پوندو آهي. جڏهن ڇهڻ جي عڪس (Tactile Image) اچي چٽسالي ڪندو آهي ته لسان، ڪهراڻ، ٿڌاڻ ۽ ڪوساڻ محسوس ڪندو آهي. ساڳئي ريت چڪڻ جو عڪس بيان ڪندو آهي ته زبان تي مناڻ ۽ ڪوڙاڻ جو ڌاڻو محسوس ڪندو آهي.

رسول ميمڻ جي ناول قالويلا ۾ منظرڪشي سٺي ڪئي وئي آهي. قالويلا ناول جو هڪ منظر جنهن ۾ سنگهڻ جو عڪس چٽيو ويو آهي. ”عرشنا... جنهن پاننهن جا گجرا سندنوءَ ۾ وهايا ته پاڻي ۾ خوشبوءِ ڏهن هزار سالن تائين برقرار رهي.“ ناول نگار عرشنا جي خوبصورت جا نظري عڪس هيٺين انداز ۾ بيان ڪيا آهن.

”باويهن سالن جي عرشنا جيڪا مرمر مان تراشيل هئي. سندس وجود ۾ گلاب ايئن سمايل هئا جو سج اڳيان هلندي هئي ته ڪرڻا وجود مان پار ٿي ڌرتيءَ تي گلابن جو پاڇو ٺاهيندا هئا.“

ٿڌ يا گرميءَ جا عڪس هيٺين ريت چٽيا ويا آهن: سڀني جي محسوس ٿيندڙ عرشنا جا گرم ساهه خواب ۾ ايئن ڏسي رهيو هو. چئن پيرين اڳهاڙو ريگستان ۾ بيٺل هجي. لڪ سندس جسم سان ٽڪرائجي رهي آهي. چڪڻ جو عڪس هن ريت چٽيو اٿس.

”ڌرتي عرشنا جي ٿڌن جي بوند بوند وقت ٻي رهيو هو. ان ۾ عرشنا جي وجود جو لوڻو سمائيل هو.“ ناول نگار منظرڪشي ڪرڻ جي سٺي ڪوشش ڪئي آهي. ۽ منظرنگاري جي سڀني قسمن کي ناول ۾ چٽيو اٿس.

ڪنهن حد تائين هن جي عڪس کي سٺي منظرنگاري چئي سگهجي ٿو. پر اعليٰ قسم جي منظرنگاري ڪرڻ لاءِ کيس تمام گهڻي محنت جي ضرورت آهي. قالويلا جا منظر ايڏا ڀرپور ناهن جو پڙهندڙ جسم ۾ ٿڌ ۽ زبان تي ڪوڙاڻ ۽ مناڻ جو ڌاڻو محسوس ڪري. منهنجي نظر ۾ ناول نگار عرشنا جي خوبصورت کي به صحيح انداز ۾ چٽيو آهي نه وري وارث جي قدڪاڻ ۽ نقش نگار کي گهرج مطابق بيان ڪيو آهي. حالانڪ ناول جو سڄو پلاٽ انهن ٻنهي ڪردارن جي چوڌاري گهمي ٿو. تنهن ڪري ناول نگار لاءِ ضروري هو ته هو انهن ٻنهي ڪردارن جا عڪس پڙهندڙن جي سامهون اهڙي انداز ۾ چٽي ها جو اهي ڪردار انهن جي ذهن ۾ هميشه لاءِ نقش ٿي وڃن ها.

## ڪردار نگاري

ناول نگار قالويلا ۾ ڪيترائي ڪردار آهن. انهن ڪردارن ۾ ايران جا مذهبي مهندار، حڪمران، انهن جا وزير، يونان جا ڏاهيا، فيلسوف، وقت جا حاڪم، روم جا جوليس سيزر، انتوني، قلوڀطرا، موئن جي ڌڙي جا موريا، سمبارا، وڃ اوڀر مان حضرت عيسيٰ ۽ ان ڪلڻ اڳ جا پيغمبر، نبي، وارث ۽ عرشنا آهن. پر انهن سڀني ۾ وارث ۽ عرشنا جا ڪردار مرڪزي آهن. ناول جي سڄي آکاڻي انهن ٻنهي ڪردارن جي چوڌاري گهمي ٿي. تنهن ڪري اسان ٻين سڀني ڪردارن کي ڇڏي ڪري ۽ صرف وارث ۽ عرشنا جي ڪردار جو تنقيدي جائزو هيٺ پيش ڪجي ٿو:

## وارث:

وارث قالوبلا جو مرکزي کردار آهي. ”هو وارث هيو. جنهن جو نالو ان ديوتا جهڙو هو جنهن جي هائي هماليا جيڏي ۽ ميان ۾ لڙڪندڙ تلوار تي وقت جي ڪٽيل لاش جو رت لڳل هيو.“

ناول جي ڪهاڻي هن جي چوڌاري گهمي ٿي. جيڪڏهن وارث جي کردار کي ناول مان ڪڍي ڇڏجي ته ناول، ناول ئي نه رهندو. وارث هڪ تاريخ جو شاگرد آهي. ڪتاب هن جي زندگيءَ جا حصو آهن. هن جو گهڻو وقت تاريخ جا ڪتاب پڙهندي ۽ تاريخ تي بحث ڪندي گذرندي آهي.

هڪ ڏينهن هن جي ملاقات عرشنا سان ٿئي ٿي. عرشنا آهستي آهستي هن جي ايڏو ويجهو اچي وڃي ٿي جو وارث هن جي زلفن جو اسير ٿي وڃي ٿو. وارث عرشنا کي هميشه پنهنجو بنائڻ جو فيصلو ڪري ٿو. عرشنا بهن کي پنهنجي زندگي جو مالڪ سمجهڻ لڳي ٿي.

وارث جو امتحان تڏهن شروع ٿئي ٿو جڏهن عرشنا ناسور جي مرض ۾ موت جي ويجهو پهچي چڪي هوندي آهي. وارث هڪ باوفا عاشق جو کردار نڀائيندي هن لاءِ تاريخ جو سفر شروع ڪري هن کي بچائڻ جي ڪوشش ڪري ٿو. هو هڪ سڄي ۽ پڪي عاشق جو ثبوت ڏئي ٿو. پنهنجي محبوبا کي بچائڻ لاءِ دنيا جي هر ولي، پيغمبر ۽ مذهبي موجدن ۽ فاتح حڪمرانن وٽ وڃي ٿو. پر هو پنهنجي محبوبا کي بچائڻ ۾ ناڪام وڃي ٿو.

ناول نگار وارث جي کردار سان پيرور نڀاءُ ڪرڻ ۾ ڪامياب ويو آهي. هن جي جذبن جي صحيح عڪاسي ڪئي وئي آهي. هن جي ڪاميابين ۽ ناڪامين کي پڙهندڙن آڏو بيان ڪيو ويو آهي.

ظاهري طور تي وارث جو کردار هڪ انساني کردار آهي. پر ناول نگار سريٽمز جي سهاري سان وارث جي کردار کي ايڏي ته طاقت بخشي ٿو جو وارث ڪڏهن روح ته ڪڏهن طوطو ۽ ڪڏهن اباڻيل پڪي ٿي اڏامي ٿو. جنهن منجهان لڳي ٿو ته رسول ميمڻ جو ناول هڪ دفعو ٻيهر پراڻي دؤر ڏانهن موٽي ٿو جنهن ۾ ناول جا کردار، جن پوت، پريون ۽ ديؤ هوندا هئا. وارث جو کردار هڪ مٿل عورت سان سنجوڳ ڪري گهٽ اخلاق هئڻ جو ثبوت ڏئي ٿو.

## عرشنا:

ليکڪ عرشنا جي کردار سان انصاف ناهي ڪري سگهيو. هونئن ته عرشنا جو کردار هڪ مرکزي کردار آهي جنهن جي اهميت ايتري ڏيکارڻ گهرجي ها جيتري وارث جي ڏيکاري وئي آهي. سڄي ناول ۾ عرشنا جي کردار کي ’موگو ۽ مٿل ويساهه‘ واري کردار طور ڏيکاريو ويو آهي. حالانڪه عرشنا جي کردار ۾ مزاحمت جا ڪيترائي مرحلا پيش اچن ٿا.

## اسلوب

لفظ تخليقڪار جا هٿيار هوندا آهن جن کي جملن جي هار ۾ پوئي هو پڙهندڙن آڏو پيش ڪندو آهي. لفظ جيترا سهڻا، سولا ۽ دل کي چهندڙ هوندا تائين به اوتروئي وڌيڪ هوندو آهي. هونئن ته هر اديب ٻولي جو ماهر

هوندو آهي. پر هر اديب جو اسلوب الڳ الڳ ۽ پنهنجو هوندو آهي. جنهن کي پڙهڻ سان ان اديب جي تصور اُڀري سامهون ايندي آهي. اهو اسلوب ئي هوندو آهي جنهن ذريعي هڪ تخليقڪار پڙهندڙن جي دل ۽ دماغ کي فتح ڪري پاڻ سان سهمت ڪري وٺندو آهي. نتيجي ۾ پڙهندڙ هن جي فڪر ۽ خيال کي قبول ڪندا آهن.

جيڪڏهن لفظ ڏکيا، جملا گرا، ڊڪشن بي ڍنگو ماحول اڻ ڏنل، پهاڪا پراوا ۽ محاورا اڌرا هوندا ته اهڙي قسم جي لکڻي ڪاڳرن کي ڪارو ڪرڻ کانسواءِ ڪجهه به نه هوندي. ناول قالوبلا کي پڙهڻ کانپوءِ جيڪو تاثر پيدا ٿئي ٿو ۽ راءِ جڙي ٿي، اها گاڏڙ آهي. يعني ناول ۾ وڻندڙ ۽ اڻ وڻندڙ، سولي ۽ ڏکي، پنهنجي ۽ اوڀري ٻولي استعمال ڪئي وئي آهي. ساڳئي ريت تشبيهون ۽ محاورا پنهنجا، اوڀرا ۽ اڌارا واپريا ويا آهن.

”اڻ هوند ڪائنات جي ماءُ آهي. سندس لاتعداد ٿڻ پلارن ۾ لڙڪي رهيا آهن. اسين وات وجهي ٿڻن ۽ لڙڪيل آهيون. هر شيءِ اوندھ مان جنم ورتو آهي، ڇو جو اوندھ ڇمڪي ٿي.“ اسين آهيون ڇو جو ”نه آهيون.“ جڏهن نه هوند اسين يقين ڪر ضرور هونداسين.“

ليکڪ وڻندڙ ۽ سولي ٻولي استعمال ڪئي آهي. ڳوڙهي فلسفي کي آسانيءَ سان سمجهائي ويو آهي. ڪائنات کي ماءُ سان تشبيهه ڏئي ٿس. ڪائنات مان جيڪا اسان لاءِ خوراڪ پيدا ٿئي ٿي ان کي ماءُ جي ٿڻن سان پيئڻ دل کي لڀائيندڙ آهي. هر شيءِ اوندھ مان جنم ورتو آهي، ڇو جو اوندھ ڇمڪي ٿي اهو به تمام وڏو ۽ گهرو فلسفو آهي. جڏهن دنيا ۾ سج نه هيو ته يقينن اوندھ هوندي. انهي اوندھ مان سج، انسان ۽ هي پوري ڪائنات نهي.

ساڳي ريت ليکڪ محبوب جي پاڪر کي سمنڊ جي لهر ۽ وارن سان پيرل مرد جي جسم کي سمنڊ جي ناهموار ريت سان خوبصورت تشبيهه ڏئي آهي.

ناول نگار ڪجهه اهڙيون تشبيهون استعمال ڪيون آهن جيڪي سنڌ جا اديب اڳ ڏئي چڪا آهن. پر رسول ميمڻ انهن تشبيهن کي ناول جي ماحول مطابق استعمال ڪري ناول ۾ خوبصورت پيدا ڪئي آهي. انهن تشبيهن ۾ ٿورھو جو ڪنڊو ٽڙيءَ ۾ قاسم ۽ پنهنجي صليب پنهنجي ڪلهن تي کڻي گهمڻ شامل آهن.

ناول نگار جتي وڻندڙ ۽ نج سنڌي ٻولي استعمال ڪئي آهي اتي هن ڌارئي ٻولي خاص ڪري اردو جو تمام گهڻو استعمال ڪيو آهي. ادب ۾ ڪنهن ٻئي ٻولي جي لفظن جو استعمال ڪرڻ ڪو گناهه ناهي پر جڏهن پنهنجي ٻولي ۾ ساڳيا لفظ ۽ محاورا موجود هجن ته ٻي ٻوليءَ کان اڌارا وٺڻ ٻوليءَ کي عيبدار بڻائڻ جي برابر آهي.

ناول نگار، اردو جا ايترا ته لفظ استعمال ڪيا آهن جو جيڪڏهن انهن لفظن کي هتي لکجي ته ڪيترائي ٻيا ڪارا ٿي وڃن.

”سندس پڪو ٽريل چپ تشویش کي ظاهر ڪري رهيا هئا.“

”ڳوڙها وارث جي سڌڪن تي لرزي رهيا هئا.“

”تشخيص کان پوءِ کيس ٻڌايو ويو ته ارشنا ڪينسر ۾ مبتلا آهي.“

”وارث محسوس ڪيو ته دنيا ۾ ڳاڙها گل ناياب ٿي

ويا آهن.“

”ڳل ڇنڊ ڇهڙا زرد هئا.“

”هلن ۾ ڳوڙو وجهڻ باوجود شفاياب نه ٿي سگهي.“

”اسين ڪنارن تي خاموش تماشائي جيان بيٺل آهيون.“

”انهن هڪ ڏينهن همستري ڪئي.“

”مون کي لڳندو آهي اياهج اطابلس جيئرو آهي.“

”واريءَ جي ناهموار سطح تي لفظ ٺهندا ۽ ڊهندا هئا. اهو منظر انهن لاءِ سحرانگيز هو.“

”ان جي نرم ساهن ۾ چاندوڪي وسامندڙ تانڊن جيان ڏکي رهي هئي.“

”عرشنا جا گرم ساهه خوابن ۾ ايشن ڏسي رهيو هو....“

”ايشن ڪرڻ لاءِ جواز پيدا ڪري پاڻ کي حق بجانب سمجهي ٿو.“

”ٻه ڪارا سج غروب ٿي رهيا هئا ته روشني طلوع ٿي رهي هئي.“

”سئي کان ڊڄندي هيس. لڳندي هئي ته ايتري عذابناڪ نه هوندي هئي.“

”ان جي مسافت تاريخ جي اهڙن دروازن ڏانهن آهي.... تاريخ جي اڌوارن جا اوتار اڳيان نڪري ويا آهن.“

”... مهر شاهه ۽ خراسان جو پيرور سرنگو ٿيا.“

”مباحثي جو اهمتمار ڪري...“

”وڃائجي ويل طلسمي چڙي کي گوليندي هجي.“

”ناحاصلات جي احساس کي چڙوچڙ ڪري ڇڏيو.“

”ايوانن جي ستونن جا بنياد هئا.“

”ململ، نير ۽ غذائي اجناس سان پيرل جهونا جهاز.“

”ان جا گجگوڙ بک کان رانيون ڪندڙ جهنگ جي شينهن جهڙا هئا.“ ۽ وغيره وغيره

مٿين جملن ۾ اردو جا بيشمار لفظ استعمال ڪيا ويا آهن، جن جا سنڌي لفظ موجود آهن. پر ناول نگار ڪجهه ته اهڙا محاورا ۽ اصطلاح استعمال ڪيا آهن جيڪي سنڌي زبان جي مزاج مطابق ناهن. مثال طور،

اردو جو محاورو ”نرم اور گرم سانسين“ صرف اردوءَ ئي سونهي ٿو. ڇاڪاڻ ته اردو ۾ جنهن کي نرم ۽ گرم ساهه چيو وڃي ٿو ان جو اشارو وات مان نڪرندڙ هوا ڏانهن آهي. جڏهن ته سنڌي ۾ وات مان نڪرندڙ هوا کي ساهه ناهي چئبو. سنڌي ۾ ساهه جو اشارو پساهه يا

زندگي ڏانهن آهي. تنهن ڪري سنڌيءَ ۾ اردو جي ان محاوري کي ترجمو ڪري استعمال ڪرڻ غير فصيح آهي. اردو جو هڪ ٻيو محاورو، ”ٻلي چاڙهڻ“ استعمال ڪيو آهي. جيڪو پڻ غلط آهي. ڇاڪاڻ ته سنڌي ۾ ان لاءِ ”ٻليدان“ چئبو آهي. طلسمي چڙي وارو اصطلاح به سنڌي ۾ ڪونه ٿو ٺهڪي. سنڌي ۾ طلسمي چڙي لاءِ جادوءَ جي لٽ وارو اصطلاح استعمال ڪيو ويندو آهي. اردو کان علاوه جيڪي لفظ سنڌي ۾ استعمال ڪيا ويا آهن انهن مان خبر پوي ٿي ته ليکڪ جو مشاهدو ڏاڍو

گهٽ آهي. ليکڪ شينهن جي آواز لاءِ به لفظ استعمال ڪيا آهن. هڪڙو ”گجگوڙ“ ۽ ٻيو ”رانپ“. لفظ رانپ ته انتهائي غلط آهي. ڇاڪاڻ ته رانپ سانڀه ڪندو آهي.

شينهن ڪڏهن به رانپ ناهي ڪندو.

ليکڪ هڪ ٻيو لفظ، ”گجگوڙ“ استعمال ڪيو



ڪراچي

سنڌ جي مارئي

گل حسن ظهري

## ڪراچي سنڌ جي مارئي

(ٻيو ايڊيشن - واڌاري ۽ سنڌاري سان)

- ◀ 4-A سائيز، ميت پيپر تي
- ◀ 900 سٽو کان مٿي صفحا
- ◀ 585 اڇيون ڪاريون ۽ رنگين ناياب تصويرون، نقشا ۽ چارٽ
- ◀ 4000 رپيا ملهه

نئون نياپو پبليڪيشن، سچل گوڻ

رابطي لاءِ: 03332311582

also a Therapeutic effect; after the storm and climax there comes a sense of release from tension, of calm."

ان مان ظاهر ٿئي ٿو ته ڪنهن به ادبي تخليق ۾ ڪئٽارسس وارو عمل انتهائي اهم هوندو آهي. جيڪڏهن ڪنهن ادبي تخليق ۾ 'ادبي عدل' نه هوندو ته افلاطون واري ڳالهه سچ ثابت ٿيندي ته هڪ اديب ماڻهن جي جذبن کي اڀاري ڪنهن غلط راهه تي لڳائي سگهي ٿو، جيڪو ڪنهن سماج ۽ ملڪ لاءِ سڀاويڪ نه هوندو آهي.

رسول ميمڻ جي ناول 'فالويل' جو ڪونه ڪو مقصد آهي. ليکڪ انهيءَ مقصد کي ڪٿي قلم ڪنڀو آهي. هن جو مقصد آهي ته ڪائنات کي پيدا ڪندڙ، هلائيندڙ، موت ۽ زندگي بخشيندڙ ڪا به هستي ڪانهي. هي سڄو نظام حادثي سبب وجود ۾ آيو آهي. هاڻي ڪائنات جي بقا جو دارومدار صرف ۽ صرف 'سنجوڳ' تي آهي. اسان جيڪڏهن انهيءَ بحث کي تڃا دنيا خاص ڪري سنڌ مان غربت، بيروزگاري، ڪرپشن وڌندڙ مذهبي انتهائپسندي، سياسي ۽ معاشي استحصال خانداني نظام جي پيچ ڊاهه، نفرت، قبائلي جهڳٽا، نوجوانن ۾ نشي جي لعنت- جهڙا مسئلا ختم ٿي ويا آهن ۽ رڳو هڪڙو ئي اهم مسئلو يعني 'اڻ ڏٺل هستي' جي انڪار وارو رهجي ويو آهي. جنهن کي جيڪڏهن حل نه ڪيو ويو ته پوءِ بس هي سڄي سنڌ، سڄو ملڪ ۽ سموري دنيا هڪ وڏي ڳري مصيبت ۾ ڦاٿل هوندي ته ليکڪ جيڪو پنهنجي ناول مان پيغام ڏنو آهي اهو ڏيو ڏکائيندڙ آهي. جنهن سان نوجوان پڙهڪي سگهن ٿا.

مثال طور، ناول نگار پنهنجي لکڻي ۾ ثابت ڪيو آهي ته وارث خدا کي ڏاڍو ڳوليو. پر هو ان کي ڪٿي به نه مليو. شروع کان وٺي آخر تائين ناول نگار پنهنجي لفظن سان پڙهندڙن جا جذبا اڀاريندو رهيو آهي. ۽ وري ٻئي طرف وارث ۽ عرشنا جو عشق ڏيکاري ٿو. جنهن ۾ وارث جا ڊگها ۽ ٽڪائيندڙ ڪشالا ڏيکاري ٿو. جنهن سان پڙهندڙن جي جذبن ۾ هڪ قسم جو اڀار پيدا ٿئي ٿو. ۽ پڙهندڙ پاڻ کي وارث ۽ عرشنا سمجهن ٿا. جڏهن وارث پنهنجي محبوبا عرشنا کي بچائڻ ۾ ناڪام وڃي ٿو ته يقيناً ان جو اثر پڙهندڙن تي به ٿئي ٿو. هاڻي اهو ليکڪ جو ڪم هو ته ادبي عدل ڪندي ماڻهن جي لڙندڙ جذبن کي ٽڙو ڪري ها ته جيئن اهي پاڻ کي هلڪو محسوس ڪن. پر ليکڪ ڪئٽارسس وارو عمل وارث ۽ عرشنا جي وچ ۾ 'سنجوڳ' ڪرائي پورو ڪري ٿو. سنجوڳ به مثل عرشنا سان. حالانڪه مثل روح سان مباشرت ڪرڻ وارو عمل تخليقي عنصر جو تصور ئي غائب ڪري ڇڏي ٿو.

هڪ اديب کي اهو ضرور سوچڻ گهرجي ته هو ان ادبي عدل سان ڪهڙو پيغام ڏيڻ چاهي ٿو؟ سماج ۽ لبي جي ڪهڙي خدمت ڪري ٿو؟ ۽ ان جا ڪهڙا نتيجا نڪرندا؟

ليکڪ کي گهرجي ها ته عرشنا جي مرڻ کانپوءِ وارث کي هڪ اهڙو محنتي ۽ سچو عاشق ڏيکاري ها جيڪو سائنس جي ميدان ۾ کوجنا ڪري ڪينسر جو علاج ڳولي لهي ها. ۽ سموري دنيا جي ڪينسر ۾ ورتل مريضن جو علاج ڪري ها ته ان سان نوجوانن ۾ سٺو پيغام وڃي ها ۽ تخليق ۾ 'ادبي عدل' به ٿي وڃي ها. ■

آهي. يعني شينهن گجگوڙ ڪئي. ڏٺو وڃي ته شينهن لاءِ لفظ گجگوڙ استعمال ڪرڻ به غلط آهي. پر عام طور تي اڄ ڪلهه اها غلطي ڪئي وڃي ٿي. گجگوڙ جڏهن ڪڪر گجندا آهن ته ان کي گجگوڙ چئبو آهي، ڀلا ايئن ڪيئن ٿو ٿي سگهي ته هڪڙو ئي لفظ شينهن ۽ ڪڪرن لاءِ واهي ۾ آندو وڃي.

سنڌي ٻولي ۾ شينهن جي آواز لاءِ جيڪو لفظ استعمال ٿيندو آهي ان کي 'گروڙ' چئبو آهي. ڪنهن به ادبي تخليق خاص طرح ناول ۽ ڊرامي ۾ يونٽي آف ٽائيم ۽ پليس جو خاص خيال رکيو ويندو آهي. جيڪڏهن ڪو ليکڪ انهن شين جو خيال نٿو رکي ته سمجهو ته ليکڪ ناول جي فن کان اڻ واقف آهي. مثال طور ڪو ليکڪ ارڙهين صدي جي ڪنهن دور واري بهراڙي جي هڪ ڪردار کي سواري ڪندي ڏيکاريندو ته هو ان کي ڪرولا ڪار ۾ نه بلڪه ان وقت جي مروج 'سواري' تانگهي، ڏاند گاڏي يا گهوڙي تي سفر ڪندي ڏيکاريندو. ۽ جيڪڏهن هڪ هيرو، هيروئن سان گڏ پيار، محبت ۽ خوشيءَ وچان نچندي ڏيکاريندو ته ان جي پسمنظر ۾ مقام نه، باغ ۽ باغيچو ڏيکاريندو.

ساڳي ريت لفظن جي استعمال ۾ يونٽي آف ٽائيم ۽ پليس جو خيال رکيو ويندو آهي. رسول ميمڻ هڪ جڳهه تي موئن جي دڙي واري سماج لاءِ سرمائيدار، صنعت، ڪارخانا، عمارتساز وغيره جهڙا لفظ استعمال ڪيا آهن. "مهين جو صنعتي، تجارتي اوج هو... بندر جي پير ۾ سرمائيدار برهاس جو مشهور ست جو ڪارخانو هو." هاڻي ڏٺو وڃي ته لفظ 'صنعت' ۽ 'سرمائيدار' انقلاب فرانس کان پوءِ جا جديد تصور آهن. موئن جي دڙي واري سماج ۾ صنعت ۽ سرمائيداري جو تصور ڪونه هو. يا هو ته ان جو ڪنسيٽ (Primitive) هوندو. ليکڪ کي ڪي ها ته لفظ 'سرمائيدار' جي جاءِ تي 'پونجي واد يا وڻجارو'، ڪارخاني لاءِ 'ڀانڊو' ۽ عمارتساز لاءِ 'اوستو، رازو يا اوڏ' استعمال ڪري ها ته وڌيڪ بهتر ٿئي ها.

مجموعي طور تي ناول جي ٻوليءَ تي اردو ۽ فارسي جو اثر تمام گهرو نظر اچي ٿو.

## مقصد پهلو:

ڪو به تخليقڪار جڏهن ادب تخليق ڪندو آهي ته ان جو مقصد اصلاحي، تنقيدي يا سُرَت کي مٿي آڻيڻ هوندو آهي. جيڪڏهن تخليق جو مقصد پيپور ۽ جلدان نه هوندو ته اها پنهنجي اهميت وڃائي ويهي. هڪ ليکڪ اها طاقت هوندي آهي ته اهو پنهنجي فن سان ماڻهوءَ جي جذبن کي اڀاري ۽ ناري سگهي ٿو. افلاطون اديبن جي انهيءَ قوت کان ڊڄي ڪري کين پنهنجي مثالي رياست مان عطر هڻي ۽ گل پارائي نيڪالي ڏيڻ لاءِ چيو هو. پر افلاطون جي شاگرد ارسطو جو اديبن ڏانهن رويو الڳ هو. هو اديبن کي پنهنجي رياست ۾ رهڻ لاءِ اعليٰ مقام ڏئي ٿو. ڇاڪاڻ ته هو اديبن جي ڪئٽارسس (Catharsis) جي قوت کي تمام گهڻو اهم سمجهي ٿو. ارسطو ڪئٽارسس کي ادبي عدل ڪوٺي ٿو.

"...Tragedy Through Pity and fear effects a purgation of such emotions". So, in a sense, the tragedy having aroused powerful feelings in the spectator, has





غلام مصطفيٰ سولنگي

# بيدل جي شاعري ۾ جماليات...

جي طلب تيون ۾ بيدل دائمي ديداري  
مٽ کنون ڇوڙين نه نامن حيدرڪراري

وڻندو آهي. بيدل جو ڪمال اهو آهي جو هن سنڌي شاعريءَ ۽ فارسي شاعريءَ جي جمالياتي روايتن کي پنهنجي شاعريءَ ۾ آڻي هڪ نئون آواز ۽ نئون لهجو سونهن ڪرايو، ان لهجي جا اثر بيدل کانپوءِ ٿيندڙ شاعريءَ تي تمام گهڻا پيا. سچل کانپوءِ ويندي بيدل واري دور تائين سنڌي شاعريءَ ۾ جماليات جي رويت نهايت ڪمزور ٿي چڪي هئي، پر بيدل ان کي هڪ نئين سگهه عطا ڪئي ۽ پنهنجي انفرادي شعري تجربي سان ان روايت جي مثل جسم ۾ هڪ نئون روح وڌو. بيدل جي جمالياتي شاعريءَ جو سڀ کان مکيه پاسو اهو آهي جو هن ان شاعريءَ ۾ مٿانهين فڪر ۽ سوچ کي آندو ۽ اهڙيءَ طرح سندس شاعري هڪ وڏي جمالياتي تجربي جو عڪس بڻجي پئي.

هونئن به هڪ وڏو شاعر جماليات جي وسيلي ئي خيالن ۽ تصورن جي هڪ وسيع دنيا کڻي ايندو آهي. ساڳيءَ ريت بيدل وٽ جمالياتي فڪر جي گهرائي جذبي جي شدت، احساس جي تازگي ۽ نواڻ ۽ شاعراڻي تجربي جي گهرائي نظر اچي ٿي. هو پنهنجي شاعريءَ ۾ روايتن جي پابنديءَ جو قائل ناهي، بلڪ بي جان ۽ ڪوڪلين روايتن کي ترڪ ڪندي نظر ٿو اچي. سندس شاعريءَ ۾ سوچ جي هڪ نئين دنيا، معنا جو هڪ نئون ۽ نرالو جهان ۽ تخيل ۽ تصور جو هڪ نئون رنگ ملي ٿو. جيڪو جماليات جي اثر ڪري ئي مٿانهون ۽ معتبر لڳي ٿو. اهوئي سبب آهي جو سندس شاعريءَ ۾ جماليات جي ايتار ۽ شعور جو سفر آسانيءَ سان طئي ٿيل ڏسڻ ۾ اچي ٿو.

## ذات ڇپاوت، لوڪ ڀلاوت، لال ڪيڙو لبس، ڪيو هن جلوي رنگ برنگي، نينهن وارن کي نيس

بيدل کان اڳ سنڌي ۽ سرائيڪي شاعريءَ ۾ جماليات جو عنصر رڳو تصوف جي مضمونن جي حوالي سان هو، تصوف ۾ حواسن کان ماورا حقيقتن ۽ روين کي موضوع بڻايو ويندو آهي. انهن موضوعن جو زندگيءَ جي مادي حقيقتن سان ٻنهي گهٽ واسطو هوندو آهي. اهوئي سبب آهي جو تصوف جا مضمون، شاهه لطيف کي ڇڏي ڪري، سنڌ جي مڙني شاعرن وٽ روايتي طور تي موجود آهن. شاهه لطيف، جيئن ته پاڻ هڪ باعمل صوفي هو، ان ڪري وٽس تصوف جي واردات خالص طور تي تصوف جي اصطلاحن ۾ بيان ٿي آهي، پر تنهن هوندي به هن حقيقت جي منزل تائين

بيدل جي شاعريءَ ۾ جماليات هڪ اعليٰ قدر طور اختيار ڪيل آهي. سندس سموري شاعريءَ جي هرست ۾ جماليات جي ايتار نظر اچي ٿي.

**حسن بسنت بهار بيرنگي، چمن ڪليا چوڌاري،  
نقش ونگار عجائب بڻيا، هار سينگار هزاري،  
سرو سنبل سوسن صد برگي، برهين عجب بهاري،  
بيدل ٻوڙ بهار دي پاوين، سرت وڇاڙو ساري.**

هر وڏو شاعر پاڻ سان گڏ پنهنجي اظهار جي بيان جو انداز به کڻي ايندو آهي، پر اهو انداز شاعر جي ذات سان گهري ڳانڍاپي جي باوجود به سندس ذات تائين محدود ناهي رهندو ۽ روحاني، سماجي ۽ فني ساجاه جي روشنيءَ ۾ اڳتي وڌندو. روايتن مان سگهه وٺندو، جذبن ۽ تصورن جي منزلن کان لنگهندو، نيٺ حال ۽ مستقبل جا اهڙا نقش سگهارا ڪندو آهي جيڪي زندگيءَ جي عظمت ۽ روحانيت ۾ واڌارو ڪندا آهن. بيدل جي شاعراڻي مٿي ڀرائپ خود پنهنجي ۽ دنيا جي قائم ڪيل سرحدن کي ٽوڙي اڳتي وڌڻ ۾ ئي نمايان ٿئي ٿي. اهوئي سبب آهي جو هو شخصي اظهار کان غير شخصي اظهار جا گس گهڙيندو ۽ پنهنجي جمالياتي تجربن جي سڌ ڏيندو اڳتي وڌندو رهي ٿو، سندس تجربا اهڙو اظهار بڻجي وڃن ٿا، جنهن سان زندگيءَ جي حسن ۽ رنگارنگيءَ جو احساس وڌي وڃي ٿو. حسن ۽ رنگارنگيءَ جي گهري ۽ اثراتي اظهار لاءِ شخصي تخليقي سگهه سان گڏ جنهن تهذيبي جامعيت، داخلي احساس ۽ خارجي ادراڪ جي گهرج پوندي آهي. سا رڳو جمالياتي تجربن مان لنگهي ايندڙن جو ئي خاصو هوندي آهي. بيدل به اهڙو ئي شاعر آهي، جنهن پنهنجي شاعريءَ وسيلي انسان جي روحاني زندگيءَ جون اهي لاٿون روشن ڪيون آهن، جن ۾ اڄ ۽ ڪلهه سميت ايندڙ هر زماني جا رستا نظر اچي سگهن ٿا.

بيدل جي سموري شاعري عشق ۽ سونهن جو چٽو پٽو عڪس آهي. هر وڏو شاعر پنهنجن ڪيفيتن کي ٻين تائين پهچائڻ ۽ سمجهائڻ لاءِ نوان امڪان ڳوليندو آهي. هو جنهن دور ۾ هوندو آهي، تنهن دور ۾ هلندڙ بيان ۽ اظهار جو طريقو سندس لاءِ اڻپورو هوندو آهي. تنهنڪري هو ڪڏهن روايت ڏانهن ڏسندو آهي ته ڪڏهن وري پنهنجي شخصي تجربي ۽ اظهار کي اهميت ڏيندو آهي ۽ نيٺ ٻنهي جي ميلاپ سان هڪ نئين تجربي، هڪ نئين روايت ۽ هڪ نئين انداز کي جوڙي

شاعريءَ کي سڄي دنيا ۾ صدين کان وٺي پر اسرار سمجهيو ويو آهي. ان حوالي سان ڪيترائي رايو موجود آهن. هڪ راءِ اها به آهي ته شاعري، شعور وسيلي ڪئي ويندي آهي. ڪن جو وري اهو خيال آهي ته شاعري وجدان جي دنيا مان ظاهر ٿيندي آهي. ڪجهه ڏاهن وري شاعريءَ کي آسماني چريائپ سڏيو آهي. هڪ اهڙي چريائپ، جنهن ۾ انسل شعر چوڻ شروع ڪندو آهي، افلاطون به ڪٿي لکيو هو ته شاعر، پنهنجي دماغ کان ٻاهر وڃي پوءِ شعر چوندا آهن. ڪجهه شاعريءَ کي آسماني آواز سمجهن ٿا ۽ ڪي وري ان کي الهامي آواز سڏيندا آهن. مطلب ته شاعريءَ تي راءِ ڏيندڙ ٻن قسمن جا ماڻهو آهن. هڪ اهي جن جي خيال ۾ شاعري رڳو شعور مان ٿي ڦٽندي آهي. ٻيا وري اهي آهن، جيڪي شاعريءَ کي الهامي آواز يا وجدان سڏين ٿا. عقليت پسند نقادن، شاعريءَ کي ‘شعوري عمل’ ڪوٺيو آهي. ان جي ابتڙ عقليت کي آخري حرف نه سمجهندڙ ڏاهن جو اهو چوڻ آهي ته شاعري هڪ وجدان آهي ۽ اهو وجدان ‘جمالياتي عمل’ جو نتيجو هوندو آهي. اهڙيءَ طرح ٻي راءِ جي پيرائڻي ڪندڙن جماليات کي شاعريءَ جي تخليق جو بنياد پئي سڏيو آهي. هڪ مغربي ڏاهي هولڊران جو خيال آهي ته شاعري هڪ آسماني ڪنوڻ آهي، جيڪا جڏهن شاعر جي روح تي ڪرندي آهي ته پوءِ هر پاسي سونهن ٿي سونهن نظر پئي ايندي آهي ۽ پوءِ ان سونهن جو درياءُ لفظن جو صورت ۾ وهڻ شروع ڪندو آهي.

دنيا جي ڪيترن ئي ڏاهن، فلسفين، شاعرن، اديبن ۽ نقادن جماليات کي شاعريءَ جو بنياد قرار ڏنو آهي. سنڌ جي لڳ ڀڳ مڙني ڪلاسيڪي توڙي جديد شاعرن جي تخليقي ڪاوشن ۾ پڻ جماليات جا گهرا اولڙا ۽ اثر مل ٿا. خاص ڪري بيدل جي شاعريءَ کي ‘جماليات جي شاعري’ سڏجي ته ڪو وڌاءُ نه ٿيندو، چوڻ ته سندس سموري شاعريءَ جي روايت جو بنياد جماليات تي رکيو ويو آهي. جماليات جو ڳانڍاپو وري عشق سان گهڻو گهرو آهي. اسانجي روايتي شاعراڻي فڪر ۾ عشق کي اعليٰ مرتبو حاصل آهي يعني هن سڄي ڪائنات جي پيدا ٿيڻ جو ڪارڻ ‘عشق’ ئي سمجهيو ويو آهي. حقيقت ۾ عشق ئي انسان کي خدا لاءِ قبوليت جوڳو بڻائيندو آهي. عشق ئي جمال آهي ۽ عشق ئي جلال بخشيندو آهي.



سيد سراج

جيئن جيئن منهنجا ٻار وڏا ٿيا تيئن تيئن گهرجا ٻار وڏا ٿيا ننڍڙي عمر ۾ تهڪ مري ويا دردن جا انبار وڏا ٿيا پاڻ نه وينو چانو جي هيٺان هن جي وڏ جا ڏار وڏا ٿيا توکي ڪهاڙين وچ مان مائيم ڳوٺ ۾ ها تڪرار وڏا ٿيا گئس نه بجلي پاڻي پورو شهرن ۾ آڌار وڏا ٿيا پاڻ اڃا پاڇن جي پويان جڳ ۾ ڪاروبار وڏا ٿيا.

طوفان ڪو گذري آهي ويو خوابن جا ڪچا گهر ڏاهي ويو بادل جي خوشي رولاڪين ۾ آڪاس ڏي رستو ٺاهي ويو هو دور ڪٿي هليو به ويو وڇڙي به ته وڇڙي ٺاهي ويو هڪ دل جي ٺهڻ جي ڳالهه هئي هڪ مُرڪ ۾ تنهنجو چاهي ويو سچ ئي هو ڪٽهڙي ۾ بيٺل هر ماڻهو ماڻهو باهي ويو



عابد ڪاظمي

منهنجي ۽ منهنجي خوابن جي وچ ۾ هڪ بيفراريءَ جي ندي وهي ٿي جنهن ۾ صدين جي بي خوابي تڙگي رهي آهي.

اسان ٽيپو ٽيپو جيئنڊا آهيون ۽ قطرو قطرو مرندا آهيون اسان ماڻهو آهيون يا برف جا پهاڙ؟

رات ڪاري ٻانگڻ آهي ۽ چنڊ ٽپي، اپ صدين کان ڪنهن جو گيءَ جي اوسيٽري ۾ آهي.

هن دنيا ۾ هر شيءِ اضافي، فنا ٿيندڙ ۽ غير يقيني آهي. رڳو حسن ئي هڪ قائم رهندڙ شيءِ آهي، جنهن جو نه منڍ آهي ۽ نه وري پڇاڙي. اهو تخيل جي سگهه کان نهايت مٿانهون آهي. اهو شخصي علم آهي ۽ هڪ سرمد حقيقت آهي.

بيدل جي شعر ۾ انسان جي نازڪ کان نازڪ، لطيف کان لطيف ۽ ڏکين کان ڏکين احساسن ۽ جذبن کي اظهار جي زبان عطا ڪرڻ جي جيڪا غير معمولي سگهه موجود آهي تنهن اسان جي لاءِ هر روحاني تجربي جي سمجهه کي گهڻيءَ حد تائين ممڪن بڻائي ڇڏيو آهي. اهوئي سبب آهي جو بيدل کي پڙهندڙ جڏهن ڪنهن جذبي ۽ احساس جي مطلب ۽ معنيٰ کي سمجهڻ ۾ ڏکيائي محسوس ڪندو آهي يا ان جي گهراڻيءَ تائين نه پهچي سگهڻ جي ڪري هڪ مونجهاري ۾ ڦاٿل هوندو آهي ته پوءِ بيدل جو ڪو شعر سامهون اچي کيس چوندو آهي ته مان ئي تنهنجي مونجهاري کي ختم ڪري سگهان ٿو، ان صورتحال ۾ انسان کي حوصلي ڏيڻ ۽ سندس حوصلي کي برقرار رکڻ جا جيڪي امڪان موجود آهن، تن بيدل جي شاعريءَ کي هر دل جو آواز بڻائي ڇڏيو آهي. ڪنهن ماڻهوءَ کي جيڪڏهن اها پڪ ٿي وڃي ته دنيا ۾ ڪو اهڙو به آهي، جيڪو سندس دل جي وارداتن کي سمجهڻ ۽ ان کي اظهار جي زبان ڏئي سگهي ٿو ته پوءِ سندس لاءِ زندگي گذارڻ سولو ٿي پوندو آهي. تنهنڪري وڏي اعتماد سان چئي سگهجي ٿو ته بيدل جي شاعري عظيم سنڌي ڪلاسيڪل شاعريءَ جي تسلسل ۾ اهڙي خدمت سرانجام ڏني آهي. هر روحاني تجربي ۾ بيدل جو شعر هڪ ساٿي ۽ دمساز بڻيل آهي.

**عاشق ٿيئي الستي، ماڻ منصور مستي**  
**عشاقان دا بيدل هوندا، شيوا حسن پرستي**  
بيدل جي حسن جي فلسفي کي ممڪن حد تائين سمجهڻ کانپوءِ ان نتيجي تي پهچي سگهجي ٿو ته هو حسن کي انسان جي طلب ۽ جاڳوٽ، سوچ جو مرڪز، انساني زندگيءَ جو مقصد، محبت ۽ معرفت ۽ ڄاڻ جو نچوڙ سمجهي ٿو.

بيدل جي جمالياتي تصور کي سمجهڻ لاءِ سندس شاعريءَ کي غور سان پڙهڻ نهايت ضروري آهي. سندس خيال ۾ هيءَ ڪائنات ۽ ان جي هر شيءِ جتادار ٺاهي ۽ پر ان کان مٿي هڪ اهڙي دنيا به آهي جيڪا تبديل نٿي ٿي سگهي ۽ جنهن کي هميشگي مليل آهي. اها سونهن جي دنيا آهي ۽ سونهن جي دنيا جو علم ئي حقيقي علم آهي. ان جي ابتڙ جيڪو علم اسان محسوسات وسيلي حاصل ڪريون ٿا، اهو غير حقيقي ۽ ناپائيدار آهي. اهڙيءَ طرح هو ان ڳالهه جي پڻ پڌرائي ڪري ٿو ته حسن جا ٻه قسم ٿيندا آهن: هڪ محسوسات جو حسن، جيڪو عارضي ۽ بي ثبات هوندو آهي. ان سان حسياتي لذت ملندي آهي، پر اهو دل کي اونداهو ڪري ڇڏيندو آهي ۽ وري دل جي اها اونداهي عقل کي به گمراهڪري ڇڏيندي آهي، جنهن جي ڪري انسان جي زندگي خوف ۽ ڏک جو شڪار ٿي پئجهي وات ۽ منزل کان هٽي ويندي آهي. ٻيو حقيقي دنيا جو حسن، جيڪو نيڪيءَ ۽ روحاني خوشيءَ جو سرچشمو هوندو آهي. ان وسيلي عقل ۽ سلامتيءَ نور پيندا ٿيندو آهي ۽ انسان پنهنجي منزل کي ماڻي وٺندو آهي.

پهچڻ لاءِ مجاز جي ڏاڪڻ کي ئي استعمال ڪيو آهي. چوڻ جو مطلب اهو آهي ته بيدل کان اڳ واري سنڌي شاعريءَ ۾ تصوف جي مضمونن کان سواءِ زندگيءَ ۽ ڪائنات جي باري ۾ جمالياتي تصوف گهٽ ئي موجود هو، بيدل پنهنجي سموري شاعريءَ ۾ پنهنجي شاعراڻي مزاج جي ان خاص ڪيفيت تي زور ڏيڻ گهريو آهي، جيڪا ڪائنات ۾ هر پاسي حسن ئي حسن ڏيکاري ٿي. سندس لاءِ ٻئي جهان، جانيءَ جي جلوي کانسواءِ ڪجهه به ڪونهن. هو هڪ سچو عاشق آهي ۽ سندس دل هڪ اهڙو آئينو آهي، جنهن ۾ سڄي ڪائنات محبوب جو جلوو پئجي نظر اچي ٿي. سندس سموري شاعري ان ڪيفيت جو هڪ چٽو عڪس آهي:

**هر مظهر ۾ يار ڪنهن، منگ فيض عشق عرفان دا**  
**هر شيءِ وچ ظاهر هوبا، رنگ سارا رحمان دا.**  
بيدل هڪ ڏاهو شاعر ۽ سوچ وارو عالم هو، هن پنهنجي مشاهدي، ذهني، قلبي ۽ روحاني لقائن ۽ واردات جو اظهار پنهنجي شاعريءَ جي صورت ۾ ڪيو آهي. هن پنهنجي شاعريءَ جي لڳ ڀڳ هر سٽ ۾ سونهن جي اپتار ڪئي آهي. اهوئي سبب آهي جو سندس شاعريءَ ۾ جماليات هڪ مستقل عنصر جي حيثيت ۾ نظر اچي ٿي. هن پنهنجي جمالياتي تصور کي محسوسات کان ڌار هڪ الڳ شيءِ سمجهيو آهي ۽ اهو پڻ ٻڌايو آهي ته حسن جي ڪري انسان جي وجود ۾ هوش ۽ عقل جي شمع روشن رهندي آهي. بيدل جي شاعري ٻڌائي ٿي ته حسن نيڪيءَ جو بنياد آهي ۽ هن محسوس ٿيندڙ دنيا ۾ ان جا مظهر رڳو اضافي حيثيت رکن ٿا. جڏهن اسان ڪنهن خوبصورت شيءِ کي ان کان وڌيڪ خوبصورت شيءِ سان ڀيٽيندا آهيون ته پوءِ پهرين شيءِ اسان کي خوبصورت نه لڳندي آهي. هڪ شخص لاءِ هڪ خاص خيال کان، هڪ خاص تعلق جي ڪري ۽ هڪ خاص هنڌ تي هڪ شيءِ خوبصورت هوندي آهي، پر ان جي ابتڙ ٻين ماڻهن جي نظر ۾ ڪن ٻين حالتن ۾ اهائي ساڳي شيءِ بدصورت هوندي آهي. تنهنڪري



مختيار سھتو

نپڻ هن جو ڪنيا ڄڻ ته جادو هيو جنهن به ان کي ڏٺو سو ته قابو هيو گيت منظور استاد جو پئي چيو دل شهر ٿي ويو ڄڻ ته دادو هيو زندگي زندگين جي سزا ٿي سني روز پنهنجو جيئن هٿرادو هيو ڪي زميني خدا هت خدا بخش ها ڪو غريبي ڪري سڏبو قادو هيو آئون ٽڪرن ۾ ونڊجي ڪو ٽڪرو تيس سُڪ کائو هيا درد واڌو هيو.





# انڪارجي جبرئت ڪندڙ ماڻهو...

مختيار اڙو، تاج بلوچ ۽ ڊاڪٽر شير مهرائي

فوٽو گرافي: هالار احمد

منهنجا گهڻا مائٽ مون کي 'بچل' ڪري ڪوٺيندا آهن. ۽ مون کي سٺو لڳندو آهي.

**فنانس ۽ پلاننگ جي حوالي سان به توهان ڪو ڪم ڪيو. ڪي ذميوار يون سنڀاليون؟**  
ها ان حوالي سان مون ڪيترين ئي NGO's

سان ڪم ڪيو ۽ ان کانسواءِ لاڙڪاڻي ڊويزن جي پيپلز پروگرام جو پروجيڪٽ ڊائريڪٽر رهيس. سنڌ جي تعليم کاتي جي پلاننگ ۽ مانيٽرنگ سيل جو ڊائريڪٽر رهيس. ڊيولپمينٽ اٿارٽي جي فائننس ۽ اڪائونٽس ملير جو ڊائريڪٽر رهيس. سوشل ويلفيئر واري کاتي جو ڊائريڪٽر رهيس ۽ گورنر هيل ڊيولپمينٽ اٿارٽي جي ڊائريڪٽر جنرل جون پڻ ذميواريون سنڀاليون.

**شاگردي واري زماني ۾ توهان کي ذهين شاگردن ۾ شمار ڪيو ويندو هو يا نه؟**

آئون ذهين شاگرد هيس. استاد به مون کي گهڻو پائيندا هئا. مئٽرڪ ۾ رياضي ۾ مون 99 مارڪون کنيو ته استاد پڇيو ته 100 ڇو نه کڻي؟ مون چيو، 'سائين، مارڪون ڏيڻ وارو به استاد هو.' مطلب ته ذهين هئس. مون کي ياد آهي ته هڪ انسپيڪٽر اسڪولز آيو ۽ اسان جي ڪلاس ۾ سوال پڇيائين، 'اجتماعي ترقي اهم آهي يا انفرادي؟' منهنجي ڪلاس ٽيچر مون کي جواب ڏيڻ لاءِ چيو. مون پهريان ته انسپيڪٽر رضا محمد ڀٽو صاحب..... کان پڇيو، 'انفرادي ۽ اجتماعي ترقي آهي ڇا؟' هو اول ته واٽڙو ٿي ويو. پر پوءِ سمجهيائين جنهن تي مون جواب ڏنو. ظاهر آهي انفرادي ترقي اهم آهي. اسان انفرادي طور جڏهن ترقي ڪري وٺنداسين ته اجتماعي ترقي ازخود اچي ويندي. هو ڪجهه مطمئن ٿيو ڪجهه نه ٿيو. پر آئون اڄ به ان نُڪتي تي بيٺل آهيان. ۽ انفرادي ترقي وڌيڪ اهم آهي.

**توهان پتي صاحب جو دؤر ڏٺو- ڪيئن هو؟**

ڪمشنر ٿيس. ڏاڍو ڏکيو دؤر به ڏنم. پر هر صورتحال کي مڙسي سان منهن ڏنم. پوءِ وري ڊپٽي ڪمشنر ٿيس ۽ ٿر-مني، خيرپور ۽ لاڙڪاڻي ۾ ڊپٽي ڪمشنر جي حيثيت سان پنهنجون ذميواريون نڀايم. 2001ع ۾ حيدرآباد ڊويزن جو ڪمشنر پڻ ٿيس. ۽ انتظامي ذميوارين ۾ ٿوري تبديلي سان 2002ع کان 2003ع تائين نوابشاهه 2003ع کان 2005ع تائين سکر جو DCO ٿي رهيس. ڪجهه عرصو ڪلچر ۽ ٽورزم ۽ سروسز ۽ جنرل ايڊمنسٽريشن واري کاتي جو سيڪريٽري به رهيس. تعليم کاتي جو اسپيشل سيڪريٽري به رهيس. ائين ئي پنهنجي ڪيريئر کي پورو ڪيم ۽ رٽائر ٿيڻ کان ڏيڍ مهينو اڳ بنان پوسٽنگ جي وقت گذاريم ۽ پوءِ رٽائر ڪري اچي گهر ويهي رهيو آهيان.

**رٽائر ٿيڻ کان اڳ ڏيڍ مهينو اڳ بنا پوسٽنگ جي رهڻ پويان ڪو خاص ڪارڻ؟**

وڏو ٽهڪ ڏيندي- ڪارڻ ٻيو ته ڪجهه ڪونه هو. بس "نه ڪرڻ جي جرئت جيڪا سڄي ڪيريئر ۾ ڪندو آيس. ائين ڪنهن معاملي تي" نه "ڪيم ته اختيارين کي ڳالهه نه وئي ۽ منهنجو ئي دوست سڏائيندڙ ارباب رحيم ان وقت GM هو. ان جي دؤر ۾ پوسٽنگ تان دستبردار ٿي گهر هليو آيس. ۽ اڄ مطمئن زندگي پيو گذاريان ته جتي جتي به مون کي نه ڪرڻي هئي اتي اتي مون "نه ڪئي ۽ جتي ها ڪرڻي هئي اتي ها" ڪيم.

**محمد بچل منگي کان عبدالقادر منگي ٿيڻ جو احوال؟**

اصل ۾ بابا سائين کي اولاد نه ٿيندي پئي آئي پر ننڍي هوندي ئي يا ڄمندي ئي فوت پئي ٿي وئي. ان ڪري بابا منهنجو نالو محمد بچل رکيو. پوءِ منهنجي نالي جي ڪٽ تي منهنجن ڪزنس جا نالا به رکيائون. چتل- وريل... پر سچ پچو ته اڄ به

سڀ کان پهريان سوجهرو جي پڙهندڙن سان پنهنجو مختصر تعارف ڪرائجو؟

منهنجي پيدائش 26هين نومبر 1947ع تي ٿي. پرائمري تعليم رتيديري مان ئي ورتي. جڏهن مئٽرڪ ۾ هئس ته منهنجو بابا سائين رحلت ڪري ويو. ۽ مون مئٽرڪ ڪري نوڪري ڪرڻ جو سوچيو. پر ڏنم ته منهنجي عمر ان وقت اڃا سترهن سال هئي ۽ سجاڻپ ڪارڊ 18 سالن جي ڄمار ۾ ئي ٺهيو. اهو سوچي انٽر ڪرڻ جو فيصلو ڪيم. جڏهن انٽر پاس ڪيم ته فائينل جو امتحان ڏنم ۽ اهو پاس ڪري فائينل ۾ ايس. سي ڪرڻ لاءِ پشاور ويس. اتان جڏهن BSC ڪري موٽيس ته مون کي R.F.O جو آرڊر جيڪو اڳ ئي مليل هو. ڇاڪاڻ ته اڳ به ائين ئي هو ۽ پانپان ٿو ته هاڻ بڻائين آهي ته انٽر پاس ڇوڪرن کان R.F.O جو امتحان ورتو ويندو آهي. ۽ ڪامياب شاگردن کي پشاور سڪيا لاءِ BSC ڪرائڻ لاءِ موڪليو ويندو آهي. پڙهائي دؤران وظيفو پڻ ملندو آهي. ۽ اسٽڊي ٽور لاءِ پڻ ڪنهن سٺي هنڌ موڪليو ويندو آهي. اسان کي به ٻن مهينن لاءِ بنگلاديش موڪليو ويو. انهن ٻن مهينن دؤران بنگال جا ڪافي شهر ڏٺا. بنگالين سان ملياسين.

**بنگالين جو توهان سان رويو؟**

بنگالين جو رويو سٺو ۽ دوستانو رهيو. مان مجيب خان جي ٻن جلسن ۾ به ويس. ڇا ته مڙس جو دؤر هو. بنگالين ۾ وڏو جذبو ڏسڻ ۾ آيو. توڙي جو اهو دؤر چڪتاڻ وارو هو. پوءِ به بنگالي اسان سان سٺي نموني ملندا هئا.

**معني توهان RFO ٿي موٽيا؟**

ها، آئون RFO ٿي آيس. سنڌ ۾ ڪجهه هنڌن تي نوڪري ڪيم. پر ترٽ مقابل جي امتحان جو خيال آيو. ۽ پوءِ امتحان ڏئي 1979ع ۾ SDM ٿيس. مختلف هنڌن تي نوڪري ڪيم. اسسٽنٽ



منگي صاحب، مسز منگي صاحب ۽ تاج بلوچ

پٽو صاحب هڪ طوفان ٿي آيو هو. هن جي شخصيت جي سحر سڀني کي وڪوڙي ڇڏيو. آئون هڪ ڀيرو ساڻس مليو هئس. سٺي ڪچهري ٿي ان وقت آئون پشاور ۾ پڙهندو هئس. ڪچهري کانپوءِ مون پٽي صاحب کي فوٽو لاءِ چيو. اسان اتي بيٺاسين. مون پنهنجي دوست کي فوٽو ڇڪڻ لاءِ چيو. هن ڪئمرا کولي چيو ته رول ختم ٿي ويو آهي. پٽي صاحب مسڪرائي چيو، ”It's ok Gentleman— Next Time“

پٽي صاحب جو دؤر آئون چونڊس نئين جاڳرتا جو دؤر هو. فارين ڊيليڪيشنس ايندا هئا. بحث ٿيندا هئا. معاهدا ٿيندا هئا. ترقي پئي ٿي. اڄ جي پٽو صاحب هجي ها ته توهان پاڪستان کي يورپ جي برابر ڏسو ها. پٽو ڪمال جو Aesthetics ماڻهو هو. هو هر شيءِ ۾ حسن ڏسندو هو.

**توهان ون يونٽ لڳندي ۽ ٽنڊي ڏنو- ڪيئن لڳو؟**

ون يونٽ جو دؤر به اوکو دؤر هو. پر آئون مڃان ٿو ته ان دؤر ۾ آئون ڪنهن به پليٽ فارم تي متحرڪ ڪونه هئس. مون کي ادب طرف راغب ڪرڻ وارن ۾ هدايت پريم ۽ ٻيا دوست هئا. اسان پڙهندا هئاسين. شاعري به ڪيم. پر آئون ون يونٽ خلاف تحريڪ ۾ متحرڪ ڪونه هئس. ٻيو ته انهن ڏينهن ۾ آئون شاگرد به هئس ته نئين نئين نوڪري به شروع ڪئي هيم.

**ايم آر ڊي جي تحريڪ کي توهان ڪيئن ڏٺو؟**

ايم آر ڊي جي تحريڪ دؤران آئون پنهنجون ذميواريون بهتر طريقي سان نڀائيندو رهيس. ڪنهن کي به تڪليف نه ڏني. ايتري تائين جو هڪڙو ڀيرو بابو شاهه ڇهه ست هزار ماڻهن جو جلوس ڪڍيو. سرڪار خلاف نعري بازي ڪئي. مون وٽ ڪل 25، 26 پوليس وارا هئا. حڪم آيو ته انهن کي ڊسپرس ڪرڻو آهي. مون گهڻو ئي چيو ته 25، 26 پوليس واري ڇهه ست هزار ماڻهن کي ڪيئن ڊسپرس ڪندا؟ پر حڪم حڪم هوندو آهي. اسان ٽيئر گئس هلائي ڪجهه ماڻهو ٽڙيا پڪڙيا. اسان ٿاڻي تي پهتاسين. خبر پئي ته ٽيئر گئس ختم ٿي وئي. مظاهرين ٿاڻي جو ڪٽي گهيرائو ڪيو. هڪ ڳالهه هئي ته ماڻهو منهنجي

اهو ناتو اڃا تائين قائم آهي. منهنجي لائبريري ۾ توهان کي اردو انگريزي ۽ سنڌي ادب جا پنج هزار کان وڌيڪ ڪتاب ملندا. ڪتابن جي ناتي، ادب سان جوڙي رکيو آهي ۽ آئون خوش آهيان.

**ٿر کي توهان ڪيئن ڏٺو. جو توهان ان تي پروگرام ڪرائي هڪ ضخيم ڪتاب ترتيب ڏئي ورتو؟**

ٿر منهنجو ايڊونچر هو. ڇاڪاڻ ته ٿر سنڌ جو هڪ نرالو خطو هو. ۽ آهي. مان 92-93 ۾ اتي DC ٿي ويو هئس. سهولتن جي اثاٺ- واري ئي واري- پر اها واري وئي پئي. سوچيوسين سيمينار ڪرائجي ۽ اهو سيمينار ڪرايو. 400 کان وڌيڪ ماڻهو آيا. ظاهر آهي ته ٿر جهڙي پوئتي پيل علائقي ۾ انهن جي رهائش کان ويندي کاڌي پيئي تائين جا مسئلا هئا. پر شڪر آهي. ٿر واسي عزت ڪندا هئا. جنهن جنهن تي وس ۽ وٽ آهر جيترو بار رکيوسين اهو انهن کنيو. مثال ڪنهن وٽ 20 ماڻهو رهاياسين ڪنهن وٽ 10 ماڻهو. مون پاڻ پنهنجي گهر ۾ گهڻيون عورت ليڪڪائون ٽڪايون. سيمينار ٿيو. سڀني کي وڻيو. اسان ان موقعي تي ڪجهه ٺهراءُ پاس ڪيا. پوئين ڏينهن ۾ هڪ ٿري دوست ٻڌايو ته گئس ڪانسواءِ هُر اها سهولت ٿر ۾ پهچي وئي آهي. جيڪا جيڪا اسان ان سيمينار جي موقعي تي گهري. سيمينار ۾ پڙهيل مقالن کي گڏ ڪري ڪتاب شايع ڪرايوسين. 2013ع ۾ ان ڪتاب جو ٽيون ڇاپو آيو آهي. بهرحال سيمينار ڏاڍو ڪامياب ٿيو. سڀ دوست خوش ٿيا.

**توهان پنيور تي به پروگرام ڪرايو؟**  
پنيور به هڪ ڏيڍ اشو هو. جنهن کي اسان ڪوشش ڪري ان تي ڌيان ڇڪايو. منهنجو اصل مقصد اهوئي هو ته پنيور کي هڪ طرح سان پروجيڪٽ ڪرايو وڃي ۽ اهو مون ڪيو. ان موقعي تي پڻ ڪيترائي مقالا پيش ٿيا. ڪنهن چيو پنيور آهي ڪنهن چيو ڊيبل آهي. ڪا هڪ راءِ قائم ٿي نه سگهي. پر هڪ ”ڊيڊ“ اشو تي محققن

عزت ڪندا هئا. ڇاڪاڻ ته آئون ڪنهن سان نه ظلم ڪندو هئس نه ظلم ڪرڻ ڏيندو هئس. نيٺ اڪيلي سر مظاهرين ڏانهن هليو ويس. چيم توهان ڪٿيو اسان هارايو. هاڻي مهرباني ڪري ماڳن ڏانهن هليا وڃو. هو ويچارا سڀ هليا ويا. ڪي. بي. رند کي جڏهن ٻڌايم ته پهريان ته حيران ٿيو. پر پوءِ چيائين تو بيوقوفو ڪيئي توکي ماري ڇڏين ها ته پوءِ؟ مون چيو مون ئي هنن کي ڪڏهن ناهي ماريو تهو چو ماري ها؟ ائين ڪوبه احتجاج هجي آئون ويندو هئس ته ماڻهو عزت ڏيندا هئا. اردو سڀيڪنگ احتجاجين ڏانهن به آئون ويندو هئس ته هو مان ڏيندا هئا. ڇاڪاڻ ته انهن کي خبر هوندي هئي ته آئون ساڻن ناانصافي ٿيڻ نه ڏيندس.

**ادب طرف توهان جو رجحان ڪيئن پيدا ٿيو؟**

اصل ۾ هدايت پريم، عبدالغني عرف سليم چنا سينئر، بيدل مسرور مون کي سنڌي ادب پڙهڻ تي هيرايو. ۽ شاعري طرف وري وفا نائن شاهي صاحب منهن جو ڌيان ڇڪايو. ائين نه صرف پڙهڻ ۽ لکڻ جي حد تائين ادب سان اڻڇڻ رهيس. اردو ادب سان منهنجو تمام گهڻو چاهه آهي. ۽ اهو منهنجي استاد سائين عبدالوهاب صديقي صاحب جي طفيل آهي. هو انهن ڏينهن ۾ ايم. اي (اردو) ڪندو هو. هن لڳ ڀڳ سڀئي اردو جا ڪلاسيڪل شاعر مون کي پڙهايا. غالب ته جهڙوڪ منهنجي روح تي غالب ٿي ويو. ٻيا به اردو جا شاعر وڻيا ۽ اردو شاعري سان جهڙوڪ هڪ ناتو جڙي پيو. ۽

منگي صاحب، مسز منگي صاحب، تاج بلوچ ۽ منگي صاحب جا فرزند





توهان طبيعتن رومانڪ آهيو. ٻي شادي جو خيال نه آيو؟

(وڏو تهڪ ڏيندي. مسز ڏانهن اشارو ڪندي)  
جيڪڏهن هيءُ منهنجي جيون ساٿياڻي نه هجي ها ته ٽين شادي ضرور ڪيان ها. ڇاڪاڻ ته ٻي شادي هيءُ آهي منهنجي.

## منگي صاحب پنهنجي گهر واري جي نظر ۾

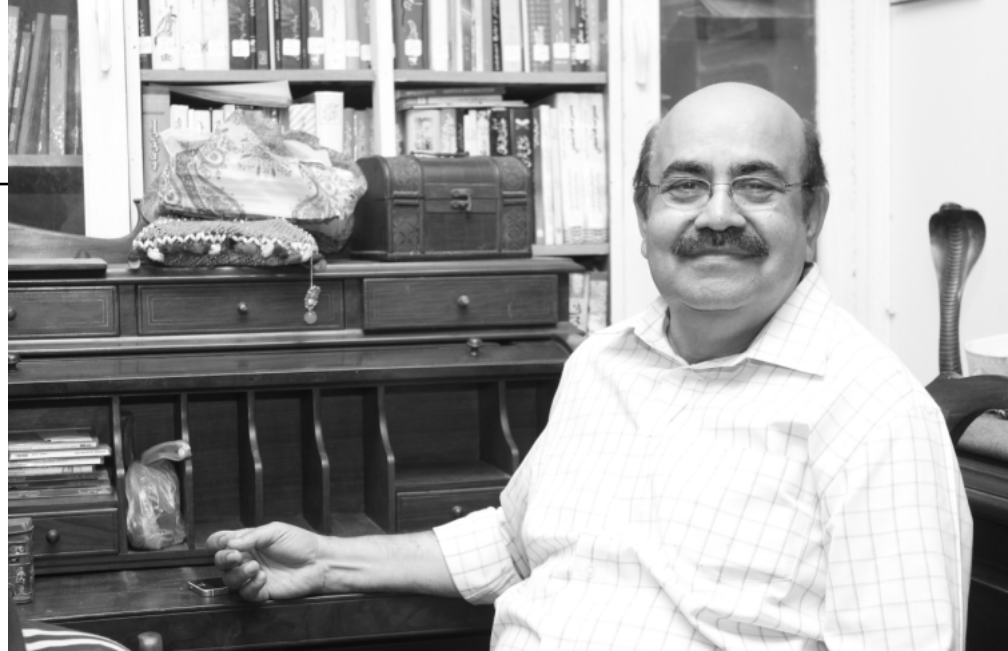
ڪجهه سوال - ميڊم ڪان ٿي وڃن؟  
‘ضرور - ضرور - ڇو ته مان ٻاهر نڪري وڃان.’

“نه ته توهان اتي ئي هجو” (ت.ب) جي مڃي منگي فيملي سان ڪرل فيملي جو رشتي ٿيڻ ۾ ڪي رڪاوٽون ته پيش نه آيون ۽ ساڳيو سوال اوهان کان به ته لو مڙيڇ آهي يا ارينج؟

اسان جي فيملي انتهائي ويل ايجوڪيٽيڊ آهي ۽ ان سان گڏ روشن خيال فيملي آهي. انڪري منگي يا ڪرل فيملي ۾ ڪي اختلاف يا مسئلا پيدا نه ٿيا. ٻيو ته منگي صاحب جو ڪو ايڏو وڏو خاندان ڪونه هو. انڪري به مسئلا نه ٿيا. توهان اسانجي شادي کي لو پلس ارينج مڙيڇ چئي سگهو ٿا. ڇاڪاڻ ته آئون جڏهن ڪاليج ۾ هوندي هئس ته منگي صاحب DC جي حيثيت سان ڪاليج جي پروگرامن ۾ شرڪت ڪندا هئا. ملاقات اتي ئي ٿي. پوءِ ڪجهه ويجهن مائٽن ۽ دوستن رشتي جي ڳالهه ڪئي. جيڪا منهنجن پائرن قبول ڪئي. ۽ رشتو ٿي ويو. ۽ اسان ڏاڍا خوش آهيون.

منگي صاحب جي مصروفيتن سبب پريشاني ته نه ٿي؟

نه ڪا پريشاني نه ٿي. مون منگي صاحب کان پنهنجي جاب ڪرڻ يا نه ڪرڻ بابت پڇيو ته منگي صاحب سڀ اختيار مونکي ڏنا ۽ چيو ته توهان جي مرضي آهي. ڪرڻ چاهيو ته ڪيو نه ڪرڻ چاهيو ته نه ڪيو. پوءِ مون کيس چيو ته في الحال جاب ڪيان ٿي. جي ڪو مسئلو آيو ته ڇڏي ڏينديس. شڪر آهي ڪو مسئلو ڪونه ٿيو. پروٽوڪول وغيره جو



سوجهري جي ٽيمر منهنجي گهر اچي منهنجو انٽرويو ڪري رهي آهي. آئون ان کي ئي پنهنجو ايوارڊ ۽ ريوارد سمجهان ٿو. باقي ايوارڊس جي مونکي ڪا لوڙ به ڪانهي.

بيروڪريسي، سياست، گڊ گورننس ۽ انهن سڀني معاملن ۾ هڪ نوجوان بيروڪريٽ ڪيئن سرواڻيو ڪري سگهي ٿو ۽ عام ماڻهن جي خدمت ڪيئن ٿو ڪري سگهي؟

توهان غريبن جا ڳوڙها اڳهو. اها ئي وڏي خدمت آهي. باقي بيروڪريٽس جي هٿ وس آهي اختيار ناهن رهيا. رهي ڳالهه ته سياست کي منهن ڪيئن ڏئي سگهجي ٿو. سو ڪامورو جيڪڏهن انڪار ڪرڻ جي سگهه پيدا ڪري ۽ جتي کيس انڪار ڪرڻ گهرجي اتي جرئت سان انڪار ڪيائين ته مطمئن رهندو.

توهان لو مڙيڇ ڪئي آهي يا ارينج؟  
آهي ته ارينج مڙيڇ. ڇاڪاڻ ته جڏهن آئون خيرپور ۾ ڊي. سي هئس ته ڪرل فيملي سان ويجهڙائي ته اڳ ئي هئي. چوٽه فهم ڪرل جيڪو منهنجي مسز جو ڀاءُ آهي. اهو فاريستري ۾ مون سان گڏ هو. ويجهڙائي اڃا وڌيڪ ٿي. ڪجهه ويجهن دوستن ان ويجهڙائي کي رشتيداري ۾ تبديل ڪرڻ جون صلاحون ڏنيون. ڳالهه چڱي لڳي ۽ رشتو ٿي ويو.

منگي صاحب، مختيار ابڙو، شير مهرائي ۽ تاج بلوچ



ڪجهه نه ڪجهه تحقيق ڪئي. آئون ان ۾ ئي خوش هئس. ان موقعي تي پڻ جيڪي مقالا پڙهيا ويا انهن کي سهيڙي ڪتابي شڪل ۾ آندوسين. مون کي خوشي ان ڪري ٿي جو مون هڪ اشو کي ڪنيو ۽ اديبن توڙي عام ماڻهن منهنجو ساٿ ڏنو. ۽ ڪي نه ڪي نتيجا ڪڍي ورتاسين.

وتائي فقير کي توهان هڪ مسخري سان مٽائي سنڌ جي ڏاهپ جو اهڃاڻ بڻائي ورتو. اهو تجربو ڪيئن رهيو؟

جڏهن منهنجي پوسٽنگ اتي ٿي ته وتائي تي تحقيق ڪرائڻ جو فيصلو ڪيم. حالانڪ اتي مشهور هو ته وٽايو فقير ڳورو فقير آهي ڪنهن کي به دعا قبر تي دعا گهرڻ ناهي ڏيندو. نه ئي وري ڪنهن کي مٿس تحقيق ڪرڻ ڏيندو آهي. مان انهن ڳالهين کان بيزار ٿي وتائي فقير جا ٽوٽڪا، لطيفا ۽ ڀر مغز قصا گڏ ڪرايا. وتائي فقير تي پروگرام ڪيو. ۽ اهو پڻ ڏاڍو ڪامياب پروگرام رهيو. ۽ سندس سهيڙيل قصا اڄ اسان دنيا اڳيان Stories of Folk Wisdom جي نالي سان پيش ڪري سگهون ٿا. توهان درست چيو آهي ۽ آئون ان کي پنهنجي ڪم جي مجبوري تسليم ڪيان ٿو ته اسان ڪوشش ڪري وتائي فقير جي ڏاهپ کي طنز مزاح جي رنگ مان ڪڍي هڪ جينس واري رنگ ۾ پيش ڪيو. اسان اهڙا ڪيترائي قصا رد ڪيا جيڪي صرف نالي ۾ وتائي فقير جا هئا. اصل ۾ اهي فقير جا ڪونه هئا. آئون خوش آهيان جو مون هڪ گمنام ڪردار کي جيڪو پنهنجي عظيم ذهانت هوندي پاسي تي پيل هو. کيس هڪ سٺي پليٽ فارم تي ڪٽي آيس. ۽ ان گم ٿيل ڪردار کي عالم آشڪار ڪرايو.

توهان هڪ بيروڪريٽ جي حيثيت سان ادب جي هيڏي ساري خدمت ڪئي. ڪڏهن ايوارڊ ۽ ريوارد جي توقع رکي؟

نه ڪڏهن به نه. جڏهن هڪ انسان سچي نيت سان ڪم ڪري ٿو ته کيس ايوارڊ ۽ مجبوري از خود ملي ٿي وڃي. منهنجي ته اها ئي مجبوري آهي جو اڄ

ڏيان منگي صاحب به ڪونه ڏيندو هو ته پاڻ ڪمشنر يا سيڪريٽري آهي ۽ سندس گهر واري اسسٽنٽ پروفيسر يا ليڪچرر يا هاڻ ته آئون به ايڊمن ۾ آهيان. ايڊيشنل ڊائريڪٽر. پر منگي صاحب انهن شين تي ڏيان ناهي ڏيندو. ۽ هاڻي پاڻ رٽائر آهن ۽ آئون جاب ڪريان پئي.

**منگي صاحب جي ايڊمنسٽريشن مان توهان کي فائدو پيو؟**

ها ڪيترن ئي معاملن ۾ ساڻن آئون ڊسڪس ڪندي آهيان. ڪورٽ ميٽر هوندا آهن. ڪمپنٽس ڊرافٽ ڪرڻا هوندا آهن يا ڪو ٻيو معاملو. آئون

چاهي جي مُرڪ جهڙوڪ سڀني پريشانين جو حل هوندي آهي. آئون ساڻس ڏاڍي خوش آهيان.

**انيس قادر (وڏو پٽ): (منگي صاحب جو وڏو فرزند آهي. پيشي جي لحاظ سان ڊاڪٽر آهي. پڙهيل لکيل آهي. مختلف عهدن تي رهيو آهي - ت.ب)**  
محمد اريس (ٻيو پٽ): (اريس منگي صاحب جو ميڊم ڪرل مان وڏو فرزند آهي. تمام گهڻو ذهين آهي. آرٽسٽڪ سوچ رکندڙ هڪ بهترين فوٽو گرافر آهي. ڪين سافٽ ويئر انجنيئر ٿيڻ جو شوق آهي - ت.ب) سندس چوڻ آهي ته سندن بابا تمام گهڻو پڙهيل لکيل ۽ سندس لاءِ رول ماڊل جي حيثيت رکي ٿو. هو تمام گهڻو خيال رکندڙ ۽ دوستاڻي طبيعت جو مالڪ آهي. اريس جو چوڻ هو ته سندس والدين جي گهر ۾ دوستاڻي رويي سبب هو ڏاڍو خوش آهن. هو پنهنجن دوستن کي به منگي صاحب سان ملائيندو رهندو آهي. اريس کي منگي صاحب جي ڪتابن جي چونڊ ۽ مطالعي جي شوق واري عادت تمام گهڻي وڻندي آهي.

**علي حميس (ننڍو پٽ): (مصوراڻي طبيعت جو مالڪ. هن ڪيتريون ئي تصويرون ٺاهيون آهن پلٽو جانورن جو تمام گهڻو شوق رکي ٿو. ان سان گڏلڪڻ پڙهڻ جو پڻ تمام گهڻو شوق اٿس - ت.ب)** هو وڏو ٿي تعليم مڪمل ڪرڻ کانپوءِ جهنگلي جيوت جي لاءِ ڪجهه ڪرڻ جو جذبو رکي ٿو. منگي صاحب لاءِ سندس چوڻ هو ته سندن بابا تمام گهڻو پيار ڪندڙ ۽ سندن خيال رکندڙ شخصيت آهي. حميس جو چوڻ هو ته کيس جڏهن به ڪا ڳالهه گهر ۾ ميراثي پوندي آهي ته هو پنهنجي امان بدران بابا کان ميراثيندو آهي. سندس نظر ۾ ماءُ وڌيڪ سخت آهي ۽ پيءُ تمام گهڻو شفيق ۽ دوست طبيعت جو مالڪ آهي. ■

## قادر صاحب پنهنجي گهريائين جي نظر ۾

عزيز فاطمه (وني):  
(ميڊم ناليوارو ڪهاڻيڪار نسيم ڪرل جي پيڻ آهي. هوءَ تعليم کاتي ۾ ايڊيشنل ڊائريڪٽر آهي. هوءَ هڪ بهترين ماءُ، منظم گهر ڏيچي ۽ ذميواري خاتون آهي. سوچيرو سندس بهترين مهمان نوازي لاءِ مشڪور آهي - ت.ب)

منگي صاحب جي شخصيت گهڻ رخي آهي. آئون سندن شخصيت ۾ پنهنجن پنهنجن پاڻن جون خوبيون پسندي آهيان. شايد ان ڪري ئي مون کي ساڻن شادي کانپوءِ ڪا به اوپرائڻ محسوس نه ٿي. منگي صاحب ۾ ادا نسيم ڪرل (جنهن کي آئون پيءُ جي حيثيت ڏيندي آهيان چاڪاڻ ته ادا نسيم هڪ شفيق پيءُ وانگر مون کي پاليو هو) واري ادبي ذوق ۽ لاڙو آهي. ادا فاهيم وانگر مهمان نواز آهن. ادا نسيم وانگر مزاح ۽ ظريفاڻو رويو رکن ٿا. ادا نسيم ڪرل (جيڪو هن وقت ايم پي اي آهي) وانگر سياسي طبيعت جا آهن ته ادا شهيد ڊاڪٽر سليم ڪرل وانگر خوش مزاج ۽ سدائين مرڪندڙ آهن. ائين - منگي صاحب تمام گهڻو ملنسار ۽ دوست آهي. هو جتي جتي به ويو آهي. اتي اسان کي گڏ وٺي ويو آهي. سندس



منگي صاحب شباب جي ڏينهن ۾...

ساڻن مشورو ڪندي آهيان ۽ منگي صاحب جي صلاح هميشه لاپاڻي ثابت ٿيندي آهي.

منگي صاحب جي گريس فل پرسنلٽي ۽ رومانٽڪ طبيعت سبب ڪي مسئلا ته ناهن ٿيندا؟ تهڪ ڏيندي... نه ڪو خاص مسئلو ناهي ٿيندو. چاڪاڻ ته آئون کيس ايترو موقعو ناهيان ڏيندي باقي جڏهن به ڪا/ڪو خبرو چهرو ڏيندا آهن ته سندن لهجي ۾ سُڙ ۽ مناس اچي ويندو آهي ۽ آئون سمجهي ويندي آهيان. ٿورو ئي چٽائي ڏسندي آهيان ته ٻئي صفائي پيش ڪندا آهن ته نه مون ته ڪجهه نپي چيو. بس عورتون پاڻ اهڙيون آهن. آئون به چئي ڏيندي آهيان ته عورتون اهڙيون آهن ته ڇڏيو پاڻ هلون ٿا. وري ڪنهن ٻي پاسي هليا ويندا آهيون.





پنپور ۾ ڪرايل سيمينار، پنپور کي سسئي جهڙي سڃاڻپ ڏني.

هاڻ جڏهن جڏيئون، زلف زاف ڪيلس  
ڪاڪل آڏو ڪنڀاس، پنپو جو پنپور ۾.

(شاهه رح)

سنڌ جي امر ڪردار وٽائي فقير تي ڪوٺايل  
ڪانفرنس وٽائي فقير جي مواد کي سهيڙڻ ۾ مدد ڏني.  
تر ۾ ڪرايل سيمينار ۽ ڪانفرنس تر جا هنر ۽  
مسئلا ماڻهن اڳيان پڌرا ڪيا. ۽ تر جيڪو پسمنظر ۾  
هو اهو ڄڻ ته پيش منظر تي ويو.

”ٿورا منجهه ٿرڻ، مون سين مارو ۽ جي ڪيا.“

انهن سڀني سيمينارن ۽ ڪانفرنسن ۾ سندس  
پنهنجو ڪردار هڪ گهڻ گهري گهرياتي ۽ جهڙو رهيو.  
جنهن مهمانن ۽ مقامي ماڻهن کي پيار ۽ محبت مان هڪ  
بي سان متعارف ڪرايو. ۽ سندن پريور خاطر مدارات  
ڪئي.

اهي ڪي معمولي واقعا ناهن. ايئن جي هر ضلعي  
آفيسر پنهنجا قرض، حق ۽ سچ سان نڀائي ته ڪوبه  
مسئلو منجهل نه رهي.

عبدالقادر منگي صاحب ادب دوست ۽ گهڻ پڙهيو  
ماڻهو آهي. وٽس سٺي لائبريري آهي جيڪا ڪيس  
’پاڙهو‘ ثابت ڪرڻ لاءِ ڪافي آهي. ۽ وڏي ڳالهه ته وڏو  
علم رکڻ جي باوجود هو ٿور ڳالهائيندو آهي. ۽ جيئن رب  
هڪ زبان ۽ ٻن ڪن ڏنا آهن تيئن هو به فطرت جي  
جوڙجڪ جي مخالفت نٿو ڪري. بلڪ گهٽ ڳالهائي،  
گهڻو ٻڌي هو ان تي محڪم بيٺل آهي. ڳالهائيندو آهي

ته لطيف رح جو هي بيت ياد اچي ويندو آهي،  
ڪن ٿي ڪيچين ڪيچيو، ڪڇ مڙ ٿا ڪڇن  
اشارتون ان جون، سڪوتان سڄڻ  
وڌان ويهي تن، سڻ ته سوز پراڻين.  
ايئن ئي ٻڌندڙ دم بخود ۽ آسائو رهجي ويندو آهي.  
(شاهه رح)

آئون ته هونئن ئي لطيف رح جي رزخريد ٻانهي  
آهيان/ فقيريائي آهيان. ڪم به لطيف رح تي ڪريان ته  
ياد به رڳو لطيف رح ئي اٿم. سنڌ جا هيترا نوان پراڻا  
شاعر آهن. حرار جو ڪنهنجو ڪو شعر ياد ايندو  
هجي. آئون پاڻ به جهڙي تهڙي شاعري ڪندي آهيان. پر  
سوئر ڪو مونکي پنهنجو به ڪو شعر ياد ايندو هوندو.  
لڳندو آهي ته سڄو اندر لطيف رح مان ڀريو پيو آهي.  
بي ڪنهن جي لاءِ ڪابه جاءِ ڪابه گنجائش ذري به  
ڪانهي.

اهوئي سلسلو مٺي مهتاب اڪبر راشدي سان پڻ  
نسبت جو سبب بڻيو. هوءَ سيڪريٽري ڪلچر هئي.  
مون به هڪ عورت جي ناتني سان ساڻس هجت مان  
ڳالهائين. ۽ پوءِ ڄڻ ته هوءَ منهنجي ڄاڙي پيڻ تي پئي  
هئي. لطيف رح جي نسخن جي باري ۾ جڏهن ڪائونس  
پيچيم، ”اوهان جي ڊيپارٽمينٽ ۾ ڪهڙا ڪهڙا لطيف  
رح جا نسخا موجود آهن؟“

موت ۾ دستور موجب سندس ٽهڪ جلت رنگ جيان  
ماحول کي وڃائي ويا. چيائين، ”توڪي ڪهڙا ٿا  
گهرجن؟ لسٽ ڏياري موڪل.“

مون لطيف رح جي گهريل 60 نسخن جي فهرست  
ڪيس فيڪس ڪئي ته پاڻ فون ڪيائين ۽ سندس وٽندڙ

هو. اهو به هن ڪنهن ادبي سوداگر کان پنج سو روپين ۾  
خرید ڪري پڙهيو آهي.

وري هاڻي جڏهن ايڏي وڏي وقت کانپوءِ ڪلهه (23  
سيپٽمبر 2014ع) هن فون ڪري مون سان ڳالهائين.  
تڏهن به هو ساڳيو نهڻو، مانيٽو، سنجيده، شفيق ۽  
مهريان هو. پر هن پيري گفتگو ڪندي هو ڪجهه وڌيڪ  
سنجيده بلڪه پريشان به لڳو. ڇو جو تاج بلوچ صاحب  
ڪيس اهو ٻڌائي باتاڙي ڇڏيو هو، ”سوجهرو مٿس  
ڪارنر ڪڍڻ ٿو چاهي. جنهن لاءِ ڪائونس انٽرويو  
ڪرڻو آهي.“

مونڪان پڇيائين، ”انٽرويو ڪرڻ ڪير ايندا؟“  
چيم، ”تاج بلوچ صاحب ۽ ڊاڪٽر شير مهراني.“  
چيائين، ”هو ڇا پڇيندا؟ مون بابت ڪين ڪهڙي ڄڻ  
۽ خبر آڻڻ؟“

چيم، ”ظاهر آهي هو ڪارنر ڪڍڻ پيا ته ڪجهه نه  
ڪجهه ته ڄاڻندا هوندا.“

چيائين، ”تون چوڻ تي انٽرويو وٺڻ اچين؟“  
مون کي ڏٺو. پاڻ به کلي چيائين، ”ايڏي  
بد صورت آهين ڇا؟“ ۽ وڏا ٽهڪ ڏيڻ لڳو.

چيم، ”توڪان گهٽ...“ ۽ ٻئي ٽهڪ ڏيئي  
ڪليا سين.

چيم، ”ڪمال آهي مان انٽرويو وٺڻ ڇو اچان؟  
منهنجو ڇا وڃي؟“

”سوجهرو ته تنهنجو آهي!!“  
چيم، ”نه، سوجهرو تاج بلوچ صاحب جو آهي ۽  
اهوئي ان جو مالڪ آهي.“

چيائين، ”ساڻ ته تنهنجو به وڏو آهي.“

چيم، ”ها بلڪل، ان لاءِ ته سوجهرو سنڌ جو واحد  
معتبر ادبي پرچو آهي جيڪو سترهن سالن کان مسلسل  
نڪري رهيو آهي. اهو به پهرين تاريخ کان به اڳ نڪرڻ  
واري ڪمال سان گڏ.“

سوجهرو ۾ اهل ماڻهن کي ڪارنر جي روپ ۾  
خراج ڏيڻ وارو انداز بقادار آهي. ايئن پڙهندڙ اهڙين  
شخصيتن بابت ڄاڻ حاصل ڪندا آهن جن بابت اڳ وٽن  
گهٽ بلڪه اڻ هوند جيتري معلومات هوندي آهي.

عبدالقادر منگي صاحب جي شخصيت به اهڙي ئي  
معتبر ۽ بقادار آهي جنهن بابت ماڻهن وٽ گهٽ علم  
آهي.

عبدالقادر منگي صاحب انهن ٿورن بلڪه بلڪل  
ٿورن آفيسرن منجهان هڪ آهي جيڪي پاڻ ٻڌائڻ وارن  
جرائيمن کان پاڪ صاف، ماڻ مٿ ۾ پنهنجو ڪم  
ڪندا ۽ فرض نڀائيندا آهن.

ڪيس پنهنجي ٻولي، ادب ۽ ثقافت سان چاهه آهي.

## اهڙا سين سڌير

ج. ۴۰. منگهائي

سوجهرو ۾ لکڻ ڄڻ ته منهنجي ٻين  
بي شمار ڪمن ۽

ڌميوارين ۾ شامل ڪو ڪم هجي. ڪا ڌميداري هجي.  
جيڪا نڀائيندي ڪڏهن مزو ۽ خوشي ٿيندي آهي ته  
ڪڏهن وري چڙ ڏياري ويندي آهي.

هن پيري تاج بلوچ صاحب چيو، ”سوجهرو ۾  
عبدالقادر منگي صاحب تي ڪارنر ڪڍڻو آهي. تون  
ڪجهه لکي ڏي.“ مون جواب نه ڏنس ته، چرڪي پيو. ڇو  
جو منهنجي طبيعت ڪجهه نيڪ نه هئي جنهن جي خبر  
تاج بلوچ صاحب کي هئي. چيائين، ”ضروري ناهي ته  
ڪو وڏو مضمون لک. بس ڪجهه نه ڪجهه لکي ڏي. ڀلي  
اهي ٻه لائينون ئي ڪئي هجن. ٻه پيشراگراف هجن. پر  
تنهنجي نالي جي موجودگي ڪارنر ۾ ضرور هئڻ  
گهرجي.“

آئون دل ٽي دل ۾ مرڪي پيس. ڇو جو مون کي  
خبر هئي ته آئون انهيءَ مهريان ۽ مشفق هستيءَ تي  
ڪيترو لکي سگهان ٿي.

عبدالقادر منگي صاحب هڪ وڏو بيوروڪريٽ  
رهي چڪو آهي. جڏهن ته ڪنهن به سنڌي بيوروڪريٽ  
جي نالي ٻڌڻ سان جيڪو پهريون تاثر منهنجي ذهن ۾  
اڀرندو آهي. اهو هڪ راشي، ڪريٽ، عياش، ٻٽاڪي،  
اڃايو رعب، ڏيڪاءُ، پاڻ ٻڌائڻ وارو ۽ غير واجبي دٻڊي  
ڪرڻ وارو هوندو آهي (جڏهن ته اهي عوام جا پگهاردار  
نوڪر آهن جن جو ڪم ئي عوام جي خدمت ڪرڻ  
هوندو آهي. اهوئي چوڻ سندن لاءِ ڪافي آهي)

جڏهن ته عبدالقادر منگي صاحب سان جيتري  
سڃاڻپ اٿم ان ۾ هو مونکي انهن ڪامورن جي ابتڙ ۽  
مختلف ماڻهو لڳو. (جيئن منهنجي مڙي ڳالڻ جيان  
ٽڙندڙ پيڻ مهتاب اڪبر راشدي صاحب)

عبدالقادر منگي صاحب هڪ بيحد نهڻو، مانيٽو،  
ٿور ڳالهائو. پر خلوص ۽ پيارو ماڻهو آهي، جنهن سان  
ڳالهائڻ مهل ڪڏهن به ڪنهن اوڀرائپ جو احساس نٿو  
ٿيئي. ٻين جي خبر نه اٿم باقي مونکي ڪڏهن به ساڻس  
ڳالهائيندي ڪنهن تڪلف جي ضرورت نه پيئي.

ڪيس پهرين فون ڪال (20 اپريل 2007ع) تي  
ڪيم. جڏهن پاڻ سيڪريٽري ڪلچر هو. ۽ آئون لطيف  
رح جي، ’هرڻ هماءُ‘ وانگيان لطيف رح جي نسخن لاءِ  
سنسار ۾ سرگردان هيس/ آهيان. منهنجي پهرين فون  
ڪال به انهيءَ ئي سلسلي جي ڪڙي هئي.

مونکي خوشي ٿي ته هون رڳو مونکي سڃاڻي ٿو.  
پر هن منهنجو ناول، ’رج‘ جيڪو 2006ع ۾ سنڌي  
اڪيڊمي دهلي (انڊيا) وارن ڇپايو هو جنهن جي قيمت  
تڏهن اڍائي سو رپيا هئي. ۽ جيڪو سنڌ ۾ ملڻ ناپيد



## ادبي ۽ ثقافتي سفير..

مختيار ملڪ

مقالا پڙهيا، ان سطح جو سيمينار اڃان تائين نسيم ڪرل جي شخصيت ۽ فن تي ٿي نه سگهيو آهي، اهو سندس اهم ڪارنامو چئي سگهجي ٿو.

عبدالقادرمنگيءَ جي جاکوڙ ۽ جنون کي مون سندس خيرپور ۾ پوسٽنگ دوران ڏٺو، جتي هن ٻه هفتا لڳاتار ”جشن خيرپور“ ملهائي خيرپور جي زندگيءَ ۾ جهڙوڪر اٿل پتل اُٿي ڇڏي. خيرپور واسي اهي موقعا ڪڏهن به نٿا وساري سگهن، جن ۾ انهن پهرين صف جي برڪ سنڌي ۽ اردو شاعرن کي مشاعري ۾ پڌڙ جو شرف ماڻيو. هڪ ڏينهن ڪلاسيڪل فنڪارن به ٻئي ڏينهن عوامي فنڪارن کي ڏٺو ۽ پڌو، ته اتي ئي صوفي راڳين ۽ قولن جي روح پرور رهاڻين جا مزا به ماڻيا. خيرپور ۾ جڏهن به ڪو ناليوارو راڳي ساڻن ملڻ ايندو هو ته تڏهن ڏي. سي هائوس يا سچل آڊيٽوريئم ۾ محفل مڃلي ويندي هئي، جن ۾ ويحد علي سان رڄايل رهاڻ خيرپور وارين کان ڪڏهن به نه وسري سگهي آهي. اهڙيون ئي سرگرميون سچل سائين جي سالياني عرس تي اڳي کان اڳيون رهيون. منگي صاحب ثقافت کاتي جو سيڪريٽري بڻيو ته هن کاتي ۾ نوان لاڙا متعارف ڪرڻا. مها ڪوري شيخ اياز جي ڪليات ڇپائڻ واري رٿا جو بنياد رکيو، جنهن لاءِ هن 17 هين جولاءِ 2007ع ۾ هڪ اهم گڏجاڻي ۾ اهڙي رٿا جو فيصلو ڪيو ۽ ان جي پي. سي. ون ڪاميٽي کان منظور ڪرائي. اڳتي هلي ان رٿا کي تڏهوڪي ثقافت جي وزير محترم سسئي پليجو عملي روپ ڏنو ۽ هڪ ٻي پويان ڪيترائي جلد شايع ٿيا. عبدالقادرمنگي هڪ نيڪ دل ۽ اڻ ڌريو ادبي، ثقافتي سفير رهيو آهي، جنهن جي ڪوششن جو لاپ اڄ سوري سنڌ ماڻي رهي آهي. سنڌ جي ڪامور کي ست ۾ عبدالقادرمنگيءَ جهڙو عملدار شايد ڪو ورلي نظر اچي. انگريزن جي دور ۾ ادب، تعليم ۽ ٻيا سماجي، معاشرتي معاملو ڪامورن جي اخلاقي ذميداري هوندي هئي، جيڪا اڳتي هلي ڪيترن عملدارن غير ضروري سمجهي جنهن سبب عوام جي هر دل عزيز آفيسرن جي فيڪٽري جهڙوڪر بند ٿي چڪي - پر ڪٿي ڪٿي اسان کي عبدالقادرمنگي جهڙا ادب ۽ ثقافت جا گهڻ گهرا ضرور ڏسڻ ۾ ايندا. عبدالقادرمنگي ملازمت جي مسافت کان پوءِ به ٽڪيل نٿو ڏسجي، اپريل 2008ع ۾ ملازمت مان فارغ ٿيڻ کان پوءِ به هو اڃان تائين سرگرم آهي. سنڌي ٻوليءَ جي ”ڌرتي“ ڇپيل جو بنياد سندس ئي ڪاوشن جو نتيجو آهي. مون کي ياد آهي ته هن سکر ۾ ملازمت وٺڻ ڏينهن ۾ سيد ناصر شاهه ۽ سيد جاويد شاهه کي تساهي پنهنجي شراڪت سان ان سيٽلائيٽ چئنل واري خواب کي حقيقت وارو روپ ڏنو. عبدالقادرمنگي سنڌ جو هڪ يگانو عاشق آهي، جيڪو پنهنجي هر ڪرت ۾ پيرن لاءِ ڪجهه ڪرڻ کي پنهنجو مقصد سمجهي ٿو. ■

## زندگيءَ جي سفر ۾ انهن انسانن جي ڪردار کي

ڪڏهن به وساري نٿو سگهجي، جن جي اتساهه ۽ جنون سان اوندهه ڌرتي روشن بڻجي ٿي ۽ زندگي پنهنجي نون رنگن ۽ روپن سان نروار ٿئي ٿي. جڳ مشهور مصور پيٽلو پڪاسو Pablo Picasso هڪ پيري چيو هيو: توهان مون کي عجائب گهر ڏئي ڇڏيو، مان ان کي پري ڇڏيندس Give me a museum and I'll fill it هن ڌرتيءَ کي سڃاڻڻ ۽ سنوارڻ لاءِ به ڪيئي رنگ روپ هٿ ڪرڻا پون ٿا، جنهن لاءِ جذبو ۽ جنون رکندڙ ئي ڪجهه ڪري سگهندا آهن، اهي انسان ذات جا گهڻ گهرا هوندا آهن ۽ اهي ان جي زندگي کي سنوارڻ ۽ سينگارڻ لاءِ پنهنجو ڪردار نڀائيندا آهن. اهڙن انيڪ ڪردارن ۾ مون کي عبدالقادرمنگي به هڪ آهي، جنهن کي جڏهن به جتي به موقعو مليو آهي ته هن سنڌ جي سماجي اوسر ۽ معاشي ترقي ۾ پنهنجو پاڻ ملهائيو آهي. هن سرڪاري ملازمت ۾ رهندي جيڪي به ڪوششون ورتيون، اڄ انهن کي بنيادي اهميت حاصل آهي. ٿر ۾ پنهنجي ملازمت دوران ٿر جي اُڃاڙ زندگيءَ ۾ رونقون آڻڻ جون ڪوششون ورتيون. ٿر جي ادبي، فڪري ۽ ثقافتي حلقن جي سهڪار سان پوئتي پيل ٿر جي ادبي ثقافتي زندگي ۾ سرگرمي پيدا ڪئي. هن وڏي پئماني تي سيمينار به ڪرايا ته ميلا به مڇرايا ۽ دنيا کي ان ٿر ڏانهن متوجهه ڪرايو، جنهن ۾ ڪيئي املهه خزانو اوجھل هئا. ٿر جو ادبي، ثقافتي ۽ سائنسي اڀياس ان تحقيقي مقالن ۾ موجود آهي، جن کي منگي صاحب ”ٿر“ جي نالي سان ڇپرائي ڪتابي صورت ۾ پڌرو ڪيو. بظاهر اهو عبدالقادرمنگيءَ جي پنهنجي ڌرتيءَ سان ڪمٽمينٽ آهي. هن ڌرتيل ٿر کي زماني جي نشين دور آڏو نروار ڪيو، ٿر جي اديبن ۾ اتساهه جاڳيو، ٿريا فنڪار سڄي سنڌ ۾ گونجڻ لڳا.

عبدالقادرمنگي سنڌ جي فڪري ۽ ادبي لڏي سڻ سلهاڙيل رهيو آهي، سڄي سنڌ ۾ جتي جتي به ملازمت ڪيائين اتي ساڃاهه وند ۽ ادبي شخصيتن کي پنهنجي ويجهو رکيو، هن ڄاتو پئي، هي آهي ذهن آهن جن جي فڪر سان انساني زندگيءَ کي اجاري سگهجي ٿو. هو جڏهن ٽنڊي الهيار ۾ مقرر ٿيو ته سنڌ جي هڪ ڏاهپ جي سڃاڻ، ”وٽائي فقير“ کي ويچارڻ شروع ڪيو ۽ پوءِ هڪ وڏي ادبي ڪانفرنس ڪوٺائي وٽائي جي گفتن کي اديبن جي ويچارن سميت ڪتابي روپ ڏنو ۽ اهڙيءَ ريت جديد سنڌي ڪهاڻيءَ جي امام، ”نسيم ڪرل“ جي ”شخصيت ۽ فن“ بابت اهڙو ته شانائتو سيمينار ڪوٺايو جنهن ۾ سنڌ جي ناليوارن اديبن تحقيقي

۽ جاندار تهڪ مسلسل پُرڻ لڳا. چيمر، ”ڇا ٿيو؟“ ڪلندي چيائين، ”اڙي جنت، هي ڇا؟ هيءُ لسٽ ته پاڻ هڪ وڏي ريسرچ آهي. اسان وٽ ڪٿي. اهي قديم ۽ ناياب قلمي ۽ دستخطي نسخا...“ پوءِ پاڻ لطيف رحه جو گنج سوکڙيءَ طور ڌياري موڪليائين (واهه مني مهتاب، تنهنجا قرب)

ايئن جڏهن مني مهتاب کانپوءِ عبدالقادرمنگي صاحب ساڳئي ڪرسيءَ تي براجمان ٿيو ته مون کي وري به هورا ڪورا ٿي. هاڻي ته مون کي چوس پڻجي وئي هئي، ڪلچر ڊپارٽمينٽ ۾ جهوتون ۽ جهوپون پائڻ جي. کيس فون ڪيمر. ڳالهائين، ”وڃن سور سنڌا ڪيو.“ مصداق چڻ مونجهارا مڃي ڇڏيائين. چيائين، ”پراڻا ته ناهن باقي ڇاپي رسالن مان جي اوهان وٽ ڪونه هجي ته آئون ڏيئي سگهان ٿو.“

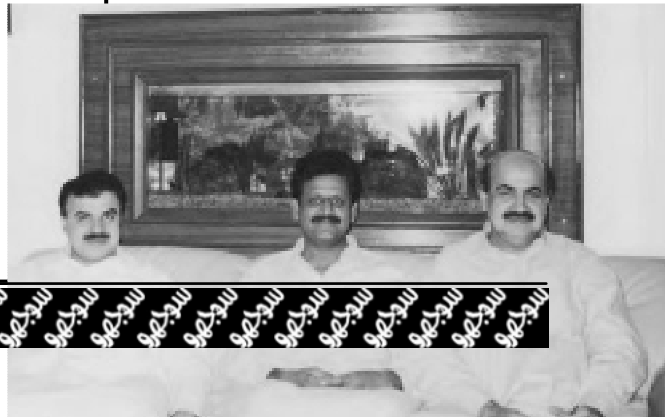
چيمر، ”ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ صاحب جي ڏهن جلدن مان مون وٽ شروع وارا ٽي جلد (1، 2، 3) آهن. باقي ٻيا ست جلد ناهن. جيڪي مارڪيٽ ۾ به نٿا ملن.“

چيائين، ”نيڪ آهي.“ هڪ ڏينهن ڪال ڪري چيائين، ”ڏهه ٽي جلد هٿ ڪيا اٿم. پر ڇهون نمبر جلد جي فوٽو ڪاپي آهي.“ مون کي الائي ڇو فوٽو ڪاپيءَ کان هڪ قسم جي چڙ ٿي پئي آهي. شايد ان لاءِ به ته گهڻو ڪم ڪندي آهي جهلڻ، پڙهڻ ۽ سنڀالڻ ڏکيا ٿا لڳن. ايئن ئي اڳ سنڌالاجيءَ جي اڳوڻي ڊائريڪٽر ۽ سنڌي موسيقي کي سنڀاليندڙ محمد قاسم ماکا صاحب کان پڻ ڪنهن قديم نسخي جي گهر ڪئي هيم ته هن ان جي نسخي جي فوٽو ڪاپي اماڻي ڏني. مون جڏهن ساڻس فوٽو ڪاپيءَ جي ناپسنديدي جو هلڪو سلڪو اظهار ڪيو ته هن الائي ڪيئن ۽ ڪٿان ان ناياب نسخي جي اصل ڪاپي هٿ ڪري موڪلي ڏني. (وڏا وڙ محمد قاسم ماکا صاحب)

بلڪل ساڳي ئي طرح عبدالقادرمنگي صاحب سان به دير ٿي نه ڪيمر. چيمر، ”فوٽو ڪاپي نه ڏکي لڳندي اٿم.“ هن ٿور ڳالهائو ۽ به بنا دير جي چيو، ”نيڪ آهي. درست ٿي چوڻ.“ وري ٻن ٽن ڏينهن کان پوءِ ڪال ڪري پڏايائين، ”تنهنجو ڏهن جلدن وارو سيٽ بنا ڪنهن فوٽو ڪاپيءَ جي مڪمل آهي.“ خوشيءَ مان ڏانهن ڪندي چيمر، ”ڪيئن؟“ مون گهڻ ڳالهائو کي به هن ٿور ڳالهائو ڪري ڇڏيو هو.)

چيائين، ”ان لاءِ منهنجي هڪ دوست قرباني ڏني آهي. ۽ مون سندس سيٽ خراب ڪيو آهي ۽ ڪائونسل اصلي ڇهون جلد وٺي کيس فوٽو ڪاپي ڏني اٿم.“

اهڙا سڀئي سٺي، ڪين لهنديءَ کي پيا. اهو آهي باوقار، پراعتماد، سچو ۽ ڪميٽڊ آفيسر





راشدي، مير محمد بخش ٽالپر، غلام رباني آگرو، عزيز جعفرائي، عبدالله ورياه، سراج الحق ميمڻ، حسين شاه راشدي، حميد آخوند، تاج صحرائي جهڙن عالمن اچي شرڪت ڪئي هئي.

پنيور سيمينار جي اهم ڳالهه ته هن پنيور جي کوٽي واري سرواڻ ڊاڪٽر ايف اي خان جي سيمينار ۾ شرڪت هئي. موهن جي دڙي کي سرجان مارشل ڊسڪورڪري 1922 ۾ ان جي کوٽائي پنهنجي سائين راءِ بهادر ڏيارلر گوپال مجمدار ۽ ڊاڪٽر اين جي مٽڪي سان گڏ بيهي ڪرائي هئي، هو صاحب پنهنجي حياتيءَ ۾ وري ڪنهن موهن جي دڙي کي نه ڏسي سگهيو. نه وري سندس جيليءَ ۾ موهن جي دڙي تي ڪو سيمينار ٿيو. پر پاڪستان آرڪيالاجيڪل ڊپارٽمينٽ جو اڳوڻو ڊي جي محترم ڊاڪٽر ايف اي خان خوش قسمت هو. هن پنهنجي اکين ڏوڏي پنيور جي کوٽائي ڪرائي هئي. هن پنيور جي کوٽائي واري ڪم جي شروعات 1958 کان شروع ڪرائي هئي. پنيور بابت 23 مارچ 1959 جي روزاني ڏان پنيور بيلٽ پهرين خبر شايع ٿي هئي. ان خبر ۾ چيل هو ته پنيور جي کوٽائي مان خليفي هشار بن عبدالملڪ جو سڪو لٿو ويو آهي. انهيءَ کوٽائي وقت سڪي هٿ اچڻ کان پوءِ جهڙوڪر ثابت ٿي هئي. ته پنيور جي قدامت ڪيڏي نه پراڻي آهي.

ساڳئي پنيور تي ٿيندڙ پهريون عاليشان سيمينار کوٽائي جي 24 ورهين کان پوءِ ٿيو. اهو واقعو، ڊاڪٽر خان لاءِ وڏو اهم هو. ان سيمينار ۾ ڊاڪٽر خان پنهنجو مقالو پڙهيو. پنهنجي اکين سان ڊسڪوري آف پنيور کي ڏسي خوش ٿيو هو. سيمينار ۾ عالماڻيون تقريرون ۽ مقالا ٻڌي، هن کي اطمينان ٿيو هو. ڀلا هڪ اسڪالر ۽ هڪ آرڪيالاجسٽ لاءِ ان کان وڌيڪ ٻيو ڪهڙو ٿي انعام ٿي سگهيو. مون کي ياد آهي ته سال 1990 ۾ منهنجي ڊڪٽر ايف اي خان سان ملاقات ڪراچي ۾ ٿي هئي. پلنگهري اي سي ايڇ ايس جي بنگلي نمبر 58/2 ايل پرهنه هو. بنهه جهور ٿي ويو هو. تڏهن آئون روزاني هلال پاڪستان ڪراچي جو جيف ايڊيٽر هوس. پنيور بابت ڪا معلومات وٺڻ لاءِ وٽس ويو هوس. جڏهن پنيور سيمينار جي ڳالهه نڪتي ته ڏاڍو خوش پئي ٿيو.

عبدالقادر منگي ۾ ڏاڍي سٺي عادت آهي. هو صاحب هر سيمينار ۾ پڙهيل مقالا گڏ ڪري رکندو آهي. بعد ۾ انهن مقالن کي ڪتابن شڪل ۾ ڇپائيندو آهي. پنيور سيمينار جا مقالا به ڪتابي شڪل ۾ 1986ع ۾ ڇپايا هئائين.

منگي صاحب، پنيور سيمينار کان پوءِ ملٽريڪيڊ ويٺو. 1985ع ۾ ٽنڊي الهيار جو اسسٽنٽ ڪمشنر ٿيو. وقت هن وٽائي فقير تي هڪڙو سيمينار ڪرائڻ جو ملال ڪيو. اها سندس وڏي همت هئي. وٽائي فقير تي تحقيق مقالا لکرائي هئي وڃي هنڌ ڪيائين. مقصد ته اتي بهن پنهنجي ادبي شوق ۽ چاهت کي ڪنهن به طرح سان ختم نه ڪيو. بلڪ انهيءَ ڳالهه کي اڳتي وڌائيندو رهيو. تن جو وڃي 1991ع ۾ تڙبارڪر جا وڻ وسايائين. اپريل 1990ع ۾ تڙ ضلعي جي شڪل اختيار ڪري چڪو هو. هن صاحب به اچي تڙ ضلعي جو ڊپٽي ڪمشنر جو عهدو سنڀاليو. تڙ جهڙي علائقي ۾ به هو چپ ڪري نه ويٺو. بلڪ آڪٽوبر 1992 ۾ تڙ سيمينار ڪرائڻ جو ملال ڪري ڇڏيو. سچ پچ ته تڙ جي هيڊڪوارٽر مٺي ۾ سيمينار ڪرائڻ، ڪا سولي ڳالهه بنهه نه هئي. هڪ ته مٺي پري پيو پنڌ اٿانگو ۽ مٺي ۾ مهمانن لاءِ سهوليتن جي اٿان پري هڪ سٺي منظم اعليٰ وانگر ۽ پنهنجي سڄاڻي طبيعت



مدد علي سنڌي

پٽ شاهه، ڪلچرل ڪميٽي سان سلهاڙيل رهيا. رٽورمينٽ کان پوءِ عبدالله چنا مرحوم به پٽ شاهه ڪميٽي لاءِ ڪم ڪندو رهيو. شاهه صاحب بابت ڪانفرنسون ڪرڻ سندن اعليٰ خدمتن ۾ شامل آهي. سنڌ جو وزير اعليٰ پيرزادو عبدالستار مرحوم ته سنڌي راڳ جو عاشق هو. سيد ميرن محمد شاهه، ۽ سائين جي ايمر سيد، شاهه عبداللطيف ڀٽائي جي ميلي جي شروعاتي بانين مان رهيا آهن. ميرن محمد شاهه مرحوم 1958ع ۾ مارشل لا اچڻ کان پوءِ ڪنڊو ٿي ويو، پر پٽ شاهه ڪلچرل سينٽر ٺهرائڻ ۾ سيد ميرن محمد شاهه، سائين جي ايمر سيد ۽ پيرزادو عبدالستار جا نالا ڪڏهن به وساري نٿا سگهجن. اهو شروعاتي دور هو. شاهه جي ميلي کي زور وٺرائڻ ۾ انهن سان گڏ مخدوم محمد زمان طالب الموليٰ جو به وڏو هٿ هو. اڄ سندن پوکيل ٻوٽو وڏو وڻ ٿي ويو آهي.

سو ڳالهه پئي هلي سنڌي آفيسرن ۾ سنڌي لاءِ لڳل پتوڙڻ جي. ته انهيءَ لسٽ ۾ وري اسان جي دوست عبدالقادر منگيءَ جو نالو به ڪنهن طرح سان هرگز پوئتي ڪونهي. سندس همعصر ۽ ڪجهه سينيئر بيورو ڪريٽس ۾ محمد هاشم ميمڻ، نور احمد شاهه، حميد آخوند، سيد محب الله شاهه، عبدالله جي ميمڻ، مظهر الحق صديقي، غلام محمد ميمڻ، قلي بخش رند، امتياز حسين قاضي، عبدالغفار سومرو، آغا شهاب به اچي وڃن ٿا. لهن سنڌي لاءِ ڪجهه ۽ ٻولي لاءِ گهڻو ڪجهه ڪيو آهي. هاڻوڪن آفيسرن ۾ وري اڪبر لغاري، شفيق مهيسر، قاضي شاهديروين، سليم رضا ڪيڙو، علم الدين بلو، منظور قنصور، لعجاز ميمڻ پنهنجي طور تي اهو سلسلو جاري رکيو پيا اچن.

عبدالقادر منگي ته تڙبارڪر ۾ اڃا به ماڻهن کي ياد بڻيو آهي. نٿي جا ماڻهو کيس سدائين پيا ساريندا آهن آئون جيڪڏهن وساريان نٿو، ته پيءُ عبدالقادر منگي، پهريون ڀيرو، پنيور سيمينار 1983ع ۾ منعقد ڪريو هو. تڏهن پاڻ گهاري جو اسسٽنٽ ڪمشنر ۽ ضلعي نٿي جو ڊپٽي ڪمشنر وري قلي بخش رند هو. رند صاحب، پاڻ هڪ علمي ۽ ادبي ذوق رکندو هو. مون کي ياد آهي ته 1972ع ڌاري جڏهن پاڻ سنڌ يونيورسٽي ۾ پڙهندو هو ته يونيورسٽيءَ جي سينٽرل ڪيٽنن ۾ شاهه عبداللطيف لاهريري قائم ڪئي هئائين. اتي شاگردن کي ڪتاب پڙهائيندي ڏاڍو خوش پيو ٿيندو هو. اهو ئي شوق ۽ جنو رند صاحب کي ڪجهه وقت نوڪري دوران به رهيو. پر منگي صاحب ان شوق ۾ سڀني کان زور هيو. هن 10 اپريل 1983ع تي پنيور جي پڙيانگ ماڳ ۾ ميلو مڃائي ڇڏيو. سيمينار ۾ ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ، ڊاڪٽر غلام علي الانا، جي ايمر مهڪري، ڊاڪٽر رياض الاسلام، ڊاڪٽر ايف اي خان، حڪيم محمد سعيد، ڊاڪٽر لوئي فيمر، ڊاڪٽر حميد هه ڪهڙو، بيگم ممتاز اڪبر راشدي، مير اميند خيمسائي، حيدرآباد جو ڪمشنر عبدالله جي ميمڻ، ايمر ايڇ پنهور، علي احمد بروهي، مظهر يوسف، مهتاب

## ڪنهن جنهن لڏا نينهن...

وقت هو: انگريز آفيسر، سنڌي ٻولي ۽ سنڌ جا ڏاڍا مداح هوندا هئا، ميرن جي صاحبي فيبروري 1843 ۾ وڃڻ کان پوءِ واقعي انگريزن سنڌي ٻولي کي اوج وٺرايو. سڀ کان پهريون ته سر چارلس نيپيئر سنڌ جو گورنر ٿيڻ شرط فارسي کي دفترن مان نيڪالي ڏيئي ڇڏي. پوءِ فارسي جي جاءِ تي سنڌي ٻوليءَ کي فارسي جي جاءِ تي سرڪاري آفيس ۾ رائج ڪرڻ جو حڪم جاري ڪيائين. بعد ۾ خدا پلو ڪري، سر بارٽل فريئر جو. پاڻ 1851ع ۾ سنڌ جو ڪمشنر ٿي آيو. هن ايندي شرط پنهنجي اسسٽنٽ ڪمشنر مسٽر ايليس کي سنڌي ٻولي جي صورتخطي سڌارڻ جو حڪم جاري ڪيو. هن هن هڪ ڪميٽي ٺاهي. ڪميٽي ۾ ديوان ننديرام ميرچنداڻي، ديوان پريڊاس، راءِ بهادر جڳننٿ ۽ خان بهادر، ميرزا صادق علي (مرزا مخلص بيگ جو پٽ) جهڙا عالم شامل هئا. فريئر صاحب جي ڪوشش سان شمس العلماء ميرزا مخلص بيگ سنڌ جي پهرئين ليٽو گراف پريس ڪراچي ۾ قائم ڪئي. اتان مشهور فارسي اخبار مفرح القلوب ۽ مطلع خورشيد (سنڌي ۽ فارسي) نڪرنديون هيون. بعد ۾ پهرين سنڌي اخبار سنڌ سڌار ۽ انگريز سرڪار 1866ع ۾ جاري ڪئي. پر ان کان اڳ فريئر صاحب جي ڪوششن سان 1854ع ۾ سنڌي زبان جي 52 اکرن جو عربي رسم الخط ٺهي راس ٿيو. 1858ع ۾ رائيٽ ٽرمپ جو پهريون سنڌي ريڊنگ بوڪ لنڊن مان شايع ٿيو هو. 1866ع ۾ فريئر جي مالي مدد سان ٽرمپ جو شاهه جو رسالو، جرمني جي شهر لپزڪ مان ڇپرائي آيو هو 29 آگسٽ 1857ع هڪ سپاڳو ڏينهن آهي. هن تاريخ تي سنڌ جي ڪمشنر سر بارٽل فريئر پنهنجي درٻار مل ڪننامو جاري ڪيو. ان ۾ لکيل هو ته آئنده هر سرڪاري لکپڙهه فقط سنڌي ۾ ڪئي ويندي.

تنهن کان سواءِ انگريز آفيسرن جهڙوڪ جارج اسٽيڪ ڪيپٽن ايسٽيوڪ، جيمس برنس، ميجر آٿو ٽرام، ڪيپٽن اسٽيني ريكس، وليم نيپيئر، اليگزينڊر برنس، ۽ رچرڊ برٽن به پنهنجي جاءِ تي سنڌ بابت ڪتاب لکڻ ۾ پاڻ ملهايو. پر سر رچرڊ برٽن جي ڪهڙي ڳالهه ڪجي؟ عجيب ماڻهو هو. هن سنڌ بابت ڪيترائي ڪتاب لکيا. سندس نگاهه ڏورس ۽ دوريينيءَ جهڙي هئي. سنڌ بابت علمي ۽ ادبي شوق ڪيترن تي انگريز آفيسرن ۾ هوندو هو. رچرڊ برٽن جا ڪتاب ته پڙهندي ته من ٿو وڻجي وڃي.

اهو موه ڪن سنڌي آفيسرن ۾ به ورهاڱي کان پوءِ قائم رهيو. ڪيترا ڪليڪٽر جهڙوڪ سائين مدد علي شاهه، عبدالله چنا، آغا عبدالنبي، الله بخش عقيلي، قاضي سچيڏني ۾ به موجود هو. ڪهڙي سندن ڳالهه ڪجي. سنڌ جي علم ۽ ادب سان ڪين چاهه هوندو هو. سائين الله بخش نظاماڻي، آغا تاج محمد مرحوم ڪليڪٽر ڪو نه هئا تعليم کاتي ۾ نوڪري هوندي هئن پر اهي بتي به شاهه عبداللطيف ڀٽائي جي هر ميلي توڙي



سجل سرمست جي مقبري جو ننڍڙي ريلڪا ٺهرائي اهو اديبن ۾ انعام طور ورهايو هو. ايڏو خوبصورت تخومون اڃا تائين نه ڏٺو آهي. خيرپور جي جشن ۾ به وڃڻ ته ٿيو هو. پر دوست سرفراز راجڙ جي گهر ۾ سندس ڊرائينگ روم ۾ سچل سائين جي مقبري جو خوبصورت ريلڪا ڏسي ڏنگ رهجي ويو هوس. ڪاش شاهه لطيف جو ميلو ڪرائيندڙ سنڌ ثقافت کاتي کي اهو سمجهه اچي، جوهي لطيف ابوارڊ لاءِ لطيف سائين جي روضي جو ريلڪا ٺهرائي. انعام طور ڏين. اهو سمجهه ۽ شعور واقعي مرد شناس عبدالقادر منگي ۾ آهي.

وري پاڻ 1996ع جي وچ ڌاري لاڙڪاڻي ضلعو جويي ڪمشنر ٿيو. پر اهو مدو مختصر هو. نه تپڪ لاڙڪاڻي ۾ به مرحوم محمد هاشم ميمڻ وانگر لاڙڪاڻو سلسلو جهڙو جشن ضرور ڪرائي ها. مرحوم محمد هاشم ميمڻ 1985ع ۾ اهو فنڪشن ڪرايو هو. لاڙڪاڻو سلسلو جهڙو عاليشان مضمون جو ڪتاب به ڇپرايو هئائين.

✽

چون ٿا ته ماڻهو ۾ ڪي چڱايون کيس پنهنجن وڏن کان ٿيون منتقل ٿين. منگي صاحب ۾ به پنهنجن وڏن جون دعائون ۽ چڱايون شامل آهن. هو وري جڏهن سيڪريٽري ڪلچر ٿيو ته اتي به طر طرح سان پاڻ ملهائيندو رهيو. سندس آفيس ۾ اچيو هو ته اديبن ۽ فنڪارن جا ميلامتل هوندا هئا. غريب غريبي فنڪار جو ڪم پائمرادو پيو ٿيندو هو. مون کي ياد آهي ته سال 2006ع ۾ هڪ تقريب ۾ ان وقت جي وزير اعليٰ ڊاڪٽر ارباب غلام رحيم کي رٿ ڏني، ته شيخ اياز جا ڪتاب ڇپرائڻ لاءِ ۽ شيخ لاهو جو مقبرو ٺهرائڻ لاءِ سنڌ حڪومت کي هدايت جاري ڪري وزير اعليٰ فوري طور تي اها رٿ ان تقريب ۾ قبول ڪئي. ۽ ڪلچرل کاتي کي اهڙي هدايت ڏني. ان وقت سيڪريٽري ڪلچر منگي صاحب هو. هن سان مون صلاح ڪئي پوءِ پاڻ فوري طور تي هڪ ڪميٽي محمد لرايمر جويو جي سربراهي ۾ جوڙي ورتي. ساڳي وقت ان سلسلي ۾ پي سي ون ٺهرائي سي ايمر هائوس کي ڌياري موڪليائين. ان پي سي ون جي منظوري کان پوءِ ڪلچر کاتي شيخ اياز جي سمورن ڪتابن کي شايع ڪرڻ لاءِ لاهو جي قبر جوڙائڻ لاءِ جو ڪم هٿ ۾ کنيو. اهو ڪم منگي صاحب ۽ سندس رٿائڻ ٿيڻ کان پوءِ وري شمس جعفرائي سيڪريٽري ڪلچر ۽ ان وقت جي صوبائي وزير ڪلچر سسئي پليجو جي ذاتي دلچسپي سبب تڪميل تائين پهتو.

✽

منگي صاحب سان منهنجي شخصي ملاقات تملر پراڻي آهي. اها جنوري 1972ع جي ڳالهه آهي مرحوم نبي بخش کوسي سان گڏ آئون ۽ ارباب ڪهاڙو شيخ اياز سان ملاقات ڪرڻ لاءِ سکر ويو هوس. اتان ٻئي ڏينهن اسين شڪارپور ويا هئاسين. اتي دوست بيدل مسرور جي جاءِ تي هدايت پريم ۽ عبدالقادر منگيءَ سان پهريون ڀيرو ڪچهري ٿي هئي. تڏهن پاڻ شڪارپور فاريسٽ ڊپارٽمينٽ ۾ ڪم ڪندو هو. بعد ۾ 1981ع ۾ دوست سرفراز راجڙ جي دعوت تي قاضي اسلم اڪبر چيف ايڊيٽر ڊيلي سنڌ نيوز سان گڏ ڪپري وڃڻ ٿيو. اتي شام جو سرفراز راجڙ، اسان کي اسسٽنٽ ڪمشنر ڪپري جي بنگلي تي وٺي ويو هو. تڏهن خبر پئي هئي ته اسان جو پراڻو دوست عبدالقادر منگي ڪپري جو ايس ڊي ايمر آهي. ان وقت به سندس ڪچهريءَ جو موضوع سنڌي ادب هو. هڪ ڀيري گهاري ۾ به وٽس وڃڻ ٿيو هو. هن سان محبت ۽ تعلق جو رستو اڃا قائم آهي.

هو ضلعي لاڙڪاڻي جي شهر رتيديري جو رهائو

جي ڪري اهو سيمينار به ڪرائي ڏيکاريو. هن سيمينار ۾ به هن ڊاڪٽر غلام علي الانا، ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ، ڊاڪٽر نواز علي شوق، عبدالقادر جويو، ڊاڪٽر فهميده حسين، ڊاڪٽر ميمڻ عبدالحميد سنڌي، بدر ابڙي، غلام محمد لاکي، بشير احمد لغاري، تاجل بيوس، ڊاڪٽر شاهنواز سوير، اعجاز قريشي، سلطان قاضي، نسيم شيخ، هدايت پريم، ڊاڪٽر بشير احمد شاهه، عبدالله ورياهه، ڊاڪٽر عبدالجبار جويو، ۽ ٻين چڱن جوڳن کي سڏائي ورتو. جڻ ريگستان ۾ منگل ٿي ويو. مٺي جي پٽن به پنهنجي ڌرتي جي عظمت کي ٻڌو ٿر جهڙي پٺتي پيل علائقي جو ذڪر جيڪڏهن ڪنهن پهرئين انگريز آفيسر پنهنجي ڪتاب ۾ آندو، ته اهو هو ڪرنل جيمس ٽاڊ هو. سندس ڪتاب Annals And Antiquities of Rajistan on The Central And Western Notes of India آهي. اهو ڪتاب سال 1829 ۾ ڇپيو هو. پر ٿر تي انگريزي ۾ پهريون ڪتاب لکنڊڙ ڪيپٽن اسٽيلي ريس هو. هن اهو ڪتاب ميمسائز آف ٿر اينڊ پارڪر جي عنوان سان لکيو هو. منگي صاحب، اهو اٽلپ ڪتاب ڪٿان هٿ ڪيو جنهن جي خبر خدا کي. پر کيس شابس هجي پاڻ جو ڊاڪٽر علي نواز شوق کان سنڌي ۾ ترجمو ڪرايو. ۽ پوءِ اهو ڪتاب ڇپائي سيمينار ۾ ورهائي هڻي ٿي وڃي هنڌ ڪيو. ٿر تي مير محمد بخش ٽالپر به 1967ع ۾ مارئي ميلو ڪرايو هو. سائين نور احمد شاهه ٿرپارڪر ضلعي (تڏهن ميرپور خاص ۽ ٿر هڪ ئي ضلعو هو، جو ڊپٽي ڪمشنر ٿيو تڏهن به 1967ع ۾ ٿر بابت هڪ سيمينار منعقد ڪرايو هئائين. پر ٿر بابت هي وڏو سيمينار اڃا تائين ڳڻ اديبن کان نه وسريو آهي.

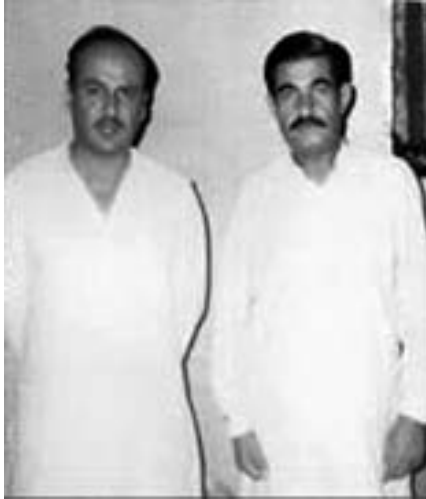
اصل ۾ ٿر آهي به دلڪش پاڻ ڏي چڪيندڙ ۽ موهيندڙ. خود عبدالقادر منگي کي به پائمرادو، ٿر پاڻ ڏي، Facinate ڪيو هو. سندس چواڻي ته ڪيترن ورهين کان جڏهن هو اچا ٿر نه ويو هو ته کيس ٿر لاءِ چڪ محسوس پئي ٿيندي هئي. پهريون ڀيرو هو ڊپٽي ڪمشنر ٿي مٺي شهر ۾ داخل ٿيو. سائين مصري شاهه جي درگاه وارو وراڻو ٿيندي متس هڪ عجيب ڪيفيت ڀڄڻي وئي هئي. پهرئين پهرئين سال 1858 ۾ ٺهيل ريسٽ هائوس جي عمارت کيس مائل ڪري ڇڏيو. کيس شايد خبر هئي ته هن ئي عمارت ۾ سنڌ ۽ سنڌي ادب جو محسن ميرزا قليچ بيگ سال 1889ع ۾ ٿرپارڪر جي ڊپٽي ڪليڪٽر جي حيثيت سان اتي رهيو هو. ٿر وسڪاري بعد دلڪش ۽ ڏڪار ۾ ڏکونيندڙ منظر به بدلجي ويندو آهي. هتي پاڻي جي ڍڪ لاءِ وڏا ڪشالا ٿا ڪڍڻا پون، علاج ۽ ٻين سهولتن جي اتي سدائين اٿان آهي. اتي اڄ رستا هوندي ڪيترين ڳالهين جي کوٽ آهي. پر مٺي شهر اڄ بهراڙي نه رهيو آهي. ميرزا قليچ بيگ ڪيپٽن تروت اسٽيني ريسڪس، امرڪوٽ جي قلعي ۾ آرامي انگريز ڪليڪٽر هر برٽ ايڊورڊ وائس وارو ٿر به ساڳيو نه رهيو آهي. پر ٿر جون هوائون، ٿر جو آسمان ۽ ان تي چمڪندڙ تارا، مٺيءَ جي پٽ گڏي تي چمڪندڙ چوڏهين جو چنڊ، ائين ئي آهي. ۽ ٿر جي فضائن ۾ اڄ سمورا آواز موجود آهن. جن ٿر جي چڱائيءَ لاءِ پاڻ ويهي پتوڙيو.

منگي صاحب ٿر کان سواءِ خيرپور ۽ لاڙڪاڻي ۾ به ڊپٽي ڪمشنر ٿي رهيو آهي. خيرپور ۾ هن سال 1995ع جي ڇپاڙي ڌاري 15 ڏينهن وارو جشن خيرپور ڪرايو هو. خيرپور جي رهواسين کي به اهو جشن خيرپور بنهه نه وسريو آهي. خيرپور جا پلا اڳئي رياستي ماڻهو. سچل سائين به اتي موجود ۽ مير علي نواز ٽالپر مرحوم جاقضا به اتي مشهور. منگي صاحب خيرپور ميلو جي موقعي تي

آهي رتوديرو ضلعي لاڙڪاڻي جو اهم تعلقو رهيو آهي. هي علائقو گهڻي وقت کان خانهاڊرن، راڻي بهاڊرن، سر صاحب، جاگيردارن، ۽ موچارن جڳ مشهور ماڻهن جي جنم ڌرتي رهي آهي. پر ۾ ڳڙهي خدا بخش، جوتارخي ماڳ به اٿس. نئون ديرو به هن تعلقي ۾ شامل رهيو آهي. سر شاهنواز خان پٽو، راڻي بهاڊر گوگلداس (سنڌ جي بمبئي کان ڌار ٿيڻ بعد پهرئين سنڌ وزارت ۾ شامل وزير) سنڌ مان پاڪستان جو پهريون ڀيرو ٿيندڙ صدر ۽ وزير اعظم شهيد ذوالفقار علي ڀٽو، خاتون وزير اعظم شهيد بينظير ڀٽو. هندستان جي پهرئين سينئرل اسيمبلي جو ميمبر نواب واحد بخش خان پٽو، نواب نبي بخش خان پٽو، سائين پير شاه راشدي، رسول بخش خان پٽو، خانهاڊر احمد خان پٽو، ممتاز علي خان پٽو، پير علي محمد شاهه راشدي، پير حيدر الدين راشدي ۽ سردا الله بخش خان جلباڻي اوله سيد خير شاهه، سيٺ هرچي مل، سيٺ قيمتراءِ، ڌيارام ڪشجنم، جسنگهاڻي، ديوان خوشننگهه، قاضي عبدالحميد قاتل، شياهم جسنگهاڻي مشهور شاعر ڀيرو وفا، ۽ ذوالفقار راشدي، ديوان ريوچند (جيڪو ورهاڱي کان پوءِ بوطرن ڇڏي ويو) بنگل ڊيري جو رهائو ڊاڪٽر بلديو متلاڻي، (بمبئي يونيورسٽي جي سنڌي ڊپارٽمينٽ جو اڳوڻو سربراهه) ڊاڪٽر منوهر متلاڻي ممبئي يونيورسٽي جي سنڌي ڊپارٽمينٽ جو هائوڪو سربراهه اسان جو پراڻو ڀيرو ڪامريڊ اعتبار علي جاگيرائي مرحوم ۽ ڪامريڊ نذير احمد جلال، سائين ڍڍار حسين شاهه، عبدالرزاق سومرو، پروفيسر نذير احمد سومرو، قاضي منظر حيات، عبدالخالق ڪنڌر، نئين ڊيري وارو به هتان جا آهن.

منگي صاحب پاڻ هڪ ڪلمڪ شخص آهي، مون ته سدائين کيس مرڪندي ۽ تيرج سان ڳالهائيندي ڏٺو. نه ڪڏهن کيس وڏي واڪي ڳالهائيندي ٻڌو آهي نه وري ڪنهن جي خلاف ڪا واڪي ڪندي ٻڌو آهي. ٿي سگهي ٿو ته ڪيترن سچن کيس رنجايو به هوندو. ڏکيو به هوندو پر چاڪاڻ ته هي سنڌ آهي هڪ هزار ورهين جي غلاميءَ هڪ بيماري آهي. ان ڪري ڪنهن صورت ۾ ڏکياري ڪڏهن به نه بوليندو. لاڙڪاڻي مان هاڻ سڳڊاسي چلور اٽلپ ٿي ويا آهن، پر منگي صاحب ۾ اها سڳڊاسي چانورن واري سڳڊاڻ به موجود آهي. بنهه مانيتو ۽ محبتي ماڻهو بختوارو هئڻ سان گڏ ابي امان جون دعائون به شامل اٿس. پير به ڪو ڏاڍو سڳايو اٿس. ڀاڳوند آهي الله سائين کيس سڳيو ستابو رکيو آهي. گهر ٻار جي به خوشي اٿس. رٽائر مينٽ کان پوءِ پنهنجو گهڻو وقت مطالعي ۾ گذاري ٿو خوش آهي. پلا ٻيو ماڻهوءَ کي ڇا گهرجي! شل سدائين ائين ئي مرڪندو رهي. اسان جون دعائون سائين شامل راهه آهن. ■





رئيس نبي بخش خان پرگڙي ۽ ليڪڪ 1986

## سا رات وسارڻ جوڳي



**اها** 2 ۽ 3 نومبر جي 1986ع جي ٿڌي رات هئي. سرءُ جي مند جون خنڪ هوائون گهليون پئي. رات جو ٽيون پهر ۽ وقت جو ڪاٺو 3 تي پهتل هو. آئون ڏاڍي اگهرو ۽ بي فكري واري نند ستل هئس. اوچتو منهنجي ڪمري جي در تي هلڪو ٽڪاءُ ٿيو. ننڍي پاءُ ۽ امڙ ٻنهي ٻڌايو ته توکي هيٺ گهر کان ٻاهر سڏين ٿا. عبدالقادر منگي سڃاڻو وارو اسسٽنٽ ڪمشنر توهان جي پڇا پيو ڪري. مون گئلريءَ مان هيٺ جهاتي پاتي ته تصديق ٿي. اکيون مهتي، منهن کي پاڻي جو چنڊو هڻي حيرت گڏيل سوچ کڻي ڏاڪڻ لهي هيٺ پهتس. منگي صاحب سان گڏ سڃاڻو جو ان وقت ۾ اي ايس پي مشتاق علي شاهه جيڪو پوءِ سنڌ جو آءِ جي پوليس بڻيو ۽ ٿورا سال اڳ رٽائرڊ ٿيو آهي. سو به موجود هجي. پوليس جي تمام وڏي نفري سان اسان جي گهر ۽ محلي واريون گهٽيون ڀريل هيون. منگي صاحب سان ٿورا ڏينهن اڳ ڪچهري ٿي هئي ۽ مون کيس گهر اچي چانهه پيئڻ جي دعوت ڏني هئي. سو پهرين منهنجو خيال هو ته شايد منگي صاحب ڪٿان ٻاهران موٽيو آهي ۽ محبت ڪري چانهه پيئندو ۽ گهڙي کن ويهي ڪچهري ڪندو. پر اي ايس پي ۽ پوليس جا اتالا منهنجي انهي خيال جي نفري ڪري رهيا هئا. منگي صاحب به ان مهل ڪو دوست مهربان نه بلڪه حقيقت ۾ ڪامورو پئي لڳو. مون احوال پڇيو ته فورن ورائيائين، ”هي اي ايس پي مشتاق شاهه آهي. خواجا صاحب ويڙي ساري توهين اسان سان گڏ هلندا.“

مون چيو، ”سرڪاري مهمان طور يا پيو ڪو ڪم آهي؟“

چيائين، ”توهان صحيح سمجهيو آهي، بلڪل

سرڪاري مهمان طور باقي ڪمهي ٽڪليف جي معافي ٿا وٺون. ضروري سامان کڻو ۽ گهر وارن سان ملي اچو.“ مٿي گهر وڃي بريف ڪيس تيار ڪيم. باقي بسترو وغيره سو گهر وارن کي چيم ته تيار رکجو، جتي موڪلين اتي پهچائجو. گهڻي مان ٿي پوليس موبائيل ۾ ويهارين ۽ پوءِ سخت پهري ۾ پينرڪي کان ٿورو اڳ نٽي ٿاڻي تي پهتاسين. جتي مون کان اڳ ٿي سنڌي، بلوچ، پشتون فرنٽ جو ضلعي نٽي جو جنرل سيڪريٽري ۽ ناميارو ماڻهو ڊاڪٽر ممتاز احمد عقيقي گرفتار ٿي پهچي چڪو هو. ٿاڻي جي اهلڪارن کان معلوم ٿيو ته اسان کي ايم پي او تحت هڪ مهيني لاءِ نظربند / گرفتار ڪيو اٿن. ڪلاڪ، سوا اٺي گذاري پر هه ڦٽي مهل مون کي ۽ ڊاڪٽر عقيقي کي وڏي ڪاري قيدي گاڏي ۾ سوار ڪرائي نٽي واري پوليس، سينٽرل جيل حيدرآباد وارن جي حوالي ڪري ويئي.

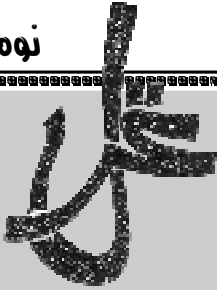
ايم آر ڊي 1983 جي نتيجن ۾ جيلن جي لٽر ۽ ٻاهر نظرباتي ۽ فڪري ٽڪراءُ ٿيا. نيون سوچون ۽ خيال ڀريا. ليڊرن جا پاڻ ۾ اختلاف ٿيا. ننڍا وڏن کان وڏا ننڍن کان ناراض ٿيڻ لڳا. سياسي تلخيون دوريءَ ۾ بدلجڻ لڳيون. هڪ طرف غلام مصطفيٰ خان جتوئي سڌو سئون پٺ کان ڌار ٿي اين پي پي جو بنياد رکيو ته ٻئي طرف ممتاز علي خان پٽي لنڊن ۾ ويهي پٺاڻن، پروچن ۽ سرائيڪي ديس وارن سان ڳالهيون ڪري سنڌي، بلوچ، پشتون فرنٽ جو بنياد رکيو. سردار عطاءُ الله خان مينگل، خان/لالا افضل خان وارا پٺاڻ ۽ پيپلز پارٽي مان عبدالحفيظ پيرزادو، نواب يوسف ٽالپر، حاجي شفيق محمد ڄاموٽ، رئيس نبي بخش خان پرگڙي، امير علي شاهه ڄاموٽ، راڻي پور وارو پير عبدالقادر شاهه ۽ ٻيا به کوڙ سارا قور

1986ع ۾ آفتاب علي شاهه امير علي شاهه عبدالحفيظ پيرزادو، ممتاز علي خان پٽو، ليڪڪ پنهنون ترڪ، نبي بخش خان پرگڙي، ڊاڪٽر ممتاز عقيقي ۽ ٻيا سنڌ هاءِ ڪورٽ ۾ پيشيءَ وقت



پرست سوچ رکندڙ اڳواڻ ۽ ڪارڪن انهي ۾ شامل ٿيا. جڏهن ممتاز علي خان قومي سوچ ۽ فڪر جي آڌار تحت محترم ۽ پ پ جي قيادت کي ڦاٽل ڪرڻ جي ڪوشش ڪري رهيو هو ته پ پ پنهنجي منشور ۽ بنيادي پاليسين ۾ ڪي وڏيون تبديليون آڻي پنجاب جي طاقت تي ڀروسو ڪرڻ بدران پنجاب پاران ٿيندڙ استحصال ۽ ڏاڍ ڪي روڪڻ لاءِ ننڍين ۽ مظلوم قومن جي اتحاد ۽ آواز بڻجي. انهن جي بنيادي قومي حقن لاءِ جدوجهد ڪي پنهنجي منشور ۽ پاليسين جو بنياد بڻائي. ان سلسلي ۾ جيڪي شروعاتي گڏجاڻيون حيدرآباد ۾ نواب عبدالغني ۽ نواب يوسف ٽالپر جي گهر تي ۽ ڪراچي ۾ پنهنجي ذاتي بنگلي تي ڪيون ۽ انهن ۾ گڏيل قرار داد وسيلي محترم بينظير ڀٽو کي اپيل ڪئي ته ملڪ جي موجوده حالتن ۽ سمورن تجربن جي روشني ۾ پ پ کي پنهنجي بنيادي منشور ۽ پروگرام ۾ ملڪ اندر رهندڙ سمورين قومن کي برابري جي بنياد تي نمائندگي ۽ حق ڏيڻ وارا نقطا شامل ڪرڻ گهرجن. جيئن پنجاب جي هڪ هٿي ۽ بالادستي ختم ٿي سگهي. انهن گڏجاڻين ۾ پ پ جي ٻين کوڙ سارن اڳواڻن سان گڏ آغا غلام نبي خان پٺاڻ، حاجي محمد صديق شورو ۽ بابو غلام حسين ميمڻ به شريڪ ٿيا ۽ اهڙي ڊرافٽ تي سندن صحيح به موجود آهي. پوءِ جڏهن ممتاز ۽ محترم جون لنڊن ۾ ملاقاتون ٿيون، جن ۾ حفيظ پيرزادو ۽ رفيع رضا به شريڪ هئا ۽ هنن جو اتفاق نه ٿي سگهيو پوءِ ممتاز ۽ حفيظ گڏجي پاڪستان ۾ رهندڙ قومن درميان ڪنفيڊرل نظام تحت نئون سماجي معاهدو ڪرڻ جي تجويز رکي ۽ ڪنفيڊريشن جو نظريو متعارف ڪرائي لنڊن ۾ هڪ ڪنوينشن ڪوٺايو. جنهن ۾ سنڌ، بلوچ، پشتون فرنٽ جي نالي سان هڪ تنظيم ٺاهي جدوجهد ڪرڻ جو اعلان ڪيو ويو. پاڪستان، سنڌ ۽ ٻين صوبن لاءِ تنظيمي ڍلچو تيار ڪيو ويو.

نه ٿو ڀلجان ته اٽڪل 3 سال کن سڃاڻو جو SDM ۽ AC ٿي رهيو. سڃاڻو سب ڊويزن ان وقت ساڍن چئن تعلقن تي مشتمل هئي. سڃاڻو، جاتي، ميرپور بٺورو، شاهيندر ۽ محال ڪاروچاڻ-جهوڪ شريف کان ويندي تمام وڏي سامونڊي سرحدي علائقي تائين ۽ ٻن کان



## گل محمد خاصيلي

ڪنهن ڏنو ٿس اکين ۾ اوجاڳو  
پيو ڪٿائي گهٽين ۾ اوجاڳو  
عاشقي جو لڳي ٿو سرچشمو  
هي جو آهي ڪئين ۾ اوجاڳو  
خالي ڪٿ تي اسان جو من ڦٽڪيو  
ڪنهن آ ٿانڪيو رلين ۾ اوجاڳو  
تي ڊگهي وئي ڄمار ڳوڙهن جي  
آ هٿن جي ترين ۾ اوجاڳو  
پاڻ تي آ سڪي وڃي ورساڻ  
هٿ ڇڏي وئي سڪين ۾ اوجاڳو  
عشق جو ئي ڪمال آ سارو  
جو بري ٿو بئين ۾ اوجاڳو  
خوف ماحول کي ڇڏيو ويڙهي  
ان ڪري آ پڪين ۾ اوجاڳو  
ڏوڇن نيڻ شل اڃان ۾  
وينا ٻاريون درين ۾ اوجاڳو  
نند ويڙهي ڇڏيو آ محلن کي  
آهي ٽڪيل جهڳين ۾ اوجاڳو  
چنڊ شايد اڃا ستو ناهي  
'گل' وهي پيو ندين ۾ اوجاڳو



## مظفر ميمڻ

ڪڏهن ڪڏهن لو سهڻي، تون سامهون ايندي ڪر  
عشق جي مذهب ۾، صلحو واجب سونهن تي  
گمان ۽ گيان سان ملي ٿو ادراڪ  
قرآن مٿي ٽاڪ، ويڙهي رک نه وسيلو  
اونڙا اُرھ ڪن، امالڪ الرون  
تو کي ڇڻ نه ڪن، تن ڪيڏا ڪيس ڪيا  
سڪ سڄڻ جي دڪي ايئن اندر ۾  
باري پاڻو مندر ۾، جيئن اگر ۽ لوبان  
چنري جهڙي رات، تنهن ۾ چوڻرو چنڊ جو  
مون کي انهيءَ منڊ جو، موهي ويو مامرو. ■

تصور ڪندا هئا ۽ طاقت جي استعمال ۾ پوليس ۽ فوج جي همراهي ڪندا هئا. پنهنجا ڏاڏا مڙس موڪلي پ- پ وارن جي مزاحمت ڪندا هئا. مون کي ياد آهي ته هڪ مئجسٽريٽ ۽ مڙسائي آفيسر جي حيثيت ۾ منگي صاحب ڪيترائي ڀيرا پنهنجي اثر، صلاحيتن ۽ ڀاڙو کي ڪم آڻيندي خوني ٽڪراءُ ٿاري ڇڏيا. هو فوج ۽ پوليس کي شهرين طرف وڌڻ، شيلنگ ۽ فائر ڪرڻ جي اجازت ڪونه ڏيندو هو. ۽ پاڻ وڃي جذباتي ماڻهن جي هجوم ۾ ڳالهين ڪري، هٿ جوڙ ڪري ۽ ڪين سمجهائي صورتحال تي ڪنٽرول حاصل ڪري وٺندو هو. ظاهر آهي اهڙي خطرناڪ ۽ جذباتي يا خونخوار صورتحال کي ماڻو ڪرڻ ڪو هر ڪنهن ڪاموري يا عملدار جي وس جي ڳالهه ڪونه هوندي آهي. پوءِ منگي صاحب الاهي ضلعن جو DC ٿيو. بورڊ آف روينيو جو ڏاڍو فعال ميمبر به رهيو. ۽ ترقي ڪندو وڃي ثقافت کاتي جو ناميارو ۽ متحرڪ سيڪريٽري ٿيو. اهو به تڏهن جڏهن مقبر سسئي پليجو جهڙي پڙهيل ۽ هوشيار عورت ان کاتي جي وزير هجي جيڪا ڳالهائڻ ۾ به ڪنهن کي وارو ڪونه ڏيندي هجي. منگي صاحب جو اهو سمورو نوڪريءَ وارو عرصو مثالي رهيو. خاص طرح مقبر منسٽر جي سهڪار سان ثقافت کاتي سنڌ جي تاريخي ماڳن جي حوالي کان جيڪو ۽ جيترو ڪم ڪيو ان ۾ به وري پنيور کي خاص طرح فوڪس ڪري رهيو. رڳو بين الاقوامي آثار قديمه جي ماهرن سان رابطا ڪيا. پر اصل پنيور واري سرزمين تي هڪ عاليشان بين الاقوامي سيمينار ۽ نمائش به منعقد ڪري پنيور کي دنيا سان متعارف ۽ روشناس ڪرايو. اهڙي باذوق، لب شناس، اهل علم، دانشور، وطن دوست، غريب پرور، امن ۽ اهنسا جي پرچارڪ، رُئل دلين کي ملائيندڙ، پيار وٺيندڙ، قرب، محبتون ۽ مڙسون پڪيڙيندڙ انسان جي نگرانيءَ ۾ گرفتار ٿيڻ واري رات ۽ لمحا سچ ته مهنجي زندگيءَ جا به ڏاڏا کي يادگار ۽ قيمتي اڻاڻو آهن. ان ڪري منگي صاحب کي ياد ڪري ڪڏهن ڪڏهن اٿون به آهي اکر جهونگاري وجهندو آهيان، ”ڊيئر منگي آئي ول نيور فارگيٽ ڊٿ نائيٽ.“ ■

ويندي گولاڙچي تعلقي جي روڙيءَ وارن پبلن ٿاڻين. لاهه سموري سب ڊويزن هڪ عملدار AC صاحب جي چارج هيٺ هوندي هئي. پنج مختيارڪار سندس ماتحت هئا. ۽ هينئر اها سڄا سب ڊويزن سڄا زلعيون بنجي چڪي آهي. جنهن ۾ هاڻي هر تعلقي ۾ هڪ اسسٽنٽ ڪمشنر يعني ضلعي ۾ چار اسسٽنٽ ڪمشنر مقرر آهن. هونءَ ته هو ڪو ڪامورو پنهنجا ڌار ڌار اثر نوڪريءَ دوران ڇڏي ويندو آهي. ۽ هو ماڻهوءَ جي پنهنجي خوشبوءِ هوندي آهي. منگي صاحب جي به پنهنجي ڌار خوشبوءِ هئي. ٿڌي ۽ سڀا جهي سڀاءُ وارو ماڻهو هو. سمورن تعلقن ۾ هڪ جهڙي عزت ۽ مان هوندو هئس. سندس آفيس جا دروازا به هر ڪنهن ماڻهو لاءِ کليل هوندا هئا. ان ۾ امير يا غريب جي تفریق ڪونه رکندو هو. واجبي ۽ جائز ڪم ۾ دير ڪونه ڪندو هو. قلم ۽ دل جو ٻنهي سخي ۽ غريب پرور ڪامورو هو. منگي صاحب ڪچهري ڪندو هجي ته ڪا ميٽنگ ڪندو هجي يا مئجسٽريٽ جي حيثيت ۾ وٽس ڪيس هلندو هجي پر هڪڙي مخصوص مرڪ سندس چاهي تي هر وقت موجود رهندي هئي. جوابدارن يا عرضدارن سان به ٽڪو ۽ ڪڙو ڪونه ٻوليندو هو. روينيو ۽ سول معاملن ۾ ڌرين ۾ سرچاءُ جي گهڻي ڪوشش ڪندو هو. ۽ پوءِ ڪوشش ڪري ڪين مامري جي اڪلاءَ ۾ عزت ڀريو فيصلو ڏيئي، ڪيس نيڪال ڪري ڇڏيندو هو. ڌرين ۽ ماڻهن کي ويڙهه ۽ نقصان کان بچائڻ ڄڻ ته عبدالقادرمنگي صاحب جو اهم مول ۽ مٿو هو. يا لئن ڪٿي ڄڻجي ته هن جي ايمان جو حصو هو. جڏهن منگي صاحب سڄا سب ڊويزن ۾ AC هو ان وقت ضياءَ جو مارشل لائي دؤر هو. MRD جي 86 واري تحريڪ به ان وقت ۾ هلي هئي. سڄا سب ڊويزن ۽ سب ڊويزن پ-پ جي جذباتي جيلان جو مرڪز هئي. هر روز چڪتاڻ واري صورتحال رهندي هئي. ڪيترا ڀيرا ته سڄا سب ڊويزن ۾ عوام ۽ انتظاميه وچ ۾ رتوڇاڻ جهڙي صورتحال پيدا ٿي وئي. ان وقت نٿي/سڄا سب ڊويزن ضياءَ الحق جا حامي ۽ ان جي ٽيم جو حصو ۽ پ-پ جا سخت مخالف هئا. ضياءَ خلاف تحريڪ يا جدوجهد کي پنهنجي خلاف هلاچل



منگي صاحب پنهنجي پٽن سان



(Folk Wisdom) ڪوٺيو ويندو آهي، يا ڪجهه ٻيو چيو ويندو هوندو پر منهنجي محدود تسارس (Thesaurus) شايد ايتري وسيع ناهي جو اڪرن جي ڪل لاهي سگهان .

ڪي ماڻهو وري ڪنهن نه ڪنهن صوفي صفت بزرگ يا ڪنهن يگاني فقير جو تسلسل هوندا آهن، جيڪي تاريخ جي ڪتابن کي ڇهن بدران حقيقي عوامي ڪردارن پر پنهنجو پاڻ ڳولهن جي جستجو ۾ هوندا آهن. اهي بظاهر ته وساريل ورقن ۾ غرق هوندا آهن پر اصل ۾ اهي پنهنجي سڃاڻپ جي ڳولها ۾ هوندا آهن. جوهر پائي ڏسو ته اوهان کي به ڏسڻ ۾ ايندا. انهن ۾ ڪو انتظامي ڪامورو به ٿي سگهي ٿو، ڪو سگهڙ يا ڪو سلجھيل سجاده نشين.

جيتري قدر منهنجو پنهنجو پختو رايو آهي ته سائين عبدالقادر منگي به ڪنهن صوفين جي ٽولي جي ڪنهن وڇڙيل فقير جو پاڇو آهي. هو جديد سنڌ جو پيري آهي جيڪو ساڳيا گس وٺندو، هلندو ٿو وڃي، وڌندو ٿو وڃي اوڏا آهن جتان ڪن جو ڳين جا قافلا گذريا هئا. من اندر، روحاني رستا لتاڙيندو ۽ جبل جهڙا ٻيٽو هلندو ٿو وڃي لاڙڪاڻي کان لاهوت تائين.

قافله ريت به دھت جنون ۾ ڪٿي

پھر بهي آواره مزاجون ڪا سفر جاري ۽۔

نٿو ضلعي ۾ گهارو جي راک هائوس جنهن کي مقامي ماڻهو (Haunted House) ڪوٺيندا آهن، جا ڪارپهر سندس ڪجهه به بگاڙي نه سگهيا ۽ موه جي مرلين سان هن آسپ زده بنگلن ۾ بي خوف وقت گذاريو، سسئي لاءِ ٽي پنيوربرو هو پر منگي صاحب لاءِ ڀلو! هتي به سيمينار سڏائي ڪراچي کان ڪينجهر ويندڙن جو رستو روڪي وڌي واکي پنهنجي آثارن جي تحفظ لاءِ هڪ پليٽ فارم مهيا ڪيو. ڊيبل هو يا پنيور، منگي صاحب جن، عباسي دور جي هن ساڙيل شهر مٿان چنڊو هنيو. ٿر ويو ته ٺوٺ ۽ سڪل سرڪاري ڍانچي ۾ ساه پوڻ لڳو. ٿر جي ٽاڪن سان ته سندس پراڻي ياري هئي.

اهو ڪيئن ٿي سگهندو جو فقير اڪيلو رهي؟ 1992 ۾ ٿر سيمينار جو بهانو بڻائي ساري سنڌ کي سڏائي ورتو. ٻر ۾ بازاريون لڳي ويون، ادبي ۽ ثقافتي ميٽاڪن جي مهڪ سان ’مني‘ هڪ دفعو وري زندگي طرف وڪ ڪٽڻ لڳو. هو جڏهن ڏي سي او سکر تي پهتو ته بيدل بيڪس وارو رستو پلجي اڙوڙ وهي ويو جتي مٿائين ساڳي ڪيفيت طاري ٿي جيڪا سندس اندر جي موسمن ۾ ٿرلن جي پيشنگوي ڪندي رهندي آهي. من جو موسميات کاتو به عجيب اڳ ڪٿيون ڪندو رهندو آهي. هتي سندس دل سکر بئراج جي چولين جيان چلڻ لڳي، جتي نسيم ڪرل جي ڪهاڻي جو در دز جي ويو هو. سندس دل جو هڪ دروازو زور زور سان ڪڙڪڻ لڳو. مان خبر ملڻ شرط آغا خان هاسپيٽل ڪراچي ۾ ساڻس ملڻ ويس. جڏهن منهنجي ملڻ جو وارو آيو ته منجهي پيس! آهستي در ڪوليمر ته سائين مون ڏانهن ڪيو هٿ وڌايو ڇو ته ساڄي هٿ ۾ ڪينولا لڳل هيس. هڪ لمحي لاءِ خاموش ٿي ويو هيس ۽ ڪجهه چوڻ جي سگهه نه رهي هئي. سندس هٿ ڏاڍا پيارا آهن. نرم ۽ نازڪ. دل چوندي آهي ته چمن بدران پيارا



## نگري نگري ڦريو مسافر..

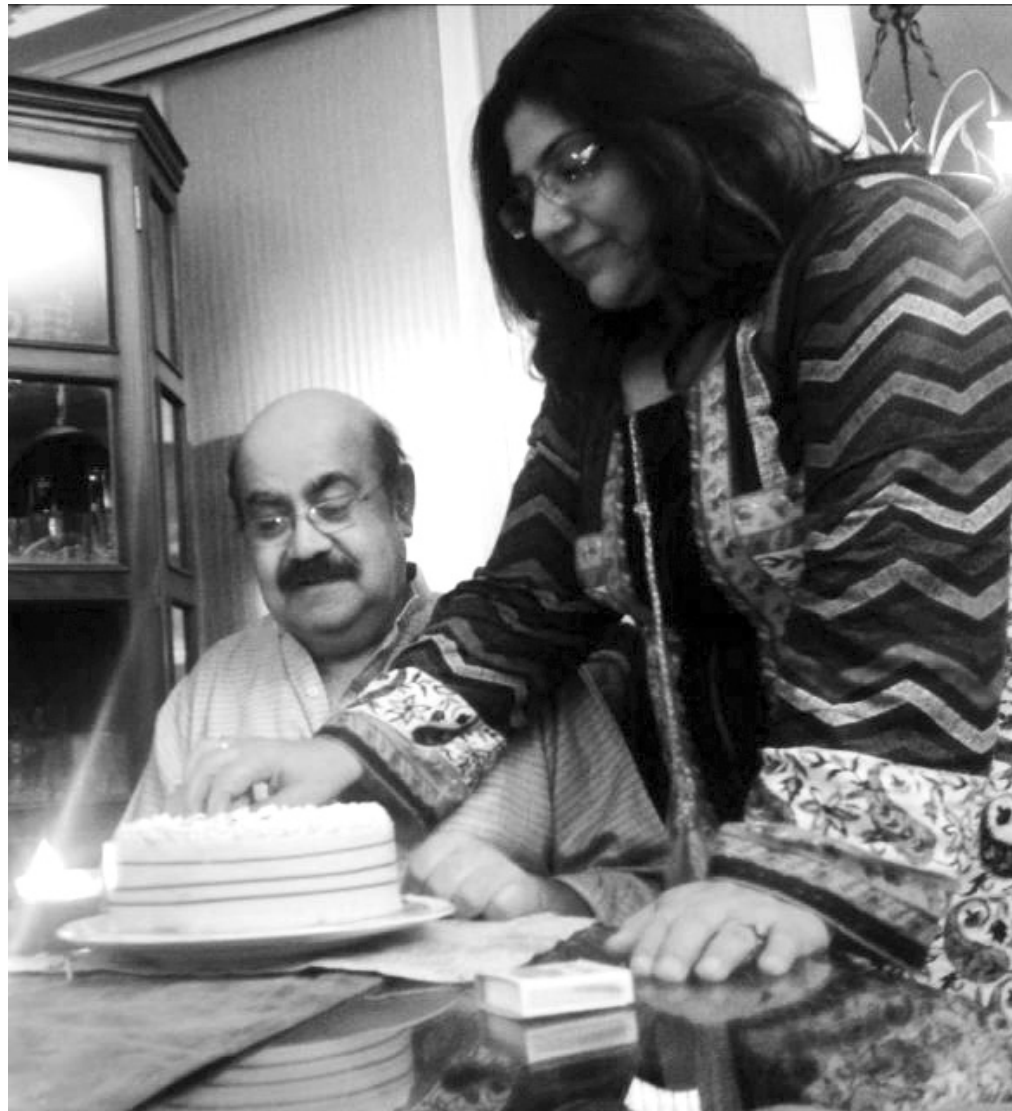
امتياز منگي

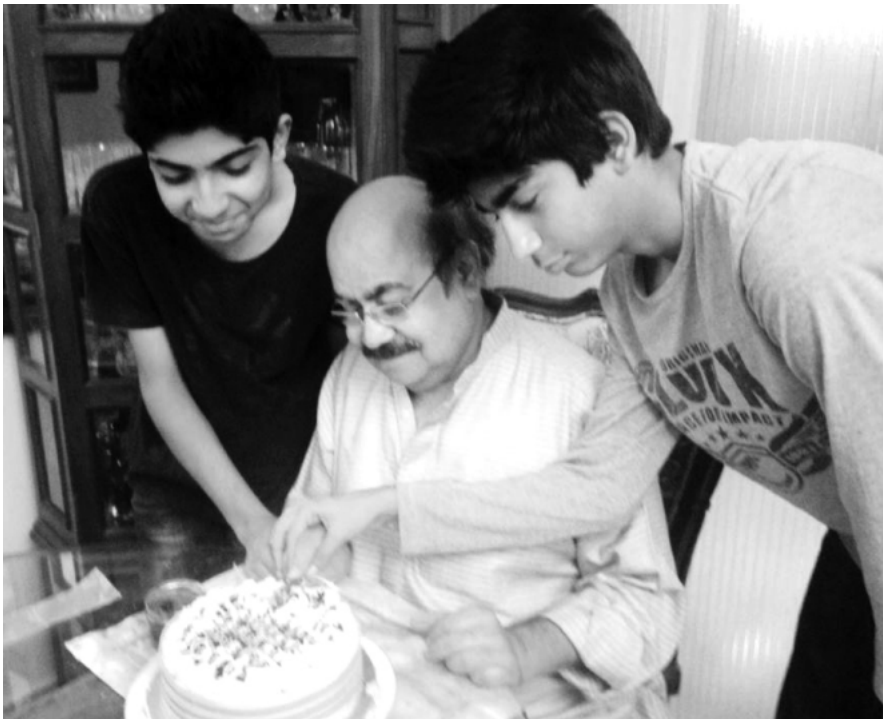
doesn't work that way, so I stole a bike and asked for forgiveness.

خوشونت سنگهه صحافي جي روپ ۾ هڪ صوفي هو. پر هونئن به هر دور، هر خطي ڪنهن نه ڪنهن وٽئي فقير، آچر فقير، ملا نصير الدين، حليم بروهي ۽ خوشونت سنگهه کي جنم ڏنو آهي. پنهنجي وقت ۾ هو مزاح ۽ ظرافت جي رومال ۾ ويڙهي گهڻيون تلخ حقيقتون بيان ڪري ويندا آهن، لکيل سچ ڳالهائي ويندا آهن ۽ ماڻهن لاءِ هدايتن جي روپ ۾ ڪيترائي مثال ڇڏي ويندا آهن. انگريزي ۾ انهن کي لوڪ ڏاهپ

ڪنهن ماڻهوءَ ڀارتي ڏاهي خوشونت سنگهه ڪنهن کان پڇيو، ’اهو سائيڪل جي چوري جو معاملو ڇا هو؟‘ جنهن تي هن ڏاڍي معصوميت مل جواب ڏنو، ’هن خدا کان هڪ سائيڪل جي سين هٽي هئي. کيس خبر هئي ته ڏٺي پنهنجي مرضي تي هلندو آهي ۽ هر شئي جي قبوليت جو وقت مقرر آهي، سو وقت جو انتظار ڪرڻ بدران هن هڪ سائيڪل چور ٿي ۽ بعد ۾ ڏاڍو پشيمان ٿيو ۽ ڏٺي کان پنهنجي غلطيءَ جي معافي گهرڻ لڳو.

I asked God for a bike, but I know God





جو هلڪو چڪ پائجي! مان سندس ٿڌڙن هٿن کانپوءِ سندس اکين ۾ نهاريو هو سندس مک تي هميشه جيان ساڳي شرارتي مرڪ جيڪا عجيب احساس ۾ مبتلا ڪيو ڇڏي.

بيھڻ ۽ بس ڪرڻ سائين منگي صاحب جي منشور ۾ ئي ناهي. هو بدستور پنهنجي پنڌ تي گامزن آهي. ٽنڊو الھيار ۾ جيترو وقت رهيو ته هو وٽائي فقير جي روح سان رهاڻ رچائي ويٺو. وٽائي جي ٽوٽڪن کي مرتب ڪرڻ لڳو ۽ کيس ڪنهن معمولي مست ملنگ ۽ مسخري جي خول مان ڪڍي ڏاهن جي ڏيهه جو واسي بڻائي ڇڏيو. خيرپور ويو ته درازن جي مستي سان جهول پري آيو. مان جڏهن فيس بوڪ تي سندس اڪائونٽ جي (Timeline) تي مرحوم سهراب فقير سان نڪتل تصوير ڏٺي ته ائين محسوس ٿيو ته رابندر نات ٿاگور ۽ آئنسٽائن جو ميلاپ ٿيو هجي. تاريخ ۾ سندن تڪراري بحث کي تنقيد جي عينڪ سان سان نه پڙهيو وڃي ها ته هي اهڙي ملاقات هئي جنهن ۾ ڪوئي طور سينا جبل ڪون سڙيو.

سائين منگي صاحب، ڪجهه اهم سرڪاري کاتن جو سيڪريٽري به رهيو جيڪو سندس انتظامي حيثيت جو چوڻي وارو دور هو.

ڏات ڌڻين جي ستم ظريفي ڄڻجي يا سندن ئي پٽن کيل خود ساختہ خلا، فاصلو يا عادتائ تي آفيسر جو ادبي تعارف به ائين ڪري ويندا ڄڻ ته ڪو صبح ڌاران عرضدار آفيس ۾ ويهي ڦرندڙ ڪرسيءَ پويان قائد اعظم محمد علي جناح جي تصوير جي ساڄي پاسي لڳل (Incumbency Board) پڙهندو هجي. يا آزادي جي ڏينهن جو اشتهار ته فلاڻو فرض شناس آفيسر آهي. ڪنهن پڙهيل لکيل، درد دل رکندڙ ۽ ادبي ذوق واري بندي جو اهڙي قسم جو (Stereo-type) تعارف به ساڻس وڏي نا انصافي ڄڻجي. تعليم کاتي کي ڇڏي باقي ٻين سڀني کاتن جا ملازم جيڪڏهن ڪو ادبي ڪم ڪندا به تڏهن به سندن تعارف ڪنهن وڏي ٺٺولي کان سوا ڪجهه به نه لڳندو. جن ماڻهن نوڪري جي تمر تراڪ کي ٿڌي اديبن سان گوڏو گڏيو انهن کي شهرت جو شوقين ڪري پڪاريو ويو.

ڪيو. ”سائين عبد القادر منگي به ساڳي روايت تي عمل ڪندي سنڌ جي صوفين کي (Focus) ڪندي نه صرف انهن کي ڪتابي روپن ۾ محفوظ ڪيو پر ميلا مچائي انهن کي زبردست خراج تحسین پيش ڪيو. هي جديد پيٽا هئي سنڌ جي صوفين کي، ڇاڪاڻ ته ڪيرتو ڪتاب پڙهي اڄ ڪلهه؟

پنهنجي شهر جو به هر انسان تي حق لڳي ٿو. 1989 ۾ لاڙڪاڻي ڊويزن جو بنياد وجهندڙن ۾ به منگي صاحب جو وڏو حصو آهي. ستت ئي جڏهن پيپلز پارٽي اقتدار ۾ آئي ته انهن ڏينهن ۾ سرڪاري نوڪريون سياستدانن کي اڃا ڪونه سونپيون وينديون هيون پر گريد مطابق، واسطيدار کاتي جو آفيسر اشتهار ڏياري اهليت تي اميدوار چونڊيندا هئا. ان سڄي سلسلي کي سائين عبدالقادر منگي نگراني ڪندو هو. ازانسواءِ وفاقي کاتن ڏانهن به قابل اميدوارن جون سفارشون موڪليون هيون. ان وقت جا نوجوان هاڻي پوڙها ٿي چڪا آهن پر اسٽيل مل، پاڪستان انٽرنيشنل ايئر لائين، حساس ادارا، سٽي گئس ۽ بئنڪن ۾ نوڪري ڪندڙ مونڪان منگي صاحب جو اڪثر پڇندا آهن ۽ کيس دعائون ڪندا آهن.

هن وقت سائين ڪراچي جا وڻ وسايا آهن، پر جوڳيءَ جو ڪوئي ديس ناهي. جڏهن به ويڳاٽپ محسوس ڪندو ته وڏن ماڻهن جيان لنڊن يا دوبيئي بدرن سهڻي سنڌ جو رخ ڪندو. پوءِ ڪڏهن نٿو ته ڪڏهن درازا شريف يا حيدرآباد جي هوائن جو مزو وٺندو. اسن کي جيسيتائين خبر پوي تيسيتائين رتو ديرو نڪري چڪو هوندو. ڏاڍو مشڪل آهي سائين جو ملڻ. پنهنجي دور جي باغي شاعر ۽ سنڌ جي هاڻوڪي ايڊوڪيٽ جنرل فتاح ملڪ جو هي شعر سندس طبيعت جو ترجمان آهي،

هر ٿئيءَ جهڙو من اڃا ڪجهه ڳولهي ٿو

هر سڀو توڙي بن اڃا ڪجهه ڳولهي ٿو

آخري دفعو سائين عبد القادر منگي صاحب جي سرڪاري نوڪري سان مڪمل ناتو ٽوڙي پنهنجي ننڍڙي ڳوٺ رتوديرو پهتو جتي هن جي جسم جو ٽٽل وجود آرامي هو. امڙ ايلسا قاضي جهڙي سڄاڙي ۽ سادي عورت. هو پرسڪون هو ڄڻ ته سندس ڪلهن تان ڪو وڏو بار لهي ويو هجي. پر وري کيس آخري تپسيا لاءِ گورک هل اسٽيشن موڪليو ويو ڄڻ ته جين مت جي پوڄاري کي گوڙي جي مندر مان ڪڍي ڪارونجههر ڇڙهڻ جو امر ٿيو هجي.

مون مرزا قليچ بيگ لاءِ ڪٿي پڙهيو آهي، ”اها ڪيڏي نه فخر جوڳي ڳالهه آهي ته هڪ روپنيو آفيسر، پنهنجي منصب جا لوازمات ۽ جوابداريون فرض شناسيءَ سان بجا آڻيندي، پنهنجي ٻوليءَ ۽ ادب جي دامن ۾ 457 ڪتابن جو وسيع ذخيرو ۽ سرمايو داخل

فهيم ڪرل ۽ ٻين دوستن سان گڏ





## ذهين 'بچل' منگي..

منظور علي سومرو



مقصود گل

## گڻائتو ماڻهو..

**هن** جو پيو نالو 'محمد بچل' ۽ سڀ دوست ۽ گهر وارا هن کي 'بچل' جي نالي سان سڏيندا هئا.

سنهڙو سڀيڪڙو، قد جو ڪڙاڻون. بچل منگي تمام شرميلو ۽ نهني طبيعت جو مالڪ هو. ۽ اڃان به ساڳئي مزاج وارو آهي. هو مهڙ کان ئي برجستو ۽ ذهين شاگرد هو. سدائين ڪلاس مانيتر رهندو آيو. سواءِ ذهين ڪلاس جي جڏهن اسان سڀني دوستن شرارت ڪري کيس مانيتري تان هٽايو. هو اڪثر امتحان ۾ پهرين پوزيشن کڻندو هو. ۽ نهني طبيعت جي ڪري سڀني دوستن کي پيارو هوندو هو. هن 1965ع ۾ مئٽرڪ جو امتحان پاس ڪيو.

عبدالقادار والي بال جو سٺو رانديگر هو. بيممنتن ۾ ضلعي جو چيمپئن هو ۽ لوڊو راند به شوق سان کيڏندو هو. رتيديري ۾ ڪوئيلا 'لوڊو' ٽورنامنٽ ۾ هن شفت ميرائي جي پارٽنرشپ سان چيمپئن شپ کٽي شهر جو لوڊو راند ۾ چيمپئن بڻجي ويو.

طبيعت جو عاشق مزاج هو. شعر و شاعري ڏانهن راغب رهيو. عشق ڪيائين. پر پنهنجي نمائي مزاج جي ڪري پنهنجي محبوب سان محبت جو اظهار ڪري نه سگهيو. ڇو ته هن جو اهو هڪ طرفو عشق سڄي زندگي رهيو.

انهيءَ زماني جون ترجيحات اڄ جي دور کان مختلف هيون. اڄ انسان صرف پئسي جي ڌوڙ ۾ مشغول آهي. پر انهيءَ دور ۾ پڙهيل ماڻهو جون ترجيحات رومانوي ۽ تصوراتي هيون. هر نوجوان پنهنجو پيشو سوچي سمجهي چونڊ ڪندو هو.

مون ايٿرفورس ۾ جي. ڊي پائيلٽ ٿيڻ چاهيو. پر ننڍي قد هئڻ ڪري مون کي رجسٽر ڪيو ويو. بچل فاريست کاتي ۾ رينج فاريست آفيسر جي امتحان ۾ پاس ٿيو. ۽ تربيت لاءِ کيس ڇانگامانگا ۽ انهيءَ وقت جي مشرقي پاڪستان (هاڻوڪو بنگلاديش) ۾ به ڪورس ۽ ڊيوٽيون ڪرڻيون پيون. ذوالفقار علي ڀٽي Later Entries جي بنياد تي ڪيترن ئي نوجوانن کي ورسايو ويو. جن ۾ اسان جو دوست عبدالقادار منگي ڪميشن جو امتحان پاس ڪري اسسٽنٽ ڪمشنر مقرر ٿيو. ۽ اهڙي ريت ترقيون ڪندي ڪمشنر ۽ سيڪريٽري جي عهدن تي پهتو. هن پنهنجي شرافت، علم دوستي، ادب پرستي ۽ سنڌي ثقافت کي عروج تي پهچايو. ■

ڪڏهن به بيت هٿ ۾ نه کنيو. پر منگيءَ صاحب جون همدرديون مون لاءِ وڏيون ۽ اسان پنهنجي جي وچ ۾ ويجهڙائي پيدا ٿي. منگي صاحب سان اسان جي ويجهڙائيءَ نه رڳو منهنجي ذاتي حوالي سان پر اسان ۽ منگي صاحب جي وڏن جي وچ ۾ به ويجهڙائي هئي. ان ويجهڙائي جو وڏو ڪارڻ منگي صاحب جو مامون هيلر حسين منگي هو.

مون کي ۽ منگي صاحب کي اسڪول ۾ ٽينڊر قومي يا مذهبي ڏڻن تي رٿل پروگرامن ۽ ادبي محفلن ۾ هڪٻئي سان گڏجي ڪم ڪرڻ جو موقعو مليو.

منگي صاحب، محنتي ۽ هوشيار شاگرد هو. ان ڪري هو ڪميشن ڪري وڃي منزل رسي 'وڏو صاحب' بڻيو. پر ان جي پيار ۽ پاڻوهر ۾ تر جيترو به فرق نه آيو. محترم عبدالقادار، نوڪري سانگي مختلف ضلعن ۾ رهيو. ۽ اتي شاندار علمي، ادبي ۽ ثقافتي سرگرميون جاري رکيون. ۽ سنڌ جي نون توڙي پراڻن اديبن، شارحن، محققن، ڌرتي جي علم جي ڄاڻ رکندڙن جي به همت افزائي ڪئي. ۽ سٺا نتيجا حاصل ڪيا.

لاڙڪاڻي واري زماني ۾ ان وقت جي اسان جي 'لطيف ادبي سنگت رتوديري' جو منگي صاحب اعزازي ميمبر رهيو ۽ گاهي به گاهي اسان ادبي پروگرامن ۽ گڏجاڻين ۾ وقت ڪڍي شرڪت به ڪندو هو. اسان جي اشاعتي اداري سنڌي ڪتابي سلسلي رتي ديري سان به منگي صاحب جو هميشه منگي صاحب مون کي سائين سرڪش سنڌي ۽ مختار گهري کي ياد ڪندو رهيو. سڳند پريو سهڪار برقرار رهيو. هن خيرپور، ميرپورخاص، ڀنڀور، لاڙ ۽ ٿر ۾ رهندي ڪيترائي وڏا جشن ۽ سيمينار ڪوٺايا. ۽ پنهنجي سٺي ۽ سڄي منتظم هجڻ جو ڏاڪو ڄمايو. ۽ ادبي حلقن ۾ پذيرائي ماڻي.

بهر حال منگي صاحب، ڪلڻو ملڻو، مرڪڻو ۽ سدا بهار شخصيت جو مالڪ آهي. وٽس ڪيئي گڻ آهن. محنتي، وفادار، يارن ۽ غيرن جو به غم خوان آهي. گلابن جي سونهن ۽ سرهاڻ سان پيار ڪرڻ واري هن سدا ملوڪ ماڻهو ۽ جا سڀ گڻ هڪ ئي وقت هڪ جاءِ ڪرڻ ناممڪن نه سهي پر مشڪل ضرور آهن.

حال آهر جي مليا الفاظ سي حامي لکيا

ورن پنهنجي دل جي پوري ترجماني ڪين آ. ■

ڪي يادگيريون، واقعا ۽ شخصيتون اهڙيون ڪي هونديون آهن جيڪي سڄي ڄمار يادگيريون جي حصار ۾ محصور ٿي وينديون آهن. عبدالقادار منگي صاحب به اهڙين ئي شخصيتن منجهان هڪ ٻهڳڻ شخصيت آهي.

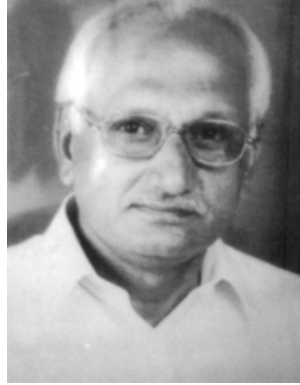
رتوديرو اسڪول ۾ منگي صاحب مون کان هڪ سال سينئر هو. پر ساڻس ڪڏهن ڪلاس روم ۾ نه ڪڏهن والي بال جي گرائونڊ تي ڪچهريون پئي ٿينديون هيون. ڪڏهن ڪڏهن علمي ۽ ادبي ميڙاڪن ۾ به هڪ ٻئي سان مڪاميلو پيو ٿيندو هو.

ان زماني ۾ غير نصابي سرگرمين تي وڏو زور ڏنو ويندو هو. ۽ مختلف راندين جي موقعن تي شاگردن جي حاضري به لڳندي هئي. ٻين راندين سان گڏ ڪرڪيٽ ۽ والي بال رانديون کيڏيون وينديون هيون. ڪرڪيٽ ننڍن ڪلاسن وارا ڇهين جماعت کان اٺين جماعت جا شاگرد ۽ والي بال راند نائين ۽ ڏهين ڪلاسن جا شاگرد کيڏندا هئا. ڪجهه استاد به جهڙوڪ، سائين رجب علي قادري، سائين امان الله سيلرو ۽ ڪجهه ٻيا استاد والي بال جا سٺا رانديگر هئا. جيڪي والي بال جي مقابلي ۾ ٽورنامينٽس ۾ به حصو وٺندا هئا.

اسين ڇاڪاڻ ته ڇهين-ستين ڪلاس جا شاگرد هئاسين. ان ڪري اسان ڪرڪيٽ راند کيڏندا هئاسين. مون کي ياد آهي ته هڪ ڀيري راند ڪندي عبدالقادار منگي (جنهن کي عرف عام ۾ 'بچل' چوندا هئاسين) بالنگ پئي ڪئي ۽ مون بيسٽنگ. بالنگ ڪندي منگي صاحب جو تيزيءَ سان اڇلايل بال منهنجي سيني تي اچي لڳو. راند بند ٿي وئي. ۽ سڀ دوست ۽ استاد مون ڏانهن راغب ٿيا. اهو ڏينهن منهنجي ڪرڪيٽ جو آخري ڏينهن ثابت ٿيو. ان ڏينهن کانپوءِ مون وري



## محبتن ۽ خدمتن جو سنگم..



**عبدالقادرمنگي** جو پيءُ مرحوم علي شير خان منگي، مئجسٽريٽ ضلع شڪارپور مان لڏي اچي رتي ڊيري رهيو. هو سپروائيزنگ ٽيبيڊار جي عهدي تان رٽائر ٿيو هو. عبدالقادر 26 نومبر 1947ع تي رتوڊيرو لاڙڪاڻي ۾ ڄائو. هو وڏي لاڏ ڪوڏ سان پليو. هن کي پنهنجي والدين ۽ مامي کان ايترو پيار مليو جو بيان ڪرڻ کان ٻاهر آهي. ڪلاس اٺين ۾ هو ته سندس والد فوت ٿي ويو. اهو سال 1962ع هو. والده ۽ ننڍي پيڻ سان گڏ سندس مامو ڊيدار حسين منگي، هن جو سرپرست بڻيو. سندس والد جي گهر ۾ مامو، مامي ۽ ناني گڏ رهندا هئا.

لڳ ڀڳ 60-70 سال اڳ سنڌ جو اهو مثالي دور هو. امن امان، سادگي، هر طرف پنهنجائپ، ائين سمجهيو هوندو ته پنهنجن ۽ پراڻن ۾ ڪو فرق ئي ڪونه آهي. عبدالقادر، دوستن ۽ گهر ۾ محمد بچل طور سڃاتو ويندو هو. هو ننڍي هوندي کان ذهين ۽ هوشيار هو. تعليمي نفسيات ۾ اهڙن ٻارن کي Gifted سڏيو آهي. ان جي وصف مختصر اها آهي ته اهڙا ٻار سڻوڻ صرف 5 کان 8 جي تعداد تائين هوندا آهن. باقي ٻين کان ذهانت جي حساب کان تمام تيز هوندا آهن.

جڏهن ٻارن جي عمر راند روند ڪيڏن ۽ چلولين ڪرڻ جي هوندي آهي تڏهن ان عمر کان محمد بچل ذهني طور وڏي عمر جو بڻجي ويو. والد جي ڪوٽ هن کي سنجيده بڻائي ڇڏيو. هن ان وقت ئي سخت محنت ڪرڻ جو عهد ڪيو. هن وقت نه وڃايو. ڏاڍي سليقي ۽ ذميواريءَ سان اٿڻ ويهڻ لڳو. دوستن ۾ نمايان حيثيت ماڻيائين. استادن کان شاباسون ورتائين. راندين ورندين (والي بال وغيره) ۾ حيثيت مڃرائيائين. ڪتابن کي گهريل ٽائيم ڏنائين. نه صرف انگريزيءَ کي توجهه ڏنائين پر ڪورس جي ڪتابن کانسواءِ اردو ادب جا ڪتاب به مطالعو ڪيائين. عالم ۽ سينئر استادن مان هن ڪافي پرايو. دوستن سان گڏجي اٿڻ ويهڻ، ڪاٺي پيئڻ ۽ وڏن وڏن ٽهڪن مان هن جو جيءُ نه ڀريو هو. هن جي اوطاق دوستن ۽ استادن سان وائدي وقت ۾ ڀريل رهندي هئي. خصوصاً آچر ۽ موڪل وارن ڏينهن تي- هاءِ اسڪول رتوڊيرو مان 1965ع ۾ مئٽرڪ پاس ڪيائين. ڊگري ڪاليج لاڙڪاڻي مان 1967ع ۾ انٽر، پري انجنيئرنگ پاس ڪيائين. مئٽر تي بي. ايس. سي. فاريسٽ (پشاور) پشاور يونيورسٽي مان پاس ڪيائين. اسڪالرشپ ملندي هيس. گهران به پئسا ملندا هئس. سنهڙو، ڊگهڙو، خوبصورت ۽ سٺا ڪپڙا پائڻ وارو

نوجوان عبدالقادر وڏي مزي، شوق ۽ ذميواريءَ سان 1970ع ۾ امتحان پاس ڪري ڊگري وٺي واپس گهر آيو.

ساڳي سال 1970ع ۾ رينج فاريسٽ آفيسر مقرر ٿيو. 1972ع ۾ B.ed ۽ 1977ع ۾ ايل ايل. بي ڪيائين. آفيسر هوندي هو مطمئن ٿي ويٺو. هن جي اندر واري انسان هن کي PCS ڪرڻ لاءِ آڪسايو. هونءَ به ان وقت سول سروس کان وڌيڪ ٻي چارم واري نوڪري نه هئي. وڏن ٽنن واري نوڪري سمجهي ويندي هئي. سخت محنت ڪرڻي پوندي هئي. پاڻ پوليٽيڪل سائنس ۽ انگلش ۾ ماسٽرس پڻ ڪيائين.

سال 1970ع ۾ زميندار گهراڻي مان شادي ڪيائين. ائين مشهور منگي پوليٽيشن ۽ صنعتڪار علي حسن منگيءَ جو ويجهو ماٿر ٿي ويو. سندس گهر واري علي حسن صاحب جي گهر پلي ۽ پڙهي هئي ۽ گرامر اسڪول ۾ تعليم ورتي هئائين.

بي. سي. ايس ڪري 1975ع ۾ سول سروس جوائن ڪيائين. ڪپرو، گهارو، ٽنڊوالهيار، سجاول، لاڙڪاڻو، ٿر، نواب شاھ، خيرپور، سکر، حيدرآباد ۽ ڪراچيءَ جهڙن مختلف شهرن ۾ نوڪري جا فرض سرانجام ڏنائين. پتي صاحب جي دور حڪومت ۾، لاڙڪاڻي جي ڊي. سي خالد ڪرل صاحب سان گڏجي ڪم ڪيائين. ڪرل صاحب پڙهيل لکيل، ذهين ۽ سنڌ گير آفيسر هئڻ سان گڏ، پتي صاحب جو اعتماد وارو هو. عبدالقادر کي سڪڻ جو شوق هو. جنهن ڪري ڏکيا ڪم پورا ڪرڻ لاءِ هن کي چونڊيو ويندو هو. ائين نوڪريءَ جا گر ۽ ڌاڻ پيچ سڪي، ڪندن بڻجي پڇي راس ٿيو.

چئنلينج وارا ڪم ڪرڻ ۾ کيس مزو ايندو هو. هو هر ڪم ڏاڍي سليقي، ڊنگ ۽ پيار سان ڪندو هو. آفيسرن جو اعتماد ماڻيائين. عزت ڪمايائين. ائين آهستي آهستي هو پنهنجا پبلڪ رليشنس وڌائڻ ۾ ڪامياب ٿيو.

جڏهن پنهنجي حدن ۾ حڪمرانيءَ جي ٺٺن ۽ کاڌن پيئن مان ڍاپيو ته 1983ع ۾ گهارو ۾ S.D. M هوندي پنهنجي سينٽرس جي صلاح سان سنڌ جي تاريخي ماڳ، ”پنپور ۽ ديبل“ تي ميلو مڇياڻيئن. سڄي سنڌ ۾ ماڻ ماڻيائين. ان وقت کان وٺي هن ڌرتيءَ تي هن جا پير پختا ڄميا پيا آهن. سنڌ جي چوٽيءَ جي اديبن دانشورن ۽ محققن سان هن جا ذاتي لاڳاپا جڙي پيا. سڀ کيس پيار ڪرڻ ۽ عزت ڏيڻ لڳا. هن کي حڪمراني جي نشي جي برعڪس هن رومانس مان جنهن مڌ جو مزو يا

سرور ماڻيو اهو بلڪل نرالو هو. هنن رشتن مان خلوص سچائي ۽ روحاني سرور حاصل ڪيائين. ان کي ئي حقيقي ملڪيت سمجهي ساه سان سانڍيائين.

اهو 1983ع ۾ ظالم جابر جنرل ضياءَ جو دور هو. هو ڪتاب ”پنپور ۽ ديبل“ جو مرتب ٿيو. هي سنڌ جو مشهور تاريخي ۽ رومانوي (سسئي پنهنن) ماڳ آهي. ورهاڱي کان وٺي گذريل سالن ۾ اهڙو ٻيو ڪتاب منهنجي نظر مان ڪونه گذريو آهي.

پتي صاحب جي دور ۾، پيار علي الانا وزير تعليم جي حيثيت سان پرڏيهي طور ”Sindh Through“ entries سڏايو. پنپور وارو ميڙاڪو، ان سلسلي ۾ سنڌ جي تاريخ کي نروار ڪرڻ ۽ سڀني کي هڪ هنڌ گڏ ڪرڻ تي هي بنيادي طور ٻي ڪڙي هئي.

1985ع ۾ ٽنڊوالهيار ۾ ”وتايو سيمينار“ سڏيائين. سنڌ جو وٽايو، ايران جي شيخ سعدي ۽ روميءَ جي حڪايتن وانگر سڄي سنڌ ۾ پڙهيلن ۽ اڻ پڙهيلن ۾ سڀنيءَ سڀنيءَ مشهور هو. هو ايراني شاعرن وانگر شاعر نه هو. پر ناصحانه نڪتا، سادن لفظن ۾ ڪنهن کان به گهٽ نه هئا. وٽائي فقير تي مارڪيٽ ۾ ڪوبه مستند ڪتاب موجود نه هو. عبدالقادر هن فقير منش جي ڳالهين کي مختلف رائيٽرس کان لکرائي بهترين ڪتاب ڇپرائي، سنڌ وارن کي پڙهڻ لاءِ آڇيو. پاڻ مرتب بڻيا. اهڙي نموني درويش وٽائي جي سڀنيءَ سڀنيءَ سفر ڪندڙ ماڻڪن ۽ موتين جهڙين ڳالهين کي چنڊي ڦوڪي، تراشي ۽ صاف ڪري سنڌي ٻوليءَ جي خزاني ۾ اضافو ڪرڻ سان گڏ ٻين لاءِ مثال ڇڏيائين. ۽ دعوت ڏنائين ته، ”سنڌ جو انمول خزانو“ اڃا گهڻو آهي اچو ته گڏجي ان کي سنڀاليون. هي سندس ٻيو ڪارنامو هو.

هن جي ڪوشش ڪري، ٻيا آفيسر به هن جي نقش قدم تي هلڻ لڳا. ائين بيوروڪريسي ۾ ڪيترا ئي آفيسر ڏسندي ئي ڏسندي دانشور بڻجي ويا. عام ڪوچنا ڪندڙن بجاءِ آفيسرن کي سهوليتون هئڻ ڪري هنڌ هنڌ ڪري سنڌي ادب ۽ تاريخ لاءِ ڪافي ڪم ڪيو آهي. ضرورت آهي وٽائي فقير وارو ڪتاب انگريزي ٻوليءَ ۾ شايع ڪرائي فقير جا ماڻڪ، موتي ۽ لال جهڙا گفٽا دنيا تائين پهچائجن.

آفيسرن ۾ وڏيون اميدون ڪونه رکيون آهن. هنن کي ”بيس سر“ آفيسر سمجهيو آهي. جيڪي هر وقت حڪمرانن کي خوش رکڻ جي چڪر ۾ هوندا ۽ ائين پروموشن وٺندا رهندا آهن.

آفيسر جهڻ ڪري، عبدالقادر کي ڪجهه نقصان به رسيو آهي. پر هن جيڪا عزت ۽ مڃتا ماڻي آهي ان سان هر ڪنهن کي ريس ڪرڻ گهرجي ۽ سنڌ سان پيار ڪري ان جي نقش قدم تي هلڻ گهرجي.

هر سال هر ضلعي جو آفيسر هڪ ڪتاب سنڌين ۽ سنڌي ٻوليءَ سان محبت جي ثبوت طور پاڻ لکي يا ٻين کان لکرائي ته جيڪر آساني ٿي پوي. سڀني جو فرض لهي پوي ۽ سنڌ جو پوشيده خزانو سامهون اچي وڃي. 1988ع واري محترم جي دور حڪومت ۾ لاڙڪاڻي ۾ ايڊيشنل ڪمشنر طور ڪم ڪيائين. ڪي بي رند ڪمشنر هو. فطرت ۽ قدرت جا به عجيب ڪرشمه آهن. محمد بچل ننڍو هو ته والد وفات ڪري ويس. ڪيريئر جي ابتدا ئي سونهري سفر جي گهر واري



ڏني اٿائين. اٿان، دالان وغيره ڪمري ۽ ڊرائينگ روم مان سمنڊ، لهرن ۽ آسمان وغيره ڏسي سگهجي ٿو.

حيدرآباد نوڪريءَ دوران، آخري نياڻيءَ جي شادي ڪرايائين. هو روايت پسند آهي. ٻئي نياڻيون خيريديري جي منگين وٽ پڙڻيون اٿائين. پٽ ڊاڪٽر انيس جي شادي هن جي ماروت سان ٿيل آهي. سندس ننهن ڊاڪٽريائي آهي.

سند ڪلچر ۽ ٽوئزرز کاتي جي سيڪريٽريءَ جي حيثيت سان ڪافي عملي منصوبا جوڙيائين. رقم مختص ڪرائي انهن جون PC one and two منظور ڪرايائين.

2007ع ۾ رٽائر ٿيڻ کان اڳ عمرڪوٽ ۾ ٻيو اوڀن عوامي ٿر سيمينار سڏايائين. ڪافي ماڻهو شريڪ ٿيا. مقامي رانديون، اسٽال، راڳ رنگ وغيره سڀني عام ماڻهن مزو ماڻيو. اهو سال هو.

رٽائر ٿيڻ کانپوءِ ايم. ڪيو. ايم. جو وزير رٽوف صديقي هن سان ڪونه ٺهندو هو. رٽائر ٿيڻ کانپوءِ ”گورک هل“ اسٽيشن جو ڊائريڪٽر جنرل مقرر ٿيو. تيسرائين عهدي تي ڪم ڪندو رهيو جيستائين سپريم ڪورٽ رٽائر آفيسرن کي عهدن تان هٽائڻ جو آرڊر 2011ع ۾ جاري نه ڪيو.

ڪي. ٽي. بندر جي اوريان روڊ جي لڳ پنهنجي زرعي فارم تي پنهنجي پيءُ ۾ مرحوم جي نالي ”علي شير خان منگي“ ڳوٺ پڌرايو اٿائين. رهائش، بجلي، چڪو، ناريل، وٽرا، فصل ۽ هاري- هن جي صلاحيتن کي ڏسي حيرت ۾ پوڻ لازمي آهي. چوڌاري ۽ وچ مان رستا جوڙايا اٿائين. فارم کي گهمي ۽ ڏسي هارين کي صلاحون ڏيندو آهي. روايتي زميندار نه آهي. هاري هن سان پيار ڪندا آهن چوٽو هو هنن جي ضرورتن جو خيال رکندو آهي.

2014ع جي شروع ۾ فارم تي (ڳوٺ) ۾ پرائمريه استاد، تعليم کاتي کان مقرر ڪرايائين. اسڪول کولرايو اٿائين. هڪ سئو کان وڌيڪ ٻار پڙهن ٿا. هو چوي ٿو، ”ٿورن ماڻهن کي خبر آهي ته خير جي ڪمن ۾ ڪيترو روحاني سڪون ملي ٿو.“

”اڃا اسان تاريخ کان اڳ“ واري دور ۾ رهون ٿا. هڪ انگريز مئجسٽريٽ جو لکيل دستاويز جيڪو سنڌيءَ ۾ ترجمو ڪري ڇپائي ورتائين. هن جو نالو ”ٿر ۽ پارڪر“ آهي.

ٿر سيمينار ۾ مردن سان گڏ عورتون به شريڪ ٿيون هيون. هنن کي اهو اعتماد هو ته ”پيءُ عبدالقادر، ميرزاڻ آهي. اسان کي ڪا ڏکيائي نه ٿيندي.“ ان وقت جو ٿر جو سفر ڏاڍو ڏکيو هو. هاڻي واريون سهوليتون نه هيون.

غريب ٿري ماڻهو. مال متاع ته پري رهيو. هنن کي ته زندگيءَ ۾ ٻه منا ٻول به آفيسرن نه ڏنا هئا. جڏهن پاڻ مان، پاڻ جهڙو آفيسر ڏٺائون ته چوڻ لڳا، ”منگي صاحب، جو هيلڪاپٽر به اهو اسانجو آهي. اچو ته ٿري ڇڙهي ڏسون.“ ائين منگي صاحب، پنهنجا ٿر واري قرب واري ڏاڳي ۾ هنن کي جڪڙي ڇڏيو.

هن ۾ ڪوتاهيون به آهن. جيڪي بين آفيسرن ۾ هونديون آهن. هو ملاز يا مولوي نه آهي. هن سڀ مزا ماڻيا آهن جيڪي آفيسر پنهنجو حق سمجهندا آهن. هن جي منفرد طبيعت اها آهي ته هر طبقي ۽ طبيعت جي ماڻهوءَ سان ڏاڍي خوش اسلوبيءَ سان نڀائيندو رهندو آهي. نفسيات جو ماهر آهي. ڳالهائيندي ڳالهائيندي خاموش ٿي ويندو آهي. جوانيءَ سان گڏ ڪاوڙ کي الوداع چئي اٿائين. موسيقيءَ کي ضرورت سمجهندو آهي. تنهن ڪري چئي سگهجي ٿو ته ”حسن جو به دلداده آهي.“ يا ان کي جنهن جي ضرورت سمجهي ٿو.

نوڪريءَ دوران هميشه پنهنجي ٽيبل تي انگلش ڊڪشنري ضرور رکندو هو. جيتوڻيڪ سٺي انگريزي ۽ پڪي ڊڪٽيشن هئس.

نواب شاھ، خيرپور ۽ سکر ۾ ضلعي آفيسر طور ديوت ڪيائين. خيرپور ۾ وڏي نياڻي جي شادي ڪرايائين. ڊاڪٽر انيس، پٽ جو گهر وساڻيائين. آخر ڀڳت به شادي ڪيائين. سنڌ جي مشهور، زميندار، علمي ۽ ادبي گهراڻي ”کرل ڪٽنب“ مان شادي ڪيائين. نسيم کرل سنڌ جو مشهور ڪهاڻيڪار هو. فهيم کرل صاحب سندس پراڻو واقفڪار ۽ دوست هو. ائين ٻنهي ڪٽنب پنهنجا لاڳاپا قائم ڪيا. ۽ شادي اربن مٽريخ ٿي.

سندس گهر واري پروفيسر آهي. هن جو مضمون ”مسلم هستري“ آهي. هوءَ ايڏي ذميوار آهي جو پنهنجي ٻن پٽن کي علي ۽ عريض کي هوم ورڪ ڪرائڻ ۽ هنن جو هٿ وٺائيندي آهي.

سنڌ جي سمنڊ ڪناري ڪلفٽن تي رهي ٿو. سٺن ڪتابن سان ڀريل لائبريري، ترتيب

اوچتو بيمار ٿي جلدي راه اجل ڏانهن هلي ويس. اهو سل 1991ع هو.

لڳا لاڳاپا، ڊاڪٽر، دوائون ۽ دولت وغيره ڪجهه ڪونه ڪري سگهيا. قضا آڏو هو لاچار ٿي پيو. جنهن نڪتي تان ننڍي هوندي کان سفر شروع ڪيو هئائين. ان سرڪل جو نڪتو وري اتي اچي بيهي رهيو هو. هڪ پٽ، ٻه جوان نياڻيون. جن کي پيءُ سان گڏ ماءُ جي گهڻي ضرورت هئي. هنن چئن فردن جو ڪٽنب رضا تي راضي هو. صبر ڪيو ۽ هڪٻئي جا ڀل ۽ آسرو بڻجي پيا. مٿ مائٽ، لوڪ تماشاڻي، پٽ ڪاڻڻ وارو، ڪجهه آٿت ۽ چوڻ وارو بعد ۾ گهر هليو ويڃڻ وارو.

قدرت جا ڪرشماءَ ماڻهوءَ کي مجبور ڪندا آهن ته هو سوچي، پنهنجي مالڪ ۽ ڏکيل انسانيت تي توجهه ڏي ۽ انهن جي بهتريءَ لاءِ جاکوڙ ڪري. هي دنيا رڳو مايا يا رُج آهي. جيڪو ڪجهه سامهون آهي اهو سڀ ڪجهه عارضي آهي ڌامي نه آهي. هر شيءِ فاني آهي. ان ذهني خلفشار ۽ پيڙا ۾ دردن ۽ سورن جي پينگهي مان لڏندي، ڳوڙها لڪائيندي اولاد کي وڌيڪ قرب ڏيندي، همت ڪندي جيئن لڳو. 1992ع ۾ ٿر جو ڊپٽي ڪمشنر مقرر ٿيو. لاڙڪاڻو هن کي وقتي طور ڪاڻڻ لڳو هو. جلدي تياري ڪري پنهنجي معصوم ۽ ڏکيل ٻارن سان ”مٺيءَ“ پهتو. هن وهمن ۾، سوچيندي بات روم ۾ ضرور ڳوڙها ڳاڙها هوندا ته ”خدا، هي ڪهڙو امتحان آهي؟“

مٺيءَ پهتو ته هو حڪمران نه پر دردوند انسان هو. هن کي سڀ ٿري ”يتيم“ ۽ ”بي واه“ لڳا. هن جي درد جي اها دوا بڻجي لڳي ته هو هنڌ جو همدرد ۽ خير خواه بڻجي پوي ۽ ائين ڪندي هو سڪون ماڻڻ لڳو ۽ وري پنهنجي وجود جي ذري ذري کي Re-Build ڪرڻ ۾ ڪامياب ٿيو.

ٿر جا مارو ماڻهو، حڪمرانن، روئينيو، پوليس، رينجرس ۽ فوج کان ڊڄندا ۽ پري ڀڄندا هئا پر منگي عبدالقادر جي روبي، هنن کي تبديل ڪري ڇڏيو ۽ هو بغير پروٽوڪول جي ڏينهن رات هن وٽ اچي پنهنجا ڏک سور بيان ڪرڻ لڳو. ٿرين موت ۾ هن کي ايترو ته قرب ڏنو جو هن جا زخمو ته پرجي ويا پر هنن جي فلاح ۽ بهبود لاءِ 1992ع ۾ ٿر سيمينار سڏايائين. ٿر تي بنيادي ڪتاب اڳ هئا انگريزن جا لکيل، اردوءَ ۾، تاريخ ريگستان جي لاءِ سير ريگستان وغيره موجود هئا. تنهن هوندي به گهڻو ڪجهه رهيل هو. منگي صاحب سڄي سنڌ جي محققن ۽ دانشورن کي سنڌ جي ڏکي، ڏکيل ۽ مفلس مارن جي ديس اچڻ جي دعوت ڏني. اهڙي نموني ٿر نمايان ٿي ويو.

ٿر جي مسئلن تي تجويزن ۽ تحقيقي مقالن کي گڏ ڪري، ”ٿر“ نالي نئين ڪتاب جو مرتب بڻيو. هن جي هٿ ۾ ڪو الادين جو چراغ نه هو پر هن جو خلوص ۽ سچائي سڀني کي مجبور ڪندو هو هن سان تعاون ڪريون. هي چئن ٿرين لاءِ devoted هو.

ٿر سنڌ جو آخري حصو، دردن ۽ ڏکن جو ديس آهي. وسڪاري جي موسم ته بهار جي موسم وانگر گذري ويندي آهي. ان وسڪاري ۾ ٿر جنت بڻبو آهي. تڏهن ڏسڻ وٽان آهي. پر ڏڪار ۾ هي خطر ”دوڙخ جو ٽڪرو“ بڻجي پوندو آهي. اهو درد T.V تي ڏسڻ ۽ ڪتابن ۾ پڙهڻ بجاءِ اکين سان ڏسجي ٿو ته احساس وڌي ٿو وڃي.

#### منگي صاحب، عبدالغفار تبسم ۽ ٻين سان گڏ



## خوبصورت انسان...

نصير مرزا

**منگي** صاحب جي باري ۾؟ پر ڪير منگي صاحب؟ سائين عبدالقادر منگي! ڊپٽي ڪمشنر، ڪمشنر، سيڪريٽري سنڌ ثقافت کاتو، اعليٰ ۽ بالا منصب دار. جنهن بابت وقتن فوقتن جيڪي ڪجهه به ٿورو ڪي گهڻو ڪنهن وقت مون لکيو هو، اهو ٿورين ڪجهه ستن ۽ ٿورڙن جملن جي صورت ۾، مون ناچيز جي اڪثر تحريرن ۾ ظاهر آهي ته ٽڙيو پڪڙيو پيو هو، سوچيم، مٿن ڪجهه وڌيڪ لکڻ کان پهرين چو نه آهي پئراگراف به انهن تحريرن منجهان ڳولي ڦولي هٿ ڪري هتي هن آرٽيڪل ۾ لکندو هان. ته بس اهڙين ڪجهه ستن مان پهرين ته هي پئراگراف پڙهو، جيڪو منهنجي 1992ع واري ٿر ياترا مان آهي. ملي ويو اٿم. - سنڌ جون ڪي بس ٿورڙيون ئي ته بيوروڪريٽ شخصيتون هونديون، جيڪي مون کي نج پڇ پڇنهنجيون پنهنجيون لڳيون. جن سان هڪ ڀيرو ملي، وٽائن اٿيو هوندس ته وري وري به سائين ملڻ جي خواهش منهنجي دل ۾ هر حالت ۾ رهي هوندي. عبدالقادر منگي صاحب اهڙين ئي ته شخصيتن مان هڪ لڳم. (هونئن ڪي اهڙيون بيوروڪريٽ شخصيتون ٻيون به ته مون کي سڃهن ٿيون، جن سان پهرين ئي ملاقات دوران، مون طئه ڪري ورتو هوندو. ته هاڻي انهن سان اڳتي، ڪڏهن به نه ملندس). هونئن هتي، ان مٿئين پئراگراف بابت هيءَ ڳالهه به Clear ڪري ڇڏيان ته منگي صاحب کي پسند ڪرڻ جو پهريون سبب، سندس ڊپٽي ڪمشنر هجڻ ته قطعي ڪونه هو. اصل ۾ ايڏي اعليٰ منصب تي هجڻ جي باوجود مون کي جنهن گڻ. سندن وڏو مداح بڻايو اهو ته ٻارو. اڃائي ڪو ٻيو هو، ڪهڙو؟ سندس خوشگفتاري... ۽ ملنساري... سوچيم يا الله! هي هيڏو وڏو بيوروڪريٽ يعني پوري ٿر ضلعي جو مالڪ ڪل مختار ۽ گفتگو دوران ماڻهن سان ايڏو Humble ۽ همدرد. مٿان ڏيرج ڀريو محبوبيت سان لمبريز انداز الڳ. (تو بس ان ئي ڏيهن آئون سندن خوشبوءِ جو طلبگار به ته ٿي ويو هوس) اصل ۾ هتي هيءَ ڳالهه به چئي ڪري ڇڏيان... ته هن خوبصورت ۽ خوشبودار انسان منگي صاحب کي. مون ڏٺو پوءِ، سندن نالي ۽ هاڪ ڌاڪ کان آگاهي پهرين ٿي هئم ۽ اها 1983ع ڌاري. انهن ڏينهن دوران، جڏهن پاڻ گهاري شهر ۾ اسسٽنٽ ڪمشنر هئا ۽ اتي سندن پاران ڪرايل 'پنيور نيشنل سيمينار' جو چؤپول، سنڌي-اردو اخبارن ۾ Talk of the Town بڻيل هو. اڄو لهيءَ جڳ ڀڌري عظيم الشان سيمينار سڏائڻ کان پوءِ جڏهن سندن دوستنگ ٽنڊي الهيار ۾ ٿي ته اتي وري لوڪ ڏاهت جي وسري ويل ڪردار، وٽائي فقير، بابت ڪانفرنس ڪوٺائي سنڌ جي علمي، ادبي ۽ ثقافتي حلقن ۾ وٽائي فقير سان



## ڀلو ماڻهو ۽ برجستو ڪامورو...

ڪاميريد حسين بخش ناريجو

عبدالقادر منگي صاحب بيوروڪريسيءَ جو حصو هوندي. علم ادب سان ڳانڍاپو نه ڇڏيو. الاهي بيوروڪريٽ ڏنا آهن جيڪي پاور کي غلط استعمال ڪري پئسن ڪمائڻ جي مشين ٿي غريب، مٿ مائٽ، قوم کان پري ٿي VIP ڪلچر جو حصو ٿيڻ ۾ فخر محسوس ڪندا آهن.

منگي صاحب کي ڏٺو ته هن پنهنجي پاڻ کي سنڀالي رکيو. بيوروڪريسي جي تخت تي ويٺل چند ملاقاتون وسرڻ جهڙيون ناهن. اخبار ۾ پڙهيم ته منگي صاحب لاڙڪاڻي ضلعي جو ڊپٽي ڪمشنر ٿي آيو آهي. لاڙڪاڻي جو ڊپٽي ڪمشنر ٿيڻ منگي صاحب لاءِ چئلينج هو چوٽو سنڌ جو نگران وزيراعليٰ ممتاز علي خان ڀٽو هو ۽ سندس پٽ امير بخش ڀٽو رينڊيري تڪ تان MPA جو اميدوار هو. ٿورو پريشان ٿيس ته برف جهڙو ٿڌو انسان هيڏو وڏو بار ڪيئن نائيندو؟

پر حيران ٿيس ته منهنجو دوست اها ڏکي ذميواري به تمام احسن طريقي سان نڀائي ويو. هن پنهنجون منصبي ذميواريون هر حڪومت جي دور ۾ سٺي نموني نڀايون. منگي صاحب هميشه ٿورين ٿورين تڪليفن مهل، چاهي اغوا ٿيو هجان، چاهي قتل جي ڪوڙي ڪيس ۾ جيل ۾ هجان، يا ضياءَ جي مارشلا ۾ ڪوڙا ڪاٽي ۽ جيل هجان فون ڪري چوندو هو، "حسين خوش آهين؟" اها هڪ فون هٿي پر ان ۾ هڪ سڄي ڀاءُ ۽ دوست جي سڄي آٿت جو آواز هوندو هو.

هڪ دوست ۽ ڀاءُ جي حيثيت سان مون کي منگي صاحب کان هڪ شڪايت آهي ته رٽائر مينٽ کانپوءِ هن کي سول سوسائٽي جيڪو رول نڀائڻو هو اهو نڀائڻ جي هن ڄاڻي وائي يا ان ڄاڻائيءَ ۾ ڪابه ڪوشش نه ڪئي آهي. مان به پهريان نوڪري ڪرڻ مهل سوچيندو هوس ته سڄي عمر نوڪري ڪري آخر ۾ رٽائر ٿيڻ کانپوءِ گهر ۾ ونڳوڙو لڪڻ هٿ ۾ ڪشي گسڪي گسڪي گذري وڃان. جيڪو مون کي قبول نه هو.

اڄ ڏينهن تائين پائپي وارو رستو آهي. هڪ ٻئي لاءِ احترام ۽ اڪير ٻڪندي رهندي آهي.

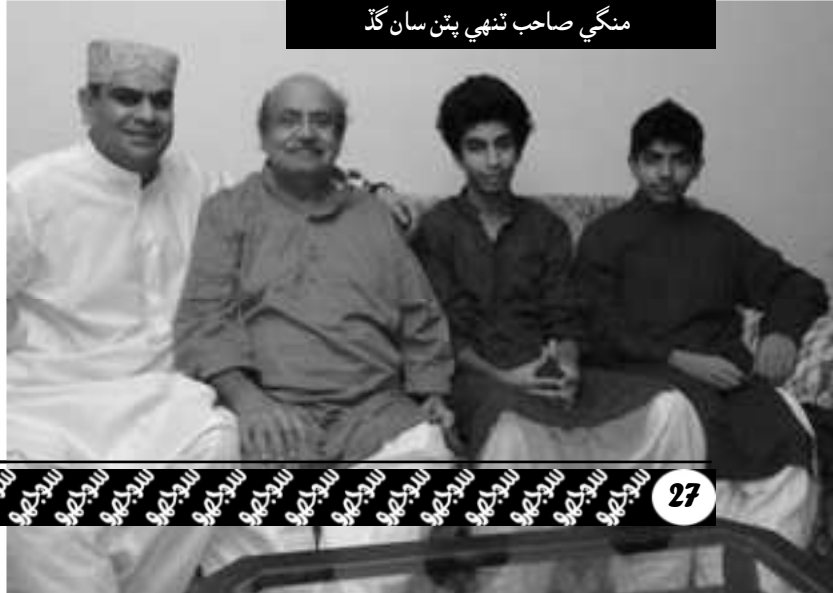
1965ع ۾ مئٽرڪ ڪرڻ کانپوءِ ڪاليج ۾ پڙهڻ لاءِ ڊگري ڪاليج لاڙڪاڻو ويس. نئيديري ۽ رتيديري شهر کان ڪاليج ايندڙ شاگردن ۾ عبدالقادر منگي به پڙهڻ ايندو هو. منگي صاحب سُهڻو سُهڻو، بردبار ٻار هو. ڪاليج ۾ ايندي ويندي ٻيا سلامي ٿيندا هئاسين.

اسان نئين ديري کان سرور ناريجو. عبدالغفار ڀٽي، امداد ڪهڙو، الهڏو سومرو، حبيب قريشي، آگاڻي ڳوٺ کان رئيس رفيق، هڪ گروپ ۾ ڪاليج ايندا ويندا هئاسين. مئٽرڪ ڏي سي هاءِ اسڪول لاڙڪاڻي مان پڙهڻ ڪري ڪافي دوستن سان دوستي ۽ واقفيتي جنهن ۾ خدا بخش پيڇو هو سر فهرست هو. ڪاليج ۾ پڙهندڙ شهزادو شيخ، قربان عباسي، مصطفيٰ لاهوري، رسول بخش ڏاهڻي ۽ ٻيا ڪافي هوندا هئاسين. اڄ ڪله واري 'گروپ بازي'، 'شو بازي' نه هوندي هئي. ان وقت ڪاليج ۾ مصطفيٰ لاهوري پنهنجي ڪار تي ايندو هو. آفيسرن جا پٽ سرڪاري جيپن تي ڪاليج ايندا هئا.

ڪاليج ۾ استادن جي عزت مرشدن جي برابر هوندي هئي. گريجوئيشن ڪرڻ بعد منگي صاحب سرڪاري نوڪري ۾ شامل ٿي ڪميشن ڪرڻ کانپوءِ بيورو ڪريسي جو حصو ٿي ويو. پر اسانجي ملڪ ۾ بيورو ڪريٽ کي ذاتي نوڪر سمجهي پنهنجي مخالفن کي زير ڪرڻ لاءِ استعمال ڪبو آهي.

تنهنڪري اسانجي ملڪ جي بيوروڪريسي به سياستدان سان ڀاڳي ڀاڱيواري ٿي پئي آهي. انگريز چوندا آهن ته اسان انگريز ناانصافيءَ ۾ به انصاف ڪندا آهيون. اسانجا خاص سنڌي آفيسر (بيوروڪريٽ) سياسي غير سياسي واسطن جي جوش ۾ انصاف سان به بيهوده ناانصافي ڪندا آهن.

منگي صاحب ٽنهي پٽن سان گڏ





ڏسون، جيڪو بلڪل ايئن پئي معلوم ٿيو، جن سامهون سٺي اسڪوپ پردي تي فلم لارنس آف عربي جو ڪو صحرائي سين پيو ڏسان.

- جيئن جيئن گاڏي اڳتي وڌندي وئي تيئن تيئن اداسيءَ واري ڪيفيت وڌندي وئي، چئن سالن جي خشڪ ساليءَ جي ڪري وارياسي پٽن تان پوتا ساھ ڇڏيندا پئي ويا، پر پوءِ به زمين سان پنهنجي پريت جي ريت نياڻن ۾ رڌل هئا، ڪيترا ئي لڏا بئراج ڏانهن لڏي وڃي رهيا هئا، جن ۾ ٻار عورتون وهن تي. مرد پنڌ ۽ هو بيابان ۾ ڳاڙهي ماڻي مال کي هڪليندا لائي ڪڍڻ پئي ويا. سامهون ايندڙ ڪيڪڙي تي ماڻهو ايئن ڳاھت هئا جن ماڻيءَ جي منارن تي مڪيون.

منگي صاحب جي اهڙي نثر کي قطع نظر سندس ٻريا ڪيل علمي ادبي ۽ ثقافتي گڏجاڻين ۽ ڪارنامن جي پس منظر ۾ هاڻي جڏهن ماضيءَ تي مڙي نظر ٿو وڃان ته ههڙين شاندار مشغولين ۾ مون کي جيڪي ٻيا اڳوڻا معروف ڊپٽي ڪمشنر نظر پيا اچن، انهن ۾ سڀ کان اول، ته سيٺ محمد اسماعيل ميمڻ (والد حميد سنڌي صاحب) پوءِ سيد محب الله شاهه، غلام محمد ميمڻ، مخدوم ڏيپالائي، سائين عبداللہ جي ميمڻ ۽ ٺهڻ سڀني جي نقش قدم تي هلندي مون کي پنهنجو هي منگي صاحب سچ پيو ته اهڙن سڀني سينيئرز کان گهڻو گهڻو اڳي پئي نظر آيو ۽ آئون پائڻيان، ته ٿر ۾ جنهن وقت منگي صاحب، ڊپٽي ڪمشنر مقرر هئا، سنڌ جي اديبن شاعرن، دانشورن، برادڪاسٽرن وڌ ۾ وڌ هن برت بيابان جا سير سڀاڻا ڪيا. ۽ سفرنامو لکيا، جن ۾ هي نمايان نالا آهن، جيئن، ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ، ڊاڪٽر غلام علي الان، ڊاڪٽر فهميده حسين، عبدالقادر جوڻيجو، ڊاڪٽر نواز علي شوق، عنايت ۽ هدايت بلوچ صاحب، بدر ابڙو ۽ هي ناچيز (جنهن کين قليچ بيگ صاحب جي ذاتي البم مان ٿر جي اڳوڻي پوليتيڪل ايجنٽ ”ڪرنل تروت“ جي هڪڙي ناياب تصوير ڪڍي ان جو ماڻوڻد ٺهرائي کين تحفي طور ڏنو هو، جيڪو پاڻ وڏي حُب منجهان پنهنجي آفيس ۾ هڻرائي ڇڏيو هو) هونئن منهنجي لاءِ هي به ڇا ڪو گهٽ اعزاز آهي ته جڏهن کان آئون کين کي وڃهو رهندو پيو اچان، مون تي سندن خاص مهرباني رهي آهي.. سندن وڏي ۾ وڏو احسان ته مون تي هي، جو پاڻ 2007ع ڌاري جڏهن سنڌ ثقافت کاتي جا سيڪريٽري هئا، مون ناچيز لاءِ پڻاڻي صاحب جي اسٽيج تان اوچتو، شاهه لطيف ايوارڊ، انائونس ڪرائي مون کي حيران ڪري وڌو هئائون، اصل ۾ هي ئي ته، سنڌ جو اهو وڏي ۾ وڏو ايوارڊ ۽ اعزاز آهي جنهن جي حسرت ڪندي ڪندي ڪيترا ئي ماڻهو وڃارا، دنيا مان خالي هٿين هليا ويا. سو ڪڏهن ڪڏهن سندن ان غير معمولي مهرباني تي سوچيندو آهيان، ته پتو ئي نه پئجي سگهندو اٿم، ته پاڻ منهنجا عاشق آهن؟ يا آئون سندن؟ بهرڪيف کين پنهنجو محبوب ۽ محسن سمجهندي هتي هيئن چوڻ کانسواءِ به نٿو آئون رهي سگهان، ته او مٺا منگي صاحب، او ميڏا سائين، توهان آهيو سائين ۽ آئون ٻانهي اوهان جي قرب ۾ ڪنل، انهي ڪري توهان سان:

دوستي کا دعويٰ کيا عاشقي سے کيا مطلب

هم ترے فقيروں میں هم ترے اسيروں میں

ڪتاب ”خيمي مان شام“ منجهان هتي لاهي چڪس، ته هٿ وڌائي شيلف مان، منگي صاحب جي خود پنهنجي مرتب ڪيل مقالن ۽ مضمونن وارن ڪجهه ڪتابن مان سڀ کان اول، ”ڏيبل ۽ پنيور“ جا ورق ورائڻ لڳس، ۽ ورق ورائيندي ورائيندي سندس پاران لکيل سندن نثر ۾ ته آئون مڱن ٿي ٿيندو پئي ويس، اڙي ها، هي ڇا؟ هي ڊپٽي ڪمشنر ٽائيپ ڪامورا پاڻ ڪٿي هڙو نثر لکي ڄاڻندا آهن، اهي ته بس پنهنجن سيڪريٽرين کي ڊڪٽيشن ٿي ڏيندا رهندا آهن. خير، ”پنهنجي پاران“ واري سندن ان تحرير کي پڙهندو سوچيندو ۽ دل ٿي مل ۾ چوندو به رهيس، منگي صاحب هي توهان ڇا ته، چاشنيدار نثر لکي ڏيکاريو آهي.

- مون جڏهن به ۽ جتي به شوق جي شمع ٻاري، سنڌ جا عالم اديب، دانشور وڏيون منزلون لتاڙي هر حالت ۾ پروانن جيان اچي ڳاھت ٿيا ۽ ايئن منهنجن آدمڻن ۽ اميدن جو سدائين پرم رهيو. ان کانپوءِ ”پنيور نيشنل سيمينار“ (10 اپريل 1983) سڏائڻ جي ڏس ۾ جواز ڏيندي ڇا ته جاندار نثر لکيو اٿن.

- ضياءَ جو ظلمي زمانو هو ۽ مان گهاري شهر ۾ اسسٽنٽ ڪمشنر هوس، هڪ طرف سسٽم جو حصو، ٻئي طرف سنڌي ماڻهن سان سلهاڙيل مرڻ جيئن هن مٽيءَ تي! روز صبح جو آفيس لاءِ نڪريو هو ته پهرين نظر پنيور جي پڙت تي پوندي هئي. جتان آواز پيا ايندا هئا ”رهي وڃ رات پنيور ۾“ تڏهن اتي هن پنيور سيمينار جو سوچيم، جنهن جي پُر هجور ۽ آخري سيشن جي صدارت وقت، ڊاڪٽر جي ايم مهڪري ضياءَ کي للڪاريندي چيو هو، ”سنڌي جاڳ اٿي هين. اٺو غلامي ڪي زنجيرون ڪو توڙ ڊالو.“ جنهن بعد نهايت جلد 14 آگسٽ 1984ع کان ايم آر ڊي تحريڪ ڪنڌ ڪنيو ۽ سنڌ جي جوڌن پنهنجي رت سان سنڌ لاءِ نئون باب لکيو.

منگي صاحب جي انهيءَ مٿين نشري ٽڪري کي پڙهي دل منجهان ڏانهن نڪري ويم، اڙي واه! منگي صاحب!! توهان هي به ڇا ته، شعلا و شبنم نثر لکي ورتو آهي، جنهن کي پڙهڻ وقت، پاسيم، جن مولانا لالو ڪلام آزاد ۽ شورش ڪاشميريءَ جي نثر تي نظر پئجي وئي اٿم.

هاڻي هي 1993ع ۾ مرتب ڪيل منگي صاحب جو ٻيو ڪتاب ويٺو پڙهان: ”ٿر، ثقافت، آثار، ادب ۽ وسيلو“. هونئن هي ڪتاب به ڇا ته شاندار و شاهڪار ٻُستڪ! ۽ ان جي به ابتدا، منگي صاحب هي ڇا ته موهيندڙ ۽ سندر نثر لکي ڏيکاريو آهي.

- او بيٺيل، جيئن ئي (ٿر ۾ ڊپٽي ڪمشنر طور چارج وٺڻ لاءِ) نئون ڪوٽ وارو قلعو مٽي گاڏي جهول ڪاڻي هيٺ ڏهر ۾ هلڻ لڳي ته چوڌاري ڪشادي وادي ڏسي، منهنجي واتان بي ساختو نڪتو، تراڪڙي واريءَ جا ڌڙا ۽ وچ ۾ ڏهر. جن ڪنهن ڪنير وڏي ڪاريگريءَ سان، هڪ ڪشادو پيالو بيابان ۾ ٺاهيو هجي.

اڙي واه، ۽ منگي صاحب جي اهڙي لکيل نثر کي پڙهي لکمر پئي، هي آئون سندن نثر نه پيو پڙهان، جن موهن ڀڳت سان ڪنهن پٽ تي ويهي، ’قوتي ڪلال! جي هٿ جو ’نرو‘ پيو پيئان.

خير، هاڻي اڳتي ٿا هلون. ۽ ان ئي ٿر واري ڪتاب منجهان هي ٻيو پٿر اُگراف ۽ ان ۾ سندن نثر جو نمونو ٿا

گڏ پاڻ به هڪڙي محبوب شخصيت وانگر اُڀري سامهون اچي بيٺا. هاڻي 1992ع ڌاري ٿر پارڪر ۾ ان جي ضلعي هيڊڪوارٽر مٺيءَ، پالوا ۽ ننگر پارڪر ۾ ”ٿر نيشنل سيمينار“ جي سلسلي ۾ جيڪي جيڪي به ثقافتي پروگرام ڪوٺائڻ جو بندوبست پاڻ ڪرايائون، انهن جي ته بس بابا ڳالهه ٿي ڇڏي ڏيو. سندن سڏايل ۽ ڪرايل ’ڏيبل پنيور سيمينار‘ يا ’وتايو فقير ڪانفرنس‘ ۾ آئون لاشڪ ته شريڪ نه ٿي سگهيو هئس پر 1992ع ڌاري ٿر نيشنل سيمينار جي ريڊيو ڪوريج، اجهو منهنجي ٿي ته حصي ۾ آئي هئي. سو ٿيم سميت مٺيءَ ۾ سندن آفيس پهتس. ته اڙي هاڻ! هي ڇا! بيٺا ڏلفريب مُرڪ ۽ گور جوشيءَ سان ايئن هٿ ملائي پاڪر پاتاڻون، جن آئون ريڊيو پاڪستان حيدرآباد جو پروڊيوسر نه. پر سندن ڪو جنم جنم جو وڇڙي ويل يار هجان. تڏهن اهڙي پهرين روبرو ملاقات دوران ئي پنهنجائپ منجهان ڪلهي تي هٿ رکي چوڻ لڳا، ”سيمينار ۽ ان جي سموري ثقافتي شو جي ڪميٽي ڀرڻ اوهان کي ئي ڪرڻي پوندي نصير.“ تڏهن مون سندن اکين ۽ دل ۾ جهاتي پائي ڏٺو، جتي ٿون اڳي ئي هڪيو ٿڪيو ويٺو هئس. جنهن آڌار پوءِ دعويٰ سان آئون اڄ به چوندو رهندو آهيان ته، ڪمشنر يا ڊپٽي ڪمشنر رينڪ وارن شخصيتن مان منهنجي دوستي، محبت ۽ هجت جيڪڏهن ڪنهن بالا عملدار سان قائم ڏاڻم آهي. ته صرف عبدالقادر منگي سان.

اڇا، هيءَ ڳالهه به درست، ته منگي صاحب پيدائشي ذهين ۽ حسين انسان هئا ئي، پر سروس ۾ اچڻ سان ئي ٿر جي ڪنڊرن، بيابانن، خيرپور اسٽيٽ ۾ ”جنم خيرپور“ ۽ وٽائي فقير سان هي لائي جي ته چو سندن ايڏو انس ٿيو ۽ اهو به پوءِ اهڙو، جو هاڻي سنڌجي تاريخ ۾ انهن سڀني ڌڙن پڙن جو ذڪر جڏهن جڏهن به ڇڙندو، تڏهن تڏهن. صرف تاريخ جي ورقن تي نه، انهن مان هڪ هڪ ڌڙي پڙي ۽ ڪنڊر مان هي آواز به ضرور پيو ٻڌڻ ۾ ايندو ته، ’منگي صاحب‘.

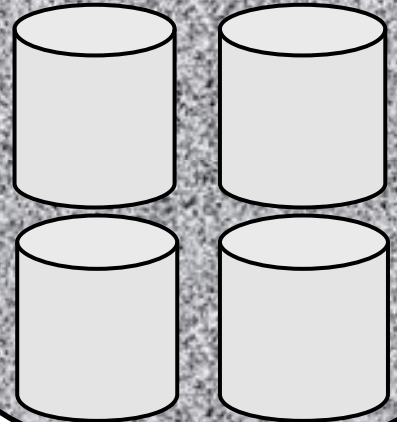
اب تير انام بڻجي آءُ گامير ۽ نام ڪي ساڻه

پر منگي صاحب بابت لکندي لکندي هي اوچتو سندن ڪن ٻين مهربانين بابت پنهنجي 1992ع واري ئي لکيل ”ٿر-سفرنامي“ منجهان هاڻي هي هڪڙو ٻيو پٿر اُگراف به هٿ اچي ويو اٿم.

-ننگر پارڪر مان اڄ اڄ ڪندو مٺي پهتس، ته سج ڪپار تي هو. ڊڪندو منگي صاحب جي آفيس رسيءَ ته هٿ پوءِ ملائين ۽ مُرڪي آڌر پاءُ پهرين ڪيائين. تڏهن ايئن سمجهيم پيئاسي کي رُج سَچ ۾ منو جل سڄل ٿي نه، جن صندل جو عطر غنڀير شربت ملي ويو هجي!! سامت ۾ آيس، ته ٿر جي ٻاڙن کوهن جو ڪارو پاڻي پي اهڙيو ته مٺيون مٺيون ڳالهون ڪرڻ لڳا جو هنيانءَ ٿي ٿري ويو. اتان اٿيس ته دل ۾ چيم، يا الله! هي منگي صاحب، ڇا ته خوبصورت انسان! پر. هي ڇا ته خوبصورت انسان؟ ظاهري ڏيک ويڪ کان ته قطعي دور - جو هي آئون ناچيز جنهن سان به ملي اٿڻ وقت بي پنهل خوشي محسوس ڪندو آهيان. ان لاءِ سدائين دل ۾ ايئن پيو چوندو آهيان. اڙي واه، ڇا ته خوبصورت انسان. (پر منگي صاحب ته يقين ڪريو جهڙا اندران سهڻا اهڙا ئي ٻاهران به سهڻا)

اڇا، پنهنجي انهيءَ مٿين لکيل پٿر اُگراف کي

## استيل جا پنج گلاس...



**ڪڏهن** ملڪ ۾ ڪنڊ جي ڪوٽ ائين هوندي هئي جيئن اڄڪلهه بجليءَ جي ڪوٽ آهي.

ڪنڊ جي ڪوٽ ماڻهوءَ جي صحت لاءِ سٺي هئي، پر بجليءَ جي ڪوٽ ماڻهوءَ جي صحت بگاڙي وجهي ٿي. هر ڪٽنب کي حڪومت پاران راشن ڪارڊ مليل هوندو هو. جنهن ۾ جائز پاتين جي حساب سان ڪنڊ خريد ڪري سگهبي هئي. ماڻهو گڏجي منائڻي واپرائيندا هئا جيڪا بي مزي هوندي هئي. ننڍي هوندي ڇانورن مٿان ڳڙ جي منائڻي ٻرڪي کائيندو هيس ته لڳندو هو ڇانورن ۾ مٺا پٽر هجن. ڳڙ جي ڇلهه پيئڻ سان منهن ڪوڙو ٿي ويندو هو. ماڻهو منائڻ ڪهت واپرائيندا هئا. نه هيا ڪسٽرڊ جيليون، نه پنڊنگ ۽ نه دود دلارين. منائڻي ڳڙ کي چوندا هئا. اڄڪلهه جي منائڻي جنهن ۾ گلاب جامن، امرتي، ميسو، چمر چمر يا ٻيون شيون شامل آهن عام نه هئي. عورتون شادين مرادين ۾ ڪاڇ ڏيکارڻ کانپوءِ ڳڙ جي منائڻي ورهائينديون هيون جيڪا رڻي جي پاند ۾ ورتي ويندي هئي. جڏهن چوٿين درجي جو امتحان پاس ڪيو هيس ته استاد عبدالرزاق منائڻي ڪارائڻ لاءِ چيو هو. سڀ ٻار گهران ڳڙ جي منائڻي کڻي آيا هئا جيڪا استاد هڪ لفافن ۾ گڏ ڪري کڻي ويو هو. سکيا ستابا ماڻهو نقطي يا لڏون ورهائيندا هئا. کيرڻي خاص ڏٺن تي پڇندي هئي. ماڻهو شگر جا مريض هئا. يا نه، چئي نه ٿو سگهجي. پر پڪ سان شگر جو مرض نه هجڻ برابر هو.

سکر جي سخت گرميءَ ۾ ڳڙ جو شربت تيار ڪري اسلام الدين واري آئيس فيڪٽري جي ميري برف جو ڳنڍو وجهي پيئندا هياسين ۽ اسٽيل جو گلاس ڀري ڏاڏيءَ کي به ڏيندا هئاسين ته اها پي چوندي هئي، ”اڙي ابا هيانءُ ٿي نري پيو.“

شگر جي مرض کان اڄڪلهه لکيل پڙهيل ماڻهو منائڻي ائين کائيندا آهن جيئن ڪنهن وقت بادشاهه ڪٿڻ کان اڳ کاڌو غلامن کان چيڪ ڪرائيندا هئا. غلام ڇهندي پري کائيندا هئا ته متان زهر مليل نه هجي.

جڏهن شگر مليون لڳيون ته ڳنڍيريون مهانگيون ٿي ويون. بابو چوندو هو، ”پٽ ڳنڍيريون ڪاءُ ڏند

مضبوط ٿيندي.“

بڪ هجي، جسمر ۾ توانائي نه هجي ته ماڻهو کاڌو ڇاڙي نه سگهندو. کاڌي ڇاڙڻ لاءِ ضروري آهي ته ماڻهو مسلسل کائيندو رهي. ڳنڍيرين کائڻ سان ڏند مضبوط ٿين، نه ٿين، پر شگر زندگي به آهي ته زهر به. گاڏي هلائڻ لاءِ پيٽرول ۽ ماڻهو هلائڻ لاءِ شگر جي ضرورت پوي ٿي. شگر حد کان وڌي وڃي ته بيماريءَ جي صورت ۾ ظاهر ٿئي ٿي.

جڏهن شگر مليون لڳيون ته راشن ڪارڊ ختم ٿي ويا. ڪنڊ بازار ۾ ملڻ لڳي. سنه 1974ع ۾ چانڊڪا ۾ پڙهندو هيس. سکر کان لاڙڪاڻي ريل ڪار هيندي هئي. اها خوبصورت ريل پتي صاحب طرفان ٽڪ جي ماڻهن لاءِ تحفو هئي. سکر کان لاڙڪاڻي تائين ٽڪيٽ چيڪر گاڏي ۾ نه ايندو هو. سڀ بغير ٽڪيٽ هوندا هئا. اهو نعرو عام هو، ”جيئي پٽو، پاڙو ڇٽو.“



ڊاڪٽر رسول ميمڻ

اسان به ان ۾ سفر ڪندا هئاسين. تن ڏينهن نئون ديرو شگر مل ٺهي رهي هئي. جنهن ۾ چيني انجنيئر ڪم ڪندا هئا. هڪ پيري اسان سان گڏ به چيني انجنيئر سفر ڪري رهيا هئا. جون جو مهينو هو. آسمان مان باهه پئي وسي. چينين ”رڪ“ پليٽ فارم تان هندا ٿو ورتو. هنڌاڻو ڪٿي به حصا ڪرايا. ريل هلي ته انهن کائڻ شروع ڪيو. کائي پورو ڪيائون ته خالي آڌ ٽولي وانگر مٽي تي رکي ويهي رهيا. اسان شاگرد ٽهڪن ۾ اونڌا ٿيا هياسين. پر انهن کي ڪا پرواهه نه هئي. نئين ديري تائين مٽي تان اهي نه لاٿائون.

سنڌ ۾ اها شگر مل ٺهي ته ڇاپوءَ شگر ملين جو ميلو لڳي ويو. ريل جي پٽڙين سان شگر مليون ٺهڻ شروع ٿي ويون. ريل ۾ سفر ڪندي ڪا زهريلي بوءِ محسوس ٿيندي آهي ته سمجهي ويندا آهيو ڪا شگر مل اچڻ واري آهي. پتي صاحب جي قاسيءَ تائين ڪڏهن شگر جي ڪوٽ محسوس نه ٿي، پر قاسيءَ کانپوءِ وري شگر جي ڪوٽ ٿي وئي. ان جو سبب اهو هو ته شهرن ۾ پتي صاحب جي قاسيءَ کانپوءِ ايڏي ته منائڻي ورهائي وئي جو وڌيڪ منائڻي ورهائڻ لاءِ شگر نه بچي.

ان ڳالهه کان ناراض ٿي ضيا آرڊر پاس ڪيو. ”شگر جي ڪوٽ جو سبب ذخيرا اندوزي آهي. جيڪڏهن ڪنهن گودام مان شگر هٿ آئي ته ان جي مالڪ کي سرعام ڪوڙا هنيا ويندا.“ ضيا اهڙو آرڊر منائڻي کائيندي، ٿشو پيپر سان هٿ آڳهندي صحيح ڪيو.

سکر جي بازار ۾ ڪنڊ اڻ لپ ٿي وئي. ماڻهن وري ڳڙ جي منائڻي استعمال ڪئي. انهن ڏينهن هڪ فلاسفر جيڪو علامتي انداز ۾ ڳالهائيندو هو. ضيا کي صلاح ڏني، ”جيترو ظلم ڪندين، پير مضبوط ٿيندا.“ ان علامتي انداز ۾ چيو، ”جتنا ڳڙ ڍالو ڳي اتنا مينا

هوگا.“ مون اسٽيل جو گلاس کنيو. پاڻي پري ڳڙ وڌو. ڳڙ ڳري ويو. وري وڌو وري ڳري ويو. هر شيءِ جي حد هوندي آهي. پورو اسٽيل جو گلاس ڳڙ ٿي ويو. مون جهڙي صوفيءَ سمجهيو. اسٽيل جو گلاس ’رب...رب‘ ڪندو ڄڻ پاڻ رب ٿي ويو.

ضيا جي آرڊر کانپوءِ به ڪٿان ڪنڊ ظاهر نه ٿي. ايجنسين جا ماڻهو گهرن گهٽين، رستن روڊن، دوڪانن ۽ گودامن ۾ پيا ”نوس نوس“ ڪندا هئا. اهڙا ماڻهو ڪنڊ سگهجي ۽ آفيم چڪي سڃاڻيندا هئا. انهن جي خاص تربيت هئي. چڪڻ واريون شيون سگهجي ۽ سگهڻ واريون شيون چڪي سڃاڻيندا هئا. انهن ۾ بي روزگار لوهرن جو ٽولو به شامل هو. جيڪي هٿوڙن سان لاوارث فوٽ پائين تي سمهيل ۽ الڳ ٽلڳ زال جي دهشت کان بچي نڪتل سڄ ۾ رهندڙ ناراض ماڻهن جا مٿا ڦاڙي ماري وجهندا هئا. ضيا پاران شروع ڪيل ان ”هٿوڙا مار تحريڪ“ وڏي ڪاميابي حاصل ڪئي. ماڻهو خوف ۾ ورتل هوندا هئا. انهن جو ذهن ڪڏهن بغاوت طرف مائل نه ٿيو. ضيا اسلام نافذ ڪندي ملڪ جي سينيماڻن ۾ فحش فلمن جي اجازت ڏني، جنهن ڪري عوام آگاهڙيون فلمون ڏسي موج ۾ اچي فوج کي دعائون ڏيندو هيو.

حڪومت ڪرڻ به هڪ آرٽ آهي. جادوگر وڏا آرٽسٽ آهن. ڪنهن کي اکين هوندي انڌو ڪرڻ فن جو عروج آهي. فن اهڙو ڌن آهي جيڪو ڪارو به آهي تاجو به. نشي سگهائڻ بنا ڪنهن جو پيٽ چيري کاڌو چورائڻ وڏي حڪمت عملي آهي.

انهن ڏينهن جڏهن آمريڪا جي اسڪاءِ ليب خلا مان ڌرتيءَ تي ڪري رهي هئي ته سڀ کان وڌيڪ خوف پاڪستان تي ڇانيل هيو. تي. وي تي هر هر اعلان تي رهيا هئا، ”اسڪاءِ ليب ڪرڻ واري آهي. ڪوبه گهر کان ٻاهر نه نڪري نه ته ڪنهن نٿ بلت جو نشانو ٿي ويندو.“ ماڻهو خوف کان گهرن ۾ بند هئا. مان ان ڪٽ تي ويٺل هيس جنهن مٿان اسٽيل جا چار گلاس رکيل هئا. اوچتو ڪو ڪوٽو ڪٿان ظاهر ٿيو، جيڪو مهمان ٿي آيل چاچي علي نواز جي ڪنڊ ۾ پيل لٽ تي چڙهي مٿي تختي تي هليو ويو ۽ ان هڪ اسٽيل جو گلاس ڪيرائي وڌو. گلاس ڪٽ تي پيل اونڌي ٽالهي تي اچي ڪريو. سڀني وٺي رڙيون ڪيون. ”اسڪائي ليب... اسڪائي ليب.“

مون گلاس هٿ ۾ کنيو ۽ کين ڏيکاريندي چيو، ”اسٽيل جو گلاس آهي.“ پوءِ مٿي اشارو ڪيو، ”باقي تي بچيا آهن.“ چاچو علي نواز جيڪو چانهه ۾ پاپو ٻوڙي کائي رهيو هو. ان گلاس ڏي ڏسي کيس دعائون ڏنيون.

”ابا الله بچائي ان گلاس کي. باقي اسٽيل جا گلاس اڄ ڪلهه شيشي جي گلاس وانگر پڇندي دير ٿي ڪونه ٿا ڪن.“

پوءِ چيو، ”مون کي ان ۾ پاڻي پري ڏي.“ مون کيس صلاح ڏيندي چيو، ”چاچا علي نواز چانهه مٿان پاڻي نه پيئڻو آهي پر پاڻيءَ مٿان چانهه پيئڻو آهي.“

چاچي علي نواز مٿي اشارو ڪندي چيو، ”پٽ اسٽيل جو گلاس ڪريو آهي. اڃان اسڪاءِ ليب نه ڪري آهي. مان پاڻي پيئندس نه ڳڙي ڪندس. ڇو جو



تسبيح پڙهڻي آهي. خدا اسڪاء ليب کان ملڪ کي بچائي. ان کي ته جيڪڏهن ملڪ تي ڪرندي ته ضرور اسان جي گهر تي ڪرندي.

مان حيران ٿي ويس. اڪيون ڦوٽاري سوال ڪيو. ”اهو وري ڪيئن؟“

چاچي علي نواز ٿڌو ساھ ڪنيو ۽ چيو، ”انڪري ته پٽ هن ملڪ جو نزلو اسان جي گهر تي ئي ڪرندو آهي.“

اڃان ڳالهائي ئي رهيا هئاسون ته سوٽ نبي بخش خوش خبري ڪئي آيو. ”اسڪاء ليب هزارين ميل پري آسٽريليا ڀرسان سمنڊ ۾ ڪري آهي.“

اهڙي خبر ٻڌي مون کي خوشي ته ٿي پر افسوس به ٿيو انڪري ته پاڪستان ۾ ڪهاڙين جو نقصان ٿيو هو. جيڪڏهن اها اسڪاء ليب پاڪستان تي ڪري ها ته ڪهاڙين جي عيڌي وڃي ها. ڇو جو پاڪستان جي تعمير ڪهاڙڪي سامان سان ٿي رهي هئي.

چاچي علي نواز اهڙي خبر ٻڌڻ سان تسبيح ويڙهي ڪيسي ۾ وڌي ۽ چيو، ”ڪم نڪتو ڊڪڻ وسريو.“ هن وڏڙن کي قل بخشيا جن اسٽيل جا گلاس عطا ڪيا هئا ۽ پوءِ وضو ڪري گهمڻ هليو ويو، انڪري ته رستا کلي چڪا هئا. پاڪستان نهيو ئي ضيا جهڙن حڪمرانن لاءِ هو. گهوڙا ڊڪندا آهن ته ويٺل جي... سڃاڻيندا آهن ته اٿون هڻي ڪيرائي وجهندا آهن. گهوڙي سواري فن آهي ڇو جو گهوڙي کي جهنجي وٺي.

اسڪاء ليب جي خوف کان جڏهن چاچو علي نواز گهر ۾ لڪيل هو ته ڪنڊ جي اثاٽ ڪري ان ڳڙ واري چانهه پيئي هئي، جنهن سندس طبيعت ۾ اهڙو ته سڌارو آندو جو جنهن سان ملي رهيو هو پاڪر پائي چمي ڏئي رهيو هو پر ’بجلي‘ ڪڍڙي کي گهٽي ۽ ڀرپريان ايندو ڏسي گهر پڇي ويو. ڇو جو سندس طبيعت ۾ سڌارو آيو هو پر ڪڍڙن لاءِ نه. هن ڪڍڙي کي ڏسي گهر ۾ ائين پناهه ورتي جيئن اسڪاء ليب جي خوف کان پناهه ورتي هئي. چاچي علي نواز پوءِ اهو سبق پرايو ته ’هر خوف جو سبب هڪ ڪڍڙو هوندو آهي‘.

سکر ۾ ڇاپا هڻندي نيٺ هڪ هنڌان ڪنڊ نڪتي. اها ڏيڍ پوري هئي جيڪا گهڻا گهر وٽ مهراڻ سويت هائوس واري دوکان ۾ لڪائي رکي هئي. ڇاپا هڻندڙ ٽيم کي اهڙو اطلاع ’الادين تيلي‘ ڏنو هو، جيڪو ڪڏهن ڏيئو باري گهاٽي ۾ سرنه پيهي تيل وڪڻندو هو. پوءِ ملڪ ۾ مارشلا لڳي ته سندس ڏيئي مان ’ديو‘ نڪري آيو. جنهن کيس صلاح ڏني، ’هو هاڻي سرنه بدران گهاٽي ۾ ڪنڊ پيهي، ڳئونءِ جا ٻه قطرا ملائي شربت ’روح النفس‘ تيار ڪري جنهن جي پيئڻ کانپوءِ ضيا هن تي مهربان ٿي کيس ’گڻو شالا‘ جو پروانو ڏيندو جنهن ۾ هو آسانيءَ سان ماڻهن جو واڙو کولي سگهندو.“

الادين تيليءَ وٽ گودام ۾ اهڙو ڏيئو ٻرندو هو جو ڪنڊ جون پوريون، لوڻ جون پوريون نظر اينديون هيون. ان ڇاپا مار ٽيم کي شربت ’روح النفس‘ پيئاري دماغ تي قبضو ڪيو ۽ اگر سان گهڻا گهر واري مهراڻ سويت هائوس ڏانهن اشارو ڏنو. جڏهن ڇاپو لڳو ته سول ڊريس ۾ ڪجهه ماڻهو ان منائيءَ جي دوڪاندار کي سندس شگر ٽيسٽ ڪرائڻ جي بهاني سول اسپتال وٺي وڃڻ جو دولاڻ ڏئي ان کوليءَ ۾ وٺي ويا جتي ماکوڙا گذريل

گهڻن سالن کان منائي نه ملڻ ڪري پريشان گهمي رهيا هئا.

انهن ڏينهن ماڻهو شگر ٽيسٽ نه ڪرائيندا هئا. انڪري ته متان سندن شگر وڌيل اچي ۽ اهڙي رپورٽ ڏسي گرفتار نه ڪيو وڃي. پاڙي ۾ هڪ ڪاٺياواڙي سيٺ جنهن جي گهر ۾ ڪنڊ ختم ٿي وئي هئي گهران پيشاب ڪئي نڪتو ته حڪيم عارفين کان ٽيسٽ ڪرايان. حڪيم عارفين پهتل بندو هو. رضاڪارانا پيشاب ۾ شگر ٽيسٽ ڪندو هو جيئن خبر پوي ته مارشلا گهڻا ’پلس‘ آهي. ٿوري دير کانپوءِ مون ڏٺو ته اهو ڪاٺياواڙي مرڪندو پيشاب جي بوتل موني ڪئي پيو اچي. مون ان کان پڇيو، ”ڇو سيٺ بوتل واپس ٿو کڻي وڃي؟“

ڀرسان اچي چيائين، ”ان ۾ شگر نڪتي آهي.“ مهراڻ سويت هائوس واري کي فوجي عدالت ۾ پيش ڪيائون جن حاڪمي ڪتاب کولي کيس ساڍن ستن ڦٽڪن جي سزا ٻڌائي، ڇو جو فوجي قانون موجب هڪ پوريءَ تي پنجن ڦٽڪن جي سزا هئي ۽ هن وٽان ڏيڍ پوري نڪتي هئي. حڪم ۾ اهو به لکيو ويو ته ان ذخيرا اندوز کي سکر جي اسٽيڊيم ۾ سرعام ڦٽڪا هنيو ۽ جيئن عوام سبق حاصل ڪري ته آخر ذخيرا اندوزيءَ لاءِ جڏهن ٻيون شيون به موجود آهن ته صرف ڪنڊ جي ذخيرا اندوزي ڇو؟

اهو ڏينهن محشر جو ميدان هو جڏهن مهراڻ سويت واري کي سرعام اسٽيڊيم ۾ ڦٽڪا لڳا. مان اسٽيل جو گلاس ۽ پاڻيءَ جي بوتل ساڻ کڻي. اهو سوچي ته صدمو صرف اسٽيل جو گلاس ئي برداشت ڪري سگهي ٿو باقي ويچارو شيشي جو گلاس ته ڦٽڪن تي رڙين کانپوءِ دل نه جهلي ذرا ذرا ٿي ويندو. جڏهن اسٽيڊيم پهتس ته پير پائڻ جي جاءِ نه هئي. هر طرف مٿا ئي مٿا نظر اچي رهيا هئا. اسٽيڊيم ۾ پيهه کان هيٺ چير ۾ گهمندڙ ماکوڙن مٿا کائڻ کان توبه ڪري سوراخن ۾ پناهه ورتي هئي. اسٽيڊيم جي وچ تي هڪ ٽڪڙي رکيل هئي. جنهن تي ماڻهن جون نظرون ٽڪيل هيون ته ڄاڻ ان سان ٻڌي مهراڻ سويت هائوس واري کي ڦٽڪا هنيائون. ٿوري دير گذري ته هڪ ايمبولينس ٽڪڙيءَ وٽ اچي بيٺي. ان مان هڪ نوجوان کي ٻاهر ڪڍيائون. جنهن جو رنگ لڏونءِ وانگر هيڊو هو. پوءِ خبر پئي ته ان نوجوان پوڙهي پيءُ کي بچائڻ لاءِ ان ڪلو منائي رشوت ۾ ڏئي عرض ڪيو هو ته ”پوڙهو شگر جو مريض آهي. اهو هڪ ڦٽڪي کانپوءِ خدا کي پيارو ٿي ويندو ۽ ساڍا ڇهه ڦٽڪا گولي ڏيندا ته فوجي قانون تي عمل نه ٿيو آهي. ان ڪري پوڙهي کي ڇڏي سندس پٽ کي ٽڪڙيءَ تي چاڙهيو وڃي.“

لال بجهڪڙ جو ڳاڙهو ڪتاب کولي قانون ۾ گنجائش پيدا ڪئي وئي، ”قاهي ان کي ڏيو جنهن جي ڳچيءَ ۾ قاهو پورو اچي. پوڙهي جي جان چٽي ۽ سندس وڏي پٽ کي ٽڪڙيءَ سان ٻڌائون. کيس سرعام سڻ لاهي ويهڪ واري جاءِ تي ملڻ جو ڪپڙو رکي سپاهيءَ کي اشارو ڏنائون. سپاهيءَ ڏکيو بيد جو ڦٽڪو هٿ ۾ جهلي ٻه چار دفعا ان کي هوا ۾ زوڪت ڪرائي ويهڪ واري جاءِ تي نڪاء ڪرائينس نوجوان ڇپ هو، هجوهر مان آواز آيو.

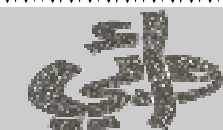
”گهوڙا ڙي.“

وري ڦٽڪو هوا ۾ لهرائي نڪاء ڪرائينس. نوجوان ڇپ هو. هجوهر مان آواز آيو، ”الله ڙي.“

جڏهن ست ڦٽڪا پورا ٿيا ۽ اڌ ڦٽڪو رهجي ويو. ماڻهن سمجهيو هاڻي خبر آهي. اهو سهي ويندو. جنهن سپاهيءَ هوا ۾ ڦٽڪو گهمائي هيٺس ته سڀ ڇپ هئا. نوجوان رڙ ڪئي ۽ بيهوش ٿي ويو. کيس ٽڪڙيءَ تان لاهي ايمبولينس ۾ وڌائون. ايمبولينس سائرن وڄائيندي هلي وئي. اهڙو منظر ڏسي هجوهر ۾ موجود سڀ ماڻهو خوف ۾ وڃي ويا. مون ڏٺو هڪ هنڌ ماڻهن جي وچ ۾ ان نوجوان جو پوڙهو پيءُ اهڙو منظر ڏسي بيهوش پيو هو. سندس ننڍو پٽ رڙيون ڪري رهيو هو، ”بابي جي شگر گهٽجي وئي آهي. ڪنهن وٽ تافي يا چاڪليت هجي ته ڏي.“

ڪنهن تافي يا چاڪليت ته ڪونه ڏنس. مان اسٽيل جي گلاس ۾ پاڻي ڀري ان جي پٽ کي ڏنو. اسٽيل جو پيرل گلاس پوڙهي جي چپن تي آندائون. ان اڌ پيئو. اڌ ڏاڙهيءَ کان وهي ويس. سهارو ڏئي اٿاريائونس. هڪ هڪڙي ٻانهن کان ورتس، ٻي ٻئيءَ ٻانهن کان. گهليندا وٺي ويس. اسٽيل جو گلاس چير تي ماڻهن جي پيرن هيٺان لتاڙجي ويو. مان ڪٺڻ لاءِ هر هيڏي پيو نوڙان ته ڪڏهن هوڏي. گلاس ويو قدمن ۾ رلندو ۽ نوڪرون کائي گاڏيءَ هيٺان آيل ڪنهن گلر جيان چيپائيو ۽ چچريو. مان نيٺ وڃي هٿ وجهي ڪنيو ۽ گپ اڳهندي چيو، ”معاف ڪجانء پيارا اسٽيل جا گلاس، تنهنجي قسمت ئي اهڙي آهي.“

(هلندڙ)



## قادر سيال جُهڏائي

ڪهڙي سينڌ مسابڳ  
پوڙهو ور نصيب ۾  
ڪاتب پنهنجي ڪلڪ سان  
ڪهڙو لڪيئي ڀاڳ  
پوڙهو ور نصيب ۾  
گلڙن جهڙيون جيڏيون  
ڳائڻ ڪهڙا راڳ  
پوڙهو ور نصيب ۾  
هيٺي هڏ- وجود سان  
پينر ڪهڙو سهابڳ  
پوڙهو ور نصيب ۾  
عيد ڏهاڙي سرتيون  
رڌين وينيون ساڳ  
پوڙهو ور نصيب ۾  
’سڱ چٽي‘ ۾ آئي ’قادر‘  
جيون هن جو ڏهاڳ  
پوڙهو ور نصيب ۾.

# حر گوريلا جنگ TERRORIST



هئا. هن ڪارروائي جي رٿابندي نهايت گجهي رکي وئي. هن ڪارروائيءَ جو سارو جس منوءَ ۽ وريام فقير کي مليو، جيڪو چيف ڪمانڊر هو. پر ان رٿابنديءَ ۾ سارو عقل محبت فقير جو هو ۽ رٿابنديءَ کي عملي طور اڳتي وڌائڻ لاءِ اهم ڪردار الهيجائي ادا ڪيو هو. هن ڪارروائيءَ جي سوچ تي اسان ڏاڍا سرها ٿيا هئاسون. مون جڏهن لقمان کي چيو ته دل ٿي چوي ته جيڪر مان به ان ڪارروائيءَ ۾ شامل هجان ها، تنهن تي هن ورائيو ته تون منهنجي ٽولي ۾ ره. اسان کي اهڙي ڪارروائي جو موقعو ملي ويندو. پر اهڙيون ڪارروايون ڪنهن مناسب وقت تي ڪيون وينديون. موجوده حالتن جي نقطه نظر کان منهنجي ڌيان ۾ هڪ ڳالهه آهي. ڪم ته ڪٿي ننڍڙو آهي پر آهي اهم. انسپيڪٽر اسحاق هائي تازو ڪپري ٿاڻي تي بدلي ٿي آيو آهي، تنهن کي ختم ڪرڻو آهي. هو پاڻ کي الائي ڇا ٿو سمجهي. اوسي پاسي جا ماڻهو جهلي ورتا اٿائين، جيڪي مون کي مهل سر ڏاڍو ڪم ايندا هئا. ان کانسواءِ ٿلهي سب انسپيڪٽر کي حرن خلاف ڪارروائي ڪرڻ لاءِ اڀاري رهيو آهي. هو اڪيلي سر اسان لاءِ ڪا ڏڪيائي پيدا ڪري ڪونه سگهندو. مون هن ڪم لاءِ ڪي جاسوس روانا ڪيا آهن، ته اسان هن خلاف اهڙي ڪارروائي ڪري سگهون ٿا، جهڙي ڪارروائي اوهان ناظم خلاف ڪئي هئي.

اسان هن ڪارروائي جي تياري ۾ هئاسون جو پتو پيو ته منوءَ جي ٽولي جي ڪن فقيرن جو ليمبرڪ جي موڪليل فوجي دستن ۽ پوليس سان دويدو مقابلو ٿي ويو آهي، جيڪي ريل گاڏي ڪيرائڻ ۽ ڦرلٽ ڪرڻ کانپوءِ، منوءَ کان الڳ ٿي، مڪي ڏانهن موٽي رهيا هئا. ٿوري مقابلي کانپوءِ فوج ۽ پوليس کين سڳ سوڦو گرفتار ڪري ورتو هو، جيڪو هنن ريل گاڏي مان ڦريو لٿيو هو. اهي ماڻهو پهرئين جوڙ جا فقير ڪونه هئا. اڳو هو ته سنهي مار ۾ هر ڳالهه باسي بيهي رهندا ۽ پڪ به هئي ته پوليس ائين ضرور ڪندي ۽ هو پنهنجي سائين بابت، هر معلومات ڏئي وڃي مٿي چڙهندا ۽ حر جماعت جي گجهين ڳالهين بابت اهم معلومات پڌرائڻ ۾ به دير ڪونه ڪندا. واقعي ٿيو به ائين. اسان کي جلد ئي پتو پئجي ويو ته اهڙن غدارن مان هڪ وريام فقير جو پنهنجو ماڻهو به هو.

خدا نه ٿو ڀلائي ته ٻئي ڏينهن تي، ڪپري ٿاڻي جي اوسي پاسي ڦرندڙ اسان جي جاسوسن نياپو موڪليو ته امڪان آهي ته ٻئي ڏينهن صبح جو انسپيڪٽر اسحاق، مسافر لاريءَ رستي ميرپورخاص وڃي رهيو آهي. ان کانسواءِ هنن هي سنيهو به مڪو هو ته هن لاريءَ ۾ ڏهاڙي شاهوڪار هندو به سفر ڪندا آهن، جن سان گڏ سندن قيمتي سامان ۽ پشسو ڏوڪڙ به هوندو آهي. اسان شام جو سڙي رک ٿيل ڍاڙي ۾ وڃي گڏ ٿياسون. ابراهيم سان گڏ پنهنجي ٽوليءَ جا سڀ ماڻهو هئا. پر لقمان سان ڪي چونڊ به ٿي حر هئا. انهن سڀني ماڻهن جو تعداد پنجويهه کن هو، جن مان اڌ ماڻهن وٽ بندوقون هيون. لقمان ڪجهه ماڻهن کي ڪوڏاريون به ڏنيون. اسان ٻيڙيءَ وسيلي نارو اڪريو ۽ لڙيءَ آڏي اچي ان ماڳ وٽ پهتاسون، جنهن جي چونڊ لقمان ڪئي هئي. هن مون کي ٻڌايو ته رحيمر چوٽياريءَ واريءَ لاريءَ ڦرڻ لاءِ بهترين رٿابندي ڪئي هئي، پر منجهس

ڪارڻ ملي پوي. هن ڳوٺ مان کيس ڪا چڱي چيڙهه هٿ ڪانه لڳي، تنهن ڪري مايوس ٿي، هن ڳوٺ کي ساڙي پينگ ڪري ڇڏيو. جيڪڏهن ليمبرڪ اها رات ناري جي اسان واري پر تي ترسي پوي ها ته لقمان، وريام فقير جي حڪمن جي نافرمان ڪري مٿس حملو ڪري ڏئي ها. هو پنهنجو اباڻو ڳوٺ سڙي پڙيانگ ٿيندي ڏسي رهيو هو، تنهن ڪري کانئس پلانڊ ضرور وٺي ها. ليمبرڪ جڻ ته لقمان جي هيٺانءِ کي تبلي ڏئي ساڙي رک ڪري ڇڏيو هو. سندس باهه بيهڻ جي ڪونه هئي. ان کان پوءِ ليمبرڪ ناري جي لهواري طرف وڃي چوٽياريءَ سامهون پهتو. اسان سمجهيو ته هي عملدار اها رات هتي منزل ڪندو، پر لارين ۾ هليو ويو، جيڪي ان وقت اچي هن ماڳ وٽ رسيون هيون.

اسان جڏهن اهڙيون خبرون ٻڌيون ته اسان کي پتو پئجي ڪونه سگهيو هو ته انگريز عملدار جي هن ڪارروائيءَ جو مقصد ڇا هو؟ اڳينءَ رات جو منو خاصخيليءَ جي اڳواڻيءَ ۾، حرن جي هڪ ٽولي وڃي ڇاڙائو وٽ لاهور ميل تي حملو ڪيو، جنهن ۾ مڪيءَ جا مشهور فقير، چونڊ نظاماڻي، الهيجايو ۽ ميرڻ مريه شريڪ هئا. هي حيدرآباد کان اتر پاسي هڪ سڄي ريلوي لائين آهي، جنهن سان حرن جا ڪيترائي ڳوٺ آباد آهن. اونداهيءَ ۾ پٽڙي، اڪوڙي گاڏي ڪيرائي وئي. ساري ريل گاڏيءَ کي ڦريو لٿيو ويو. پنجاهه ماڻهو قتل ۽ زخمي ٿيا، جن ۾ سرڪاري ملازم به شامل

اسان کي پوءِ پتو پيو ته رستم نظاماڻيءَ ۾ اسان تي حملي ڪرڻ لاءِ وريام فقير کان موڪل گهري هئي، پر هن جهوڙي اهڙيءَ ڳالهه کان ڪين روڪي ڇڏيو هو ۽ هنن کي ورائيو هئائين، ليمبرڪ جي مرضي پڻ اها آهي ته هن مٿان حملو ڪن ته سٺو. اسان جي دشمنن جو پيو حصو، هڪ وڏي ڳوٺ تي ڪاهي ويو هو، جنهن ۾ پير سائينءَ جا ڪيترا مريد آباد هئا. هتي پهچي هنن جاچ پڙتال ۽ گهر گهر تلاشي شروع ڪئي ۽ روپوش حرن جي گهرن کي ساڙي رک ڪري ڇڏيائون. ان ڳوٺ جي ڪن مڪ ماڻهن همت ڪري ليمبرڪ وٽ دانهيو ته پٺاڻ فوج تلاشيءَ وٺڻ بهاني گهر جي هر چڱيءَ شيءَ چورائي ورتي آهي. هن اها ڳالهه ٻڌي پٺاڻن کي قطار ۾ بيهڻ ۽ ٿيلهن ۽ کيس خالي ڪرڻ جو حڪم ڏنو.

اسان جي جاسوس اسان کي ٻڌايو ته اهڙي حڪم ملڻ شرط پٺاڻن هر چيز ٿيلهن ۽ کيسن مان ڪڍي، زمين تي رکي ۽ مالڪ پنهنجي هر چيز سڃاڻندا ۽ ڪٽندا ويا. اهو ڏٺو ويو هو ته پٺاڻن ڪل جهڙيون شيون به ڪسڪائي ڪٽي ورتيون هيون. ان وقت اسان ڍاڙي مان آندل هر شيءَ کي اڳتي روانو ڪري رهيا هئاسون. اسان بعد ۾ سمجهي ويا هئاسون ته وريام پنهنجي سوچ ۾ صحيح هو. هن جي دلي خواهش هئي ته حر ساڻس ڪوئس ڪن ته کيس هڪ وحشتناڪ ڪارروائي ڪرڻ جو



ته زخمي ته ضرور ڪري وجهي ها. جڏهن هن اسان مٿان ڊگهي مار واريون گوليون فائر ڪيون ته گسي ويو. آخرڪار هن خالي پستول اسان کي هنيو. ان کان پوءِ اسان ان ڏانهن وڌڻ لڳاسون. مون ته هن کي هٿ به ڪونه لائو. باقي دوستن کي کيس قتل ڪرڻ جو موقعو ڏنم. اسان جسم تان سندس ڪپڙا لاهي موٽي روڊ وٽ پهتاسون.

هتي قتل ڪرڻ وارو ڪم مڪمل ٿي چڪو هو. جن مان ٻه هندو بچي ويا هئا. کين مٿل سمجهي ڇڏيو ويو هو. اهڙيءَ حقيقت جو اسان کي پوءِ پتو پيو. توکي اها ڳالهه ٻڌي اچرج ٿيندو ته هندو ڏاڍا سخت جان ٿيندا آهن ۽ سترهه مردان ٿي ڪونه آهن. شايد هو وڌيڪ پئسن ميڙڻ لاءِ هن دنيا ۾ زنده رهڻ گهرندا آهن. جيڪڏهن انهن کي مٿي ۽ جسم واريون ٽي چار ڪهاڙيون هڻبيون آهن، ته به بچي ويندا آهن. عورتن کي پاسي ۾ وٺي اچي هڪ جهنگ ۾ ويهاريو هئائون. اسان مان ڪردار جا ڪي ڪريل ماڻهو، نوجوان هندو عورتن سان غير اخلاقي گفتگو ڪري رهيا هئا. ان وقت لقمان کين لٽ جو مال هڙڻ ۾ ٻڏي هٿيڪو ڪرڻ جو حڪم ڪيو. هيءُ هڪ وڏي ڦر هئي. انسپيڪٽر اسحاق سان هڪ ڪلرڪ به سفر ڪري رهيو هو. اها صندوق ڏهن رپين جي نوٽن سان ڏنيل هئي ۽ واٽين جي هر صندوق وري قيمتي گهر ڳڻن سان ڀريل هئي. اسان اهو سارو ڪمراڪ ڇنڀ ۾ ڪري ورتو، ڇاڪاڻ ته اها ڪارروائي مڪمل روڊ تي ڪئي وئي ۽ هتان کان ڪيرو ميل کن مس پري هو ۽ ڏينهن ڏٺو هو. ان کان پوءِ لاريءَ کي تبلي ڏني، ڪجهه پنڌ هٽونگي کان مٿي وڃي، پٽڻ تان ٻيڙيءَ ۾ چڙهياسون.

هن جوءِ جو هڪ حر اسان کي ناري جي هن پار مليو، جنهن اسان کي هڪ اچرج جهڙي معلومات ڏني، جنهن مان ڄاڻ ملي ته اڳئين رات جڏهن اسان جي ٽولي ڪپري وٽان مٽي هئي ته انگريز ڪامورو ليمبرڪ پٺاڻ فوجين جون ٻه لاريون پراڻي سانگهڙ کان اوچتو اچي هتي پهتو هو. جهڙيءَ ريت اسان سندس ويجهي منزل کان بي خبر هئاسون. تهڙيءَ ريت هو به اسان جي ويجهي موجودگيءَ کان بي خبر هو. هن هٽونگي جي مڪيءَ کي پاڻ وٽ سڏايو ۽ گهڻي وقت تائين ساڻس ڳالهائيندو رهيو. هنن ڳالهين ۾ تلهو سب انسپيڪٽر ۽ انسپيڪٽر اسحاق به شامل هو. جنهن کي اسان هاڻي قتل ڪري چڪا هئاسون. هن مڪيءَ کي حڪم ڪيو ته ڳجهه ڳوهر ۾ ويهن اٺن جو اک ڇنڀ ۾ بندوبست ڪري وٺي. اٺ ان وقت مختلف جوءِ ۾ جهنگل ۾ چري رهيا هئا. جت رات جي وڳڙي ۾ هڪ ٻئي کي سڏي، پنهجن اٺن جو ڏس پتو پيڇندا رهيا. وڏي وات سندن اهڙيون ڳالهيون ڳجهيون رهي ڪونه سگهيون. جان نثار حر هڪدم سمجهي ويا ته جهنگل مان اٺن ڪاهي اچڻ جي ڪمهلين ڳالهين جو اصلي مقصد ڇا هو؟ تنهن ڪري هنن پنهنجي طرفان هڪ جوڳو قدم کنيو. پر مان توکي هڪ ڳالهه سمجهائڻ تو چاهيان. مان اها ڳالهه اڳ به ٻڌائي چڪو آهيان ته پير سائين ٿر جي دعوتن تي وڃڻ وقت سوين غازي ڀرتي ڪيا هئا، جن جو لاڳاپو راجڙ ذات سان هو. عام طور لقمان کي راجڙ حرن جو مک سمجهيو ويندو هو. سندس ٽوليءَ ۾ ناري جي اڀرندي وارا حر به شامل هئا، پر ٿر جي راجڙن جا پنهجا

ڪي چڱيءَ ريت سڃاڻڻ کانسواءِ قتل نه ڪيو وڃي. ڪن مسافرن ته دريءَ مان نڪري ڀڄڻ جي ڪوشش ڪئي. اسان لاريءَ جي چوڌاري ڪٿو چاڙهيون بيٺا هئاسون. ڪن کي اسان گهلي جهلي ورتو. اوچتو مڇيءَ جي هن کوڙ مان نانگ نڪري آيو، اهو خاڪي ٽوپلي ۾ يورپي لباس ۾ انسپيڪٽر اسحاق هو. سندس هٿ ۾ پستول هو ۽ هو اسان تي سڌا فائر ڪرڻ لڳو. مٿس دهشت طاري ٿي وئي هئي، تنهن ڪري سندس هڪ فائر به ڪنهن کي ڪونه لڳو. پوءِ وٺي ٻئيءَ ڏانهن ڍوڙ پاتائين. اهو ڏسي لقمان رڙيون ڪري چيو، ”ابراهيم، الهڏنا، هن حراميءَ کي جيئرو وڃڻ نه ڏيو.“ مان انهن سان گڏجي انسپيڪٽر جي ڪڍ وڃڻ جي نيت ڪئي، پر هڪ هندو عورت رڙيون ڪندي منهنجي پيرن ۾ چنبڙي پئي ۽ رڙيون ڪري پار ڪڍي هڪ مرد ۽ پنهجي لاءِ جئندان گهري رهي هئي، شايد اهو سندس مڙس هو.

هن مون کي ڏاڍيءَ نمائڻيءَ سان چيو، ”توڪي پنهجي زال، ماءُ ۽ پيڻ ته هوندي. تون انهن جي صدقي مون کي ۽ هن کي جيئندان ڏي.“ مان سندس اهڙيون ڳالهيون ٻڌي ٿڌو ٿي ويس. مان سندس هٿ ڇڏائي لقمان وٽ ويس ۽ کيس چيمر ته سائين عورتن کي قتل نه ڪيو وڃي ته ڀلو. سندن قتل اسان لاءِ سٺو سنئون نه ٿيندو. هن اچرج وڃان مون ڏانهن نهاريو ۽ چيو ته دوست! عورت کي قتل نه ڪرڻ منهنجو دستور آهي، تنهن ڪري سڀني عورتن کي روڊ جي پريئين پاسي هڪ جاءِ تي بيهاريو وڃي ۽ مردن کي روڊ جي هن پاسي گڏ ڪيو وڃي.

اسان انهيءَ ڪم ۾ رڌل هئاسون، جو انسپيڪٽر جي ريوالور مان فائر جا آواز ٻڌڻ ۾ آيا. انهيءَ صورتحال کي ڏسي مان لقمان کان موڪل ورتي ته جيئن هن جي پٺيان ويل ٻه فقيرن جي مدد ڪري سگهان.

هو وڏي جوش ۽ جذبي سان پنهنجي شڪار جي ڪڍ لڳي پيا هئا. ابراهيم پيڙي کي به نالي بندوق هئي. جڏهن ته الهڏني وٽ ڪهاڙي هئي. انسپيڪٽر اسحاق وٽ هڪ وڏو ۽ هڪ ننڍو پستول هو. مان بندوق کڻي سندس ڪڍ لڳي پيو هوس. اها ڳالهه ڏسي ابراهيم ڪاوڙجي پيو ۽ چوڻ لڳو ته هي شڪار اسان جو آهي تنهن ڪري تنهنجو واسطو نه آهي.

مون دل ۾ چيو ته متان ڪجهه ٿي پوي، تنهن ڪري سندس ويجهو ڪڍ هلڻ لڳس پر ڪوبه ڪردار ادا ڪونه ڪيم. ابراهيم الهڏني کي چيو ته هو انسپيڪٽر جي اڳيان هلي ۽ سندس پستول جي مار کان پري به رهي، انهيءَ لاءِ ته جيئن سندس ڌيان الهڏني ڏانهن رهي. جڏهن اسان جو شڪار الهڏني ڏانهن منهن ڪري رهيو هو ته ابراهيم وڏي آواز سان للڪارڻ شروع ٿي ڪيو. انهن مان سندس نيت انسپيڪٽر کي روڪڻ ۽ الهڏني تي فائر ڪرڻ وقت ان کي تحفظ ڏيڻ جي هئي. سو اهي ٽئي ماڻهو ڪڏهن بيهي ٿي رهيا ۽ ڪڏهن هلڻ شروع ٿي ڪيائون. انسپيڪٽر بارود جي استعمال ڪري پنهنجو پاڻ ٿي هنن لاءِ سهنجائي پيدا ڪري رهيو هو. جيڪڏهن هو هروڀرو فائر نه ڪري ها ۽ اسان جڏهن سندس پستول جي مار ۾ پهچون ها ته فائر ڪري ها ۽ ضرورت لاءِ گوليون بچائي رکي ها ته پنهنجي مرڻ کان پهريان اسان مان ڪنهن نه ڪنهن کي يا ماري وڃي ها،

ڪي اوائليون هيون. هنن لاريءَ جي ڊرائيور تي فائر ڪيا، پر گسي ويا. هو تيز رفتاريءَ سان لاري کي بندوق جي مار کان ٻاهر ڪڍي ويو. پر تون ڏسجانءِ ته مان هن ڳالهه کي منهن ڏيڻ لاءِ ڪهڙي اٽڪل ڪري رهيو آهيان. هن اسان کي روشنيءَ لاءِ تارچ ڏني. اسان روڊ جي لاهيءَ جي صفا تري ۾ بيٺا هئاسون جيڪو مٿان ڀل کان هيٺ اچي رهيو هو. ان جاءِ تي روڊ کي ٽوٽو وڪڙ آهي. واه هن علائقي جي مٿاڇري کان تمام گهڻو مٿي آهي. ڪپري کان ايندڙ ماڻهو پوءِ اهي ڪٿي اٺ تي سوار هجن يا لاريءَ تي، پيءُ ڀرتي بيشل وٺڻ جون فقط چوٽيون ڏسي سگهندا آهن. ڀل تي پهچڻ کانپوءِ پيءُ ڀرتي جو سارو علائقو کين نظر اچڻ لڳندو آهي. لقمان ڪوڏر وارن ماڻهن کي حڪم ڪيو ته هو روڊ جي لاهيءَ ۾، روڊ جي آڀار هڪ اونهي ڪاهي کوٽي تيار ڪن. ڪجهه وقت کانپوءِ تارچ جي روشني ٿي ۽ بند ٿي وئي. اسان به آرام ڪرڻ لاءِ ڀرتي واري جهنگ ۾ لڪي ويٺاسون، جيڪو روڊ جي ڏکڻ اوڀر پاسي واقع هو. ان کان پهريائين اسان هر طرف پنهنجا پهريدار مقرر ڪيا هئا.

باڪ ڦٽيءَ جو هڪ ماڻهو ڪپري ڏانهن ويندڙ نظر آيو. اسان جي ٽوليءَ جي ٻن ماڻهن وڃي کيس اوچتو جهليو. وات کي ڪپڙو ڏئي کيس ٻڌي ڇڏيوسون. ان کان پوءِ لقمان اسان کي حملي لاءِ لڪي ويهڻ جو حڪم ڪيو. ٽوليءَ جا گهڻا ماڻهو جهنگ جي اڙ ڏئي بيهي رهيا. باقي پنج ڇهه ماڻهو روڊ جي ٻئي پاسي ڀل جي ڀرسان بيهي رهيا، جن ۾ مان به هوس. ان جاءِ تي ڪڙي ۽ واه ڪري هڪ ڪنڊ جڙي پئي هئي. ڊرائيور جيڪڏهن ڀل تي پهچي لاري بيهاري ۽ مسافر لهي ڪپري ڏانهن ڀڳا ته کين اتي بيهي روڪڻ ڏاڍو سولو هو. اها هڪ بهترين رٿابندي هئي.

جڏهن ڀل تي بيشل جاسوسن اسان کي لاري اچڻ جو اشارو ڪيو ته خبر اٿئي ته اسان جي اندر ۾ اٽلي ڪهڙا اڏما جاڳي پيا هئا ۽ لٽن لٽن ٿي ڪانڊاراجي وئي هئي. اسان کي سخت حڪم هئا ته جيستائين لاري لاهيءَ تان لهڻ شروع نه ڪري، تيستائين اسان پنهنجين جڳهن تان ڪڪ جيترو به ڄڻون. جڏهن اها ڀل جي مٿاهين چڙهڻ لڳي ته سندس آواز ۾ گجڪار پيدا ٿي وئي. جنهن مان اسان اندازو ڪيو ته مٿس تمام گهڻو بار لڏيل هو. ٿوريءَ دير کان پوءِ اها جڏهن ڪنڊ وٽان مٽي ته ٽوڙ جو ڪڪر اسان مٿان اڏامڻ لڳو ۽ پوءِ اسان جي مٿس نظر پئي. اسان جي توقع موجب ڊرائيور رفتار کي تيز ڪيو. لاريءَ جي پٺيان اڏامندڙ ڌوڙ جو ڌڦ ٿي ويو. تنهن ڪري ڊرائيور کي کوٽيل ڪاهي جو پتو ڪونه پيو. ويجهي اچڻ کانپوءِ هن لاريءَ کي موڙي پاسي کان ڪڍڻ جي ڪوشش ڪئي، پر پاسي کان ايتري جڳهه ڇڏيل ٿي ڪانه هئي. ۽ لاري ڊرائيو رجعي ضابطي مان نڪري وئي. بربڪ جي وڏي آواز سان گڏ سندس اڳيان ڦيٽا وڃي ڪاهي ۾ ڦٽا. ان سان گڏ روڊ جي ٻئي پاسي بيشل اسان جي سائين فائر ڪرڻ شروع ڪري ڏنا. ان کانپوءِ ماڻهن جي رڙو رڙ ۽ داهوڙ مچي وئي. مسافرو ۾ هڪ ٻئي مٿان اٿين ڪرڻ لڳا، جيئن مارڪيٽ ڏانهن موڪليون ويندڙ ڪڪڙيون، ريلوي اسٽيشن ڏانهن ويندڙ ڀڄرن ۾ هڪ ٻئي مٿان ڪرنديون آهن. لقمان اسان کي سختيءَ سان حڪم ڪيو ته ڪنهن به ماڻهوءَ



## حسين جاگيرائي

ڪوبه محفوظ ناهي شهرن ۾  
واهڻن ڏي ورو اي انسانو  
هڪٻئي سان ٺهي وڃو هاڻي  
اوه دانائو اوه نادانو  
ميرباني ٿي پوري دنيا جي  
هاڻ برزخ ڏي موٽو مهمانو  
مطمئن زندگي جي چڪرن مان  
نڪرو جلدي ڪيو پريشانو  
عشق ڪجهه ناهه پيار ڪجهه ناهي  
عشق جا پيار جا ثنا خوانو  
ڪنهن به آبادي ۾ ڏٺو آهي  
شهر ڪندرا جو ههڙو ويرانو  
آه ٻڌراڻو مون جيان پيو ڪنهن  
هڪڙي عورت کان ٻانهن ۾ گانو  
آءُ ڏاڍو جنوني فرد آهيان  
مون کان پاسو ڪيو اي ديوانو  
هاڻ مٽخانا سڀ ڪري برباد  
هڪڙو قائم ڪيو لنگر خانو

تنهنجو تن تنهنجي جواني صاحب  
لازماني لامڪاني صاحب  
تنهنجو تن تنهنجي جواني عارضي  
حسن تنهنجو جاوداني صاحب  
ساري مردائي وجاهت هڪ طرف  
هڪ ادا تنهنجي زناني صاحب  
تون زناني حسن جو معراج آهه  
تون نشانن جي نشاني صاحب  
تون زميني حسن جو اهڙو ڪمال  
تو نه جهڙي آسماني صاحب  
ڪنهن به بيحد خوبصورت نظم جو  
تون ترنم تون رواني صاحب  
تون ئي موسيقي جو سارو حسن آهه  
تون سرن جي جان جاني صاحب  
تون ئي منهنجي جان منهنجي زندگي  
منهنجي جانان منهنجي جاني صاحب  
ڪير تو وانگر نه تون ڪنهن وانگيان  
ڪوئي ناهي تنهنجو ثاني صاحب  
شاعري منهنجي سماوي شاعري  
آه سڀ تنهنجي زباني صاحب  
سونهن جو تون لازوال آهين جمال  
تو نه داني تو نه داني صاحب  
تو عطا مون کي ڪئي مستي مدام  
مهرباني مهرباني صاحب  
تون به باقي مان به باقي صاحب  
مان به فاني تون به فاني صاحب

پوليس آئوٽ پوسٽ آهي. سندس چوڻ مطابق اتان جو  
انچارج به ڏاڍو چڱو ماڻهو آهي. ۽ هتان جي پهراڙي  
وارن ماڻهن سان سندس ناتا ڏاڍا سٺا آهن. پر ليمبرڪ  
کيس هن مهل ۾ پاڻ سان گڏ وٺي ويو هو.  
بئي ڏينهن پهره ڦٽي جو مون وارو ساڻي سونجي  
تي ٻاهر نڪري ويو ۽ خاصي خبر ڪئي موٽي آيو ترات  
جي پهريئن ڀيري ۾ غازين سرڪاري ماڻهن مٿان حملو  
ڪيو آهي ۽ سندس وانگي به ڪونه بچيو آهي. هنن جو  
جي پيراڍو ڪي رهبري لاءِ پاڻ سان گڏ کنيو هو. تنهن  
موٽي اچي سارو احوال سڻايو. سندس ٻڌايل ڳالهين مان  
معلوم ٿيو ته ليمبرڪ پاڻ به گهاٽي پيو آهي ۽ کيس  
گرفتار ڪيو ويو آهي. تنهن تي مون پنهنجي ميزبان  
کي چيو، ”اهو چڱو ٿيو جو هن ڪافر کي قتل ڪرڻ  
بدان گرفتار ڪيو ويو آهي.“ انگريز ڪاموري کي وڃ  
ٿر ۾ يرغمال رکي هر جماعت سرڪار کي چوندي ته  
جيڪڏهن پير سائين کي جلد آزاد نه ڪيو ويو، ته هن  
انگريز ڪاموري کي هوريان هوريان ڪري ماريو  
ويندو. محبت کي اهڙي معاملي اڪلائڻ جي سڀ خبر  
آهي.

مون لقمان ڏانهن اهڙو نياپو موڪليو ۽ چاهيم ته  
تيز رفتاريءَ سان مڪي پهچي نوري کي به اها خبر  
ڏيان، پر جڏهن مون کي دل ۾ ڪٽڪيو ٿيو ته گوڻ جو  
مڪي تار وسيلي سانگهڙ ضرور اطلاع موڪليندو ۽  
منهنجي پهچڻ کان گهڻو پهرين فقيرن کي سارو احوال  
معلوم ٿي ويندو. پر جيڪڏهن آئون هتي ترسي پوان ته  
عادل جا ماڻهو واقعي جون سچيون خبرون هٿونگي ۾  
رهندڙ پنهنجي دوستن کي پهچائڻ لاءِ هتان ضرور  
لنگهندا. واقعي جي خبر پوليس ڪئپٽن گلبرٽ کي  
پهچائي وئي، جيڪو پنهنجي فوج ۽ پوليس سان گڏ  
ساڳيءَ شام جو سانگهڙ کان پهتو هو ۽ ٿر ڏانهن وڃڻ  
لاءِ اٺ گهري رهيو هو. اهڙي صورتحال ڏسي مون وري  
دوست، عادل ڏانهن تيار ٿي وڃڻ جو نياپو موڪليو،  
ڇاڪاڻ ته وڌيڪ شڪار ساڳيو رستو ڏئي ڏانهن وڌي  
رهيو هو.

پر پوءِ اسان مايوس ٿي وياسون. رات جو ليمبرڪ  
۽ ٻيو انگريز ڪامورو پنهنجي فوج ۽ پوليس سان گڏ  
رستي سان گذريو. کيس ڏاڍي شڪست آئي هئي.  
سندن گهڻا اٺ به ناس ٿي ويا هئا. فوج ۽ پوليس جو اڌ  
تعداد پنڌ سفر ڪري رهيو هو. هنن سان گڏ ٻه عملدار به  
هئا، جن مان هڪ فوج اڳيان ۽ ٻيو پٺيان سفر ڪري  
رهيو هو. گهڻن اٺن تي زخمي ۽ لاش رکيل هئا. پٺاڻ  
فوجين جا حال ته سڀني کان بچڙا هئا.<sup>۵</sup>

مون پنهنجي دوست کي چيو ته ليمبرڪ هاڻي  
ڪنهن چنٽا کان آچو ٿي ويو ۽ فقيرن جي قلعي ۾ وڃي  
مٿن حملي ڪرڻ لاءِ هاڻي کيس ٻه ڀيرا سوچڻو پوندو.  
اها مشهور چوڻي آهي، ”ماڻهو جڏهن شينهن جو شڪار  
ڪرڻ وڃي ته کيس اهو به سوچڻ گهرجي ته اهو پاڻ به  
شينهن جو شڪار ٿي سگهي ٿو.“

(هلندڙ)

<sup>۵</sup> هيءُ ڪارروائي ٿر جي راباڻو Raba ۾ 21/20  
مئي جي رات ٿي هئي جيڪا دهليءَ جي روزانو اخبار  
دي اسٽيٽس مين The States man سومر ڏينهن 15 جون  
1942ع تي ڇپي هئي.

مڪ به هئا، جن مان وڏو عادل هو، جيڪو هاڻي هنن  
کولين ۾ اسان جو پاڙيسري هو.

هن جوءَ ۾ اها ڳالهه مشهور ٿي وئي هئي ته عادل  
جي پيءُ جو وهائو ٿي رهيو آهي ۽ ٿر جي مشهور  
معروف حرن کي هن وهائو جي ڪانڊ ڏني وئي هئي.  
ڪاڇ واري جڳهه، وچ ٿر ۾ ۽ ڪپري کان اٽڪل چاليهه  
ميل اوڀر پار جيسلمير ڏانهن ويندڙ رستي تي هئي.  
عادل پنهنجي شهرت لاءِ ڪجهه هٿ پير هڻڻ شروع ڪيا  
هئا. سندس ماڻهن هٿونگي پير سان لوڻ جي هڪ  
سرڪاري ڪارخاني (ڪاڻ) کي وڃي ڦريو هو. اتان جو  
ايڪسائيز انسپيڪٽر وار جي وٽي تان پڇي ويو هو.  
هن ٿر ۾ آيل هڪ پوليس سب انسپيڪٽر کي قتل ڪري  
ڇڏيو هو، جيڪو سندن ڪنهن ماڻهن خلاف ڌڙن جي  
جاچ لاءِ آيل هو. هٿونگي پير سان رهندڙ حرن کي جڏهن  
پتو پيو ته سرڪار طرفان جڳهه ڳوهه ۾ اٺن گڏ ڪرڻ  
جون ڪوششون ٿي رهيون آهن، ته هڪدم سمجهي ويا  
ته ليمبرڪ عادل جي پيءُ جي وهائو ۾ اڻ ڪوٺيو مهمان  
ٿي وڃڻ چاهي ٿو. تنهن ڪري عادل ڏانهن تيار ٿي ويهن  
جو نياپو موڪلي ڇڏيائون. لڙيءَ آڏي ڌارن اسان جي  
جاسوس ليمبرڪ کي ان ساڳي ئي رستي سان ويندي  
ڏٺو. سندس ڪيڊ پٺاڻ فوج هئي، جيڪا کلندي ڪجندي  
اڳتي وڌي رهي هئي. شايد هن کان اڳ هو ڪڏهن اٺن  
تي ڪونه چڙهيا هئا.

تنهن تي لقمان چيو ته اها ته چڱي ڳالهه آهي ته هنن  
گڏهه جي پٺن کي اٺن جي سواريءَ جو پتو ٿي ڪونه  
آهي ۽ هليا آهن عادل ۽ ٿر جي حرن مٿان اوچتو ڇاپو  
هڻڻ. پير سائينءَ جي مهربانين سان انهن ڪافرن مان  
پوئتي موٽي شڪست جو احوال ٻڌائڻ لاءِ ڪو وانگي به  
ڪونه بچندو.

ان ماڻهوءَ وڌيڪ ٻڌايو ته اها ڳالهه فقط ايتري نه  
آهي، پر باڪ ڦٽيءَ کان اڳ هڪ ٻيو انگريز به پهتو،  
جنهن سان ويهه افغاني فوجي به ساڻ هئا، جيڪي سندن  
انتظار ۾ ويٺل اٺن تي سوار ليمبرڪ جي پويان وڃي  
رهيا هئا.

”الله ڪري ته ائين ٿئي جو سنڌ هنن ڌارين کان جلد  
آزاد ٿي وڃي.“ تنهن تي ان ماڻهوءَ چيو، ”سائين لقمان،  
هنن ڌارين کي ختم ڪرڻ لاءِ عادل جي مدد نه ڪندؤ  
ڇا؟“

هن ورائيو، ”نه، عادل اک چنڀ ۾ سوين حُر گڏ  
ڪري وٺندو. توکي خبر آهي ته سڀني ٿري حرن وٽ  
بندوقون آهن. اهي چوٽ ڏيڻ لاءِ تيار آهن. ان کان سواءِ  
هي رستو سندس ضابطي هيٺ آهي. مون کي ٻيا به  
گهڻا ئي ڪم ڪرڻا آهن. ان کانسواءِ اسان ساري رات  
ڪم ڪيو آهي. تنهن ڪري ٻئي ڏگهي سفر ڪرڻ جي  
لاڻ ٿي نه رهيا آهيون. اسان کي ڦرلٽ ورو سامان پير  
سائينءَ جي خزاني ۾ جمع به ڪرائڻو آهي. اعتبار ڪرڻ  
عادل ڪنهن ٻئي جي مدد کانسواءِ اڪيلي سر هر ڪم  
اڪائي سگهي ٿو، پر سائين رکيو توسان هلندو ۽  
موٽي اچي پيرائينون خبرون مون کي ڏيندو.“

مان ساڻس گڏ وڃڻ واري ڳالهه قبول ڪئي. هي  
ماڻهو مون کي هٿونگي وٺي آيو جيڪو ناري جي ڪڙ  
تي هڪ وڏو ڳوٺ هو. هتان جون جڳهون، مندر ۽ قافلہ  
سراءِ نهايت شاندار هئي. مون کي سڃاڻڻ ۽ شڪ ڪرڻ  
جو هتي اڌڪو ڪونه هو. هن ماڻهوءَ ٻڌايو ته هتي هڪ



جا سمورا رخ ۽ پاسا غير مبهم طور موجود آهن ۽ هن جو 'نرت' ضدن جو بهترين مرڪب ليکيو وڃي ٿو. زندگي جيان نرت به 'هيبٽ' ۽ 'آنند' جو لاجواب سنگم آهي. اها خوشي، هندو ديو مالا اندر، ٻئي ڪنهن به ديوتا ۾ ڪين ٿي ڏسجي.



شو شنڪر جي محبوبه ۽ بعد ۾ ارڏانگي (پاروتي)، ان بعد ڪارٽڪ (جنگ جو ديوتا) ۽ گڏيش (خوش نصيبي ۽ خوشحالي جو ديوتا) جي محبت ماءُ سرشتي جي شڪتي ۽ سندس شه رڳ جي چاندوڪي جهڙي سندرتا، سومر رسي ڪامڻي، سندن سڳند جي راڻي کي هڪ گرنت اندر هيٺين ريت ورنن ڪندي

ساراهيو ويو آهي. هيءُ ئي هئي جنهن شو جي اجهل شڪتي کي پنهنجي اپار مڏر شڪتي سان ملائي 'جڳت' جي رچنا ڪرائي هئي. ڪاليداس 'ڪمار سميو' اندر سنڊيسن ان 'شڪتي' تان پردو هٽائي وٽسپانا، ڪئونووا، فرٽنڪ هيرس، پرنس علي خان- ۽ ليونڪريشا بورجوا، قلوبطرا، راڻي زينوبيا، ڪيترائي دي گريٽ کي ڄامڙا ۽ ڄامڙيون ثابت ڪندو ڏيکاري ٿو:

“منڍيندڙ مهاندين واري، مرگه بنيني، ڪمل بنيني، ڪمان جهڙي نازڪ خمدار چيلهه، ويڪر رسدار بندڙن اندر سنگمرمر جي ويڻسي مجسمي جهڙو لسو، ترڪڻو، حرارت آميز ٿڌو ٿڌو ڇقمقي ڇهڻ، ڄاڙيون ڏيکارجنڙو رس پيريل گول ڇاتين جي سختي مائل ڪونڙي ڪونڙي لاجواب هماليائي سندرتا ۽ پنڊپهڻ بڻائيندڙ تاب ۽ تاءُ ۽ انهن جي گلن جهڙي هلڪي ۽ هٻڪائيندڙ بارهين سندس وجود اندر اهڙو مدهوش ڪندڙ اٽلڪو جهڪاءُ نظر ايندو هو جهڙو ڪنهن گهائي ميويدار وڻ کي ڏسي محسوس ٿيندو آهي.”

اهو ترلوڪي حسن جو جلوه ڪير هئي؟ پاروتي! شو جي محبوبه ۽ 'انگ رکڻي' سموري سرشتي، تنهي لوڪن جي پير سندر ۽ شڪتي 'ڌرتي جي سونهن سوييا ۽ سڳند سنسار جي اُپت جي آتما ۽ جوهر.



ساڳي ريت قديم يوناني دنيا ۾ ايشيا مائنر جي شهر ايفيسس (Ephesus) اندر ساڳي هندو

عقيدي سان لاڳاپيل شڪتي (پاروتي-ڪالي-اما) جي هم جنس 'ڌرتي ماتا' يا سنسار جي جنتي شڪتي کي 'ارتي ميس' (Artemis) جي شين نانءُ سان پڪاريو ويندو هو ۽ کيس ايشيا جي ماتا به چيو ويندو هو. سندس مندر جيڪو اعليٰ ٿيڪنڪ ۽ خوبصورتي ۾ پنهنجو مٽ پاڻ هو ان جي پورترتا ۽ عجب ڏک کي



شيام ڪمار

پهرين قسم ۾ لسيا (Lasya) نرت جيڪو مناس نرمي ۽ امرتا جو ڏک آهي. چيو وڃي ٿو. ۽ ٻئي قسم ۾ ٽانڊو (Tandava) نرت جيڪو ڪنهن جو لالا مڪي جيل لڳي ٿو. خوفناڪ، هنسا ۾ تر- ۽ ڪنهن دائمي تباهي جو اهڃاڻ ڏيندو ڏيکارجي ٿو. ديوتائون به جنهن کان پناهه پئندا ڏيکارجن ٿا. هيءُ ديوتا ٻنهي قسمن ۾ پڙ آهي.

ٽانڊو نرت جنهن ذريعي 'الوهي آهار' جي جوش ۽ جولان ۾ ٻڌل شڪتين جي ٻوڙ ٻوڙان هوندي، ان جي ارادي جي چڱيءَ ۽ پروڙ پوندي آهي ته اهو ڪنهن 'ڪائناتي جنگ' جي شروعات جو اهڃاڻ آهي. جنهن ذريعي ڪنهن جبري ۽ پينڪر ويريءَ جو انت مقصود هوندو آهي. ساڳئي وقت اهو نرت فتح جي علامت به ليکيو وڃي ٿو. ان سان هڪ ڏندڪٿائي ڳالهه به منسوب ٿيل آهي جنهن ۾ شو هڪ اهڙي ظالم ۽ انسان آزار دڻيت جو خاتمو آندو هو جنهن هڪ مست ۽ خطرناڪ هاڻي جي شڪل اختيار ڪئي هئي. شو کيس پاڻ سان نرت جي دعوت ڏني. جنهن ۾ هو ايترو ٽڪجي پيو جو زمين تي لپندي ئي سندس پراڻ نڪري ويو. ان بعد شو اڪيلي سر فتح جو ناچ نچيو هو. پتر مان گهڙيل اهڙو خوبصورت فني شاهڪار (سترهين صدي عيسوي) ڏکڻ هندوستان اندر 'پيرو' شهر جي 'نت راج مندر' اندر اڄ تائين موجود آهي.

ڪاليداس پنهنجي مشهور ناٽڪ 'ميگه دوت' ۾ ان 'هيچاني نرت' منظر جو اهڙو مانڏاڻ پيدا ڪندڙ چتر چٽيو آهي جو ان چٽي جنگ جي پوائتي منظر کي پسي سندس ارڏانگي (پاروتي) جي جسم ۾ ڪنبڻي اچي وئي هئي.

سنسڪرت- هندي فصاحت جي نو عدد رَس يا سڳند سان پيريل اسلوب منجهان مٿي ڄاڻايل ناٽڪ اندر چار عدد پنهنجي مڪمل صفائي ۽ سونهن سان ذهن کي ڪلپناي آڏاهه بخشيندا ڏيکارجن ٿا. انهن اندر ويرتا وحشت دلڪشي ۽ ڌڪار جا عنصر ۽ انگ هڪٻئي ۾ مالاها جيان پوتل نظر اچن ٿا. شو جي ذات اندر زندگي



پاتم جھاتي جھان...

ساڳي ريت راجا اندر جي سورڳ پوري واري درٻار به هميشه خوبصورت ايسرائلن ۽ حسين گذرون (غلمانن) سان سٿيل هوندي هئي. اهي جيو سدا بهار، سدا جوان جمان ۽ هر قسم جي جسملي سندرتا ۾ لاثاني لاجواب ۽ بهڪندڙ هوندا هئا. جيڪڏهن ليوناردو ونسي اروشي، رميا، تلوتما، مينڪشي يا اندراني کي ڏسي ها ته 'موناليزا' ڪين سرججي سگهي ها. سورڳ پوري ۾ وسندڙ اها مخلوق نه صرف جنسي جذبن کي ٽڙي ڇر پھچائڻ ۾ اڻ وسهندڙ مهارت رکندڙ بلڪ فن جي اڀج ۽ رچنا جهڙوڪ ناٽڪ، نرت، سنگيت ۽ گائڻ وديا ۾ به 'زميني سطح' کان وڌيڪ امتنا جي مالڪ هئي. ۽ آهي. ان مخلوق جي ذات 'فطري معصوميت'، سدا اجهل لست، سواد ۽ مزي ۾ لپيل ۽ 'جنسي آسودگي' ڏيارڻ ۾ بي نظير پائيندي آهي. جنهن اندر ڪو پچتاءُ، ڏک يا پيڙا جو اهڃاڻ به ڪين محسوس ٿيندو آهي.

ان غير فاني ۽ آدجڳاد کان موجود سدا 'نرت' ۾ ڏيکاريندڙ شو جي گرد ڪنهن تجلبدار پوتر 'هالي' (Halo) جيان ڪئي ڏند ڪٿائي ڪهاڻين ۽ ليجنڊن جي انڊلني ڀرت جي خوبصورت رنگن ۾ اهڙي اُت ٿيل آهي جنهن کي وقت جهڙو مهالبي عنصر به متاثر ته ڇا بلڪ جهڪو ڪرڻ ۾ به اسمرت ڏيکارجي ٿو.

هن مهان نرتڪ (divine dancer) جي سلسلي ۾ بن خاص ۽ متضاد 'رقص' جي قسمن جو ذڪر. هڪ پيرو ٻيهر، ضروري سمجهان ٿو: هڪ قسم ذريعي 'شو شنڪر' جهڙي مهان ديوتا جي دريا دلي، اپاريم پريم، مهر ۽ پاپوه موتي جي گلن جهڙي سندر سندر ۽ مڌ ماتي سڳند سان جسمن ۾ امرت اوتيندي ڏيکارجي ٿي. ۽ ٻئي قسم وسيلي سندس اجهل ڪوڀ، ساڙيندڙ ڪروڙ، ڏڪائيندڙ هيبٽ، نهڙيندڙ پيڙا جنهن اندر 'نوح' واري پرله جو پاڇاوون موجود آهي پسي سگهجي ٿو. هونءُ به هيءُ ديوتا 'تخليق' ۽ تباهي جي اها مورت آهي جنهن جو ثاني نه ڪنهن Pagan پنٽ ۾ هو. ۽ نه وري ڪنهن جديد مذهب اندر آهي.

هو ته ايئن ڪرڻ سان هنن جي دلين ۾ به 'الوھي پريم' جو سلو ڦٽندو. هندو ثقافت- ڌرمي سوچ جي اها هڪ پربل ڌارا آهي ته 'جنسي اپار'، 'الوھي بيداري' جو سبب بڻجي ٿو.



هندو گرنتن، پراچين جيون جي بي ربا ڇنڊڇاڻ مان چڱي پر ڄاڻ پوي ٿي ته هندوستان اندر 'مندر' ۽ 'جنس' جو سنڀند 'آريائي ڪاهن' ۽ سندن رچيل ڌرمي گرنتن کان به گهڻو گهڻو آڳاٽو آهي. حقيقت ۾ ان سوچ جون پاڙون دراوڙي تهذيب يا ان کان به ڪنهن پراڻي عهد ۾ کڻل آهن. جڏهن انساني دلين ۽ ذهنن اندر صرف 'شڪتي' يا 'مهان ديوي' کي سنسار جو واحد پرجهلو سمجهڻ جو عقيدو ۽ وشواس ڪارفرما هو. ان يگ کي 'آخري پٿرائون' عهد چئجي ته وڏا ڪين ٿيندو. ان 'شڪتي' کي نرت ڪلا جي ماهر ۽ 'اوائلي ڊانسر' چئجي ته بيجا ڪين ٿيندو. جڏهن هستي جي مستي ۾ ايندي هئي ته پنهنجي 'محبوب' کي زمين تي ڪيرائي سندس جسم تي بهي ڪري اهڙي شاندار ۽ الوهي باهه جي جپين جيان هيٺ مٿي وارا ڪائيندڙ، وچ جيان ڏٺڪيدار گونج پيدا ڪندڙ مترنم 'رقص' جو مظاهرو ڪندي هئي جو پڪي پسون، انسان ديوتا پنڊپهڻ بڻجي ان جي لذت آفريني ۾ پاڻ وڃائي ڪنهن غير فاني حقيقت جو حصو بڻجي ويندا هئا. خود سندس 'محبوب' به ان جادوئي 'رقص' جي غير فاني اثر هيٺ 'بيداري' جي امر آند سان همڪنار ٿي ساڻس يڪجا ٿي پنهنجو وجود منجهس سموئي امرتا ۽ نرواڻ حاصل ڪرڻ جو پاڳي بڻبو هو. اهڙي قسم جا بيشمار من موھت ڪلپناي چتر ڪانگڙا، بوندي، گلر، منڪوت، جئپور، گڙھ وال، بلاس پور، شولاپور، سرچي، گولڪنڊا، اوڙيسا، پونچ، مغل، سروهي، سوهلي، ميواڙ، مالوا، لکنو، جوتپور، حيدرآباد، ڪنسن گڙھ، پهاري سڪ اسڪول، ڪوٽاهه، نيپال، راجسٿاني اسڪولن جي چاپ سان- آئل پينٽ، واٽر ڪلر جي انڊلني رنگن ۾ رڱيل، بي حد موھيندڙ سدابهاري شاهڪار- بمبئي، دهلي، جئپور جي ڪلاشالائن (Art museums) اندر، وقت بوقت، چاهه ۽ چوچ سان ڏسندو رهيو آهيان.

ان حقيقت مان پڌري پٽ ظاهر آهي ته هندو ڌرم لڏلر جنسياتي عمل کي صدين کان 'پوتر شڪتي' جي نظرن سان ڏٺو وڃي ٿو. 'تخليق' جي سرچهار طور ۽ هر انساني سطح تي لاپڏاڻڪ عمل جو درجو حاصل اٿس. ان کان علاوه جاپان جي قديم مذهب شينٽو (Shinto) اندر 'ڪام' جي ديوي 'امينو آزمي' (Ameno-uzme) جنهن کي 'اوڪامي' (Okami) يا 'اوتفؤڪو' (O-Tafuko) به چوندا آهن بنيادي طور نه

وچ ۾ ديوين ديوتائن اپسرائن جا شفاف سنهن ۽ موھيندڙ وڳن يا 'بي لباسي' جي عالم ۾ ڇيله تائين- يا قدآور مختلف 'نرتيه روپ' (poses indauce) يا 'سنجوڳ' (Co habition) ۾ سمايل سڌول جسم پسي ائين پاسيو هيم ڄڻ برهما 'هم تن' تخليق جي عمل ۾ آڏجڳاڏ کان رڌل آهي. پنن سان جهنجهيل گلڪاري 'صنف نازڪ' جي سدا 'وهڪ' ۽ 'زرخيزي' (fertility) جي علامت سمجهي وڃي ٿي.

انهن مندرن جي بنياد يا مهڙ جي آسپاس ۽ خود انهن تي به ديوتائن کان عطا ٿيل 'انساني سرگرمي' يعني مهيارت يا رامائڻ يا 'پرائن' جي ڪهاڻين مان مناسب واقعا، ڌرمي رسمن وغيره چٽيل يا 'اڪريل' هوندا آهن. پر مندر جي مٿئين پاڳ جتي 'اشت ديوتا' جي مورت اسٽالڻ (install) ٿيل هوندي آهي. ان جي آسپاس سورڳ پوري جي ديوين، ديوتائن، اپسرائن (حورن) جا پرڪشش چتر چٽيل يا اڪريل هوندا آهن. خاص طور اپسرائن جو 'انداز' دعوت لذت ڏيندو نظر ايندو آهي. اهي 'ناچ' ڪندي، سنگيت جا سر آلاپندي يا سرڳ پوري ۾ پنهنجي عاشقن جي ڪچ ڪوسي ڪندي عجب ۾ وجهندڙ آسٽن (Postures) ذريعي عمل ڪنديون ڏيکاريون ويون آهن. مطلب ته مندر بذات خود شهباني خواهشن اپارڻ، آسماني مخلوق (ديوين ديوتائن اپسرائن) جي وچ ۾ 'جنسي رس' حاصل ڪرڻ جو عملي طور هڪ 'مڪمل نمونو' ۽ 'علامت' ڏيکاريو رهندو آيو آهي.

مندر جيڪو عام طور 'اشت ديوتا' جو آستان ليکيو آهي ان اندر اهي سندر سڌول من موھيندڙ اپسرائون پنهنجي ديوتا جي پيڪي شان ۽ وقار کي بلند ڪندي ڏيکاريون آهن. ڌرمي فڪر جي هڪ ڌارا موجب، 'اهي' آسماني پريون جڏهن پنهنجي محبوب ديوتا کي 'راضي' رکنديون تڏهن ئي هو ناسونت (فاني mortal) سنساري انسان تي مهربان ٿيندو.

انهن اپسرائي صورتن ۽ سندن مختلف فني سرگرمين جهڙوڪ نرت، سنگيت يا جنسي ترغيبن کي صرف 'ڪلپناي آيچ' سمجهڻ بلڪل ڪين جڳائي- ان جو درجو علامتي آهي ڇو جو هن جڳ ۽ سنسار اندر پڻ انهن ساڳين مندر اندر هنن جون 'حقيقي' صورتون ديوداسين (اشت ديوتا تي گهور گهوران ويندڙ ڪنيرن، نرتڪيون) جي شڪل ۾، جڳن کان، ساڳيو 'ڪارج' يا 'ڪرم' ڪنديون پئي آيون آهن. هندو سماج اندر اهي ديوداسيون ساڳئي قديم 'پوتر' ۽ 'سيڪولر' سوچ جي غير معمولي سنگم جي اظهار جي علامت کي قائم رکنديون اچن ٿيون. هو نه صرف مندر جي 'ڊانس هال' اندر پوڄا پاٽ دوران اشت ديوتا کي موھڻ لاءِ نفيس جذبن جنسي خواهشن کي اپارڻ جا 'نرت ڪلا' جي ماڏيم ذريعي اوائلي ۽ جديد نمونا پيش ڪنديون آهن. بلڪ اهڙي قسم جي گيت ۽ سنگيت وسيلي به 'ڪيس' مڃائڻ جا جتن ڪنديون ڏيکاريون رهن ٿيون- ۽ ساڳيو عمل شهر يا رياست جي معززن ۽ راجائي محلاتن ۾ به ڪنديون رهن ٿيون. جيئن ته علامتي طور سندن وهانءُ اشت ديوتا سان ٿيل هوندو آهي. انڪري عام شڙڌالو سان به 'لڳ' ڪندي ڪين ڪيپائينديون هيون- بلڪ ڪجهه هنڌن تي اهو 'رواج' اڃان تائين جاري آهي. ان سوچ پٺيان سندن اهو وشواس

سموري دنيا ۾ ساراهيو ويندو هو ڇو جو ديويءَ لاءِ ڌرمي شڙڌا سان گڏ سندس سحر آميز سونهن، جيڪا ڪلاسيڪي يونان جو امتياز هوندي هئي، جي ڪشش تي سمورين يوناني رياستن جا رهواسي ڇڪتا ايندا هئا. خاص طور ارتيميس ۽ ڊيئونيسس (ديوي ۽ ديوتا) بابت کوجنا مان اها ڄاڻ ملي آهي ته اهي يوناني ديو مالا اندر مشرقي ملڪن جي 'ديوتائي سنگم' مان شامل ڪيا ويا هئا. ساڳي ريت اٽينس شهر جي ديوي 'اٿينا' (Athena) لاءِ به ساڳي راءِ قائم ٿيل آهي. قديم روم جا ڪيئي ديويون ۽ ديوتائون يوناني ديو مالا منجهان ائين اپنايا ويا هئا جيئن هندوستان اندر اٽڪل ساڍا ٽي هزار سال اڳ آريائي ڪاهيندڙ قبيلن اتان جي مقامي رهواسين (دراوڙ وغيره) جي ديوتائن ۽ ديوين- شو، شڪتي، ڪالي وغيره کي پنهنجي ديو مالا ۾ شامل ڪري اوچو درجو ڏنو هو.

'بازنطين'، 'بازنطين' جي قديم تاريخ نويس 'فيلان' (Philon) گهڻو ڪري پراچين عهد جا سمورا فني شاهڪار، متبرڪ آستان ڏٺا هئا. پر، ارتيميس جو مندر ڏسندي ئي بي اختيار ٿي ڪري چيو هئائين، "ايفيسس جو مندر ائين ٿو لڳي جڏهن زمين مان اڀرندو بادلن کي ڇهي رهيو هجي. ۽ سندس موجودگي ۾ جڳت جا ٻيا سڀئي عجوبه سندس پاڇي هيٺ جهڪا پيا پسجن."

ان دور جي مشهور سياح 'پاسانيئاس' چواڻي، "هن وقت تائين انسان ذات جيڪي شاهڪار جوڙيا آهن هيءُ مندر سڀني کان اتم آهي."

قديم روم اندر ڪيس، ڊائنا (Diana) چوندا هئا ۽ ڪنوارين جي رکپال هوندي هئي. ڦڙت تير انداز ۽ وچ جيان

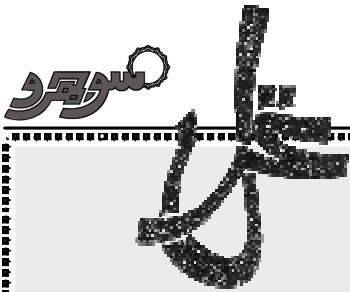


چلڪاٽ ڏيندڙ! ان مندر اندر سندس خوبصورت مورت کي کان علاوه ٻيا ڪي نادر مجسمه ۽ چترڪاري جا نمونا به رکيل هوندا هئا، انهن ۾ 'پاپيلس' جو تخليق ٿيل سڪندر اعظم جو خوبصورت چتر به هو. ان کان علاوه قديم نامياري مجسمه ساز 'پريگزيٽلس' (Praxiteles) جا به ڪي شاهڪار موجود هئا.

جيئن اڳ ئي ذڪر ڪيو اٿم ته قديم زماني کان وٺي 'مندر' عبادت، آپاسنا کان علاوه هندو ڪلچر، فنون لطيفه (نرت ڪلا، سنگيت، ناٽڪ، چترڪاري، مورت سازي وغيره) جو بهترين عڪاس ۽ نمائيندي جي حيثيت سان مڃتا ماڻيندو رهيو آهي. ٻين ملهين ۾ اهو عنصر تمام گهٽ يا بلڪل نظر ڪين ٿو اچي.

ابتدا ۾ انهن (مندرن) جي صرف ٻاهرين سجاوٽ تي ڌيان ڏنو ويندو هو. پر، سن اٺ سو عيسوي کان پوءِ باقاعدي سان، انهن جي اندرين سونهن سينگار ۽ سجاوٽ اوليت وٺندي ڏيکارڻ ٿي. انهن جي غير معمولي آرائش چترڪاري ۽ اڪر دوران ٻاهرين ڏيک ويڪ ۽ اندرين چٽا ۾ پڙت، ٽپن، چٽين تي گلڪاري جا متناسب جهجها منظر پسي سگهجن ٿا. ۽ انهن جي





## ساحر راهو

مون کي ٻانهن جا وڃي هار هلي ٿي مون سان شهر قاتل ۾ سندن سار هلي ٿي مون سان آءٌ منصور جي مسلڪ جو سدائين قاتل هڪڙي فتويٰ ۽ ٻي تلوار هلي ٿي مون سان پيڪڙا پير جا مقتل ۾ وڃن ٿا گويا تنهنجي پازيب جي جهنگار هلي ٿي مون سان منهنجا محبوب وطن سوپ پري ناهه پري خاک تنهنجي سندن هڪڙا هلي ٿي مون سان گهڙي گهڙي مل ٻي منهنجي لهو جي خوشبو تنهنجي چاهت سندن ٿڌڪار هلي ٿي مون سان تاج ۽ تخت پريشان قلم قاضيءَ جو سر به ناهي ته به دستار هلي ٿي مون سان آءٌ منصور نه سرمه نه مسيحا 'ساحر' پيڙ جو هيڏي سردار هلي ٿي مون سان.

## حنيف عاظر

ماهر، ناري هئي، چنگن جنهن ٻاري هئي هن جي بنديا سان ٻري، رات جا ڪاري هئي ميڻ وانگر توڻيان، زيبست ڪنهن ڳاري هئي ڪيتري دل کان تون پڇ، تنهنجي لاچار هئي تنهنجي هڪڙي مرڪس، مون لئه افطار هئي تو سواءِ دوزخ جيان، رات مون گهاري هئي سونهن جي منڊي اندر، دل ڪا واپاري هئي هن جي 'عاطر' دوستي، جن ڪچي ٿاري هئي.

## اداسي جڪراڻي

پاڇولن جي پويان پٽڪي شايد ٽڪجي پئين وڪ ڪئين ٿي سوچي- سمجهي، شايد ٽڪجي پئين آليون پنبئون، وڪريل سوچون، تارن ڏانهن ڏئي ٽڙبي پئي آ چانڊوڪي پي، شايد ٽڪجي پئين مُدت کان مفلوج بڻيل آ، ذهن ڪوي تنهنجو ورهين کان ڪا ست نه سرجيئي، شايد ٽڪجي پئين اوسيٽري ۾ نيڻ هئا پر تو نه ورڻ جي ڪئي دز ۾ وئي اميد به دزجي، شايد ٽڪجي پئين بي معنيٰ ڪنهن ڳالهه جيان ڇڻ توبه وساريو آ ايندي ناهي هر هر هڏڪي، شايد ٽڪجي پئين رسمن جون زنجيرون ٽوڙي ڪونه سگهين آخر مات مڃي جو ويٺين سڃني، شايد ٽڪجي پئين وعدن جي سنگهرن ۾ جڪڙي رول 'اداسي' کي مند جيان ويٺين آخر مڃي، شايد ٽڪجي پئين.

اهڙي هڪ ٻئي نغمي ۾ 'انانا اشتر ديوي' اڄوڪي عورت زاد تحريڪ کي به شرمائيندي ڪليءَ طور اظهاري ٿي،

“منهنجي محبوب مون سان 'ميلاپ' ڪيو. منهنجي 'وجود' اندر سواد مائيتائين. ۽ آخر ڀرسان ٻنهي چئن گڏجي 'آند' جي انتها مائي.”

ساڳي ريت انهن قديم مندرن جي هر نئين ايندڙ پوڄارڻ، 'انانا اشتر' ديوي جي اهڙي 'رسم' کي زندهه جاري رکندي راج شردال سان ڪليو 'سنگم' ڪنديون رهيون هيون. جنهن کي اسين عام اصطلاح ۾ 'وڻشاپو' (Prostitution) سڏيون ٿا. اهڙي قسم جي 'پوتر لڳ' جا مغربي ايشياڻي ملڪن مان هٿ آيل ڪئي قديم پٿر ۽ ٺڪر جا مجسما مختلف عجائب گهرن ۾ موجود آهن. ان سلسلي کي اڳتي وڌائيندي پراچين يگ جي مشهور تواريخ نويس هيروڊوٽس (پنجين صدي ق-م) پنهنجي ياداشت ۾ ڄاڻايو هو،

“ان دور ۾ يوناني عورتن لاءِ لازم هو ته پنهنجي جيون ۾ گهٽ ۾ گهٽ هڪ ڀيرو، مندر جو درشن ڪري، رسمي طور مندر جي خاص مهنت يا ڪهن اجني شردالو سان 'سنگم' ضرور ڪيو وڃي.”

اها رسم هندوستان اندر پڻ، وچولي دور جي آخري حصي ۾ رائج هوندي هئي.

پراچين هندوستان ۾ قديم مغربي ۽ وچ مشرقي ملڪن جهڙوڪ شام، فلسطين، ميسوپوٽيميا (عراق) وغيره اندر مٿي ڄاڻايل رسمن ۾ موجود 'واسطيداري' اتان جي پراڻن آثارن جي کوٽائي مان به ملي آهي. جنل پٿر جا نهيل انيڪ 'لنگ' دستياب ٿيا هئا جيڪي هندوستانی 'شو لنگ' سان ويجهي مشابهت رکن ٿا.

مطلب ته دنيا جي وڏن مذهبن (اسلام، ڪانسوا) جهڙڪ يهوديت، هندومت، ٻڌمت ۽ جين مت، عيسائيت، زردشتي متو يا قديم رومي يوناني، آفريڪي Pagan سلسلن وغيره اندر ڏندڪٿائي صورت يا تاريخي شڪل ۾ 'جنسيات' (sex) ۽ 'ڌرم' جو اتوڻ ازلي ۽ ابدي ناتو رهيو آهي. جنهن کي شردا، ڀڳتي ڀاءُ ۽ اٽل وشواس طور به ڏٺو وڃي ٿو. ۽ ان سيڪولر سوچ ۽ عمل جي ڪڪ مان دنيا جي فنون لطيف: نرت ڪلا، گيت سنگيت (ساز ۽ آواز) مصوري سنگتراشي، تعميراتي فن جنم ورتو هو. جيڪو وقت جون بي ڪنار ارتقائي منزلون طئي ڪندو موجوده من موهن صورت ۾ اسان آڏو 'ساڪيات جاندار' جيان بلڪ 'امر مخلوق' (ديوتائون) وانگر جرڪندو مهڪندو روح پرور روشني بخشيندو ڏيکاريندو رهي ٿو. قديم عهدنامي ۾ سلومي، راڻي شيباجا ساز ۽ آواز جي تال تي جسم ۽ جان اندر مٺيون ڪتڪتايون پيدا ڪندڙ 'بيلي رقص' جنهن ۾ سندن سون ورندي بدن جو هر حصو مٿي آواز ۾ ڳالهائيندو، سمنڊ جي لهرن جيان ٽرڪندو، آڪاش منڊل تي هرڻي جي چال هلندڙ بار آور بادلن جيان مخفي الوهي اشارا ڪندو ۽ ڄڻ ڪامڻي جي اکين مان نڪرندڙ پريم ڀريل ٻائڻ جو وسڪارو ڪندو ڏيکاربو هو. ان کان علاوه حضرت سليمان جي خمار لذت سواد- ۽ رس پري امر تخليق غزل الغزلات (Song of Songs) بقول 'ايريل' ۽ 'چنا بلوخ'، "جنسياتي ادب جو لاجواب شاهڪار آهي."

اهڙي هڪ ٻئي نغمي ۾ 'انانا اشتر ديوي' اڄوڪي عورت زاد تحريڪ کي به شرمائيندي ڪليءَ طور اظهاري ٿي،



خاص طور شهنائي جذبات ڀڙڪائيندڙ 'ناچ ۽ راس' وجهڻ ۾ پنهنجو ڪوٺائي پيدا ڪين ڪري سگهي آهي. سماجي سطح تي جاپان جا هاري ناري سارين جي پوک دوران اهڙي قسم جا 'رقص' ڪرڻ جا ڪوڏيا آهن- ان بعد 'موج مستي' ۾ غرق ٿيڻ سندن سپاءُ ۽ عادت جو خاص جزو ليکيو وڃي ٿو. سندن عقيدو آهي ته 'ايشن ڪرڻ' سان زمين جي زرخيزي ۾ اضافو ٿئي ٿو- ۽ 'تخليق' جي سندر عمل کي هٿي ملي ٿي.

هندو ڪلچر ۾ اها به ڀريل سوچ رهي آهي ته ديوداسين اڳاٽي دور جي راج نرتڪين کي پسمنظر جي حوالي ڪري پاڻ هنن جي جاءِ والاري هئي. ۽ دراصل برهمڻ جاتي جي سهائتا سان 'مندر ۽ اشد ديوتا' جي شيوا جي مقصد سان سندن طبقو وجود ۾ آيو هو. پر ان حقيقت جي گهري اڀياس مان هيءَ حقيقت به ظاهر ٿئي ٿي ته 'اهو طبقو' اصليت ۾ مغربي ايشياڻي ملڪن جي قديم 'ديوي ماتا'، 'انانا اشتر' (Inanna-Ishtar) جنهن جي مڃتا ٻن کان ٽن هزار سال ق-م واري عهد ۾ ڇوٽ چڙهيل هئي،



جي مذهبي رسمن رواج تي عمل ڪندو پڻ ڏيکارجي ٿو. 'انانا اشتر' جي ڪيترين لڏل قديم پٿرائين يا ٺڪر جي مورتين مان هن کي نهايت دلڪش ۽ خوبصورت انداز ۾ هڪ انوڪي ۽ وڏي سائين جي 'يوني' سان بي لباسي جي عالم ۾ ڏيکاريو ويو آهي.

ان ديوي جي مندر جي خاص مهنتيائي رواج موجب هر نئين سال جي شروع ۾ ملڪ جي موجود حاڪم سان شادي جي 'پوتر ٻنڌن' هيٺ ساڻس جنسي عمل جو بي باڪ مظاهرو ڪندي هئي ڇو جو ان 'لنگ' ۽ 'يوني' جي ميلابي عمل کي زرخيزي ۽ تخليق جو مقدس سنئون قرار ڏنو ويندو هو. هڪ قديم سميريائي پراڻنا موجب (جيڪا پراڻي عهدنامي اندر موجود حضرت سليمان جي 'عظيم گيت' جي انداز ۾ اسلوب ۾ رچي وئي هئي) بي باڪي سان اظهار ڪيو ويو هو،

“بادشاهه سلامت جي لنگ جي لاجواب اڀستادگي سان گڏ سٺي، ڪپهه ۽ جو جو فصل به بي مثل پيدا ٿئي ٿو. بريت به گل و گلزار بڻجي وڃي ٿو.”



# لُٽ جو مال...



جهان آرا سومرو

پنهنجي اسٽڊي ۾ ويٺي پنهنجي N.G.O جي ميٽنگ جا ڪاغذ تيار ڪري رهي هيس ته منهنجو نوڪر بلو مون ڏانهن آيو. چيائين، ”جيئي، توهان ٻه ٽي دفعا ڪم ڪار لاءِ ڪنهن ماڻهوءَ جو بندوبست ڪرڻ لاءِ چيو هو. هڪ چوڪري هٿ ڪئي اٿم. ماءُ سان گڏجي آئي آهي. ٻاهر بيٺي آهي چئو ته اندر سڏ ڪيائين.“

”چوڪري!!“ مون حيران ٿي بلو ڏانهن ڏٺو، ”ڪيتري عمر اٿس؟“

”ٻارنهن تيرنهن سال ٿيندس.“ بلوءَ چيو.

هن جي ڳالهه ٻڌي مون کي چڙ لڳي. ڪاوڙجي چيم، ”بلو، توکي خبر آهي مان ننڍن ٻارن جي پورهي جي سخت خلاف آهيان. مان پاڻ ڄاڻايو ليبر جي خلاف ڪم پئي ڪريان، سو اهو غلط ڪم ڪيئن ڪندس؟“

هن التجا واري لهجي ۾ چيو، ”جيئي، هو غريب ضرورتمند ماڻهو آهن. اوهان ڪم تي نه بيهاريندؤ ته ڪٿي ٻي هنڌ وڃي بيهاريندا. اتي خبر ناهي نيائي ٻار لاءِ ڪهڙو ماحول هجي؟“

مان هن جي ڳالهه ٻڌي سوچ ۾ پئجي ويس. پوءِ کيس چيم، ”ڇڏو تون وٺي اچينس ته مان اول ڏسان ته سهي.“

هو ٻاهر هليو ويو. جلد ئي چوڪري ۽ ان جي ماءُ کي اندر وٺي آيو. ان عورت کي ميرو برقعو ۽ پراڻا ڪپڙا پاتل هئا. اها پنهنجي بت ۽ ڪل مان ٽيهن پٽيهن سالن جي ۽ چهر تي ٿڌيل دائمي آزارن ۽ پريشانيءَ مان سٺ سالن جي ٿي لڳي. مون چوڪريءَ ڏانهن ڏٺو. اها سانوري رنگ واري سنهڙي ڊگهي چوڪري هئي. جنهن جي رنگ ڦٽل. ائين وارن ڏرا ڏنل اکين مان صاف معلوم ٿي رهيو هو ته هوءَ غذا جي کوٽ ۾ پليل آهي. هن جي اکين ۾ هڪ عجيب ڪيفيت ڇانيل هئي جنهن کي ڏسڻ سان اندر ۾ عجيب بيقرار محسوس ٿي. هن جي چين تي خاموشيءَ جو تالو لڳل هو. جڏهن دنيا کان ناراض ٿي پنهنجا ڇپ هميشه لاءِ بند ڪري ڇڏيا هجن.

مان هن جي اکين ۾ ڏسي سوچڻ لڳس، ”آخر هن جي اکين ۾ اها ڪهڙي شيءِ هئي جيڪا مون کي بي چين ڪري رهي هئي؟ اهو ڪهڙو پيغام هو جيڪو پڙهڻ ۾ نه ٿي آيو. ۽ اهو ڪو ماڻيل جهرو مون کي اڻ ڏٺو چونڌو ٿو لڳي؟“ پوءِ اوچتو منهنجي ذهن ۾ وڃ وانگر چمڪات ٿيو. ۽ مون کي ياد آيو ته مون ڪجهه مهينا اڳ اهو ساڳيو جهرو هڪ اخبار ۾ ڏٺو هو هڪ خبر سان گڏ، ”ٻه هفتا اڳ اغوا ٿيل نينگري هڪ پراڻي بند پيل جڳهه مان بازياڻ- نامعلوم ماڻهن نينگريءَ کي اغوا

ڪري ان جاءِ ۾ بندر ڪيو. ۽ ٻه هفتا لڳالڳت جو شڪار بڻايو.“ مان ڪجهه وقت سراپجي ان چوڪريءَ کي ڏسندي رهيس. مون ان جي ماءُ ڏانهن ڏٺو. ڪجهه چوڻ چاهيو ڪجهه پڇڻ چاهيو. پر منهنجي زبان مان، هيءَ چوڪري... هيءَ ته اها چوڪري... ڪانسواءِ ڪجهه نه نڪتو. هن جي ماءُ بي تاثر چهر ۽ بي احساس آواز ۾ چيو،

”ها ميڊم، هي منهنجي ساڳي ڌيءُ آهي. جنهن جي خبر اخبار ۾ آئي هئي.“

مون پاڻ سنڀالي کيس چيو،

”مائي، تنهنجي ڌيءُ ايڏي وڏي حادثي مان گذري آهي. تڏهين به تون سبق نه سکي آهين. وري هن کي ڪنهن گهر ۾ بيهارڻ نڪتي آهين. توکي خوف نه ٿو ٿئي؟“

”ميڊم.“ هن بي خوف آواز ۾ چيو، ”هاڻي ڪهڙو خوف. سج لٽي ڪانپوءِ اوندھ ڪهڙي ۽ ڦرجڻ ڪانپوءِ ڊپ ڪهڙو؟“

”ميڊم، توهان مون کي نه ٿا سڃاڻو. پر مان اوهان کي سڃاڻان ٿي. توهان جون نيائيون جنهن اسڪول ۾ پڙهنديون هيون. مان اتي پڙهي آهيان. اوهان جون نيائيون هميشه منهنجي مدد ڪنديون هيون. هونئن به سڀ اوهان جي نيڪي ڪندا آهن. اوهان جو شريف گهراڻو آهي. هتي منهنجي چوڪريءَ کي ڪو ڀڃو ڪونهي.“

”پر تون آخر هن کي نوڪري ڇو ٿي ڪرائين. هيءَ ويڄاري ايڏي وڏي حادثي مان گذري آهي. هن کي گهر جي حفاظت ۽ ماءُ جي دلداريءَ جي ضرورت آهي، هيءَ گهر ۾ وڌيڪ محفوظ رهندي.“

”گهر؟“ هن جي چين تي هڪ ٽوڪ واري مُرڪ اڀري. ”جيائين.“ گهر ۾ محفوظ هجي ها ته ايئن برباد نه ٿي ها. منهنجو گهر وارو نشو ڪندو آهي. سڄو ڏينهن نشو ڪيون ڪٽ تي پيو هوندو آهي. ڇهه ٻار اٿم. انهن جي پيٽ قوت لاءِ پورهيو ڪندي آهيان. صبح کان منجهند تائين اسڪول ۾ نوڪري ڪندي آهيان. پوءِ اتان ئي سينٽر تي ويندي آهيان. جتي سج لٽي تائين ڊيوٽي ڪندي آهيان. گهر جو سودو به هيءَ هٿ تان وٺڻ ويندي هئي. اتان ئي ڪو جهڻي ويس.“

”ڇا اهي ڏوهاري پڪڙيا؟“ مون پڇيو.

”ڏوهارين کي ڪير پڪڙائي؟“ هن چيو، ”مان نڌڻڪي زلفان مڙس نشي. پٽ صغير- مائٽ رڳو ٿڪ لعنت ڪري هليا ويندا آهن. چوري سڄو مهينو اسپتال

۾ پئي هئي. مان ٿاڻي جا پنڌ ڪيان، اسپتال ۾ چنڊو ڳاريان. يا روزگار جو بلو ڪيان. چوري وات ۾ مڱ پايون ويٺي آهي. ڪيچي ته خبر پوي ته چور ڪير آهن؟ جڏهين کان غنيم لٽاڙي ويا اٿس. حواسن ۾ ئي ناهي.“

مون چوڪريءَ ڏانهن ڏٺو جيڪا ائين ئي بت بڻي بيٺي هئي- مون ماڻس کي چيو،

”چوڪري کي ڏسڻ سان ئي خبر پوي ٿي ته هن جي دماغي حالت ٺيڪ ناهي. هن کي ڪٿي به اڪيلو نه ڇڏ. گهر ۾ ئي رکينس پاڻ سان گڏ.“

”ان ڪري ته هتي وٺي آئي آهيانس.“ هن چيو، ”مان سڄو ڏينهن گهر ۾ نه هوندي آهيان. گهر ۾ ويٺي هوندي آهي ته ماڻهن اچي روئشو لائو آهي. صبح کان وٺي مت مائٽ اوڙو پاڙو جڻ تماشو ڏسڻ ايندا آهن. هن سان ٿيل ويدن تي ٽيڪا ٽپي ڪندا آهن. صلاحون ڏيندا آهن. ائين لڳندو آهي جڻ منهنجي ٻار سان ٻه ٽي مهينا اول جيڪا لڳالڳت ٿي اها اڃا تائين پئي ٿي هلي. سوٽ ماساٽ ايندا اٿس ته هن کي قهري نظرن سان ڏسندا آهن. ڪو چوندو، ”چوريءَ کي سنڪيو ڏئي قصو ختم ڪيوس. بيغيرتيءَ جو انعام بنائي سڄي عمر گهر ۾ رکندؤ ڇا؟“ ڪو چوندو، ”ڪنهن ڏورانهين ڏيهه ٽڪن تي ڪپائي اچوس. سڄي عمر جو ڪارو ٽڪو ڪري رکندؤ ڇا؟“

”ميڊم.“ مائيءَ اٿي ۽ هڪدم ٻئي هٿ منهنجن پيرن تي رکي چيائين، ”منهنجي ڌيءُ کي پاڻ وٽ رک گهٽ ۾ گهٽ هن کي هتي ڪو لعنت ملامت ڪرڻ وارو نه هوندو. مان صبح جو ڊيوٽي تي ويندي هن کي هتي ڇڏي ويندس. سج لٽي جو پاڻ اچي وٺي وينديانس.“

مون کن پل سوچيو. پوءِ کيس چيم، ”ڇڏو نيڪ آهي. ڇڏي وڃينس.“

مون چوڪريءَ ڏانهن ڏٺو. هوءَ ائين ئي خاموش بيٺي هئي. مون کانئس پڇيو،

”تنهنجو نالو؟“

پر هن جي چين وارو تالو نه کليو.

”عزت.“ مائس چيو، ”هن تي ڏاڏيءَ جو نالو رکيل آهي. عزت خاتون.“

”هي صفا نه ڳالهائيندي آهي؟“ مون پڇيو.

”اڳي ته ڏاڍو ڳالهائيندي هئي. ننڍن پائرن پيسرن سان کلندي ڪڏندي هئي. جڏهين کان ويدن تي اٿس هڪ اکر نه ڳالهائو اٿئين.“

پوءِ هوءَ مائي عزت کي اتي ڇڏي موڪلائي هلي وئي.

”عزت، هيڏانهن اچ.“ مون عزت کي سڏ ڪيو. هوءَ ڪنهن ريوٽ جيان هلندي اچي منهنجي سامهون بيٺي.

”هتي ويه.“ مون کيس ڪرسيءَ تي ويهڻ لاءِ چيو. هوءَ ڪرسيءَ تي ويهي رهي. ۽ مون کي ڏسڻ لڳي. هن جي اکين ۾ رڇيل عجيب ڪيفيت مون کي بي چين ڪرڻ لڳي.

”ڏس عزت، تون ڪنهن به قسم جو خوف نه ڪر. هتي مزي سان ره. جيڪا به شيءِ گهرجي اچي مون کي ٻڌاء.“

هن ڪجهه نه ڪچيو. بس خاموش نظرن سان

# ڪانگهارو...

## عنايت لغاري

**ڏاڍي** گرمي هئي. بجلي به نه هئي. قدرتي هوائ جهڙوڪر گس ٿي مٿي وئي هئي. گهرن جون عمارتون هڪٻئي سان ائين گهاٽيون بيبيون هيون، جيئن ريل جا پٽا هوندا آهن. ڳوٺ جون به ماڙ عمارتون، ڄڻ قدرتي هوائي پهريدار بهاريون ويون هيون ته جيئن ڪو هڪ جهوپڙو گهر اندر داخل نه ٿئي. ڄڻ اهو جهوپڙو ساهه سٽي ڪنڌڙو هو. ڪو ڏاڙيل هو، جنهن کي گهر اندر گهڙي سورو سامان ٿي ويڄو هو. سوڙهين گهڻين ۾ سوڙهن گهرن جا اڱڻ قدرتي هوا جي جهوپڙي لاءِ سڪي ويا هئا.

“اٿي اڏي، بجليءَ وارن به ويل ڪري ڇڏيو آهي. چوڏهن چوڏهن ڪلاڪ بجلي ڪانهي.” سوني، جميلان ڇانهه جو پيالو وٺندي، جنري تي هلندڙ پٽڊل پنڪي ڏانهن ڏسندي چيو. ان کان اڳ جو جميلان وٽان ڪو جواب اچي هو، چوڻ لڳي، “جڏهن کان گهر گهر ۾ اها مٿي چله آئي آهي. تڏهن کان مردن کان پنڌ ۽ مائين کان جنڊ موڪلائي ويا آهن.”

“اٿي پيئڻ، ڪهڙي زماني جي ڳالهه ڪئي ويئي آهي؟ هاڻ ته اهڙيون گوريون ۽ دوائون نڪتيون آهن. جو مايون جنڊ جوڻيو ۽ مرد وڏو پنڌ پٽيو وڃن.” جميلان اهڙيون شيون مڙس جي پلنگ جي خاني ۾ رکيل ڏنيون هيون جي هو ڪڏهن ڪڏهن دل چوندي هوس ته واپرائي وٺندو هو. سونيءَ کان ڪل ڇڏائجي وئي. جميلان جا سينڊ ۾ مارئي ڳاڻي هئي. ان کان هو ڏاڍو محفوظ ٿي. ان کان اڳ جو هو ڪجهه چوي، اوچتو جميلان پڇيو، “پيئڻ، شهر واري تنهنجي پائيجي ڊاڪٽريائي ٿي وئي؟”

سونيءَ جي وڏي پيئڻ شهر ۾ پرتايل هئي. جتي تعليم جون سهولتون بهراڙيءَ جي نسبت وڌيڪ هيون ۽ معاشي لحاظ کان به ڳوٺاڻن کان شهر وارن جي زندگي بهتر هجي ٿي.

“بس اها مٿي ڇا ٿا چون، هاس ڇاپڻ ڪرڻي آهيس.” پيالي مان ڇانهه جي سُرڪ پيشندي سوني جواب ڏنو. لوڊشپڊنگ جو ذڪر اتي ئي رهجي ويو. هائوس جاب ڪهڙي بلا جو نالو هو. سا خبر ته جميلان کي بخير ڪي هئي. سو موضوع ڦيرائيندي پڇڻ لڳي، “توهان جا شهر وارا ماڻڻ دهل وڃائين يا نه؟”

“اڏي، هاڻي هڪڙا آهن مولودي، مولود ٻڌائي گهر ڪن. ڪي رازا آهن. ڪي اڪبارون (اخبارون) وڪڻن ڪو ڇا ٿو ڪري ته ڪو ڇا؟ باقي دهل ويا.”

سونيءَ جي جواب تي جميلان چيو، “اڏي، انهن ڏونڪن ۾ رکيو به ڇا آهي؟”

سونيءَ کان بيهڪ ڪل ڇڏائجي وئي. هن جي ڪڻڪاڻن رنگ جي مڪ تي ڳلن ۾ ٺهيل چڱهن هن جي ظاهري حسن ۾ گلاب جي گل جهڙي سونهن پري ڇڏي

گهمائيندي چيمر، “تون ڳالههءَ عزت. مان تنهنجي ڳالهه ٻڌان ٿي. تون مون کي ٻڌاء تنهنجا ڏوهي ڪير آهن. مان انهن کي سزا ڏياريندم.”

مون عزت کي ڪلهن کان وٺي ڪرسيءَ تي ويهاريو. پاڻ سندس سامهون ويٺم. پڇيو مانس، “تون مون کي سڀ ڪجهه ٻڌاء. توهان ڇا ٿيو؟”

هن ساڳين حسرت ڀريل نظرن سان مونڏانهن ڏٺو. چيائين، “جيڪي. مان هن ڌرتيءَ جي عزت هيم. پر مون کي هن ئي ڌرتيءَ تي بي عزت ڪيو ويو.”

هو ڪن پل ماڻ رهي، پوءِ پنهنجي ناتوان وجود سان اٿي بيٺي. چيائين،

“مان هن ڌرتيءَ جي نياڻي آهيان. مون هتي سوين جنم ورتا آهن. هڪ جنم ۾ مون کي بالڪپڻ ۾ ئي خون بها عيوض دشمن ڌر کي ڏنو ويو. جن کي ڏنو ويو انهن مون کان منهنجو بالڪپڻ ڪسي ورتو. منهنجا وار ڪري مون کي تڏليل جو نشانو بنايو ويو. مون کان غلامن جيان ڪم ورتو ويو. رات جو زنجير ٻڌي رکيو ويو. وقت ملڻ سوچيندي هيس، ‘منهنجي تقدير جا اهي مالڪ ڪٿي آهن جن جي ڏوهن جي سزا پوڳڻ لاءِ مان هتي موڪلي وئي آهيان. پوءِ مان ان سزا ۾ ئي مري ڪيبي ويس. پوءِ مون ٻيو جنم ورتو. ان جنم ۾ جيئن تيش نڍپڻ ته گذري ويو پر جوانيءَ ۾ ڪاريءَ جو ٺپو هڻي ايڏا واري موت جي سزا ملي. اول منهنجا عضوا ڪييا ويا. پوءِ مون کي سرون ۽ هٿيارن سان ماريو ويو. ان وقت مون کي خبر پئي ته منهنجي اها ڄاڻ غلط هئي، ‘ماري به الله جيئاري به الله’ هتي جيئارڻ وارا به ماڻهو ته مارڻ وارا به ماڻهو آهن. مون ڪٿي جنم ورتا، پر هر جنم هڪ سزا هيو. ڪڏهن مون کي جوا ۾ کنيو هاريو ويو ته ڪڏهن چوپائي مال جي عيوض مٿاستا ۾ وڪيو ويو. ڪڏهن وحشي ڌرندن هوس جو نشانو بنائي ماري جهنگ ۾ ڦٽي ڪيو.”

هوءَ خاموش ٿي مون کي ڏسڻ لڳي.

“عزت.” مون پڇيو، “تون اهو سڀ ڪجهه ڇو برداشت ڪيو. ڏانهن چو نه ڪئي. پاڻ کي بچايو چو نه؟” “مان پاڻ کي ڪيئن بچايان ها جيڪي. هي ڏس.” هن پنهنجا زنجيرن سان ٻڌل هٿ مٿي ڪندي چيو، “منهنجن ابن منهنجن هٿن ۾ زنجير جو ٻڌي ڇڏيا هئا. ابن جي پٽن مون کي نيلام ڪيو. منهنجي لڄالت ڪئي. مون کي سرون سان ماريو. هنن وٽ هڪڙي هڪڙي دل آهي. پر مون وٽ ٽي دليون آهن. ماءُ جي دل، پيئڻ جي دل، ۽ ڌيءَ جي دل. ان ڪري اهي جڏهن هڪ ٻئي سان وڙهندا آهن. هڪٻئي کي قتل ڪندا آهن ته پوءِ اهي ٽيئي دليون جيئريون ٿي پونديون آهن. پوءِ مان چيلهه سان سندرو ٻڌي انهن جي مٿان روئيندي پٽيندي آهيان. ۽ انهن کي مارڻ وارن کي پٽن پاراتا ڏيندي آهيان.”

“پر عزت، تون هاڻي ڳالهائو آهي. مان تنهنجو آواز ٻين کي به ٻڌرائيندس. سيني کي ٻڌائيندس ته عزت ڳالهائو. نيٺ عزت ڳالهائو.”

مان چرڪ ڀري اٿي ويٺس. پنهنجي چوڌاري ڏنم. چارج وارو پڪو چارج ختم ٿيڻ ڪري بند ٿي ويو هو. ۽ عزت سامهون منهنجي حڪم جي انتظار ۾ بيٺي هئي. ساڳي گونگي خاموشيءَ ۾ نالا لڳل چين سان. مون حسرت مان عزت ڏانهن ڏٺو ۽ پڇيم،

“عزت تون نه ڳالهائو- عزت. تون چوند ٿي ڳالهائين؟”

مون کي ڏسڻ لڳي.

اها عورت جيڪا آدم جي پاسريءَ جي پيدلوار آهي. ان جو انگ ۽ ننگ آهي. جنهن کي ان جي وٽ ۽ نزڪت سبب مرد جي آڌر برابر قرار ڏنو ويو. هن ٿلهي جي معاشري ۾ ان جي نازڪ ڪلهن تي خاندان جي عزت ۽ ناموس جو بوجھ رکيو ويو. هن بنا مرضيءَ جي اهو بوجھ به کنيو ته آدم جا ٻيا بوجھ به پنهنجي مرضيءَ سان کنيا. هو پنهنجي آدم جي ڪم ۽ ڊم ۾ ساڻ ڏيڻ لاءِ سندس پيرن مٿان پيرو ڪندي پنهنجي وٽ وزن کان وڌيڪ مشقت ڪري پنهنجي اڏيهي کي چيلينج ڪري ٿي. پر هن جي چيلينج کي نڪو ڏسي ٿو نه ساراهي ٿو. نه ٿي هن جي مشقت جو ڪو صلو آهي. پوءِ به هوءَ بنا ڪنهن صليءَ ۽ شاباش جي اميد جي پنهنجو مشقت وارو سفر جاري رکي ٿي. ۽ مون ۾ ڪيس ملي ٿي. بيقدري، تڏليل ۽ موت.

عزت کي مون وٽ اٿي هفتو ٿي ويو هو. هوءَ پهريان کان ڪجهه بهتر ٿي وئي هئي. مانيءَ واري مٿيءَ سان ٿورو گهڻو ڪم به ڪرائڻ لڳي هئي. پر زبان مان ڪو اکر نه ڳالهائو هئائين. مون کي اڻ ٿڻ هئي ته هوءَ ڳالهائي ۽ پاڻ سان ظلم ڪرڻ وارن ماڻهن جي نشاندهي ڪري ته جيئن ڏوهارين کي ڏوهه جي سزا ڏياري سگهجي. ان ڪري مان هن سان پيار ۽ دلداريءَ سان ڳالهائي هن کي ڳالهائڻ تي آماده ڪرڻ جي ڪوشش ڪندي هيس. پر هن پنهنجي زبان کي جيڪي تالا هڻي ڇڏيا هئا. انهن کي کولڻ لاءِ صفا تيار نه هئي. مان هن سان زور زور ڪري ڳالهائيندي هيس. پر هوءَ هڪ اکر نه ڳالهائيندي هئي. بس يڪ ٽڪ مون ڏانهن ڏسندي رهندي هئي. ۽ هن جي اکين جي ڪيفيت مون کي بي چين ڪري ڇڏيندي هئي.

منجهند جو تاثير هو. مان صبح کان پنهنجي ٽيبل تي ويٺي فائيل سيٽ ڪري رهي هيس. اڃا ٿورو ڪم رهيل هو ته لوڊ شپڊنگ سبب بجلي هلي وئي. هڪدم گرمي ٿي وئي. مان ٽڪجي به پئي هيس پر سوچيم ته بس ڪم پورو ڪري پوءِ ئي اٿندم. مون عزت کي سڏ ڪري چيو،

“عزت، منهنجي ڪمري ۾ چارج وارو پڪو پيو آهي اهو ڪٿي اچ.”

هوءَ چپ چاپ ويڃي پڪو ڪٿي آئي ۽ منهنجي سامهون ٽيبل تي رکيائين مان ڪن پل لاءِ ڪرسيءَ جي پٺ تي ٽيڪ ڏئي هوا کائڻ لڳس. عزت سامهون بيٺي منهنجي بي حڪم جو انتظار ڪرڻ لڳي. هوا لڳڻ سبب منهنجيون اکيون ننڊ اکيون ٿيڻ لڳيون. مون اڌ کليل اکين سان عزت ڏانهن ڏٺو. هن جي ٻنهي ڪراڻن ۾ زنجير ٻڌل هئا. مان حيران ٿي کيس ڏسڻ لڳس پوءِ هڪدم سڌي ٿي ويٺس. پڇيو مانس،

“عزت، اهي زنجير ڪنهن ٻڌا اٿئي.”

هن زنجيرن ڏانهن ڏٺو. پوءِ مونڏانهن ڏٺو. هن جي چين ۾ چرپر پيدا ٿي. مثال لهجي ۾ چيائين،

“اهي منهنجي وڏن ٻڌا آهن.”

مون پهريون ڀيرو سندس آواز ٻڌو. خوش ٿي پڇيم: “عزت تون ڳالهائين ٿي.”

“ها جيڪي مان ڳالهائيندي آهيان. پر ڪوئي ٻڌندو ئي ناهي.”

مون اٿي عزت کي پاڪر پاتو. سندس مٿي تي هٿ

جميلا جي جملي جي جواب ۾ چيائين، ”اهي ڏونڪا نه هجن ته ڪر دهلن جون ته کولن ٿي سڙي وڃن.“ ٻنهيءَ جا تهڪ ٻري پيا. اوچتو جميلا جو مڙس ڪمري جو در کولي ٻاهر نڪتو. جيڪو هاڻي اتي هو ۽ قميض به نه پاتي هئائين. اڳت جو هڪ سروي هٿ پئي لڙڪيس. لڙڪيل اڳت ڏانهن اشارو ڪندي شرارت مان سونيءَ چيو، ”پلين تي رات ريڊيو ڍوڙ تي نه ٻڌايو اٿيس. شيخ (ايريل) اڃا پئي لڙڪيس.“ ائين چئي هوءَ تهڪ ڏئي کڻي لڳي. جميلا به ڦڪائيءَ کان ڦڪا تهڪ ڏنا.

”ڇا تان پيو کلو، چورين؟“ رضوان بات روم ڏانهن ويندي پڇيو. ۽ جواب لاءِ ترسڻ بدران بات روم جو در کولي اندر هليو ويو. رضوان بينڪ ۾ هيٺئين درجي جو آفيسر آهي. ۽ اڄ موڪل هٿ ڪري دير سان اٿيو هو. ٽيهن ورهين جي سوني پاڙي ۾ رهندي هئي. مڙس مري ويو هوس. بي اولاد هئي. هوءَ صبح جي چلهه جميلا وٽ پيش ايندي هئي.

”اٿي گهوڙت.“ چانهه جو ڪوپ خالي ڪندي ۽ هڪ پاسي رکندي سونيءَ چيو. اهڙي آواز تي جميلا گهٻڙجي وئي. جلدي پڇيائين، ”ڇا ٿيو؟“ رضوان کي هڪڙو نياپو ڏيڻو هو. جيسين اتان نڪرندو تيسين اها مٿي شيو به اچي ڪٽڪندي. هن جي روبرو... ”اوچتو ٻاهرئين در کان ڪو اندر داخل ٿيو. ٻنهي اوڏانهن ڏٺو.

”ڏٺي رڳو ڳالهه ڪرڻ جي دير هئي. رن جي وڏي ڄمار آهي.“ سونيءَ چيو. ”ضرور منهنجي ڳلا هوندي.“ شيبانا مرڪندي پرين کان ٿي چيو.

”پين شيو، چانهه پيئين ته رڌڻي ۾ پائيهي وڃي ٺاه. مونکي ڪپڙا سٺا آهن.“ جميلا کيس ويجهو ايندوسئي اتندي چيو.

”اڏي، چانهه چون پيئي. دشمن کي جلاڻ لاءِ ته ضرور پيئي.“ شيبانا کي مشڪري سهي. ”اٿي اڏي، جلي منهنجي جتي، ماٺ ڪري وڃي چله ٺاه.“ سونيءَ اتندي چيو، ”اسين به وڃون، باقي ملڪ جو ڪو واءِ سواءِ لهون.“

سونيءَ جي اٿڻ ۽ جميلا جي هٿ مڻين تي وڃي ويٺن تي، شيبانا چانهه ٺاهڻ لاءِ رڌڻي ۾ هلي وئي. چانهه ٺاهي اچي جميلا جي ڀر ۾ ويئي. هڪ به سرڪ پيئڻ کانپوءِ هيڏانهن هوڏانهن ڏسندي پڇيائين، ”رضوان ڪٿي؟“ ”بات روم ۾ آهي ۽ پوءِ...“ جميلا حلو ٿي چڙهي ٿو. ”۽ پوءِ؟“ شيبانا جملي کي مڪمل ٿيندي ٻڌڻ چاهيو. ”وهنجندو هوندو.“

شيبانا ڏانهن هڪڪندي هوريان هوريان پڇيو، ”تو واري ريڊي تي تان فرمائشي پروگرام ٻڌين يا سونيءَ وارو ايف. ايم. وڃائين؟“

جميلا سندس جملي مان حظ حاصل ڪرڻ بدران اٿو کانئس پڇيو، ”شيو، هاڻي توهان کي وٺي جي گورمل پان؟“ ”هاڻي گهوٽ کي ڪنوار گهر وهنجارين ته وٺي جي گهور ۽ گهوٽ جا ڪپڙا ملن. نه سرگس ۾ وٺي جي گهور وڃهن. نه ٿي موڙن مهل ڪجهه ملي.“ شيبانا چلهه ملڻ سرڪ پريندي جواب ڏنو.

”چئبو ته اوهان جا وٽا به ڪسجي ويا؟“ مرڪندي جميلا سينڊ ۾ مارئي ڳائي. ڳالهه کي سمجهندي ۽ مرڪندي، سر ۾ سر ملايو.

شيبانا جواب ۾ چيو، ”وٽا انهن جا ڪسبا آهن جن ۾ ڪو پاڻي وڃڻ وارو نه هجي. اسان جن ۾ ته پيو پاڻي

پوي.“ ائين چئي چانهه جو آخري ڍڪ پري پيلي کي ڪٽ جي ايس تي رکي ڇڏيائين.

\*

شيبانا کي شادي ڪئي پنجون سال پئي گذريو. بلوغت کان پهرين ماڻهن کيس پرڻائي ڇڏيو هو. مڙهنس شهر ۾ پنهنجو دوڪان ٿي هلايو. صبح جو ويندو هو ته سومهڻي مهل موٽندو هو. تڪل هٿ ڪري ماني کائي جيئن پاسو ورائيندو هو ته وڃي صبح ٿيندو هو ۽ بدن جون بڪون جي پاڙ بنجي سٿائين، ته جوانيءَ ۾ ساڃاهه ملن ڪڍي ڇڏيندڙ اهي پاڙون، ڪنهن کان ٿيون پڇايون ٿين. گهٽ ۾ گهٽ شيبانا کان نه نه هوءَ ٿوري ڇڪ سلڻي پڇيل شاخ وانگر چئي اچي. رضوان جي جهوليءَ ۾ پئي هئي. اولاد جي سک ۽ ڇڪ ڇا ڇا نه ٿي ڪرائي؟ جميلا کي به ڪو اعتراض نه هو. رضوان هن جي هر خواهش پوري پئي ڪئي. هن ته کيس هٿ-مڻين هلائڻ کان به سختيءَ سان منع ڪئي هئي. پر جڏهن به جميلا کي هٿ-مڻين هلائڻ کان منع ڪبي هئي ته چوندي هئي، ”مڻين جي ڪٽيءَ جا پشسا هڻن کائي ڏنا آهن ته هاڻ ڇڏڻ ڏکيو ٿو لڳي.“ ڪي ويهه منٽ ڇڏي، سونيءَ کي ٻاهرئين در کان ايندو ڏسي جميلا عجب مان پڇيو، ”خير ته آهي؟“ ”ها سڀ خير آهي.“ سوني ورائيو، ”شيبانا جي نٽي پين شمشاد جا ڪپڙا آهن ڇا؟“

”جڏهن شيبانا کي نياپو ٿي ڪيم ته جميلا کان ڪپڙا کڻي اچي. پر ڪو ٻار هو ڪونه. هاڻ تون آئي آهين ته ڪپڙا جميلا کان کڻي آئي ڏي.“

جميلا هڪ شاير ڪٽي ڏانهن ڏٺو ته هن ونندي پڇيو، ”سالي مليل آهي؟“

”ها.“ جميلا جي مختصر جواب تي هوءَ وڪ کڻي وڃڻ واري هئي جو اوچتو هن جي نگاهه غسل خلي ڏانهن ڪڇي وئي.

”هڪڙي ماڻهوءَ جو منهن ٽٽو! ڇڻ ڪنهن چرسي مولي آخ-تو ڪري کانگهارو ٻوٽ ۾ وهائي ڪڍيو هجيس“ شيبانا چيو. جا رضوان سان گڏ وهندي غسلخاني ۾ پئي نڪتي. ۽ وڏيءَ منهن جي پڪائيءَ سان نڪرندي ٿي جلوسونيءَ کي وهائي ڪڍيائين. سونيءَ کي ڇڻ نانگ سونگي ويو. پٺي ٻڏجي وئي. ڪجهه ڏينهن اڳ ئي ته رضوان کيس ٻڌي رهيو هو ته هن شيبانا تان هٿ ڪڍي ڇڏيا هئا. جو هن لاءِ ڪو غلط طبعو هئائين. سونيءَ کي شيبانا بدران رضوان تي ڏکي رهيو هو. ۽ ڏک ڌڪار ۾ بدلجي، ان کان اڳ هن جو ٿيل شيبانا جي ساڄي هٿ جي باج ڏانهن هليو ويو. جيڪا ڪجهه وقت پهرين ٽٽي خالي هئي. پر هن مهل ان ۾ پتل سوني منڊي شيبانيءَ لاهي رهي هئي. جيڪا غسلخاني ۾ وڃڻ کان پهرين ۽ ٽٽي ملن نڪرڻ کانپوءِ رضوان کيس پارائي هئي. منڊيءَ تان نظرون هٽائي هن رضوان کي ڏٺو ۽ سوچيو، ”رضوان ڇوڙن مردن جو ڇا؟“ انهن کي ته شراب ڪپي پوءِ اهو ڪهڙي بيوتل ٿي رهجي هڪ واريءَ هن ائين سوچيو ۽ بيءَ واري هوءَ ڏرڻ لڳي ٻاهر نڪتي هلي وئي. پويان شيبانا جي ٽهڪن هن جي ڌڪ ۽ ڪاوڙ کي ويتر وڌائي ڇڏيو.

شيبانا ٻئي ڏينهن جميلا وٽ ڪجهه سوير وئي. اهو سوچي ته سوني صبح واري چانهه لاءِ موجود هوندي. نه هوندي ته اچي نڪرندي. پر هوءَ حيران ٿي ته به ڪلاڪ گذرڻ باوجود به سوني غائب هئي. ٽئين ڏينهن به هوءَ ڪجهه سوير جميلا وٽ پهتي ته جيئن سونيءَ سان مڪاميل ٿئي. پر کيس مايوسي ٿي. چوٿين ڏينهن به ساڳيو حال ڏسي شيبانا پڇي ورتو، ”پين جميلا، سوني مري ٿي ڇا؟“

”الائي؟“ موت ۾ مُرڪي جميلا ڏانهن ڏسڻ پيا چيو ۽ هٿ-مڻين هلائڻ لڳي.

”ڀلا ڪا خبر ڇا؟“ ائين چئي شيبانا شڪ ظاهر ڪندي وري چيو، ”ڏير سان ٿي اچي ڇا؟“ رضوان به ڇا ڏينهن کان گهر ڪونهي.“ جميلا اوچتو انڪشاف ڪيو.

”ڇو؟“ شيبانا جي دل ڌڙڪي. جميلا جي جواب جو انتظار نه ڪيائين. چيائين، ”ڪٿي ويس ڇا؟“ رضوان کي هفتي لاءِ ڪراچي موڪليو ٿو. ”جميلا ٻٽيو.“ ڪنهن؟ ”بينڪ وارن.“

”ڇو؟“ ضرور ڪو ڪم سڪڻو يا سيڪارڻو هوندن.“ جميلا چيو. ٻنهيءَ کي خبر هئي ته رضوان جنهن بينڪ ۾ ڪم ڪندو هو، اهي پنهنجي ماڻهن کي ملڪ جي مختلف شهرن ۾ ٽريننگ ڏيڻ يا وٺڻ لاءِ موڪليندا رهندا هئا. اڳي به رضوان ڪيترائي ڀيرا وڃي چڪو هو.

”رئي، سپاڻي پنجون ڏينهن آهيس نه؟“ شيبانا پڇيو. ”سپاڻي سج لٿي تائين اچي ويندو.“ جميلا ورائيو. جمعي جي ڏينهن شام جو ڇاهڻ جي باوجود به شيبانا جميلا جي گهر وڃي نه سگهي. مڙهنس شهر مان سوير موٽيو هو. ٻئي ڏينهن مڙهنس جي شهر رواني ٿيڻ کانپوءِ هوءَ جميلا جي گهر جو ٻاهرين در ٽپي اندر ٿي ته حيران رهجي وئي. جميلا ۽ سوني اڳڻ ۾ پيل ڪٽ تي گڏ ويٺيون هيون. پاسي ۾ جرنير تي پٽل فٽن پئي هليو. ۽ اي. سي واري ڪمري مان رضوان سان گڏ شمشاد ڳچيءَ ۾ سونو لاکيٽ پائيندي ٻاهر پئي نڪتي.

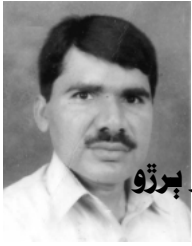
”هڪڙي ماڻهوءَ کي ڏسو، ڇڻ ڪنهن چرسي مولي آخ-تو ڪري کانگهارو ٻوٽ ۾ وهائي ڪڍيو هجيس“ سوني انهيءَ ڏينهن واري ٻاهر ڌاريندي، وڏي آواز ۽ نوليءَ مان چيو ۽ اتي شمشاد کي ساڻ ڪري فاتحان لٽل سان هلندي ٻاهر نڪري وئي. شيبانا اندر جي سموري ڪٽڙ ۽ ڪاوڙ کي ضبط ڪندي، رضوان کي غسلخاني ڏانهن ويندو ڏسي جميلا سان ويهي رهي. انهن ٻنهيءَ پاڻ ۾ جيڪو ڪجهه ڳالهايو. تنهنجي رضوان کي ڪا ڪش ٿي نه پئي. هو وهنجي نڪتو ته شيبانا هئي ڪانه، ۽ جميلا سندس لاءِ نيرن تيار ڪري رهي هئي.

سومر جي ڏينهن، ڏيويءَ تي رواني ٿيڻ کان اڳ بائڪ ڪڍندي هن جميلا کي ٻڌايو ته سپاڻي هو ٻئي پاسپورٽ جي سلسلي ۾ شهر ويندا. جو کين عمري لاءِ وڃڻو آهي. الائي ڇا سوچي، رضوان موڪل ڪلاڪ پهرين بينڪ مان موڪل ورتي ۽ گوٺ لاءِ روانو ٿيو. ڪوچ مان پنهنجي گوٺ جي اسٽاپ تي لٿو ۽ هڪ واقفڪار جي دوڪان تي بيهاريل بائڪ ڪڍي ڳوٺ پهتو. گهر پهچڻ کان اڳ، بائڪ ڪولڊ ڊرنڪ واري وٽ ڇڏي، ٻه چار جمبو ڪولڊ ڊرنڪس وٺي، گهر جي درجي تاڙيءَ کولي جيئن ئي اندر داخل ٿيو ته شيبانا کي ڪٽي ويٺل ڏسي حيران ٿي ويو. ڪجهه نه سمجهندي هو ڪمري ڏانهن وڌيو ته جميلا سان گڏ ڪو نوجوان نڪري رهيو هو. جنهن جينز ۽ شرٽ پئي نڪ ڪئي. رضوان ڏهن تي زور ڏئي کيس سڃاڻڻ چاهيو ته هن کي معلوم ٿيو ته هيءُ ته ڳوٺ جي وڏيري جو پٽ هو. جنهن کي اڪثر ٽي. وي ڊرامن ۾ هيرو جو ڪردار ادا ڪندي ڏٺو هئائين.

رضوان ڪو ردعمل ظاهر ڪري، ان کان اڳ هن کي لڳو ته ڪنهن چرسي مولي آخ-تو ڪري کانگهارو هن جي ٻوٽ ۾ وهائي ڪڍيو هو. ■



## باگڙي پيار...



منصور بوزو

ان ماڻهو سوزڪي ۾ ويهي چڪا هئا. باقي ٻن مسافرن جو ڊرائيور توڙي مسافرن کي شدت سان انتظار هو. ڪلينر پڻ وڏي آواز سان مسافرن کي سڏي رهيو هو، “اڙي پائو، او ڳاڙهي ٽوپي وارا يار سيگهه ڪر. وقت ٿي ويو آهي.”

سوزڪي ۾ ويٺل هڪڙي پوڙهي جنهن سان جوان ڌيءَ به گڏ هئي تنهن ڏاڍي مونجهه پئي محسوس ڪئي. ۽ مسافرن جون نظرون پاڻ ڏانهن ڪڇندي ڏسي ڏاڍي لڄي ٿي رهي هئي.

هڪڙو پڙهيل نوجوان جنهنجي هٿ ۾ فائيل به هو، سو سڀني کان اڳ ۾ پنهنجي منزل تي پهچڻ لاءِ ڏاڍو بيقرار هو. هن جوش مان ڪلينر کي چيو،

“تون ڪرايو وٺڻ ته شروع ڪر. به ماڻهو ٻاجي ويندا.” پر ڪلينر تي ڪوبه اثر ڪونه ٿيو. تڏهن هڪڙو مسافر جيڪو گهٽ پڙهيل ٿي لڳو، تنهن رڙ ڪندي چيو،

“اڙي، هلو ڀلا به ماڻهو رستي ۾ به ملي ويندا. ويچاري پوڙهيءَ کي سستي پئي ٿئي.”

ڪلينر ان کي به ڪو جواب نه ڏنو. پر سندس پاسي ۾ بيٺل ڊرائيور ورائيو،

“به ماڻهو ڪٿل آهن. ڪيئن هلون؟”  
“ن جو مطلبه سڄو ٿين ٻن مسافرن لاءِ بيٺا هوندا؟” هڪڙو ڏاڙهي وارو شخص پياڻ کي روڪي نه سگهيو.

“ادا، به ڪلاڪ پنهنجي نمبر جو انتظار ڪيو آهي، اسانکي روزي ڪرڻ ڏيو.” ڊرائيور نرميءَ مان ورائيو.

سوزوڪي ۾ سوار ويٺل مسافرن اوچتو جو باگڙي زال-مڙس کي سوزوڪيءَ طرف ايندي ڏٺو ته سڪ جو ساھ ڪنيو. پر اهو ڏسي سڀني حيران ٿي ويا ته مائي سوزوڪيءَ ۾ ويهڻ کان انڪار ڪري ڇڏيو. مائيءَ جي طبيعت ٺيڪ نه پئي لڳي. تنهنڪري پريل سوزوڪي ڏسي بيهي رهي. ۽ مڙس سالو کيس منتون ڪرڻ لڳو. آخر مڙس کي جهڙوڪر به ٿي گاريون ڏيئي مائي سوزوڪيءَ ۾ ويئي ته مسافر مرڪڻ تي مجبور ٿي پيا.

مسافرن سمجهيو پئي ته سوزوڪيءَ ۾ ويهڻ کانپوءِ باگڙي پنهنجي زال تي ضرور ڪاوڙ ڪيندو. پر هن تشدد ٿيڙي زال کي پئي ڏنو. ۽ هوءَ منهن سڄايو ويئي هئي.

ڪلينر ڪرايو وٺڻ شروع ڪيو ته باگڙي پنهنجي زال کي ڪرايو ڏيڻ لاءِ چيو. مائي ڪاوڙ مان سٺو جو نوت ڪڍي مڙس کي ڏنو. ۽ باگڙيءَ ڪرايو ڏيئي بقايا پئسا زال کي موٽائي ڏنا.

ٿوري دير کانپوءِ باگڙيءَ جي زال پنهنجي مڙس جي ڪلهي تي ڪنڌ رکي اکيون ٻوٽي ڇڏيون. اهو به نه سوچيو ته سوزوڪيءَ ۾ ويٺل ماڻهو ڇا سوچيندا هوندا.

## خالي آسامي...



عبدالحق قريشي

ڪرسيءَ تان اٿي بيٺو.

“ها، پوءِ ته ٺيڪ آهي. ڏسو نه سر. اهڙي ڪي بورڊ تي منهنجيون ته آڱريون سور پيون ڪن. هڪ سٺ ڪي ٽائپ ڪندي ڪندي.” ايئن چئي چوڪريءَ پنهنجا پئي هٿ هوش ربا انداز سان ڊائريڪٽر جي سامهون ڪيا.

ڊائريڪٽر هن جي ٻنهي هٿن جون آڱريون، پنهنجن ٻنهي هٿن جي آڱرين ۾ ڦاسائي هيٺان مٿان ڏٺو. سنگهيو.

مُهتيو. زور سان دٻايو ۽ پوءِ گهٽيءَ وارن نظرن سان کيس ائين ڏسڻ لڳو جڏهن سڄ پڇ چوڪريءَ جي نرم ۽ نازڪ آڱرين تي سور باجنسي نظر آيو. هن جي من ۾ چوڪريءَ لاءِ همدردي جا جذبا جاڳي پيا.

“توهان گهٽي نه ڪيو. اصل بي فڪر ٿي وڃو. ملن سڀاڻي ئي توهان لاءِ نئون ڪمپيوٽر ٿو گهرايان” ڊائريڪٽر چوڪريءَ جي هٿ تي پنهنجو هٿ ڦيريندي چيو.

“پر سر، هن موڱي مٿر ۽ پوک بصر سينٽر ڪمپيوٽر آپريٽر جي ماتحتي ۾ ائون ڪم نه ڪنديس.” چوڪريءَ دلربائيءَ سان چيو.

“اهو اوهان کي ڪير ٿو چئي؟ تون هن جي شڪلين ڏسجو. هاڻي ته خوش نه؟” ڊائريڪٽر واپس ٿيڻيندي چيو.

“ٽينڪ يو سر. توهان ڪيڏا نه سُٺا آهيو.” چوڪريءَ مرڪندي ورائيو.

“بس بس، سڀاڻي ڊيوٽي تي هليا اچو.” ڊائريڪٽر هن جي هٿ کي ٻيهر سنگهندڙي چيو.

“سر، منهنجي سيلري ڪيتري هوندي؟” چوڪريءَ مُرڪي ٺوڙهي ڊائريڪٽر جي ٿلهي نڪ کي ڄڻ جهلي ۽ لوڏي ڇڏيو.

ڊائريڪٽر اڃان سوچ ۾ ئي ٻڌل هو ته چوڪريءَ پنهنجي شهادت واري اگر هنجي ٿلهن چپن تي ڦيريندي چيو، “سر، هتي اچڻ کان اڳ مون جنهن ڪمپني ۾ نوڪري پئي ڪئي، هو مونکي ويهه هزار سيلري ڏيناهئا - سر، توهان پاڻ سوچيو. اهڙي مهانگائي جي دور ۾ مون جهڙي چوڪري لاءِ ڀلا ويهه هزار پگهار ٺهي ٿي. مون نوڪري کي لت هڻي ڇڏي.”

“ها ها، چڱو ڪيو چڱو ڪيو. ڀلا ويهه هزار بڪي ڏوڪڙ آهن؟” ڊائريڪٽر ٺوڙهه ڪنهندي چيو.

“يس سر، هيٺر به موٽائڻ لاءِ منتون ڪري رهيا آهن. نه سر، ايتري پگهار تي مان ڪم ڪري سگهان ٿي؟” چوڪريءَ ڊائريڪٽر کان ٿورو پاسيرو ٿيندي چيو.

“توهان صحيح ٿا چئو. اسان توهان کي ٽيهه هزار پگهار ڏينداسين. ٺيڪ آهي نه؟” ٺوڙهي ڊائريڪٽر چوڪريءَ جو هٿ جهلي پاڻ ڏانهن ڇڪيندي چيو.

خوبصورت ۽ فيشن ايبل چوڪريءَ کي اداري ۾ نوڪري ته ملي وئي. پر اداري ۾ ڪمپيوٽر آپريٽر جي جاءِ اڃان خالي آهي. ■

ڊائريڪٽر جي ڪمري جي ٻاهريان اميدوارن

اميدوار گذريل اخبار ۾ شائع ٿيل اشتهاڪي ڏسي لڳل هيا، جيڪو هڪ ڪمپنيءَ جي طرفان ڪمپيوٽر آپريٽر جي نوڪري لاءِ شائع ڪيو ويو هو.

ڪمپنيءَ جو سينئر ڪمپيوٽر آپريٽر انهن اميدوارن جو ٽيسٽ وٺي رهيو هو. ڪافي دير کان هو فيشن ايبل چوڪريءَ تي ڪاوڙيل هو، جنهن کي نه ته ورد جي ڪا خبر هئي ۽ نه ئي ايڪسل جي ڪا ڄاڻ. پر پوءِ به الڳ ڳوڻي ڇڙي چوڪري انٽرويو ڏيڻ آئي. انٽرويو وٺڻ کانپوءِ جڏهن هن سڀني اميدوارن جي حتمي لسٽ ڊائريڪٽر صاحب جي سامهون پيش ڪئي ته خاص طرح سان هن چوڪريءَ تي تنقيد ڪندي چيو، “سر، ماهين نالي جي هن چوڪريءَ کي ته ڪمپيوٽر جي ڪا خبر ئي ناهي.

پنجن منتن ۾ رڳو هڪ سٺ ٿي ٽائپ ڪئي ائين تنهن ۾ به ڪئين اسپيلنگ مستيڪس آهن.”

“ٺيڪ آهي. هن کي مون ڏانهن موڪل.” ڊائريڪٽر لسٽ کي ڏسندي چيو.

چوڪري وڏي شان سان ڊائريڪٽر جي ڪمري ۾ داخل ٿي. ڊائريڪٽر هڙي پرڪشش، حسين ۽ جديد لباس پاتل چوڪريءَ ڏانهن نهاري پنهنجي ٺوڙ تي هٿ ڦيريو. ۽ واپس ٿيڻيندي چيو، “بيٺا ڇو آهيو؟ ڪرسي تي ويهو نه.”

چوڪري جهڪي ڪرسي تي اهڙي ريت ويئي جو سندس کليل قميص مان چاٽي جو اڀار نظر پئي آيو.

“ٽينڪ يو سر.” چوڪري ويهندي چيو.

“ڏسڻ ۾ ته اوهان مونکي سٺي ڪمپيوٽر آپريٽر لڳو ٿيون. پر جنهن توهان جو ٽيسٽ پئي ورتو هن جو چوڻ آهي ته اوهان پنجن منتن ۾ رڳو هڪ سٺ ٽائپ ڪئي، جنهن ۾ به اسپيلنگ مستيڪس هيون؟” ڊائريڪٽر چئي هن جي سڀني ڏانهن نهاري ڇڏيو.

“نو سر. هن اڃا منهنجو ٽيسٽ ورتو ئي ناهي. هو منهنجو ٽيسٽ وٺي به ڪيئن ٿو سگهي؟ هوءَ پاڻ ئي موڱو مٿر آهي. اوهان منهنجو ٽيسٽ وٺي ڏسو.” چوريءَ ٿيل تي پئي ٺونئون رکي اهڙي ريت جهڪي جو سندس چلڻي جو اڀار چٽو ڏسڻ ۾ آيو.

“پر هو ته چئي پيو، توهان پنجن منتن ۾ رڳو هڪ سٺ...”

“سر، هن جي چوڻ سان ڇا ٿو ٿئي. هن جي ڪمپيوٽر جو ڪي بورڊ ڏاڍو ڳورو آهي. مان ته اهڙي واهيات ڪمپيوٽر تي ڪم نٿي ڪري سگهان.” چوڪريءَ تڪڙ ۾ ڳالهائيو، “مونکي افسوس آهي سر ته مان...”

“اري اري، ويهو ته سهي... اوهان کي نئين ڪمپيوٽر جو انتظام ٿا ڪريون.” ڊائريڪٽر بيچين تي پنهنجي



# ناستلجا...

زيب سنڌي



منهنجي نيٽن جي موتين کي  
پنڊين ۽ وهاڻي تان  
رات وچ ۾ ئي ميڙي  
منهنجا راز لڪايا هئا  
تنهن ڪري جي بستر تي  
خوابن جا رانديڪا هئا  
آڏي ڌاري خواب ٽٽڻ تي  
هن کي ٻيهر ڏسڻ خاطر  
ان ڪري جي ڪڙڪي منجهان  
ننڍڙي شيشي جي چوڙي جي وچ مان  
مون ڪيئي ڀيرا چنڊ ڏٺو هو  
۽ اهو گهر جنهن جي ڇت تي  
منهنجي ننڍپڻ جا اوجا ڳا به پيا هئا  
جن اوجا ڳن ۾ ڪيئي مون  
چنڊ سان هيون ڪيون ڪچهريون  
رانديون ڪيون ستارن سان هيون  
پر هاڻ نه منهنجي ننڍپڻ جو  
تنهن گهٽي ۾ سو گهر آهي  
هاڻ انهيءَ ساڳئي گهٽي ۾  
منهنجي گهر جي ساڳئي زمين تي  
ڪنڪريٽ جي پهاڙ جهڙي  
هڪ وڏي بلڊنگ آهي  
جنهن جي گرائونڊ فلور تي  
موبائيل فون جي مارڪيٽ آهي  
جتي روز هزارين ماڻهو  
منهنجي ننڍپڻ کي چيپائين ٿا  
پوءِ به منهنجي ننڊ  
عيد ملڻ لڏ هلي وئي آهي  
جاڙل شاه پاڙي لاڙڪاڻي  
منهنجي ننڍپڻ جي گهر جي گهٽيءَ ڏانهن  
منهنجي يادن جي مٽيءَ ڏانهن. ■

منهنجي ننڊ  
عيد ملڻ لڏ هلي وئي آهي  
جاڙل شاه پاڙي لاڙڪاڻي  
منهنجي ننڍپڻ جي گهر جي گهٽيءَ ڏانهن  
جنهن گهر جي هڪڙي ڪمري ۾  
هڪڙيءَ الماڙيءَ اندر  
خرچيءَ جي پئسن مان ورتل  
ننڍين ننڍين ٻارائين آکاڻين جا  
ننڍڙا ننڍڙا ڪيئي ڪتاب پيل آهن  
انهن ڪتابن جي وچ ۾  
تجربا ۽ باغ جي پوڙهي مالهيءَ کان  
نظر بچائي پٽيل گلابن جون  
پيل هيون ڪيئي پنڪڙيون  
ساڳئي الماڙيءَ ۾ هڪڙي ننڍڙي  
شيشي جي چوڙي به پيئي هئي  
جيڪا پرائمري اسڪول ۾ مون سان پڙهندڙ  
مونکي وٺندڙ چوڪريءَ  
پنهنجي ٻانهن مان لاهي  
منهنجي هٿ تي رکي  
منهنجي مُٺ کي بند ڪري  
پيئي هئي مُرڪي  
سا به پئي هئي!  
ساڳئي ئي الماڙيءَ اندر  
نڪر جي هڪ ڀانڊاري ۾  
انهيءَ چوڪريءَ لڏ پرين جي آکاڻين وارو  
رنگا رنگي ڪتاب وٺڻ لاءِ  
مون ڪجهه سڪا گڏ ڪيا هئا  
۽ اهو ننڍڙو ڪمرو  
جنهن جي چئني ديوارن تي  
منهنجيون سوچون تنگيل آهن  
جنهن جي ڇت تي لڳل پڪي

اهو ڏسي ڏاڙهيءَ وارو همراھ صفا ڪاوڙ ۾ ڳاڙهو  
ٿي ويو. پر وس نه هلندي ڪاوڙ جهڪي ڪندي سوچڻ  
لڳو. ”پيشان، هنن ٻاڳڙين ۾ ته ڪو حياءُ ئي ناهي.  
شريعت ۾ جيڪا عورتن تي پابندي لڳائي وئي آهي.  
اها بلڪل درست آهي. عورتن کي ٿوري به آزادي ملندي  
ته اهڙي بي شرمائي ٿيندي. شريعت مطابق ته مڙس  
مجازي خدا هوندو آهي. پر هنن ۾ ته ڪو اصول ئي  
ناهي. هن رن، هيترن ماڻهن جي سامهون مڙس جي  
بيعتي ڪئي. پر مڙس پيو ٿو ڏند ٿيڙي؟ توبه  
نعوذبالله. وري مائٽيءَ جو مڙس جي ڪلهي تي ڪنڌ  
رڪڻ!! لاهول ولا قوت...“

پاسي ۾ ويٺل گهٽ پڙهيل مرد به ڏند ڪرتيندو رهيو.  
۽ ويچارڻ لڳو. ”هنن ٻاڳڙين ۾ ته ڪا غيرت ئي ناهي. بي  
شرم ڪيئن زال کي ڪلهي جي ٽيڪ ڏيئي پيو مرڪي.  
اهڙي عورت جيڪا مڙس جي بيعتي ڪري ان جو ڪنڌ  
پنهنجي ڪلهي تي رکڻ بدران ڪپي ڇڏڻ گهرجي.“

پوڙهي عورت اهو لقاءُ ڏسي حسرت کان آه پري،  
”ڪاش، منهنجو مڙس به اهڙو محبتي هجي ها. ٻاڳڙيءَ  
کي پنهنجي زال جي بيماريءَ جو ڪيڏو نه الڪو آهي.  
جو زال جي ڪاوڙ کي به مُرڪي سڻو آهي. پر اسانجا  
مرد ته زال کي پيرن جي جُتي سمجهن ٿا. منهنجي سڄي  
عمر مڙس جي خدمت ڪندي گذري. پر ڪڏهن به  
منهنجن اهڃن جو احساس نه ڪيئين.“

پوڙهيءَ جي جوان ڌيءَ وري ڪنهن حسين خيالن ۾  
گم ٿي سوچڻ لڳي. ”امان پئي مون لاءِ رشتا ڳولهي.  
ڪاش کيس چئي سگهان ته مون لاءِ اهڙو ئي وَر ڳولهي  
جيڪو پلي ظاهري ريت سڳو نه هجي پر سندس اندر ۾  
هن ٻاڳڙيءَ جهڙو پيار هجي. ۽ هو پئسن جي حساب  
ڪتاب ۾ به ڪا گهڻي نه ڪري. هن ٻاڳڙيءَ جيان جنهن  
ڪرائي جا پئسا به زال کان ورتا. جيڪر امان به مون لاءِ  
اهڙو جيون ساٿي تلاش ڪري جنهن سان جهيڙو به ڪيل  
ته پيار سان پرچائي ۽ پوءِ هن جي ڪلهي تي ڪنڌ رکي  
سڀ ڏک وساري اکيون ٻوٽي ڇڏيان.“

پڙهيل نوجوان جنهن کي پنهنجي ماڳ تي پهچڻ  
جي سڀني کان گهڻي جلدي هئي اهو به ان منظر تي  
سوچڻ لڳو. ”اهڙا لمحا منهنجي زندگيءَ ۾ الائي  
ڪڏهن ايندا جو ڪا حسينا منهنجي به ڪلهي لڳندي؟  
اجا ته پيو نوڪريءَ لاءِ ڀٽڪان ۽ نوڪري ملڻ هن دؤر ۾  
ڏاڍي مشڪل آهي. امڙ ته منهنجي مٽي تي موڙ ٻڌڻ لاءِ  
آئي ويئي آهي. پر ڪنوار جا مائٽ چون ٿا. پهرين  
نوڪري پوءِ چوڪري.“

سوزوڪيءَ ۾ ويٺل ڪهاڻيڪار پنهنجي منزل تي  
لهي سوچڻ لڳو. ”سنڌ جي پراڻي نسل ۾ موجود هن  
پيار جي انداز تي ڪهاڻي لکڻ گهرجي.“ ■

## سالگره مبارڪ

لطيف نوناري، منظور ڪلهوڙو، ڊاڪٽر ملي ٿر،  
جاويد ساغر، فهيم نوناري، سعيد ميمڻ، فوزيا  
ناز، امداد قاضي، عبدالغفار تبسم ۽ ٻين دوستن،  
اديبن، شاعرن ۽ پڙهندڙن کي سالگره مبارڪ  
(ادارو)

## سيد سراج، شڪار پور

سوجهرو ويجهي ماضي، حال ۾ شاندار ادبي روليتن ادبي بحثن ۽ ادبي خطن جي حوالي سان ڪوڙ سارو مواد سنڌي ادب کي ڏنو آهي تاريخي حقائق جي روشنيءَ ۾ مدد علي سنڌيءَ جڻ هٿ کان وٺي سيوهڻ شريف جوسفر ڪرايو آهي. سندس انداز بيان جي چاشني ۽ نثر ڏاڍو سگهارو آهي. جنهن مان پير علي محمد راشدي، مولانا غلام محمد گرامي ۽ جمال ابڙي جي خوشبو پئي اچي. ڪهاڻين ۾ محترم پرويز جي ڪهاڻي، 'دنياداري' سرفهرست رهي. جنهنجو پلاٽ، ڊائيلاگ ڊليوري ۽ ڪردارن جي وچ ۾ مڪالمو افسانوي رنگ کان هٽي، حقيقي هجڻ جو احساس ڏياريو. هونئن به پرويز سنڌي ادب جو سينئر سگهارو ۽ جاندار ڪهاڻيڪار آهي، پرويز جي ڪهاڻي دنياداري ۾ ڪڍي زبان ۾ ڪيل ڳالهه ٻولهه ڪڍي لهجي جي نفاست ۽ سادگي پڙهڻ وٽان آهي. خوبصورت ڪهاڻيڪار انور ابڙو جي ڪهاڻي، 'پوتيءَ جو پلانڊ' هونئن ته هائوڪين سياسي ۽ سماجي حالتن سان سلهاڙيل آهي، پر الاهي ڇو ڪهاڻيءَ جو عنوان پوتيءَ جو پلانڊ ڪهاڻيءَ سان نٿو ٺهڪي. باقي ڪهاڻي پوري ڌم ۽ ڌم سان ساهه پئي کڻي. سندس موجوده ڪهاڻيءَ ۾ به دنيا جي گولي تي وهندڙ رت ۽ پنهنجي ديس جي ڪڪ مان جنميل بک جي تشريح ٿيل آهي. سندس ڪهاڻيءَ پنهنجي پوري سچائيءَ سان پنهنجي هجڻ جو احساس ڏياريو آهي. باقي ڪهاڻيءَ جو عنوان ڪهاڻيءَ کان ڪٽيل ٿو لڳي. پنهنجي ئي شڪار پوري ۽ سنڌ جي تيزيءَ سان اڀرندڙ ڪهاڻيڪار انور شيخ جي ڪهاڻي، 'پويون مرحلو' شروعات کان پڄاڻي تائين پنهنجي خوبصورت بياني ۽ منفرد اسٽائيل سان پنهنجي گهيري ۾ رکيو. ڪهاڻيءَ جو ڪلاسيڪس پويون مرحلو شاندار رهيو. شاعريءَ ۾ تاج بلوچ، منو سانگهڙائي، بيتاب ناير، حسين جاگيرائي، رجب ٻگهيو ۽ اياز لطيف ڏاڍو وڻيا. خطن مان منور ڪيهر جي خطن لڙڪاڻي جي زيتونن جي خوشبو آئي. ■

شاعري

## شفق رتيءَ شام سيد سراج



منفرد لهجي جي نوجوان شاعر

سيد سراج

جو پهريون مجموعو

ناشر: پويٽ پبلشنگ هائوس خيرپور

صفحا: 160، قيمت: 220 روپيا

ڊاڪٽر غفور ميمڻ صاحب جو نالو، ڇوڏس تنهائي ڏاڍو وڻيو. اسان جا سنڌي ٽي. وي چينل هڪڙا ڪي ڇڏي، باقي رڳو ڊاڙيل ڪلچر ڏيکاري دهشت ڪي ويتر دلير ڪن ٿا. ڊاڪٽر غفور ميمڻ صاحب کي عرض آهي ته هي ڊرامون ڪنهن سنڌي چينل ڏي موڪلين ته ڏاڍو چڱو ٿيندو. باقي چورن ڊاڙيلن جي ڪلچر مان ماڻهن کي ڪهڙو پيغام ملندو. دنيا سنڌ بابت ڇا سوچيندي؟ وڌيڪ عرض ته ڊرامي جي يارهين يڪٽر ڊاڪٽر غفور ميمڻ صاحب جي مشاهدي جي ڪوٽ محسوس ڪيم. 'عالم ٻارن کي پهراڙيءَ ۾ ڪڍڪ جو فصل ڏيکاري ٿو ۽ وڏيرو عالم ۽ سندن ٻارن کي تازا ڄمون ڪارائي ٿو.' ڊاڪٽر صاحب ڪڍڪ جي پوکي نومبر کان اپريل جي موسم اپريل تائين، ڄمن جي لڳڻ جي موسم هوندي ئي ڪونه آهي. شايد ڊاڪٽر صاحب ڪٿي ڪڍڪ جي موسم ۾ ڄمون ڏٺا هجن. پر هتي اتر سنڌ ۾ ته ڄمون نه هوندا آهن. ها ڪڍڪ جي موسم ۾ زيتون، پير، توت، اڳاٽا قاروان وغيره هوندا آهن. يا ڪٿي نارنگيون، ليماء، مالٽا وغيره ڇڄجي. ايڪٽ ويهون ۽ ايڪويهون ڇپائيءَ ۾ سُڪي ويا آهن. ناٽڪ ڏاڍو سٺو آهي. ههڙن ناٽڪن لکڻ جي ۽ ٽي. وي چينلن تي فيڪلڙ جي ضرورت آهي.

ڪهاڻيون ۽ شاعري ڏاڍي سٺي لڳي.

(پيارا منور، زيتون/ڄمون/ڄامرڦل/ڄامر ڪي انگريزي Guava چمبو آهي. جن جا هٽي ملير ڪراچي ۾ وڏا وسيع باغ آهن. ۽ ڪراچيءَ ۾ ڪارو ڄمون Barres ڌار سٺي آهي. اهو ميوو ڊائيتيز جي بيمارن لاءِ اڪثير چيو وڃي ٿو. ڊاڪٽر غفور، لڙڪاڻي واري زيتون/ڄمر يا ڪراچيءَ جي 'ڄامرڦل' جي ڳالهه نه، ڪاري ڄمون Barres جي ڳالهه ڪئي آهي. جيڪي ڪراچي (لڙڪاڻي) ۾ اونهاري جي مند ۾ ڄامر ٿيندا آهن. وڌيڪ وضاحت ڊاڪٽر صاحب پاڻ به ڪري سگهي ٿو- ت. ب)

## رياض بلوچ، ڪراچي.

اسين دوست گڏجي سوجهرو جو مطالعو ڪندا آهيون. سوجهرو جو مواد اتساهيندڙ ۽ خيال جاڳائيندڙ هوندو آهي. خاص طرح سان ٽچ ميج پليز ۽ فڪري بحث وڏي ڄاڻ ڏين ٿا. آڪٽوبر جي پرچي ۾ ڊاڪٽر غفور جو ناٽڪ، غير روايتي قسم جو جديد ناٽڪ آهي. جيڪو انسان جي اندر جي پيچ ڊاهه ۽ مايوسين کي ظاهر ڪري ٿو. انور ابڙو جي ڪهاڻي ۽ ٻيو مواد هيٺين سان هندائڻ جهڙو آهي.

## فوزيه ناز، محرابپور.

سيپٽمبر 2014 وارو سوجهرو پڙهي بوريت ٿي پرچي ۾ عيد جي نسبت سان ڪا خاص شيءِ نه ڏنل هئي. پر آڪٽوبر جو پرچو ڏسي ڏک ٿيو جو محترم عبد الحق قريشي صاحب جي ترجمو ٿيل ڪهاڻي 'اهڙن جي نالي سان ٻيهر ڇاپي وئي آهي. جڏهن ته قريشي صاحب جي ساڳي ڪهاڻي آڪٽوبر 2012 جي سوجهرو پرچي جي صفحي نمبر 20 تي "ڪرامتون" جي نالي سان پهرين ڀيري ڇپيل آهي. ٻيو ته سليم چنا صاحب جي ڪهاڻي 'رنگ ماسٽر' ماهوار سقلا جي آگسٽ، سيپٽمبر 2014 جي پرچي، صفحي نمبر 13 تي ڇپيل آهي. اهائي ڪهاڻي اوهل آڪٽوبر 2014 واري پرچي ۾ به ساڳئي ئي نالي سان ڇاپي آهي. ساڳي ڪهاڻيءَ کي مختلف نالن سان ڇپرائڻ يا ڇپيل مواد کي ٻيهر ڇاپڻ نه صرف پڙهندڙن جو ٿڳيمر ضايع ڪرڻ آهي پر انهن کي بور ڪري ادب کان بد ظن ڪرڻ به آهي جنهن جو مقصد سمجهه ۾ نه ٿو اچي.



## منور ڪيهر، لڙڪاڻو

آڪٽوبر 2014ع جو رسالو 28 سيپٽمبر تي لڙڪاڻي پهچي ويو هو. پر مونکي نئون ڊيري وارن 30 سيپٽمبر تي پهچايو. 187 سوجهري جي ٽائيل تي هڪ رتورت عورت جي تصوير آهي ۽ ان لاهو جي رنگ تي سينگاريندڙ جانا لال درج ٿيل آهن. اهو سچ آهي ته هن وقت سنڌ ڌرتي لاهو لاهن آهي.

ڊاڪٽر شير مهرائيءَ جو لکيل ايڊيٽوريل پارس جي پرک خيال جاڳائيندڙ آهي.

'لطيفيات لسانيات' ٻن وڏن عالمن بلوائن جو بحث آهي. اسان پاسو جهليو بيٺا آهيون ته ڪٿي سانهن جي ويڙهه ۾ پوڙن جيان لٽاڙجي نه وڃون. به عالم بلوان جيڪڏهن 'ڏي جواب وٺ جواب' جو سلسلو بند ڪري لطيف جي رسالي جي معياري پڙهڻيءَ بابت ڪو مستند رايو ڏين ته سندن شڪرگزار رهنداسون. باقي اسان جي ناچيز راءِ آهي ته لطيف جي ڪلام جي پڙهڻيءَ کي تن جن يا تن، جن ۾ نه قاسايو وڃي. سڄي سنڌ جي مختلف لهجن وارا پنهنجي علائقائي لهجي مطابق لطيف کي پڙهن ٿا. ۽ معنيٰ ۽ مفهوم ۾ ڪوبه فرق نٿو پوي. ائون اترسنڌ جو آهيان. اسان کي استادن تن ۽ جن پڙهايو هو. ڊاڪٽر رخمان گل پالاري جي هن ڳالهه ۾ وزن آهي، 'لطيف جو صحيح تلفظ ۾ ڪلام ٻڌڻو هجي ته وڃي لاڙ ۽ ٿر جي ڪارڙن اڻڙهيل ماڻهن کان ٻڌجي.'

مدد علي سنڌي صاحب تاريخي ماڳ مڪان ۾، 'سيوهڻ شريف' ۾ بهترين ڄاڻ ڏيڻ کان علاوه پنهنجي سٺي آب بيتي لکي آهي. هونئن به ليکڪ پنهنجن لکڻين ۾ ڪر ڪنڊو ڪنڊو هوندو آهي. اوهان جو غزل ڏاڍو وڻيو. پر ڪافيا شديد مريد، ڪشيد ۽ شهيد ته سمجهه ۾ آيا. پر مقيد معنيٰ قيد ڪيل قيد ۾ اهو پڙهڻ ۾ مقيد نه پڙهيو آهي. پر پڙهيو آهي مقيد. جيڪو بين ڪافين سان نٿو ٺهڪي. وڌيڪ ...

شوڪت لوهار صاحب جو انشائيءَ خود ساختہ تنقيدي ليبارٽري... ڏاڍو سٺو لکيل آهي. اصل ۾ پڙهڻ جهاتي پائڻ جي ضرورت آهي ته ڪٿي اسان به پڙهڻ ته خود ساختہ ليبارٽري ٺاهيون ته نه وينا آهيون؟ جتي نون ليکڪن کي جاءِ ٿي نٿا ڏيون ۽ کين نوٽيون هٿي پري ته ڪونه ٿا ڏڪيون. انشائيءَ منهنجي خيال ۾ اردو ۽ فارسي لفظ آهي. اردوءَ ۾ انشائيءَ لکڻ واري کي انشا پرداز چيو ويندو آهي. ڇا انشائيءَ لاءِ ڪو مناسب سنڌي لفظ موجود نه آهي؟